



Renault Trucks T



renault-trucks.com



**RENAULT
TRUCKS**

Dobro došli za upravljač svog vozila RENAULT TRUCKS T

Upravo ste kupili novo vozilo.

Nadamo se da će vam ono pružiti zadovoljstvo koje ste s pravom očekivali i zbog kojega ste se odlučili na izbor ovog vozila.

Ovaj priručnik za upotrebu sadrži sve informacije koje će vam omogućiti sljedeće:

- da dobro upoznate svoje vozilo RENAULT TRUCKS i da tako u potpunosti i u najboljim mogućim uvjetima iskoristite sva tehnička poboljšanja s kojima je opremljeno,
- da trajno održite optimalno funkcioniranje vozila poštujući ove jednostavne ali stroge preporuke za održavanje,
- da sami, bez većeg gubitka vremena, popravite manje kvarove koji ne zahtijevaju pomoć stručnjaka.

Renault Trucks

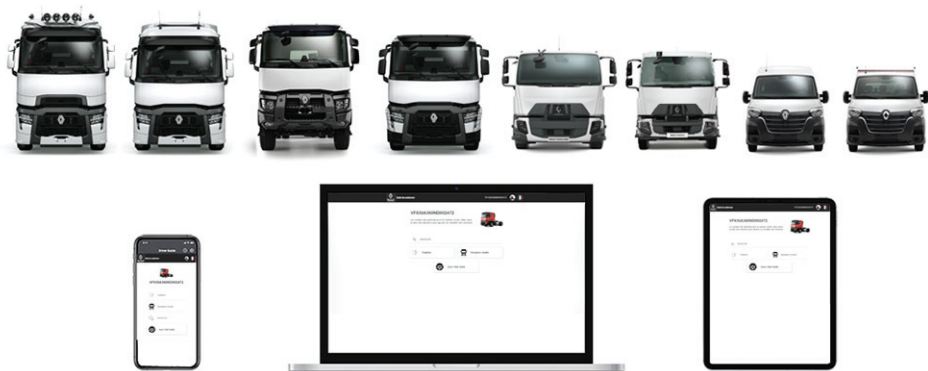
Siret (OIB) 954 506 077 00 120 – RCS (Registar trgovačkih društava) LYON B 954 536 077

Proizvođač zadržava pravo uvođenja preinaka u proizvodnji za koje ocijeni da su nužne. Sukladno tome, ova se knjižica uputstva ne smije smatrati standardnom specifikacijom vrste navedenog modela.

Predgovor.....	6
Zaključavanje.....	18
Zaključavanje.....	18
Vanjšina vozila.....	26
Pristup vozilu.....	26
Poklopac motora.....	31
Vanjski spremnik.....	32
Spremnici goriva.....	33
Spremnik sredstva AdBlue.....	37
Glavni prekidači.....	39
Naginjanje kabine.....	42
Naginjanje kabine.....	42
Okruženje vozača.....	52
Vozačevo mjesto.....	52
Tahograf.....	75
Glavni zaslon.....	78
Višefunkcijski zaslon.....	87
U kabini.....	114
Udobnost.....	114
Grijanje - Prozračivanje - Klima uređaj.....	132
Upravljanje toplinskom udobnosti.....	132
Autonomno grijanje.....	138
Autonomno grijanje.....	138
Sigurnost.....	146
Sigurnost.....	146
Sustavi za pomoć pri kontroli vozila.....	154
Savjeti za upotrebu vozila.....	182
Savjeti za upotrebu vozila.....	182
Dnevne kontrole.....	194
Dnevne kontrole.....	194
Pokretanje i vožnja.....	208
Prije pokretanja.....	208
Kretanje.....	213
Na cesti.....	217
Filtar krutih čestica.....	244
Automatizirani ručni mjenjač.....	252
Usporivač.....	264
Vožnja na teškom terenu.....	268
Zaustavljanje.....	270
Zračni ovjesi.....	274
Zračni ovjesi.....	274

Vanjska oprema, kontrola / upravljanje.....	284
Vanjska oprema, kontrola / upravljanje.....	284
Servisni pregledi i održavanje.....	292
Identifikacija.....	292
Tekuće održavanje.....	294
Upute za servisne preglede.....	304
Servisni pregledi motora.....	311
Čišćenje vozila.....	324
Popravci, brze intervencije.....	334
Popravci i brze intervencije.....	334

Pristup Vodiču za vozače



Kako se koristiti vodičem Driver Guide:

- Idite na web-mjesto:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>
- ili
- skenirajte QR kod za preuzimanje aplikacije s vodičem za vozače.
- ili
- potražite „Renault Trucks Driver Guide” na web-mjestu i preuzmite aplikaciju.



Tamo se nalaze sve informacije koje su vam potrebne, posebno prilagođene odabranom modelu vozila Renault Trucks kako biste maksimalno iskoristili sve njegove pogodnosti.

Budući da funkcije neprekidno nadograđujemo, moguće je da se ovo izdanje dokumenta promijeni. A digitalna verzija uvijek će sadržavati sve najnovije informacije.



Predgovor

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila RENAULT TRUCKS

Za čitanje ovog priručnika bit će vam potrebno nešto vremena, ali će vam to biti nadoknađeno korisnim informacijama koje ćete saznati i tehničkim novitetima koje ćete otkriti. Ukoliko bi vam neke stvari i dalje ostale nejasne, stručnjaci iz naše mreže sa zadovoljstvom će vam pružiti sve dodatne informacije koje vas budu zanimale.



Neovisno o tome što su rađene tako da u najvećoj mogućoj mjeri odgovaraju konfiguraciji vašeg vozila, ove upute ponekad mogu sadržavati opcije koje nisu prisutne na vašem vozilu ili slike koje se malo razlikuju od onog što vidite na svom vozilu.

Ako imate nedoumica, obratite se najbližem servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Referentni jezik

Naše se upute objavljuju na francuskom jeziku, a zatim prevode na vaš jezik od strane profesionalnih prevoditelja. Pogreške u prijevodu ipak se mogu uvući u naše redove, tako da će, u slučaju sumnje, francuska verzija digitalnog Vodiča za vozače uvijek prevladati nad svim ostalima.

Oznake za snalaženje:

Oznake, brojke i slova u nastavku teksta odnose se na dva tipa ilustracija:

- *Brojke se odnose na crteže ili slike koji se nalaze pored teksta.*
- *Slova, iz kojih može stajati i broj, odnose se na shemu instrumentne ploče vozila opisane u ovom priručniku.*

Uživajte u vožnji svog vozila RENAULT TRUCKS!

RENAULT TRUCKS: usluga bez granica

RENAULT TRUCKS 24/7 djeluje u Europi već nekoliko godina.

19 centara za hitne pozive prima vaše pozive 365 dana u godini.

Rezervni dio homologiran od strane RENAULT TRUCKS udovoljava svim tehničkim uvjetima kao i važećim zakonskim propisima. Samo on vam može pružiti:

- zajamčenu punu udobnost,
- garanciju proizvođača,
- postojane karakteristike i originalne performanse.

Opća pravila za upotrebu gospodarskih vozila

Bez obzira na to jeste li profesionalni vozač, samostalni prijevoznik ili špediter koji dijeli vozilo s kolegom iz poduzeća, morate poštivati, i naučiti druge da poštuju, sljedeća pravila; napominjemo da su ta pravila samo mali podsjetnik temeljnih osnova vozačke profesije i

pravila struke te ni u kojem slučaju nisu iscrpna. Na taj način izvući ćete maksimalnu korist od svoga vozila i izbjeći nepotrebne rizike od nezgoda i kvarova.

1. Nekoliko temeljnih savjeta

- Vozač mora posjedovati sve potrebne potvrde o sposobnosti za vožnju i ne smije sjediti za upravljač vozila ako je bolestan ili umoran.
- Vozilo mora biti u skladu s propisima države i država kroz koje će prolaziti tijekom vožnje.
- U slučaju da vozilo prevozi opasan materijal, mora biti obilježeno prikladnim vidljivim oznakama.
- Opterećenje:
 - ukupna težina ili opterećenje po osovini (određena zakonskim ili tehničkim propisima) ne smije biti premašena,
 - ukrcaj tereta i njegovo pričvršćivanje moraju se obaviti u skladu s pravilima struke. Cerada i bočne zavjese moraju biti dobro napete i pričvršćene, vrata i ljestve moraju biti blokirana itd.
- U kabini:
 - ne prevoziti opasne tvari (gorivo, trikloroetilen, razrjeđivač i sl.),
 - Osobe iz osjetljivih skupina (osobe starije dobi, mala djeca, osobe u alkoholiziranom stanju ili pod utjecajem droga) i životinje moraju se držati podalje i izolirano od vozačeva sjedala.
- Ulaženje i izlaženje iz kabine:
 - poslužite se stepenicama i rukohvatima predviđenim za tu svrhu. Ne iskačite iz vozila. Prilikom izlaženja iz kabine pripazite na promet koji se odvija s vaše strane, osobito nakon dugotrajne vožnje,
 - udvostručite pozornost u vožnji pri lošim vremenskim uvjetima (kiša, snijeg, poledica) ili po noći.

STOP

- **U ZATVORENOM PROSTORU:**
 - **NE OSTAVLJAJTE MOTOR UPALJEN U ZATVORENOM I/ILI ZAGUŠLJIVOM PROSTORU. ISPUŠNI PLINOV I SADRŽE VRLO OTROVNE SUPSTANCIJE. NJIHOVA KONCENTRACIJA MOŽE IMATI OZBILJNE POSLJEDICE ZA VAŠE ZDRAVLJE.**

2. Prije ulaska u kabinu provjerite:

- vizualno, opće stanje vašeg vozila (upute u priručniku),
- stanje pneumatika, njihov tlak (i na rezervnom kotaču) i eventualnu prisutnost stranih tijela na dvostrukim kotačima,
- čistoću prozora, vjetrobranskog stakla, retrovizora, reflektora i svjetala, registarske pločice,

- funkcioniranje osnovnih i dodatnih svjetala,
- dobru pričvršćenost prikolice ili poluprikolice (vučna kuka, elastični dijelovi za kočenje, kod boje, električni priključak...),
- prisutnost i sadržaj kutije s alatom,
- zimi, prisutnost lanaca za snijeg i sigurnost njihove pohrane.
- da vozila opremljena bočnim zaštitnim pločama i letvama imaju tu opremu stalno na sebi. Prilikom njihova skidanja/postavljanja, provjerite jesu li zasuni dobro učvršćeni, a vijke zategnite umjereno.

3. U vozilu

- Provjerite kvalitetu protuklizne obloge na papučicama.
- Pazite da sigurnosne komande (upravljač, papučice, ručicu mjenjača i sl.) ne čistite sredstvima koja sadrže kliske tvari (na primjer silikon).
- Podesite položaj za vožnju,
 - upravljač: provjerite blokiranoost upravljačkog stupa,
 - sjedalo: provjerite njegovu nepomičnost,
 - retrovizori,
 - sigurnosni pojas: obavezno se vežite pojasom tijekom vožnje,
 - dijete/djeca u kabini: poštujte propise koji se odnose na vožnju djece.
- Prije kretanja na put provjerite sljedeće:
 - je li birač brzina u neutralnom položaju.
- Provjerite ispravnost djelovanja svih instrumenata na komandnoj ploči (u slučaju nedoumice, potražite savjet u ovom priručniku).

Digitalni tahograf

- Provjerite je li kartica vozača u čitaču 1 tahografa.
Za 2. vozača, također provjerite je li njegova kartica u čitaču 2. tahografa.
Provjerite ispravnost djelovanja tahografa.

4. U vožnji

- Uočite li neku neispravnost u djelovanju vozila, zaustavite se i potražite joj uzrok. Ne pokrećite motor ako niste sigurni da nije riječ o ozbiljnom tehničkom ili sigurnosnom problemu.
- Upotreba određene serijske, opcijske ili dodatne opreme tijekom vožnje je zabranjena (otvaranje krova ili otvora na krovu prilikom manevriranja, televizor, telefon u kabini, CB radio...), odnosno smije se koristiti uz poduzimanje potrebnih mjera sigurnosti (upaljač za cigarete, ručno traženje stanica...).
- Prilagodite svoju vožnju karakteristikama tereta (na strminama i u zavojima, u slučaju visokog položaja centra mase i sl.), klimatskim uvjetima i dobu dana. Podesite, ako je potrebno, položaj farova.
- Ne gasite motor u vožnji (neće biti servo pomoći, a i snaga kočenja je nedovoljna).

5. Vozilo u mirovanju

- Pazite da ispravno parkirate vozilo (da ne ometa promet ili sigurnost svoje okoline).
- U slučaju duljeg zaustavljanja, imobilizirajte vozilo s jednim ili više podupirača (opasnost od istjecanja zraka iz instalacija na poluprikolici, poledica...).
- Provjerite sljedeće:
 - je li parkirna kočnica zategnuta i drži li vozilo zaustavljeno (ispitni položaj),
 - je li birač brzina u neutralnom položaju,
 - je li isključena glavna sklopka, ovisno o opremi vozila,
 - da elektromagnetski usporivač nije pod naponom,
 - da otvori za zračenje nisu začepljeni (grijanje na zaustavljenom vozilu).
- Ne ostavljajte u kabini:
 - važne dokumente (osobne, od vozila, od tereta),
 - osobe iz osjetljivih skupina (malu djecu ili osobe starije dobi) bez nadzora,
 - životinje bez nadzora.

6. Pokretanje vozila na usponu

- Kako se vozilo pri pokretanju na usponu ne bi vraćalo natrag, poslužite se parkirnom kočnicom.

7. Intervencije na vozilu



Prije svake intervencije na elektronski upravljanoj zračnoj opjesi (osim kalibriranja) podmetnite ispod šasije podupirače.

- Provjerite zategnutost vijaka na kotačima prema propisanoj vrijednosti.
- Prije naginjanja kabine:
 - provjerite ima li dovoljno prostora za manevriranje ispred kabine,
 - uvjerite se da je parkirna kočnica zategnuta,
 - ograničite potreban prostor, tako da nitko ne uđe na nj ili da se ne parkira dok manevrirate kabinom, kao i dok je kabina nagnuta,
 - zaustavite motor,
 - postavite birač brzina u neutralni položaj,
 - uvjerite se da ništa teško ne može pasti na vjetrobransko staklo,
 - zatvorite vrata,
 - do kraja preklopite „Safari” odbojнике ako je vozilo njima opremljeno,
 - otvaranje poklopca motora / rešetke,
 - nagnite do kraja kabinu. U slučaju djelomičnog naginjanja, stavite ispod nje podupirač.
- Dok je motor u radu:
 - ne prinosite mu pomične predmete (ventilator, pogonske remene motora...),
 - ne isključujte električnu energiju (najprije zaustavite motor).

- Za penjanje i spuštanje s mostića iza kabine (tegljač), poslužite se stepenicama i za to predviđenim rukohvatima. Ne skačite s mostića. Pazite da se ne opečete (na okomite i tihe ispušne cijevi).
- Dizelsko gorivo je zapaljivo: ne pušite i ne koristite mobitel u blizini otvorenog grla spremnika.
- Akumulatori sadrže kiseline (mogućnost teških povreda); oprezno rukujte s njima.
- U slučaju pokretanja motora izvanjskom snagom:
 - koristite prikladne kablove,
 - poštujujte polove priključenja akumulatora.
- U slučaju zamjene osigurača, zamijenite ga onim istog tipa.
- Sve dodatne zahvate na električnim instalacijama morate povjeriti stručnjaku.
- Sve dodatne zahvate na pneumatiku mora tehnički procijeniti i odobriti proizvođač.
- Grijanje poliamidnih cijevi (za zračne kočnice) je strogo zabranjeno.
- Podizanje vozila dizalicom: prije intervencije postavite podupirače pod kotače.
- Imobilizacija vozila: poslužite se s jednim ili više podupirača, prema potrebi.
- Pneumatici i kotači:
 - nemojte kontrolirati tlak u pneumaticima dok su vrući, niti ih napuhivati i ispuhivati,
 - nemojte stajati ispred kotača dok kontrolirate tlak ili ga napuhujete,
 - prilikom montaže pripazite na centriranje naplataka opremljenih tzv. žabicama (za Trilex naplatke, žabicu postavite na presjeku segmenata).
- Intervencija na kotaču: pokupite ostatke tekućine nakon pražnjenja (ulje, dizelsko gorivo, tekućina za hlađenje...).
- Vodite brigu o okolišu, stoga poštujujte postojeće zakone (ne bacajte u prirodu ulja/ sredstvo protiv smrzavanja/filtre za ulje).

Prilikom pražnjenja ulja (iz motora/mjenjača/osovine) postoji opasnost od opekline (vruće ulje).

Prilikom pražnjenja tekućine za hlađenje postoji opasnost od opekline (vruća tekućina).

- Autonomno grijanje: koristite isključivo dizel-gorivo iz vozila.
- Upotreba lanaca za snijeg podrazumijeva skidanje stražnjih blatobrana, vožnju pri smanjenoj brzini i čestu kontrolu napetosti lanaca.

Svaka promjena, osobito ona u (električnom, elektronskom, pneumatskom, hidrauličkom...) sistemu, može imati ozbiljne posljedice. Moguća je isključivo uz odobrenje proizvođača. RENAULT TRUCKS ne snosi odgovornost u slučaju neodgovarajuće ugradnje.

Isključivo originalni dijelovi RENAULT TRUCKS i sistemi definirani od strane proizvođača jamče kvalitetu, sigurnost i pouzdanost.

Poštivanje ovih pravila mora vam omogućiti upotrebu vozila u najboljim mogućim uvjetima. To međutim ne znači da ne morate pažljivo pročitati ovaj priručnik i obratiti se mreži RENAULT TRUCKS svaki put kad vam je potrebna dodatna informacija.

Podsjećamo vas da je klijent u svrhu priznanja svoje ugovorne garancije RENAULT TRUCKS dužan, među ostalim, dokazati da se pridržavao naših preporuka u vezi sa servisiranjem i održavanjem vozila (poštivanja datuma servisnih pregleda i postupaka vezanih uz njih, kvalitete rezervnih dijelova i potrošnog materijala koju jamče originalni ili preporučeni dijelovi, kvalitete i stručnosti osoblja i primjene specijalnih alata...). Poštivanje ovih uputa jamči i pouzdanost i dugi vijek trajanja vozila.

Servisiranje i održavanje vozila u mreži RENAULT TRUCKS garancija su poštivanja ovih preporuka. Ako te radnje nisu izvedene u okviru naše mreže, klijent će morati pravno dokazati da je poštivao naše preporuke.

Za sve servisne preglede obratite se jednom od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Kibernetička sigurnost

Kibernetičke opasnosti

Tvrtka Renault Trucks provodi opsežna testiranja elektroničke arhitekture kamiona kako bi bila sigurna da su zaštićena i kibernetičkih napada.

Međutim, uvijek postoji malena opasnost od, primjerice, novih i inovativnih napada. Cilj svakog takvog napada jest ostvariti pristup kamionu, fizički ili s udaljenosti. Stoga vam preporučamo da u kamionu ne priključujete uređaje koji nisu sigurni, primjerice, putem bežičnih veza, USB priključaka ili drugih priključaka.

Ako imate nedoumica, uputite se kod najbližeg ovlaštenog zastupnika Renault Trucks.

Izjava o privatnosti za podatke o vozilu

Kada vozite proizvod naše tvrtke, moguća je obrada nekih podataka koje proizvodi vozilo (podataka o potrošnji goriva, profilu ceste, korisničkom profilu vozila). Ti podaci mogu sadržavati osobne podatke, a obrađuju se u svrhu razvoja i ponude inovativnih proizvoda i usluga. Želimo vas u potpunosti informirati o tome na koji način takve podatke obrađujemo te koja su vaša prava. Uvijek ćemo biti transparentni po pitanju toga koji se podaci prikupljaju, kako se koriste, s kime se dijele i koga trebate kontaktirati ako imate pitanja. Pravila tvrtke Renault Trucks sukladna su zakonskim propisima za zaštitu osobnih podataka.

Softveri „open source“

Vaše vozilo Renault Trucks sadrži razne informatičke programe. Neki od njih softveri su „open source“, što prije svega znači da možete pristupiti izvornom kodu. Ovisno o uvjetima licenciranja za dotične softwere, ugovorenom sporazumu između tvrtke Renault Trucks, njenih podružnica i dotičnih pružatelja licenci.

Više informacija o upotrebi softvera „open source” od strane tvrtke Renault Trucks, načinu pristupanja odgovarajućem izvornom kodu te za napomene o autorskim pravima, razvojnim sredstvima i važećim pravnim napomenama potražite na adresi: <https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/>.

Ažuriranje softvera

Kućište telematike

Kućište telematike (Telematics Gateway) povezuje vaše vozilo sa središnjim sustavima i omogućuje upotrebu svih povezanih usluga i na daljinu za vaše vozilo. Najvažnije je redovno ažurirati kućište telematike kako bi ispravno radilo i sadržavalo sve aktualne sigurnosne nadogradnje. Nove verzije softvera preuzimaju se i instaliraju u pozadini tako da to ne ometa funkciju vašeg kamiona.

Ako to želite, sve informacije o svakom ažuriranju možete potražiti na portalu Renault Trucks Customer Portal, u odjeljku „Detalji o vozilu”, „Napomene o ažuriranju ECU-a”.

Da biste isključili (što nije preporučljivo) ili uključili ažuriranje u pozadini, obratite se servisnoj radionici Renault Trucks.

Izjave o sukladnosti

Radijsko-elektroničke opreme u vozilu

Sljedeće se izjave odnose na sve sastavne dijelove s radijskim komandama, informacijske sustave i komunikacijske uređaje ugrađene u vozilo:

Sastavni dijelovi vozila kojima se upravlja putem niskih i radijskih frekvencija iz osnovne opreme u vozilima RENAULT TRUCKS sukladni su temeljnim zahtjevima i drugim odgovarajućim člancima Direktive za radijsku opremu **RED 2014/53/EU**.

Elektromagnetska kompatibilnost

Elektromagnetska kompatibilnost sastavnih dijelova vozila ispitana je i odobrena sukladno Direktivi **ECE-R 10** koja je trenutno na snazi.

Izjava o sukladnosti za radare

POJEDNOSTAVLJE NA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	Ovime tvrtka Bosch Engineering GmbH, Robert-Bosch-Allee 1, D-74232 Abstatt, Njemačka izjavljuje da su uređaji FR5TPCC (prednji radar) i CR5TP (bočni radari) usklađeni s osnovnim odredbama i drugim propisima u skladu s direktivom 2014/53/EZ (RED). Original izjave o usklađenosti dostupan vam je na adresi http://eu-doc.bosch.com
--	---

	Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 76–77 GHz
	Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskim pojasevima u kojima radijska oprema radi: 31 dBm

Pojednostavljena izjava o usklađenosti za SEM

SEM je kućište koje se upotrebljava za upravljanje radijem i prikaz višefunkcijskog zaslona.

Ovim putem tvrtka Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal izjavljuje da su servisni modul i modul za zabavu usklađeni s osnovnim uvjetima i drugim propisima Direktive 2014/53/EU (RED). Original izjave o usklađenosti dostupan je na stranici www.aptiv.com/automotive-homologation

Certifikat SEM

Frekvencijski pojasevi i izlazna snaga		
Primjena	Učestalost	Maksimalna izlazna snaga
AM	148,5 – 283,5 kHz; 526,5 – 1606,5 kHz	-
FM	87,5 – 108 MHz	-
DAB	174,0 – 240,0 MHz	-
Bluetooth	2402 – 2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)
WLAN 2,4 GHz	<i>Provjerite WLAN frekvencije prema zemljama (samo servisni modul i modul za zabavu)</i>	<i>14 dBm (25 mW) EIRP</i>
WLAN 5GHz - Lower Band	<i>Provjerite WLAN frekvencije prema zemljama (samo servisni modul i modul za zabavu)</i>	<i>12 dBm (16 mW) EIRP</i>
WLAN 5GHz – Upper Band	<i>Provjerite WLAN frekvencije prema zemljama (samo servisni modul i modul za zabavu)</i>	<i>14 dBm (25 mW) EIRP</i>

Dolje navedeni redci teksta s koso otisnutim slovima trebaju se čitati ovisno o frekvenciji dostupnoj u vašoj zemlji. Dostupnost frekvencije WLAN mijenja se ovisno o nacionalnim zakonskim propisima.

U zemljama u kojima se upotrebljava frekvencijski pojas 5Ghz 5 170 – 5 250 MHz: Ograničenje CE za upotrebu u zatvorenom prostoru. Frekvencija rada od 5 150 do 5 350 MHz ograničena je isključivo na upotrebu u zatvorenom prostoru. U skladu sa zaključkom CEPT ECC, unutrašnjost vozila (posebnih vozila, kamiona, autobusa) na frekvencijskom pojasu 5 150-5 250 MHz dopuštena je uz maksimalni E.I.R.P od 25 mW jer takvo ograničenje snage dovodi do prigušenja najmanje jednakog onome koje je predviđeno za

rad RLAN-a u zgradama i, posljedično tome, potrebno prigušenje za lakše dijeljenje je tako osigurano.

Upozorenja

U priručniku su preporuke koje se odnose na sigurnost označene sljedećim simbolima:



SIGURNOSNI SISTEM KOJI ZAHTIJEVA TEMELJITU KONTROLU PRIJE POKRETANJA VOZILA. NEPOŠTIVANJE OPISANOG POSTUPKA MOŽE DOVESTI DO OZBILJNIH POVREDA, ČAK I SMRTONOSNIH.



Svrća pozornost na osobito važne savjete, postupke ili važeće zakonske propise koje obavezno treba poštivati.

PAŽNJA! Sve drugačije i nepropisane metode održavanja mogu dovesti do osobnih ozljeda i oštećenja proizvoda.



NAPOMENA! Svrća pozornost na pojedine važne točke metode.



Zaključavanje

Zaključavanje

Vaše je vozilo opremljeno centralnim zaključavanjem. Na raspolaganju vam je dostupno više načina za zaključavanje ili otključavanje kabine: preklopni ključ, daljinski upravljač, kvaka s unutarnje strane vrata i prekidač na ploči s instrumentima

Ključevi

Ovdje zapišite brojeve vaših ključeva i daljinskog upravljača:

- **Kontaktni ključ:**
- **Vrata:**
- **Daljinski upravljač:**

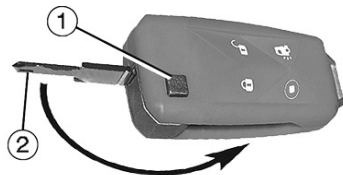
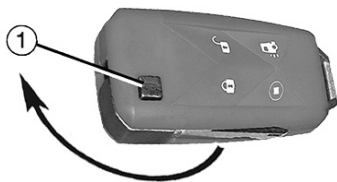
Sklopivi ključ

Otvaranje

Pritisnite na gumb (1) da oslobodite bradu ključa.

Zatvaranje

Pritisnite gumb (1) i gurnite cilindar brave (2) u zaključani položaj.



Vrata

Otvaranje izvana

Otključavanje ključem preko brave (1).

Podignite ručicu (2) prema dolje i povucite vrata.

Zatvaranje

Gurnite vrata, automatski će se zatvoriti.

Zaključavanje ključem preko brave (1).



Prilikom otvaranja vrata uključuje se stropno svjetlo.



Otvaranje iznutra

Otključavanje:

Podignite ručicu (3) i gurnite vrata.

Zatvaranje:

Gurnite vrata, automatski će se zatvoriti.

Zaključavanje:

Kad su vrata zatvorena, spustite ručicu (3) prema dolje.



Dok su vrata otvorena kvaka (3) se ne može preklapati prema dolje.

Centralno zaključavanje iznutra:

Centralno zaključavanje možete uključiti:

- Ručno, dok su vrata zatvorena, spuštanjem ručice (3) prema dolje,
- daljinskim upravljačem, pri zatvorenim vratima, pritiskom na gumb (2) ili (3),
- daljinskim upravljačem ležaja, pri zatvorenim vratima, pritiskom na gumb (1),

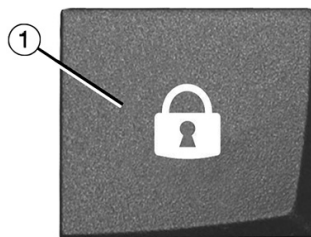


Zaključavanje

- prekidačem (1) na instrumentnoj ploči.



Kad su vrata otvorena, centralno zaključavanje je neutralizirano.



Otključavanje vrata

- otključavanje vrata na vozačevoj strani jednim pritiskom na gumb (1) daljinskog upravljača,
- otključavanje vrata na suvozačevoj strani dodatnim pritiskom na gumb (1) daljinskog upravljača.
- otključavanje jednih vrata okretanjem ključa u bravi



S daljinskim upravljačem

Samo zaključavanje vrata

Pritiskom na gumb (2) za zaključavanje, pokazivači smjera bljesnut će 4 puta.



Zaključavanje vrata i isključenje napona u vozilu

Pritisnite na gumb (3). Tom ćete radnjom, uz uključenje sva 4 pokazivača smjera, aktivirati:

- paljenje smjerokaza tijekom 1,5 sekunde,
- zaključavanje vrata,
- aktivaciju glavne sklopke.

Otključavanje vrata i uključenje napona u vozilu

Pritisnite na gumb (1). Ova radnja, potvrđena bljeskom žmigavaca, zapovijeda:

- deaktivaciju glavne sklopke.
- otključavanje vrata.

Zaštita motora u vratima

Ako 10 puta uključite funkciju zaključavanja i otključavanja u roku od 30 sekunda, uključit će se zaštita motora u vratima na vrijeme od 30 sekunda.



Ako se žmigavci prilikom davanja komande zaključavanja ne upale (iako funkcioniraju sasvim normalno), to znači:

- da najmanje jedna vrata nisu dobro zatvorena,
- da postoji neispravnost u komandi zaključavanja vrata,
- da postoji neispravnost na senzoru. U tom slučaju, zaključajte vozilo pomoću ključa.

Automatsko zaključavanje

Ako otključate vrata s gumbom (1) daljinskog upravljača bez otvaranja jednih vrata, vozilo će se automatski zaključati u roku od 30 sekundi.



U slučaju nezgode, vrata se neće automatski otključati.



U slučaju pokušaja zaključavanja s jednim otvorenim vratima, ta će se vrata zaključati i odmah zatim otključati.

Pristupna svjetla

Jednom pritisnite gumb (4). Ova radnja aktivira sljedeće:

- paljenje pozicijskih svjetala,
- paljenje smjerokaza kontinuirano,
- Paljenje svjetla pristupnih stepenica i svjetla u kabini.



Pritisnite i 2. put na gumb (4) da biste isključili pristupna svjetla.

Unutarnja rasvjeta

Vozilo ima dva stropna svjetla gore bočno.

Zaključavanje

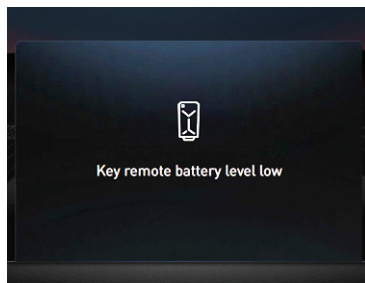
Paljenje tih svjetala povezano je s otvaranjem i zatvaranjem vrata, sa zaključavanjem i otključavanjem vozila i s položajem ključa u kontaktnoj bravi.

- Prilikom otključavanja vrata daljinskim upravljačem svjetla se pale u trajanju od 15 sekunda.
- Nakon otvaranja jednih vrata svjetla se pale, ili ostaju upaljena ako su već bila još oko 5 minuta.
- Nakon zatvaranja vrata svjetla ostaju upaljena još oko 15 sekunda.
- Zaustavljanje motora aktivira paljenje svjetala u trajanju od oko 15 sekunda.
- Zaključavanje oboja vrata izaziva trenutno gašenje svjetala.

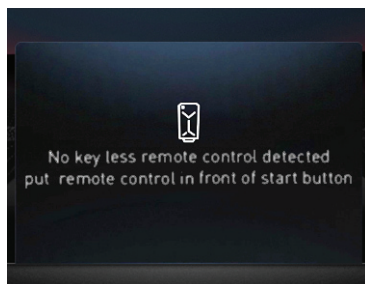
Paljenje ili gašenje svjetala na stropu može se postići i s pripadajućim im prekidačima.

Zamjena baterije

Ako razina baterije daljinskog upravljača postane jako niska, obavijest o tome prikazat će se na glavnom zaslonu. U tom se slučaju pobrinite da što prije zamijenite bateriju.



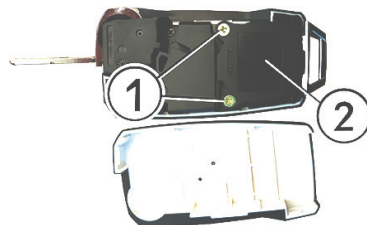
Kad razina napunjenosti baterije daljinskog upravljača postane preniska da bi se moglo detektirati vaše vozilo, na zaslonu će se prikazati poruka da trebate zamijeniti bateriju.





Ako ključ nije detektiran, prislonite ga ispod gumba za pokretanje kao što je opisano u poglavlju Pokretanje motora.

Odvijte vijak poklopca (1) pa skinite zaštitni poklopac (2).



Postavite novu bateriju (3) klizno je umećući ispod dvije kukice.

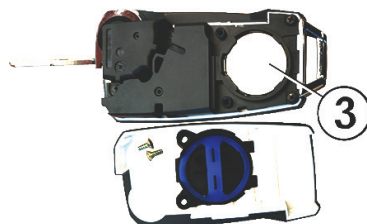
Poštujte polaritet ugraviran na nosaču baterije.

Pritisnite bateriju tako da sjedne u dvije pridržne kopče.

Vratite poklopac baterije na mjesto i zavijte pričvrсни vijak.

Zatvorite kućište.

Koristite alkalne baterije: **CR 2032-3V**.



Opasnost od eksplozije, ako je baterija zamijenjena onom neodgovarajućeg tipa ili ako polaritet nije bio poštovan.

Istrošenu bateriju odložite na za to predviđeno mjesto.



Ne zaboravite zapisati broj vaših ključeva. U slučaju gubitka, ili ako želite drugi komplet ključeva ili daljinskih upravljača, obratite se ovlaštenom servisu RENAULT TRUCKS. Tamo navedite brojeve ključeva i pokažite dokumentaciju vozila.



Vanjština vozila

Siguran pristup vozilu

Način na koji pristupate vozilu važan je za osiguranje vaše sigurnosti.

Neovisno o tome želite li pristupiti svom položaju za vožnju, platformi ili vjetrobranskom staklu, uvijek primijenite ova jednostavna pravila:

- Kada ulazite u vozilo ili izlazite iz njega, uvijek budite tijelom okrenuti prema vozilu.
- Jedna ruka i dvije noge... Jedna noga i dvije ruke... Uvijek se pridržavajte pravila tri točke oslonca na vozilu.
- Pazite gdje ćete staviti noge i ruke.
- Uzmite si dovoljno vremena i osigurajte si dobar oslonac prije nego što se svom težinom oslonite na tu odabranu točku. Površine mogu biti skliske!

Pristup kabini



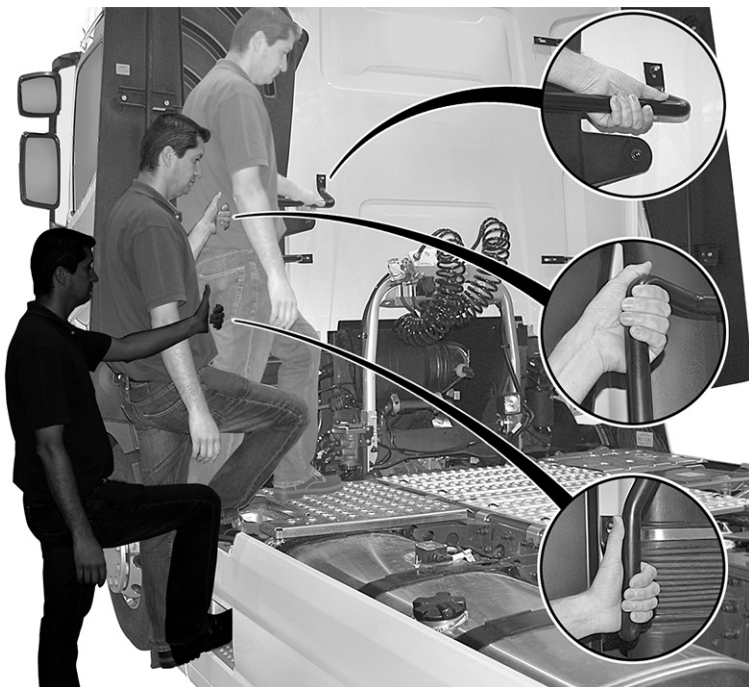
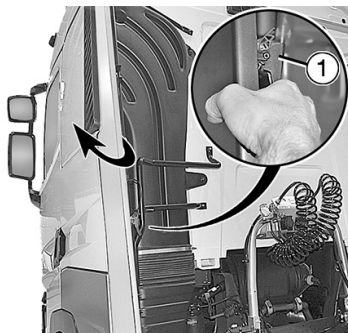
- **Podizanje kabine**
Poslužite se svim stepenicama i rukohvatima predviđenim za tu svrhu.
- **Spuštanje kabine**

Poslužite se svim stepenicama i rukohvatima predviđenim za tu svrhu.

Ne iskačite iz vozila.

Pristup mostiću iza kabine

Otključajte pomoću ručice (1) bočni odbojnik i povucite ga prema van.



Pristup vozilu

Za penjanje i spuštanje s mostića iza kabine (tegljač), poslužite se stepenicama i za to predviđenim rukohvatom.

Zatvorite i zaključajte odbojnik.



Nikada ne vozite s otvorenim bočnim odbojnikom.



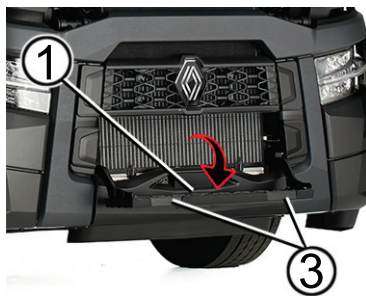
NE SKAČITE S MOSTIĆA.

Pristup vjetrobranskom staklu

Prečka za nogu

Izvlačenje pristupnih stepenica (1) i (2).

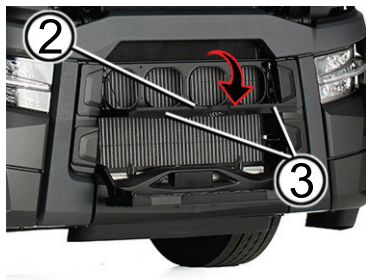
Ako želite otklopiti stepenice, snažno ih povucite prema sebi povlačenjem dvije ručke (3).



Ne otvarajte gornju stepenicu povlačeći je za sredinu.



Držite stepenice prilikom otvaranja. Ne puštajte ih da same padnu!





Kad je brisač u zaustavljenom položaju, uhvatite se rukama za rukohvat (1) i popnite na stepenicu (2) za pristup vjetrobranskom staklu. Nakon upotrebe pristupnu stepenicu (2) ponovno sklopite.



Prije pokretanja provjerite jesu li zatvorene sve stepenice (2). Ako donja stepenica ostane otvorena sustav protiv sudara neće raditi.

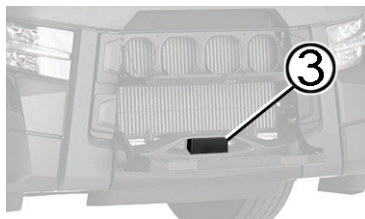
STOP

U ODREĐENIM UVJETIMA MOGUĆE JE DA VOZILO DETEKTIRA KLJUČ ČAK I KAD SE NE NALAZI UNUTAR VOZILA, ALI NA UDALJENOSTI MANJOJ OD METAR OD KABINE.

BUDITE OPREZNI, POSEBICE PRILIKOM PROLASKA ISPRED VOZILA ILI AKO PRISTUPATE OTVORU VJETROBRANSKOG STAKLA JER POSTOJI OPASNOST OD NEHOTIČNOG UKLJUČIVANJA POJEDINIH SUSTAVA, PRIMJERICE BRISAČA STAKLA.



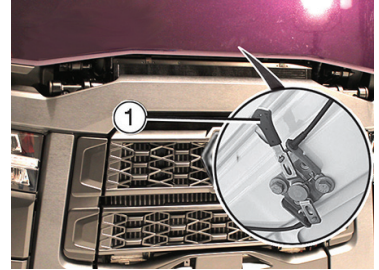
Pazite da nogama ne udarite prednji radar za zaštitu od sudara (3).



Poklopac motora

Podizanjem poklopca motora na vozilu možete pristupiti važnim sklopovima, primjerice sklopu brisača stakla ili ekspanzijskoj posudi.

Otključajte poklopac motora povlačenjem ručice (1).



Povucite donji dio poklopca i otvorite ga. Za zatvaranje, gurnite ga prema dolje.

STOP

TIJEKOM INTERVENCIJE NA PREDNJEM DIJELU VOZILA, KAD JE POKLOPAC MOTORA OTVOREN, PROVJERITE JESU LI METLICE BRISAČA U ZAUSTAVNOM POLOŽAJU. OPASNO JE STAVLJATI RUKE ISPOD BRISAČA KOJI BI SE MOGLI POKRENUTI.



STOP

POD ODREĐENIM UVJETIMA, VOZILO MOŽE OTKRITI KLJUČ, ČAK I AKO JE VANI, MANJE OD JEDNOG METRA OD KABINE. BUDITE OPREZNI, OSOBITO KAD PROLAZITE ISPRED VOZILA ILI AKO PRISTUPITE VJETROBRANSKOM STAKLU, POSTOJI RIZIK OD NENAMJERNOG POKRETANJA ODREĐENIH SUSTAVA, NA PRIMJER BRISAČA.

Vanjski spremnik

Vaše je vozilo Renault Trucks opremljeno prostorima za odlaganje kojima se pristupa s vanjske strane kabine.

Spremnik u kabini

Gornji spremnici

Lijeva strana

Otvaranje

Pritisnite na otponac (1) za otključavanje vrata. Podignite vrata (2).

Upalit će se jedna lampica čim se vrata otvore.

Zatvaranje

Gurnite vrata (2). Zaključavanje je automatsko.



Desna strana

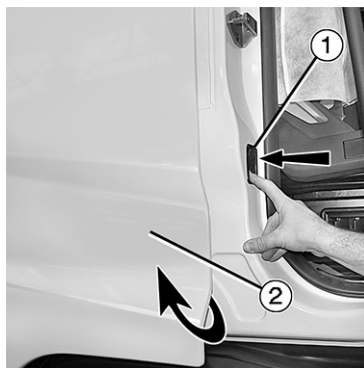
Otvaranje

Pritisnite na otponac (1) za otključavanje vrata. Podignite vrata (2).

Upalit će se jedna lampica čim se vrata otvore.

Zatvaranje

Gurnite vrata (2). Zaključavanje je automatsko.



Spremnik(ci) za gorivo

NE ZABORAVITE se uvijek pridržavati najviših standarda čistoće prilikom rukovanja dizelskim gorivom.

Pazite da spremnik uvijek bude savršeno napunjen kako ne bi došlo do stvaranja kondenzacije. Ali nemojte ga prepuniti kako ne bi došlo do prelijevanja goriva i istjecanja na kolnik.

Tijekom nadopune goriva uvijek morate osigurati da područje oko otvora i čepa za punjenje bude čisto. Obavezno filtrirajte gorivo iz vlastitog spremnika ili bačve i provjerite jesu li svi spremnici čisti.

Čep spremnika za gorivo

Zaključavanje čepa osigurano je putem brave (1).



Kako bi vam se onemogućilo kretanje prije nego što ste vratili čep na otvor spremnika, ključ se ne može izvaditi iz čepa dok je on skinut.



Točite samo dizel-gorivo za motorna vozila koje se prodaje u komercijalnoj mreži (Norma EN 590).



Ključ upotrebljavajte isključivo za zaključavanje i otključavanje čepa spremnika.



PRIJE PUNJENJA SPREMNIKA ISKLJUČITE AUTONOMNO GRIJANJE.

Nemojte previše puniti spremnik goriva.

Čep za punjenje nije zabrtvljen i mora omogućiti prolazak zraka kako bi se kompenziralo pumpanje goriva tijekom rada i prirodno širenje zraka i goriva pod utjecajem promjene temperature.

Ako se spremnik previše napuni, gorivo će redovno izlaziti iz njega i to prije svega u zavojima, što znači da će kolnik iza vas postati skliski i ugroziti druge sudionike u prometu.



Naljepnice za gorivo

Moderni motori iznimno su osjetljivi na kvalitetu goriva koje se upotrebljava. Kako bi se zajamčio optimalan rad i zagađenje ispušnih plinova svelo na minimalnu mjeru, zakonom je propisano jasno i precizno označavanje goriva za proizvođače i distributere, što je detaljno opisano u ovom poglavlju.

Način očitavanja naljepnica

Naljepnice o kompatibilnosti goriva

Na spremnicima goriva na vašem vozilu naljepnica nalik onoj u nastavku prikazuje koje su vrste goriva kompatibilne s vašim vozilom temeljem razine certifikacije vašeg vozila.

Logotipovi (1) prikazani na naljepnici odgovaraju onima na benzinskim crpkama.

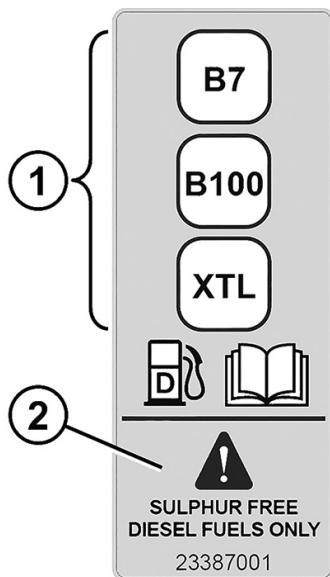
Pojedinosti o značenju svakog logotipa potražite u tablici.



Napomena (2) vas informira da su dopuštena samo goriva koja sadrže manje od 10 ppm sumpora.



Prije nadolijevanja goriva u vozilo pogledajte naljepnicu pričvršćenu na spremnike goriva na vozilu. Na ovoj je naljepnici označeno koje su vrste goriva kompatibilne s vašim vozilom.



Značenje logotipova prikazanih na naljepnicama

U tablici u nastavku navedeno je značenje svakog tekućeg logotipa.

LOGOTI P	Odgovarajuće standardno	Označava da je vaše vozilo sukladno normi
B7	EN-590	Goriva koja sadrže do 7 % bio-dizela (standardni dizel u Europi)
B10	EN-16734	Goriva koja sadrže do 10 % bio-dizela
B20	EN-16709	Goriva koja sadrže od 14 do 20 % bio-dizela

B30	EN-16709	Goriva koja sadrže od 24 do 30 % bio-dizela
B100	EN-14214	Goriva koja sadrže do 100 % bio-dizela (Pogledajte odjeljak Oprez* u nastavku)
XTL	EN-15940	Parafinska goriva dobivena sintezom ili hidro-obradom (primjer: HVO, GTL itd.)



**Ako je na naljepnici naveden logotip B100, vaše je vozilo kompatibilno s vrstama goriva B7, B10, B20, B30 i B100, pod strogim uvjetom da su sukladna navedenim normama.*

Ostale informacije o biogorivima

Lokalno nadolijevanje goriva

Kad god je to moguće, spremnike punite isključivo gorivom na benzinskoj postaji, kod stručnjaka.

U slučaju više sile, možete upotrijebiti lokalnu crpku u svom servisu, ali pod sljedećim uvjetima:

- Gorivo se nakon izlaska iz pištolja mora filtrirati kako bi se uklonile čestice prljavštine veće od 2 mikrona.
- Gorivo se ne smije skladištiti u bačvama dulje od dva mjeseca.



Crpka mora imati senzore koji neprekidno nadziru kvalitetu goriva. Ovi podaci pohranjuju se u upravljačke jedinice u vozilu kako bi se mogli usporediti s referentnim podacima.

Ne budete li se pridržavali gore navedenih uputa, može doći do smanjenja okretnog momenta vozila odnosno vozilo se može pokvariti.

Radna temperatura

Goriva vrste B100 izvrsno podnose umjerene klimatske uvjete. Međutim, pri temperaturama nižim od 10 °C preporučujemo vam da upotrebljavate gorivo vrste B7.

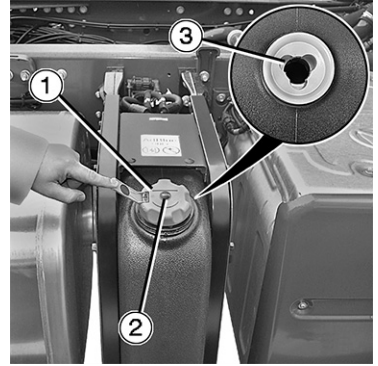
Spremnik(ci) za AdBlue

Upotreba aditiva za naknadnu obradu ispušnih plinova obavezna je kako bi se ispoštovale norme protiv zagađenja. Vožnja bez sredstva AdBlue zabranjena je zakonom i može dovesti do nepopravljivih oštećenja motora.

Čep spremnika (1) plave boje.

Čep se može zaključati pomoću bravice (2).

Otvor spremnika ima poseban promjer (3) koji prihvaća samo cijevi pištolja za ubrizgavanje sredstva AdBlue, s ciljem da se spriječi ulijevanje drugih sredstava u taj spremnik.



Koristite samo AdBlue u vozilima koja se prodaju u komercijalnoj mreži (Norme DIN 70070).



Prilikom punjenja spremnika cijev pištolja treba gurnuti do kraja u otvor i držati je cijelo vrijeme punjenja kako bi se zajamčila dovoljna količina zraka iznad razine AdBlue.



Prilikom ubrizgavanja sredstva upotrebljavajte samo homologirane komplete s pumpom za spremnik AdBlue.



Zabranjeno je u spremnik AdBlue ubrizgavati druga sredstva, ili ih dodavati, jer time može doći do slabijeg pročišćavanja ispušnih plinova i do oštećenja sistema za naknadnu obradu.



Ustanovite li da je sredstvo AdBlue koje koristite kontaminirano, ne pokrećite vozilo i odmah nazovite jedan servisni centar RENAULT TRUCKS.

Preporučljivo je provjeriti razinu AdBlue u spremniku prilikom svake obnove goriva.



Upotreba aditiva AdBlue nužna je za dobro funkcioniranje vozila kao i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Neupotreba se može smatrati povredom zakona.



Ako je spremnik bio ispražnjen, potrebno je odmah doliti najmanje 7 litara sredstva AdBlue kako biste spriječili moguće oštećenje sistema za naknadnu obradu.



Nemojte ponovno koristiti sredstvo AdBlue koje je ispušteno iz spremnika.



Pažljivo rukujte sredstvom; proizvod je korozivan.

AdBlue nipošto ne smije doći u dodir s kemijskim proizvodima.

U slučaju prolijevanja sredstva po vozilu, ili curenja, kupite višak tekućine suhom krpom i isperite mjesto vodom.



U SLUČAJU DA SREDSTVO DOSPIJE NA KOŽU ILI U OČI, ISPERITE MJESTO OBILNO VODOM.

U SLUČAJU UDISANJA SREDSTVA, IZAĐITE NA SVJEŽI ZRAK I DIŠITE.

PO POTREBI SE OBRATITE LIJEČNIKU.

Glavni prekidač



Dok je strujni krug prekinut, sustavi klimatizacije i autonomnog grijanja ne rade.

Kada se vozilo zaustavi, a ovisno o opremi vozila, ako ne isključite električno napajanje putem daljinskog upravljača, sustav automatski prelazi u način rada niske potrošnje u sljedećim uvjetima:

12 sati ako ostavite ključ u kabini,

2 sata ako se ključ ne nalazi u kabini.

To se vremensko razdoblje može konfigurirati u servisnoj radionici RENAULT TRUCKS.



*Upute za upotrebu daljinskog upravljača za električno zaključavanje vrata povezanog s komandom glavne sklopke potražite u poglavlju **Zaključavanje i alarm**.*



Naginjanje kabine

Općenito o naginjanju kabine

Prije nagibanja kabine provjerite sljedeće:

- je li isključen kontakt,
- je li uključena parkirna kočnica,
- je li ručica mjenjača u položaju „N” (prazan hod),
- jesu li pretinci za odlaganje zaključani,
- ima li u kabini predmeta koji mogu odletjeti prema vjetrobranskom staklu,
- jesu li vrata dobro zatvorena,
- je li područje ispred vozila slobodno i prazno.



Ne manevrirajte s kabinom dok je motor uključen.

Prije pokretanja motora provjerite sljedeće:

- dok je kabina podignuta: je li ručica mjenjača u neutralnom položaju;
- dok je kabina spuštena: je li ručica mjenjača u neutralnom položaju i radi li ispravno.

U slučaju obavljanja zahvata ispod kabine (na motoru itd. ...), kabina mora biti potpuno nagnuta.

Svi zahvati na hidrauličnom sustavu za naginjanje kabine zahtijevaju strogo pridržavanje sigurnosnih pravila i moraju se obaviti u jednom od servisnih centara RENAULT TRUCKS.



Prije naginjanja kabine provjerite je li autonomno grijanje isključeno.

Servisni poklopac **obavezno** otvorite prije nagibanja kabine kako biste izbjegli oštećenja.



Vrata moraju biti do kraja otvorena ili pravilno zatvorena.

Naginjanje kabine

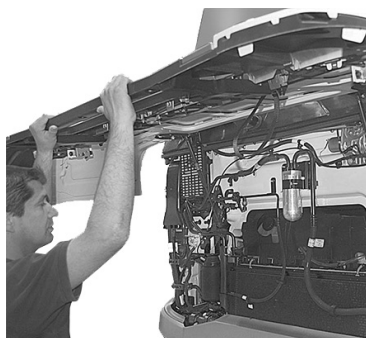
Prije naginjanja kabine:

- otvorite poklopac motora,
- zaključajte spremnike,
- ispraznite držače boca,

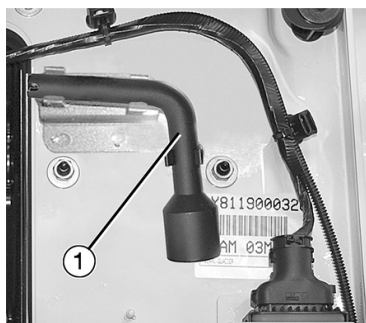
Ručno podešavanje

Vozilo mora biti imobilizirano, motor isključen, ručica mjenjača u neutralnom položaju, vrata čvrsto zatvorena, a u kabini ne smije biti neučvršćenih predmeta koji bi mogli poletjeti prema vjetrobranskom staklu. Oslobodite potreban manevarski prostor ispred kabine.

Otvorite poklopac motora.



Otkvačite pumpnu ručicu (1).



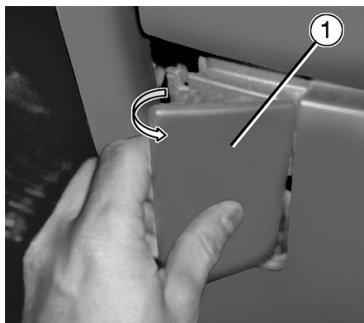
Otvorite poklopac (1).



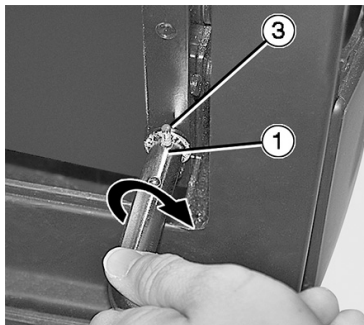
Otvorite poklopac (1).



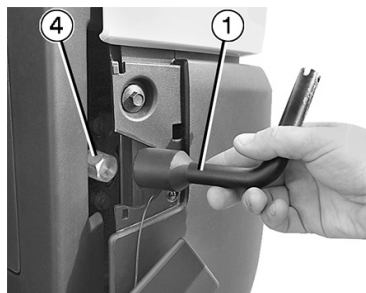
Za otvaranje povucite stražnji dio poklopca (1) kako biste ga otkvačili bez oštećivanja.



Stavite ručicu pumpe (3) na položaj "Dizanje".
Upotrijebite pumpnu ručicu (1).



Postavite pumpnu ručicu (1) na pumpu za naginjanje kabine (4).

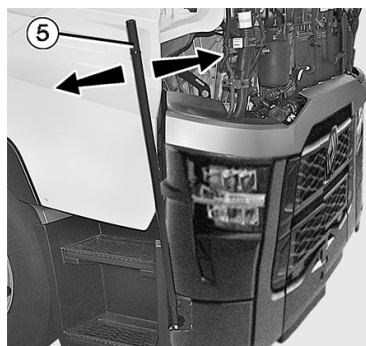


Kad se kabina otključa, pokrećite ručicu pumpe dok se ne podigne do kraja. Upotrijebite polugu ručne dizalice (5) iz kutije alata za sastavljanje upravljačke poluge (1) u cijelosti. Do kraja pritisnite polugu ručne dizalice.

Za povratak kabine u položaj za vožnju stavite ručicu (3) u položaj za "spuštanje". Pumpajte sve do automatskog zabravljenja kabine i dok ručica za pumpanje ne postane tvrda i nepomična.

Provjerite je li manžeta usisa zraka u ispravnom položaju.

Provjerite jesu li kukice za zabravljenje kabine dobro zatvorene.

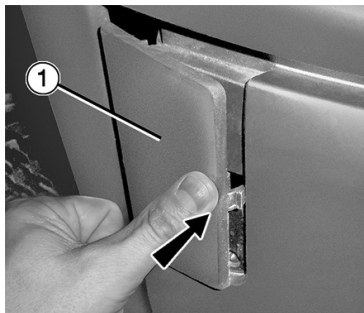


Zatvorite poklopce

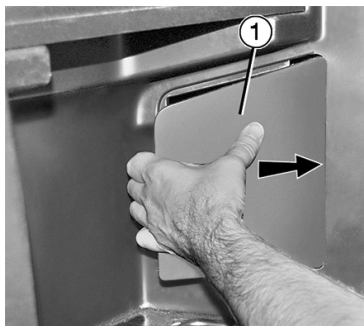
Uglavite 2 kopče na poklopcu (1).



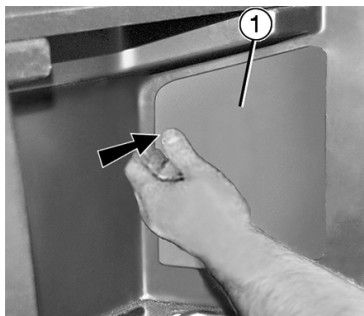
Gurnite poklopca (1) kako biste pravilno uglavili kopču.



Uglavite prednji dio poklopca (1).

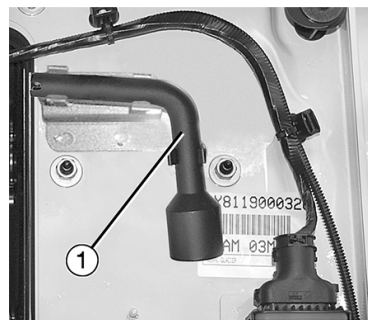


Pritisnite stražnji dio poklopca (1) za učvršćivanje.



Zakvačite na mjesto pumpnu ručicu (1).

Zatvorite poklopac motora.



U određenim slučajevima na ploči s instrumentima prikazuju se piktogram (2) i kontrolna lampica STOP popraćeni porukom kako bi vas upozorili da kabina nije pravilno zaključana.

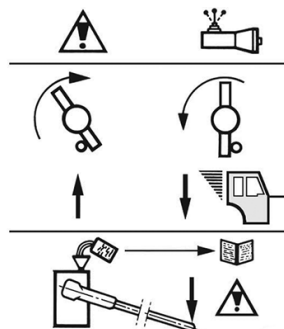
U tom slučaju ponovite manevar nagibanja kabine.

Ako se ista stvar ponovi, kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.



U slučaju problema s podizanjem kabine, vratite je u položaj za vožnju i provjerite razinu ulja u motoru. Dolijte ulje ako je potrebno.

Pažljivo izvedite manevar nagibanja do kraja (u oba smjera). U slučaju neispravnog rada, obratite se ovlaštenom servisu RENAULT TRUCKS.



Hidraulični sistem naginjanja kabine

Hidraulični sistem naginjanja kabine

Otvorite poklopac (1).

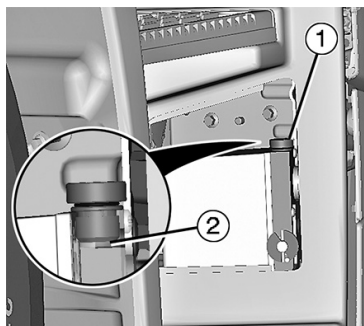


Dolijevanje ulja i razina

Kad je kabina u položaju za vožnju, nalijte ulje kroz otvor za punjenje (1) spremnika.

Provjerite razinu: ulje mora doticati gornji dio pomičnog cilindra (2) kad je spušten.

Pažljivo izvedite jedno kompletno naginjanje (podizanje i spuštanje) kabine i ponovno provjerite razinu ulja. U slučaju neispravnog djelovanja, obratite se jednom servisnom centru RENAULT TRUCKS.





Okruženje vozača

Položaj za vožnju

Najvažnije je da pravilno namjestite položaj za vožnju. Tako ćete:

- uvijek imati dobar pregled nad cestom i zaslonima na ploči s instrumentima,
- imati brzi pristup svim komandama i prekidačima,
- biti u najudobnijem položaju i manje se umarati.

Ispravnim redoslijedom obavite sva podešavanja u vozilu:

1. podesite položaj sjedišta sjedala,
2. podesite kolo upravljača,
3. podesite sjedalo,
4. podesite bočne i unutarnje retrovizore,
5. privežite sigurnosni pojas.

STOP

POLOŽAJ ZA VOŽNJU PODEŠAVAJTE SAMO DOK JE VOZILO ZAUSTAVLJENO!



Premda vam mogu izgledati kao primamljivi oslonci, ne upotrebljavajte komande, kontrolnu ploču ni ručicu parkirne kočnice za pridržavanje.

Radije se oslonite o sjedište, ručke za hvatanje ili naslone koji su za to predviđeni.

Podesite položaj sjedišta sjedala

Sjednite do kraja u sjedalo, ispružite nogu lijevo do dna odjeljka, tamo se nalazi papučica spojke ako je vozilo opremljeno ručnim mjenjačem.

Nakon što pravilno podesite, s bedrima ravno položenim na sjedište, vaša noga mora biti malo savijena.

Za podešavanje sjedišta pogledajte odjeljak Sjedala, pogledajte Sjedala stranice 53.

Podešavanje visine upravljačkog stupa

Nakon što podesite položaj sjedišta, vrijeme je da podesite kolo upravljača. Položaj kola upravljača mora biti takav da vam omogućuje pravilni pregled nad zaslonom, tako da obruč ne dodiruje vaše noge, čak ni kad mičete nogu s papučice gasa na papučicu kočnice i obrnuto.

Za podešavanje kola upravljača pogledajte odjeljak Podešavanje kola upravljača, pogledajte Podešavanje visine upravljačkog stupa stranice 72.

Podešavanje naslona sjedala

S izravnatim rukama i šakama hvatajući kolo upravljača, u položaju 9 sati i 15 minuta, pomičite naslon sjedala sve dok ne bude u kontaktu s vašim leđima i u savršenom položaju. Pomaknite i naslon za glavu tako da dodiruje vašu glavu.

Za podešavanje sjedala pogledajte odjeljak Sjedala, pogledajte Sjedala stranice 53.

Podešavanje bočnih i unutarnjih retrovizora

Nakon toga prijdite na podešavanje retrovizora. Podešavanja treba obavljati s glavom oslonjenom na naslon za glavu. Morate zadržati pogled na vozilu u manjem dijelu retrovizora kako biste stekli vizualni orijentir.

Za podešavanje retrovizora pogledajte odjeljak Vanjski retrovizori s električnim upravljanjem, pogledajte Retrovizori i vidljivost stranice 71.

Podešavanje sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora obavezno prelaziti preko:

- zdjelice,
- prsnog koša,
- bedara.

Mora dobro prijanjati i ne smije se uvrnati. Sigurnosni pojas mora čvrsto prijanjati: stezaljke i drugi mehanizmi za odmicanje pojasa su zabranjeni jer smanjuju učinkovitost sigurnosnog pojasa u slučaju udarca.

Za podešavanje sigurnosnog pojasa, pogledajte odjeljak Sigurnosni pojasevi, pogledajte Sigurnosni pojasevi stranice 146.

Sjedala

Sjedala u vašem vozilu Renault Trucks mogu se namještati kako bi se prilagodila vašem tijelu za zajamčenu udobnost.



Radi vlastite sigurnosti, obavezno skinite zaštitnu plastičnu foliju prije prve upotrebe vozila.

Sjedala s pneumatskim prekidačima

Prekidači djeluju kad je tlak zraka dovoljan.

Vozačevo i suvozačevo sjedalo



Ovisno o namjeni sjedala (za vozača, suvozača, vožnja desnom ili lijevom stranom), prekidači za podešavanje smješteni su s jedne ili s druge strane sjedala. Prikazani tip sjedala samo je jedan od nekoliko modela.

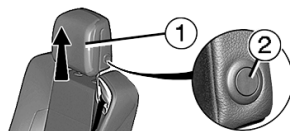


RADI VLASTITE SIGURNOSTI, SJEDALO PODEŠAVAJTE KAD JE VOZILO ZAUSTAVLJENO. TIJEKOM VOŽNJE, ZA UPOTREBU SJEDALA U NEKOM DRUGOM POLOŽAJU OSIM ONOGA S PODIGNUTIM NASLONOM, ODGOVORNI SU ISKLJUČIVO KORISNICI.

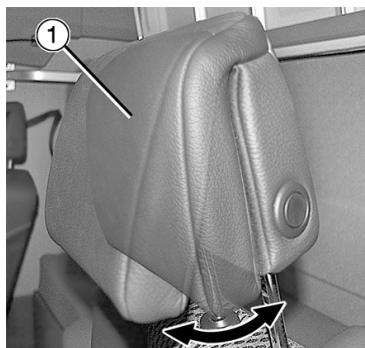
Naslon za glavu

Podesite naslon za glavu (1) na željenu visinu.

Za ponovno спуштанje naslona za glavu (1) pritisnite gumb (2) i gurnite naslon (1) prema dolje.

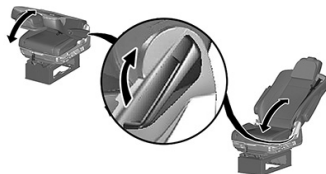


Nagib naslona (1) podesite ručno.



Namještanje nagiba naslona sjedala (vozača i suvozača)

Ručica za namještanje nagiba naslona i prelaska u položaj za odmor (zabranjena je upotreba tog položaja pri vožnji).

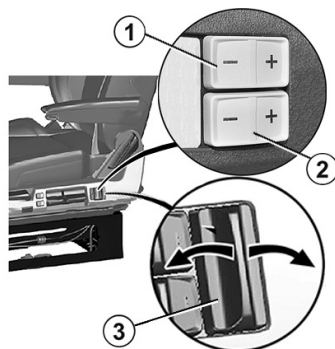


Namještanje naslona sjedala vozača

Namještanje „gornjeg” lumbalnog oslonca (1).

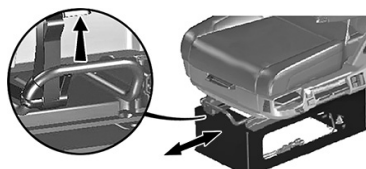
Namještanje „donjeg” lumbalnog oslonca (2).

Namještanje bočnog oslonca naslona (3).

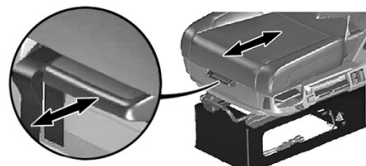


Namještanja sjedišta

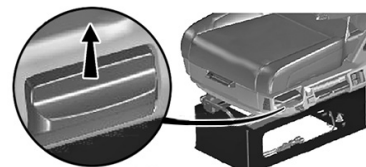
Uzdužno namještanje sjedala (vozača/suvozača).



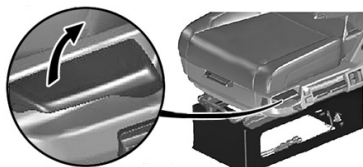
Namještanje sjedišta sjedala vozača po dubini.



Namještanje bočnog oslonca sjedišta sjedala vozača.



Namještanje nagiba sjedala vozača.



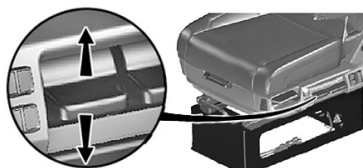
Namještanja okomitog ovjesa

Podesite elastičnost zračnog ovjesa tako da bude u skladu sa stanjem ceste i težinom korisnika.

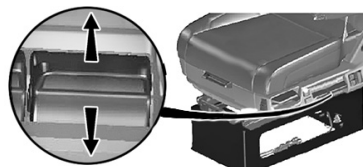
Namještanje tvrdoće „okomitog” ovjesa sjedala.

Prema gore: kruti ovjes.

Prema dolje: meki ovjes.



Namještanje sjedala vozača po visini.

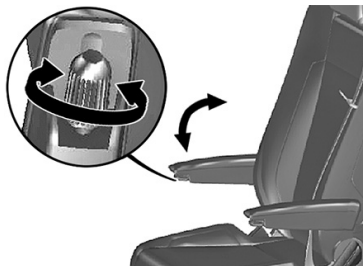


Brzo spuštanje ovjesa (sjedala vozača)



Namještanje naslona za ruku

Namještanje nagiba odgovarajućeg naslona za ruku.



Komandna ploča

dobro se upoznajte s komandnom pločom svog vozila Renault Trucks. Tako ćete točno znati kako možete optimizirati svoju udobnost i iskoristiti sve funkcije.



- 1 – Glavni ekran
- 2 Sučelja za upravljanje zaslonom
- 3 Gumb Start i Stop
- 4 – Višefunkcijski zaslon
- 5 - Ručica parkirne kočnice
- 6 - Zračnici
- 7 - Osigurači
- 8 Stolić s protukliznom površinom (upotrebljavajte ga isključivo dok je vozilo zaustavljeno).
- 9 – Pretinac za odlaganje
- 10 – Ladice i pretinci za odlaganje (prostori za odlaganje smiju se upotrebljavati samo kad je vozilo zaustavljeno)

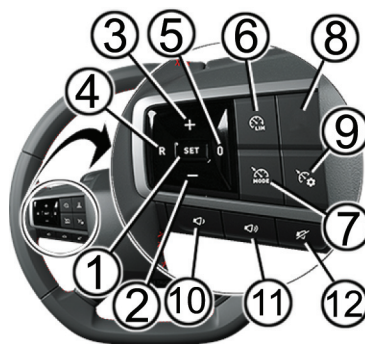
- 11 - Utičnica 24V (360W maksimalno)
- 12 - Utičnica od 12 V (120 W maksimalno)
- 13 – Držač čaša
- 14 - Prekidači
- 15 - Prekidač za podešavanje visine upravljačkog stupa
- 16 – Mikro USB utičnice i podaci
- 17 - Micro
- 19 – Mjesta predviđena za ugradnju dodatne opreme
- 19 - Mjesto za tahograf
- 20 – Mikro USB utičnice
- 21 – Kotačić za regulaciju toplinske udobnosti

Komande na kolu upravljača

Putem komandi na kolu upravljača možete upravljati tempomatom, izbornicima i funkcijama sustava za informiranje i zabavu.

Lijeva tipkovnica

1. Potvrdite odabrani način podešavanja. Pohranite trenutnu brzinu vozila kao ciljanu vrijednost.
2. Kratki pritisak: brzina se smanjuje za 1.
Dugi pritisak: brzina se smanjuje za 5.
3. Kratki pritisak: brzina se povećava za 1.
Dugi pritisak: brzina se povećava za 5.
4. Vraćanje podešene vrijednosti brzine ili podešenog broja okretaja motora.
5. Kratki pritisak: privremeno se isključuje trenutni odabir.
Dugi pritisak: isključuje se i vraća na nulu trenutno odabrana vrijednost.



6. Odabir načina rada ograničivača brzine.
7. Odabir načina rada s tempomatom ili za upravljanje brojem okretaja motora kad je broj okretaja u slobodnom hodu povećan.
8. Ne upotrebljava se.
9. Podešavanje parametara brzine tempomata.

10. Kratki pritisak: glasnoća se smanjuje.
Dugi pritisak: glasnoća se brzo smanjuje.
11. Kratki pritisak: glasnoća se povećava.
Dugi pritisak: glasnoća se brzo povećava.
12. Isključivanje zvuka medija.

Desna tipkovnica

1. Pomicanje prema gore.
2. Pomicanje prema dolje.
3. Pomicanje ulijevo.
4. Pomicanje udesno.
5. Ovisno o kontekstu, otvorite izbornik, potvrdite odabir i zatvorite skočne prozore na glavnom zaslonu.
6. Ovisno o kontekstu:



kratki pritisak: prikaz se vraća na prethodni izbornik, zatvaraju se skočni prozori na glavnom zaslonu,

dugi pritisak: uključuje se zatamnjeni zaslon.

7. Otvaranje ili zatvaranje izbornika.
8. Glasovno prepoznavanje
9. Nema aktivnih poziva: otvorite popis svih poziva na zaslonu.
Dolazni poziv: odgovaranje na poziv.
Odlazni poziv: prekidanje poziva.
10. Odabir izvora (radio, AUX priključak...).
11. Prethodna radijska postaja ili pjesma.
Prilikom traženja radijske postaje: odlazak na prethodnu detektiranu postaju.
12. Sljedeća radijska postaja ili pjesma.
Prilikom traženja radijske postaje: odlazak na sljedeću detektiranu postaju.

Legenda prekidača

Prije pokretanja odvojite vrijeme i označite ili premjestite sklopke za funkcije koje su vam korisne.

Pomične sklopke

Smještaj većine sklopki može se lako prilagoditi vašim potrebama. Međutim, neke se ne mogu pomicati iz sigurnosnih razloga. Za više informacija obratite se ovlaštenoj servisnoj radionici Renault Trucks.

Komandna ploča (prikaz bočne strane)



Smještaj prekidača naveden je samo za informaciju i može se tvornički izmijeniti, ovisno o opcijama vozila.

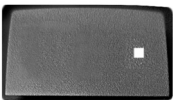
Okretni kotačić omogućuje regulaciju razine osvjjetljenja i podešavanje farova. Rad kotačića objašnjen je u odlomku „Kombinirani kotačić za podešavanje razine osvjjetljenja i upozorenja”.



- Maska praznog mjesta



– Prekidač opreme nadogradnje



– Prekidač opreme nadogradnje

Komandna ploča (prikaz središnje strane)



Smještaj prekidača naveden je samo za informaciju i može se tvornički izmijeniti, ovisno o opcijama vozila.



– Gumb za otvaranje izbornika sustava za pomoć pri vožnji, pogledajte Sustavi za pomoć pri vožnji stranice 154



- Prekidač zabrane funkcije ASR



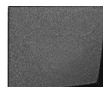
- Prekidač rotirajućeg(ih) svjet(a)la



- Prekidač zračnika u krovu



- Prekidač blokade diferencijala između kotača 4x2



- Maska praznog mjesta



- Gumb za blokiranje vozila pri kraćim zaustavljanjima



- Prekidač za otpuštanje parkirne kočnice prednje osovine



- Prekidač za uključivanje kočnice/usporivača



- Prekidač stropnog svjetla



- Prekidač unutarnjeg crvenog osvjetljenja



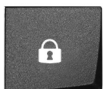
– Gumb za otvaranje ploče za upravljanje autonomnim grijanjem na višefunkcijskom zaslonu.



- Prekidač pozicionih svjetala s držačem



– Prekidač za blokiranje sustava EBS kočnice prikolice



- Prekidač centralnog zaključavanja vrata

Kotačić za regulaciju toplinske udobnosti

1. Okretanje u smjeru kazaljke na satu: povećanje temperature.

Okretanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu: smanjenje temperature.

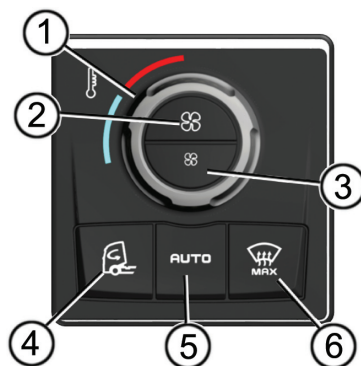
2. Povećanje brzine ventilacije.

3. Smanjenje brzine ventilacije.

4. Recirkulacija zraka u kabini.

5. Automatski način rada.

6. Odmagljivanje vjetrobranskog stakla.



Predviđeno mjesto za



Smještaj prekidača naveden je samo za informaciju i može se tvornički izmijeniti, ovisno o opcijama vozila.



- Micro

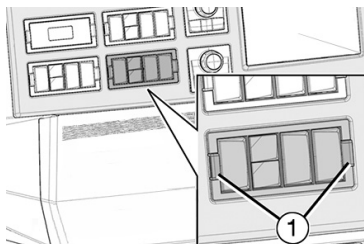


- Prekidač geolokalizacije

Sklopke izmjenjivog položaja

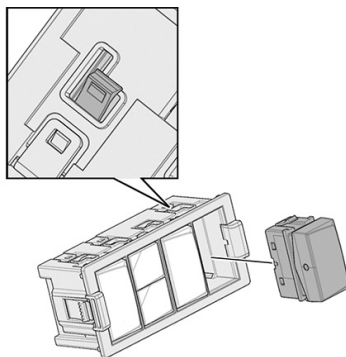
Skidanje sklopke izmjenjivog položaja

Prethodno izvucite modul komandne ploče povlačeći dva jezička (1).



Pritisnite jezičce.

Izvadite sklopku modula.

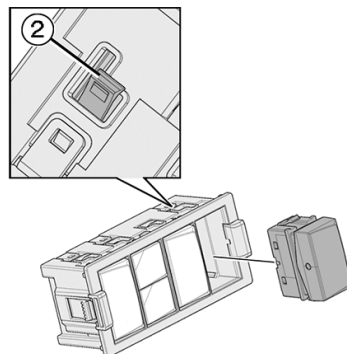


Postavite sklopku izmjenjivog položaja

Pomaknite pomični prekidač u odabrani položaj.



Provjerite je li sklopka dovoljno utisnuta, za to vizualno provjerite položaj kopče (2).



Premjestite modul na njegovo mjesto.



Svjetlosno-zvučna signalizacija

Osvjetljenje

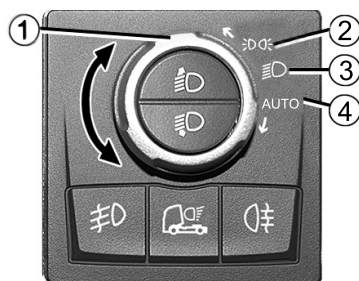
Način rada s dnevnim svjetlima „DRL” odabran je prema zadanim postavkama prilikom pokretanja vozila. U ovom načinu rada, dnevna se svjetla „DRL” automatski uključuju kad se kratka i duga svjetla isključe, a ako su motor i vozilo pokrenuti.

Uz pomoć kotačića (1) možete odabrati sljedeće opcije:

Način rada s pozicijskim svjetlima (2).

Način rada s kratkim svjetlima (3).

Način rada s automatskim uključivanjem kratkih svjetala (4). U ovom načinu rada kratka se svjetla automatski uključuju čim nema dovoljno dnevnog svjetla ili kad vozite kroz tunel.



Pozicijska svjetla

Okrenite prekidač (1) do položaja (2).

Uključit će se kontrolna lampica (6) kako bi vas upozorila da ste uključili način rada s pozicijskim svjetlima.



Kratka svjetla

Okrenite prekidač (1) do položaja (3).

Uključit će se kontrolna lampica (7) kako bi vas upozorila da ste uključili način rada s kratkim svjetlima.



*U slučaju da se ne upali kontrolna lampica kratkih svjetala, provjerite njen rad; ako je potrebno, zamijenite neispravnu žarulju (pogledajte poglavlje **Servisni pregledi i održavanje**).*

Ako uzrok tome nije neispravna žarulja, javite se servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Automatski način rada

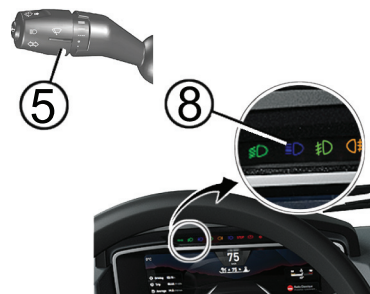
Okrenite prekidač (1) do položaja (4).

Svjetlima na vašem vozilu upravlja se automatski.

Duga svjetla (farovi)

Dok su uključena kratka svjetla (prekidač (1) je u položaju (3) ili (4)), pomaknite prekidač na kolu upravljača (5) prema sebi. Kontrolna lampica (8) se pali.

Za povratak na položaj dnevnih svjetala ponovno povucite ručicu prekidača na upravljaču (5) prema sebi.



Prema zadanim postavkama, automatsko uključivanje kratkih svjetla odabrano je odmah nakon pokretanja vozila.

Gašenje

Okrenite komandu (1) u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu sve dok se ne isključe pozicijska svjetla.

Dnevna svjetla „DRL” automatski se uključuju nakon isključivanja pozicijskih svjetla.

Zvučni alarm

Prilikom otvaranja jednih prednjih vrata uključit će se zvučni alarm i prikazat će se poruka upozorenja na zaslonu, a kako bi vas upozorili da su ostala uključena svjetla premda je kontakt uključen (opasnost od praznjenja akumulatora).

Farovi i svjetla za maglu

Dok su uključena pozicijska ili kratka svjetla, pritisnite gumb (1) kako bi se uključili prednji farovi, ili gumb (2) kako bi se uključila stražnja svjetla za maglu. Uključit će se odgovarajuće kontrolne lampice na glavnom zaslonu, pogledajte Glavni zaslon stranice 78.



Kad su uključeni reflektori za maglu ne možete koristiti duga svjetla.



Gumb (1) služi za upravljanje reflektorima za maglu koji se nalaze na prednjem kraju vozila.

Gumb (2) služi za upravljanje svjetlima za maglu koja se nalaze na stražnjem kraju vozila.

Minimalno podešavanje osvjetljenja

Ako dugo držite pritisnutim gumb (1), smanjit će se intenzitet svjetline zaslona.

Za vraćanje na normalnu jačinu osvjetljenja multifunkcijskog ekrana pritisnite na gumb "MENU".



Jačina osvjetljenja multifunkcijskog ekrana automatski se vraća u normalu u slučaju prikazivanja jedne poruke upozorenja.

Pokazivači smjera

Pomaknite ručicu (5) pored kola upravljača.

Položaj (A): stalno je uključen desni pokazivač smjera.

Položaj (B): stalno je uključen lijevi pokazivač smjera.

Položaj (C): povremeno treperi desni pokazivač smjera.

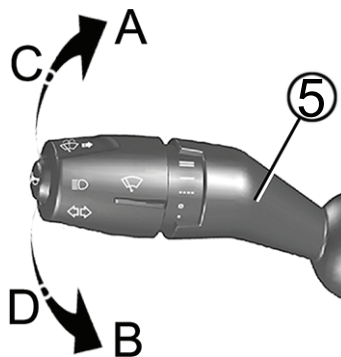
Položaj (D): povremeno treperi lijevi pokazivač smjera.

Prekidač je impulsni: vraća se u prvotni položaj čim ga otpustite.

Ako ručicu pomaknete u položaj (A) ili (B), pokazivači smjera ostaju uključeni sve dok se sustav **SACS** (Smart Auto Cancellation System) ne isključi prema kriterijima za automatsko isključivanje (bez djelovanja vozača).

Kriteriji koji moraju biti zadovoljeni za sad sustava SACS su promjenjivi i ovise o informacijama koje dobije sustav (s kamere, senzora, o brzini i sl.) te o prometnoj situaciji (kružni tok, zavoј, autocesta itd.).

Ako ručicu pomaknete u položaj (C) ili (D), pokazivači smjera nalaze se u prijelaznom načinu rada. Uključuju se 5 puta, a zatim se isključuju i ostaju isključeni sve dok se ponovno ne djeluje na ručicu.





Kontrolne lampice vezane za pokazivač smjera obavještavaju vas o stanju sustava.

Ako dođe do zatajenja u radu sustava

Ako pokazivači smjera nastave raditi 5 sekundi nakon što se kotači postave u položaj ravno nakon skretanja, možete ih isključiti ručno.

Ako ih trebate isključiti ručno, pomaknite ručicu 5 u središnji položaj nasuprot položaja za stalno uključene pokazivače smjera, a zatim otpustite ručicu. Ova radnja ima prioritet nad djelovanjem sustava SACS.

Pokazivač smjera nakon toga se isključuje sve do sljedeće upotrebe.

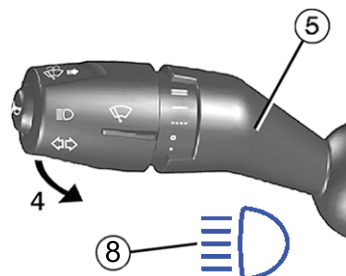
Zvučni signal

Pritisnite na gumb (3) na ručici prekidača na upravljaču (5).



Svjetlosno upozorenje (signalizacija prednjim svjetlima)

Povucite prekidač na kolu upravljača (5) prema sebi. Kontrolna lampica (8) se pali.



Prekidač brisača i posude za pranje vjetorbranskog stakla

Zadržite li prekidač u položaju (1), uključit ćete istodobno i brisanje i pranje stakla.

Kad pustite prekidač, brisač će se zaustaviti nakon nekoliko poteza.

Ovisno o opremi vašeg vozila

Rukujte prekidačem u okviru upravljača.

Položaj (2): mod se uključuje impulsno.

Položaj (3): mirovanje.

Položaj (4): isprekidano kretanje brisača ili automatski mod "senzora kiše" (sustav otkriva prisutnost vode na vjetrobranskom staklu i uključuje brisače brzinom prilagođenog brisanja).

Položaj (5): usporeno brisanje.

Položaj (6): ubrzano brisanje.



Pri svakom isključenju kontakta obavezno se treba vratiti u položaj zaustavljanja (3) kako biste se vratili u automatski položaj (4) "senzora kiše".

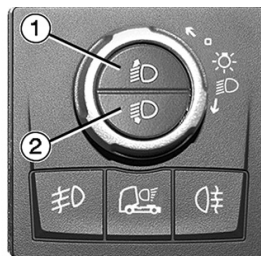
„Senzor za kišu” možete uključiti u izborniku Podešavanja vozila, pogledajte Podešavanja iz izbornika vozila stranice 111.

Podešavanje visine svjetlosnog snopa farova

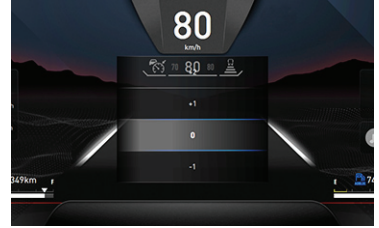
Kako biste dobro vidjeli i kako bi drugi vas vidjeli, bez zaslijepljivanja drugih sudionika u prometu, obavezno namjestiti visinu svjetlosnog snopa farova prilikom svake promjene opterećenja vozila.

Na vozilu bez tereta: pritisnite gumb (1) za podizanje svjetlosnog snopa farova.

Na vozilu pod opterećenjem: pritisnite gumb (2) za spuštanje svjetlosnog snopa farova.



Podešena vrijednost prikazuje se na nekoliko sekundi na glavnom zaslonu.



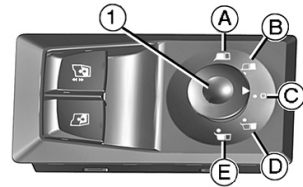
Retrovizori i vidljivost

Kako biste osigurali sigurnost sebe i drugih sudionika u prometu, važno je da dobro namjestite vanjske retrovizore.

Vanjski bočni retrovizori s električnim upravljanjem

Okrenite prekidač (1):

- na (A) za podešavanje donjeg lijevog retrovizora;
- na (B) za podešavanje gornjeg lijevog retrovizora;
- na (C) za isključivanje;
- na (D) za podešavanje gornjeg desnog retrovizora;
- na (E) za podešavanje donjeg desnog retrovizora;



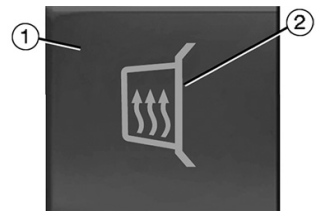
Podešavanje

Odaberite retrovizor za podešavanje, zatim okrenite prekidač. On se okreće u svim smjerovima.

Odmrzavanje

Odmrzavanje se regulira prekidačem (1) na ploči termičke udobnosti.

Kad je funkcija odmrzavanja uključena, pali se simbol (2).





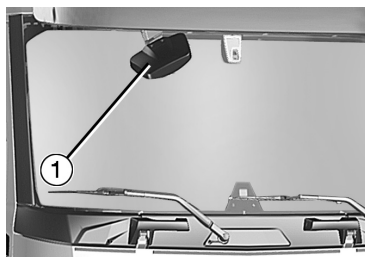
Funkcija odmrzavanja retrovizora aktivna je samo kad je motor u radu.

Antevizor

Antevizor (1) je ogledalo koje pruža panoramski pogled na prednji dio vozila s vozačeva mjesta.



Prednji retrovizor (1) obavezno mora biti sklopljen prilikom pranja vozila na četke.



Podešavanje visine upravljačkog stupa

Kolo upravljača u vašem kamionu Renault Trucks može se podešavati kako bi se prilagodilo vašem tijelu za zajamčenu udobnost.



PRIJE ODBRAVLJIVANJA STUPA UPRAVLJAČA VOZILU ZAUSTAVITE NA SIGURNOM MJESTU I UKLJUČITE PARKIRNU KOČNICU.

Otključavanje

Pritisnite komandu (1) lijevom nogom.

Sve dok nogu držite na komandi, možete nastaviti sa željenim namještanjima.



Prekidač (1) djeluje kad je tlak zraka u sistemu dovoljan.



Opcije podešavanja:

- naprijed,
- natrag,
- gore,
- dolje,
- kutno.



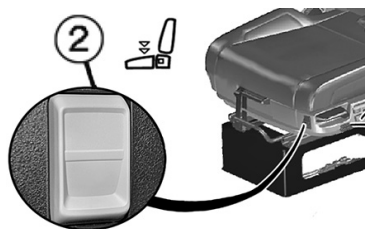
Zaključavanje

Otpustite komandu (1) lijevom nogom.



Ne djelujte snažno bočno na kolo upravljača dok je odbravljen sustav za namještanje položaja.

Položaj **Easy access** (2) omogućuje vam da lakše silazite i ulazite u vozilo.



Tahograf

Općenito

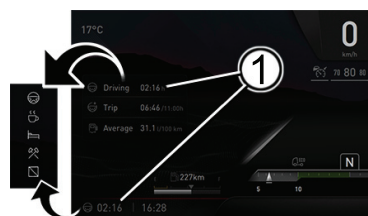
Tahograf ima zaseban priručnik za upotrebu koji se nalazi u džepu za priručnik za vozača.

Tahograf bilježi brzinu te vrijeme vožnje i razdoblja stajanja. Vozači, tvrtke i nadležna tijela mogu provjeriti poštuju li se pravila upotrebom pohranjenih podataka.

Tahograf se nalazi na ploči iznad vjetrobranskog stakla, na strani vozača.

Multifunkcijski ekran pokazuje aktivnost vozača (1) ovisno o izabranoj funkciji tahografa.

Ako želite saznati više detalja, otvorite višefunkcijski zaslon. Pogledajte odlomak „Stranica kronotahografa, pogledajte Stranica tahografa stranice 97” u poglavlju aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95.

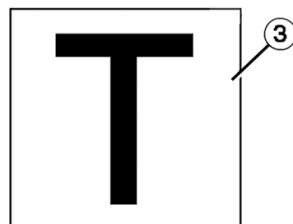


U cilju sprečavanja mogućih oštećenja tahografa, pažljivo pročitajte uputu proizvođača o upotrebi tahografa, koja vam je isporučena zajedno s ostalim dokumentima vozila.

Ako se kontrolna lampica (3) upali, provjerite:

- Je li kartica vozača u čitaču (1) tahografa.

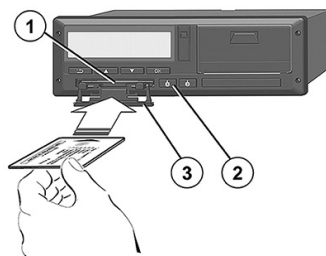
Ako su ti uvjeti zadovoljeni, što prije se uputite u najbliži servisni centar RENAULT TRUCKS na popravak uređaja.





Za umetanje, i izbacivanje, kartice vozača u čitač (1) tahografa, vozilo mora biti zaustavljeno i kontakt uključen. Držite gumb za pokretanje Driver (2) otprilike 2 sekunde, otvorite utor čitača kartice (3) i umetnite ili uklonite karticu vozača, a zatim zatvorite utor. Izbacivanjem kartice automatski se resetiraju podaci o vremenu vožnje i odmora prikazani na multifunkcijskom ekranu.

Nekoliko sekundi nakon umetanja kartice vozača automatski se primjenjuju postavke multifunkcijskog ekrana.



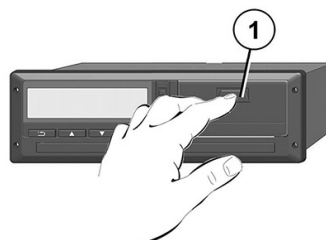
Tijekom skidanja podataka s kartice vozača na tahograf moguće je birati jednu aktivnost i voziti.

Postavljanje role papira



Rolu morate postaviti kad je vozilo zaustavljeno i kontakt uključen.

Pritisnite dio (1) za otvaranje ladice pisača.

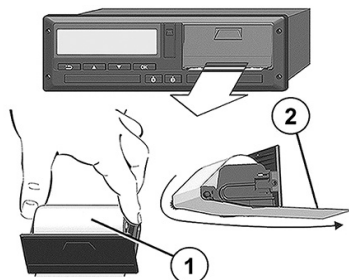


UKOLIKO JE OTISNUTO VIŠE MATERIJALA, GLAVA TERMO ŠTAMPAČA MOŽE BITI JAKO VRUĆA PA ZATO PRIPAZITE DA NE OPEČETE PRSTE.

Otvorite ladicu pisača i izvadite staru rolu papira (1). Postavite novu rolu papira (1) i navedite je na valjak. Provjerite viri li kraj papirnate trake (2) iz dna ruba ladice (pogledajte sliku).

Pritisnite ladicu pisača nazad na mjesto tako da se zabravi.

Pisač je spreman za rad.



Možete upotrebljavati samo role papira sa sljedećim karakteristikama:

- homologacijska oznaka „e1 84“,
- tipsko odobrenje „e1 174“,
- kataloški broj RENAULT TRUCKS: 50 01 867 410.



PAZITE DA LADICA ŠTAMPACA BUDE UVIJEK ZATVORENA, DA SE NE BISTE POREZALI NA REZNU OŠTRICU.

Glavni zaslon

Sve informacije prikupljene tijekom vožnje i koje se odnose na vašu udobnost prikazuju se na instrumentima. U vozilu postoje dva zaslona putem kojih možete komunicirati s vozilom.

Ispred vas, iza kola upravljača, nalazi se središnji zaslon na kojem se, kad god je to potrebno, prikazuju najvažnije informacije i poruke upozorenja koje su povezane s vožnjom.

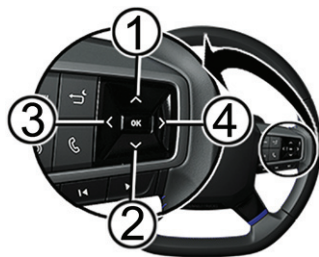
Od broja okretaja motora, brzine vožnje ili statusa mjenjača, ovdje se sve prikazuje.

Kretanje po tom zaslonu (odabir izbornika, potvrđivanje informacija...) obavlja se putem komandi na kolu upravljača koje su smještene s desne i s lijeve strane na kolu upravljača.

Na sredini kontrolne ploče nalazi se višefunkcijski zaslon na kojem se prikazuju ključne informacije koje se odnose na vašu udobnost i sve što se tiče boravka u kabini. Želite promijeniti brzinu ventilacije, radijsku postaju ili neke funkcije sigurnosnih sustava ili sustava za pomoć pri vožnji? Putem dodirnog zaslona možete se kretati izbornicima i odabrati opcije koje najbolje odgovaraju vašim potrebama.

Upotrijebite gumb Gore (1), Dolje (2), Lijevo (3) i Desno (4) među komandama s desne strane na kolu upravljača ako želite promijeniti prikaz ili konfiguraciju zaslona.

Ako imate pretplatu za GPS, moguća su dva okruženja.



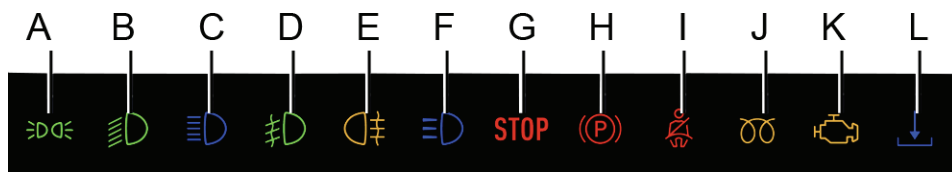
Općeniti izgled glavnog zaslona

Ako imate važeću pretplatu za sustav za navigaciju, na glavnom zaslonu (1) bit će vam dostupna dva različita prikaza.



Na gornjoj traci zaslona (2) nalaze se najvažnije kontrolne lampice:

Opis kontrolnih lampica



A Pozicijska svjetla -	E Stražnja svjetla za maglu -	I Sigurnosni pojas -
B Kratka svjetla -	F Radna svjetla -	J U tijeku je - predgrijanje
C Duga svjetla -	G Kontrolne lampice stanja: - potrebno je hitno zaustavljanje	K Problem s motorom -
D Prednja svjetla za - maglu	H Parkirna kočnica -	L Učitavanje podataka -



Ovisno o konfiguraciji vozila, moguće je da se neke kontrolne lampice nikad ne uključe jednostavno zato što nemaju nikakvu funkciju u vašem vozilu.

Uključivanje kontrolnih lampica najčešće je popraćeno prikazom skočne poruke na zaslonu (1) s točnim informacijama.

Različiti prikazi na glavnim zaslonima

Ako imate pretplatu na uslugu navigacije, na glavnom zaslonu imat ćete dva prikaza:

- Glavni prikaz
- Prikaz za navigaciju

Za prebacivanje između prikaza možete upotrijebiti prekidače (1) i (2) među komandama s desne strane na kolu upravljača.



Glavni zaslon



5. Simboli su različiti, primjerice, za vanjsku temperaturu, rasvjetu ili upozorenja o stanju sigurnosnog sustava.

6. Pokazivači smjera.

7. Brzinomjer.

8. Polje u kojem se prikazuju odgovarajući piktogrami funkcija za regulaciju brzine.

9. Polje u kojem se prikazuju upozorenja sustava za detektiranje ostalih sudionika u prometu. Ako im se previše približite, u tom se dijelu oko brzinomjera prikazuju žuti ili crveni piktogrami.

10. Područje za prikaz detektiranog ograničenja brzine.

11. Područje mjeraca. Upotrijebite gumbе (3) i (4) među komandama s desne strane na kolu upravljača kako biste prikazali sljedeće mjerace:

- mjerace tlaka zraka,
- temperature motornog ulja,
- temperature rashladnog sustava,
- razina motornog ulja,
- tlaka motornog ulja,
- voltmetar i ampermetar glavnih akumulatora,
- ako je primjenjivo, informacija s modula nadogradnje.

Više informacija o mjeracima dostupno je u poglavlju Svakodnevna provjera, pogledajte Indikatori na zaslonu stranice 198.

12. Otvaranje prikaza na zaslonu tijekom upotrebe.

13. Brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara.

14. Otvaranje prikaza stanja audio sustava.

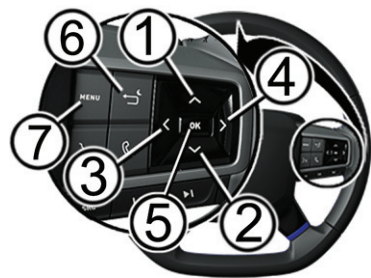
15. Mjerač razine tekućine AdBlue.

16. Indikator upotrebe usporivača.

17. Područje za prikaz privremenih poruka (izbornici, obavijesti, upravljanje porukama za držanje razmaka od vozila ispred, vanjska svjetla...) i upozorenja u slučaju prelaska u drugi prometni trak. Kad vaše vozilo prijeđe bijelu crtu prometnog traka, ova kontrolna lampica svijetli narančasto na zaslonu.

Pritiskanjem gumba (7) među komandama s desne strane na kolu upravljača možete otvoriti izbornike. Za kretanje izbornicima upotrijebite strelice (1), (2), (3) i (4). Odabir potvrdite pritiskanjem gumba "OK" (5), a poruke možete i izbrisati ili možete zatvoriti izbornike bez spremanja promjena pritiskanjem gumba za povratak (6).

Na raspolaganju su vam sljedeći izbornici:



- upravljanje dnevno ili ukupno prijeđenim kilometrima,
- otvaranje obavijesti,
- pregled svih poziva,
- Održavanje. U izborniku održavanja dostupne su vam sljedeće opcije:
 - provjera prije kretanja,
 - informacije o održavanju,
 - ispuštanje vode iz predfiltra goriva,
 - pokretanje održavanja autonomnog grijanja,
 - otvaranje prikaza s informacijama,
 - preuzimanje softvera,
 - provjera verzije softvera.

18. Zaslon za prikaz informacija o stanju mjenjača.

19. Brojač okretaja. Kazaljka brojača okretaja pomiče se prikazuje broj okretaja na kojima radi motor. Pridržavajte se oznaka u boji u različitim poljima!

- Zeleno polje: idealni raspon upotrebe.
- Plavo polje: raspon u kojem je učinkovitost usporivača maksimalna.
- Crveno područje: Treba izbjegavati da kazaljka dođe u polje prevelikog broja okretaja jer se tako može oštetiti motor.

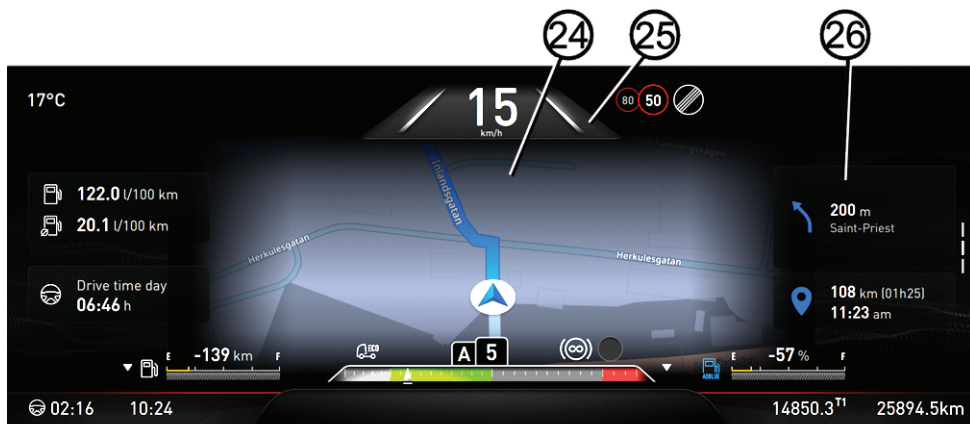
20. Mjerač razine goriva.

21. Sat i podsjetnik za informacije s tahografa.

22. Prikaz informacija o trenutačnoj potrošnji, prosječnoj potrošnji i dnevnih informacija s tahografa.

Prikaz sustava za navigaciju (ovisno o pretplati)

Ovaj drugi prikaz nije dostupan ako niste pretplaćeni na uslugu navigacije putem GPS-a. Funkcionalnosti i pojedini prikazi ostaju isti.



Na središnjem dijelu (24) prikazuje se karta na kojoj možete pratiti svoju navigaciju, a da ne skrećete pogled s ceste.

Indikator upozorenja za prelazak u drugi prometnih trak iz gornjeg dijela (25) sad je u okviru brojača okretaja.

Sustav vam sve informacije o navigaciji prikazuje bočno na zaslonu (26).

Poruke upozorenja

Ako vam vozilo želi prenijeti neku informaciju, ili ako detektira kvar, prikazuje se poruka na glavnom zaslonu.

Može se prikazati više vrsta poruka, a rangirane su prema važnosti:

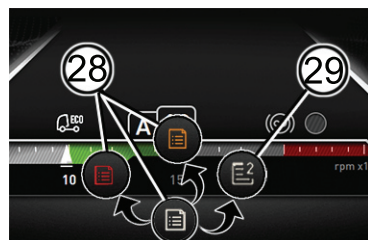
- Ako se radi o nekoj informaciji koja je povezana s vožnjom ili opremom: poruka je bijela ili siva.
- Ako se radi o nekoj važnoj poruci, ili kvaru koji iziskuje vašu pozornost: poruka je narančasta.
- Za kritičan kvar koji iziskuje da se vozilo odmah zaustavi: poruka je crvene boje i prikazuje se zajedno s kontrolnom lampicom „stop” (27).



Poruke možete sortirati pritiskanjem gumba za povrat (6) među komandama s desne strane na kolu upravljača. Radi se o pogrešci povezanoj s kontrolnom lampicom „STOP” koja će se ponovno pojaviti nakon 30 sekundi ako se ne djeluje na vrata vozača.



Ikona (28) označava da ima nepročitanih poruka, a u boji je one poruke koja je najkritičnija. Broj primljenih poruka je prikazan na ikoni (29).



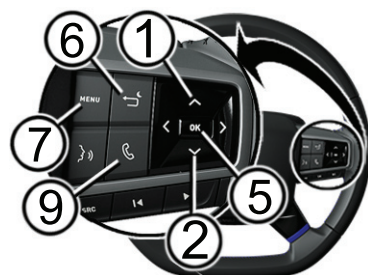
Izbornici na glavnom zaslonu

Putem komandi s desne strane na upravljaču možete se kretati izbornicima koji se nalaze na sredini središnjeg dijela zaslona.

Izbornik za otvaranje stavki iz memorije

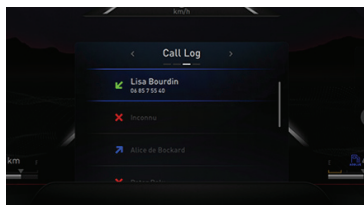
Ako je vaš telefon povezan putem Bluetootha s vašim vozilom, vidjet ćete prečac za pristup pregledu svih poziva i pozivanje nekog kontakta.

Pritiskanjem gumba (9) otvara se izbornik Pregled svih poziva na središnjem zaslonu.



Nakon što se ovaj izbornik otvori, po popisu se možete kretati upotrebom strelica (1) i (2). Ako želite pozvati neki kontakt iz imenika, postavite kursor iznad njega i zatim pritisnite gumb OK (5) ili gumb telefona (9).

Ako pak želite zatvoriti izbornik, pritisnite gumb za povratak (6).



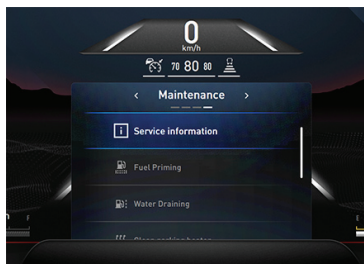
Ostali brzi izbornici

U svakom trenutku tijekom vožnje možete pritisnuti gumb izbornika (7) i otvoriti sljedeće brze izbornike:

- brojači dnevno prijeđenih kilometara,
- otvaranje obavijesti,
- pregled svih poziva,
- Održavanje.

U izborniku Održavanje dostupne su vam sljedeće opcije:

- provjera prije kretanja,
- informacije o održavanju,
- ispuštanje vode iz predfiltra goriva,
- pokretanje održavanja autonomnog grijanja,
- otvaranje prikaza s informacijama,
- preuzimanje softvera,
- provjera verzije softvera.



Iz jednog u drugi izbornik prebacivati se možete pritiskanjem strelica (3) i (4).

Da biste potvrdili odabir u jednom od izbornika, pritisnite gumb OK (5). Ako želite zatvoriti izbornik, pritisnite gumb za povratak (6).

Preuzimanje softvera

Zahvaljujući telematskom kućištu (Telematic GateWay) koje je ugrađeno u vaše vozilo, možete se povezati s internetom i daljinski preuzimati ažuriranja softvera:

- Kako biste unaprijed riješili eventualne probleme u vezi s kvalitetom.
- Ako je to potrebno kako bi se uklonili neki kvarovi na vozilima.
- Kad treba instalirati nove funkcije u vozila (kompleti za preinake i nadogradnje softvera).

Softver se preuzima i pohranjuje se u vozilu sve do trenutka kad ga ne budete spremni instalirati. Uključuje se kontrolna lampica (1) kako bi vas obavijestila da je dostupno ažuriranje.

Prilikom pokretanja i 28 dana nakon preuzimanja softvera, na zaslonu se prikazuje poruka s obavijesti o tome koliko traje instalacija kako biste mogli bolje organizirati vrijeme i odabrati trenutak za njeno pokretanje.



Ako nakon 28 dana ne uspijete instalirati softver, izbrisat će se i morat ćete ga instalirati pri sljedećem posjetu servisnoj radionici.

Pokretanje ažuriranja

Parkirajte kamion na ravnu podlogu.

Isključite motor.

Uključite način rada za kontakt na vozilu i ostavite ga u tom položaju čitavo vrijeme tijekom ažuriranja.

Uz pomoć komandi koje se nalaze s desne strane na kolu upravljača, otvorite izbornik za preuzimanje softvera. Nakon toga možete pratiti upute koje se prikazuju na zaslonu i izvršiti sve radnje koje su potrebne za uspješnu instalaciju, primjerice, aktivirati parkirnu kočnicu, uključiti kontakt itd.

Važno: na vozilu mora ostati uključen kontakt čitavo vrijeme sve dok se radnja ne završi.



Tijekom postupka često dolazi do ponovnog pokretanja sustava, što može uzrokovati da se zaslon zacrni na nekoliko trenutaka.



Prije rukovanja funkcijama vozila pričekajte da ažuriranje završi: nemojte djelovati na gumbе na ploči s instrumentima i prije početka rada ne uključujte pomoćni zaslon te pospremite daljinske upravljače za ležaj i namještanje ovjesa po visini u njihova spremišta.

Kad učitavanje završi, prikazat će se poruka „Ažuriranje je završeno Vozilo je nakon toga spremno za upotrebu. ”.

Ako instalacija ne uspije, na zaslonu se prikazuje poruka s informacijom da se instalacija nije uspjela pokrenuti.

Sve funkcije vozila i dalje su vam na raspolaganju i možete nastaviti voziti. Radnju možete ponovno pokušati izvršiti kad ponovno budu zadovoljeni potrebni uvjeti ili prilikom sljedećeg posjeta servisnoj radionici.

U iznimno rijetkim slučajevima može se pojaviti kritična pogreška uslijed koje može doći do otpuštanja parkirne kočnice i nemogućnosti ponovnog pokretanja motora. U tom se slučaju obratite službi za pomoć, koja je dostupna 24 sata dnevno 7 dana u tjednu, na broj +800 777500 00 ili posjetite najbliži servis.

Gdje se nalaze piktogrami?

Za komunikaciju s vama i kako bi vam osiguralo pomoć pri vožnji, vozilo vam može prikazivati različite piktograme na glavnom zaslonu u raznim situacijama.

Neki su potpuno informativne naravi, a neki donose upute što trebate učiniti kako biste smanjili potrošnju goriva ili osigurali manje habanje mehaničkih dijelova.

Piktogrami se najčešće prikazuju zajedno s tekstnom porukom u kojoj je navedeno koje radnje trebate poduzeti.

Piktogrami su vrlo intuitivni i često se prikazuju zajedno s porukom u kojoj je navedeno o kakvom se problemu radi.

Upotrebljavaju se i po potrebi u ovim uputama.

I na kraju je tablica s prikazom svih podataka koji su dostupni u priručniku Driver Guide na adresi <https://driverguide.renault-trucks.com/> ili putem sljedećeg QR koda:



Višefunkcijski zaslon

Višefunkcijski zaslon

Višefunkcijski zaslon nalazi se na sredini kontrolne ploče, a posebno je važna poveznica i sučelje koje se upotrebljava za vožnju. Dodirni zaslon omogućuje upravljanje radijem, telefonom, ventilacijom i pojedinim osnovnim funkcijama vozila.

Općenito predstavljanje komandi

Tri su vam sučelja na raspolaganju za kretanje po višefunkcijskom zaslonu:

- Prvi je sam zaslon. Višefunkcijski zaslon u vašem vozilo je dodirni, pa se možete kretati po njemu izravno rabeći svoje prste.
- Komande na kolu upravljača (za funkcije telefona i glasnoću radija).
- Gumbi na daljinskom upravljaču za krevet (samo za funkcije radija).

Komande s lijeve strane na kolu upravljača

1. Smanjenje glasnoće radija.
2. Povećanje glasnoće radija.
3. Isključivanje / ponovno uključivanje zvuka radija.

Kratkim pritiskom gumba (1) ili (2) povećava se glasnoća zvuka za 1. Držite gumb pritisnut sve dok ne dosegnete željenu vrijednost.



Komande s desne strane na kolu upravljača

4. Povezivanje / raskidanje veze s telefonom koji je povezan s Bluetoothom.
5. Odabir načina rada (radio, dodatni ulaz...)*.
6. Kratki pritisak: odabir prethodnog raspona. Dugi pritisak: brzi povratak.
7. Kratki pritisak: odabir sljedećeg raspona. Dugi pritisak: brzo pomicanje prema naprijed.



*Ovisno o vanjskim uređajima koje posjedujete i koji su povezani sa sustavom.

Dodirni zaslon (uvodni)

8. Traka Android. Prikaz sata i statusa sustava (povezanih uređaja, mreža, programiranih alarma,...).

9. Izbornik Audio. Slobodno možete otvoriti multimedijalnu aplikaciju tijekom upotrebe.

10. Izbornik telefona*. Omogućuje vam otvaranje izbornika telefona koji je povezan putem značajke Bluetooth.

11. Ventilacija i toplinska udobnost.

12. Izbornik za upravljanje aplikacijama vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95. Ovisno o konfiguraciji vozila i uključenim postavkama, u ovom izborniku dostupne su vam sljedeće opcije:

- možete povezati ili raskinuti vezu s uslugama za pomoć pri vožnji (ADAS),
- možete otvoriti izbornik za navigaciju GPS sustava,
- možete kontrolirati mrtve kutove na vozilu putem stražnjih ili bočnih kamera,
- možete upravljati sučeljem kronotahografa,
- možete upravljati sučeljem brojača dnevno prijeđenih kilometara,
- možete upravljati sučeljem budilice.
- možete otvoriti sustav nadzora tlaka u gumama,
- provjerite temperaturu tereta, jesu li zaključana vrata...

Još je puno drugih funkcija dostupno putem ovog izbornika, primjerice, kalkulator, autonomno grijanje, funkcije za regulaciju težine vozila ili tlaka u gumama. Preporučamo vam da odvojite malo vremena i iskoristite sve pogodnosti upotrebe ovog izbornika.

13. Prikaz s kontrolne kamere dostupan je odmah.

14. Ploča za podešavanje

- svjetlina,
- glasnoća,
- audio,
- Wi-Fi/Bluetooth povezivanje, ...,
- odabir jezika,
- vrijeme i datum,
- odabir mjernih jedinica,
- ...

15. Otvaranje stranica s widgetima koje ste konfigurirali.

16. Odabir widgeta početnog zaslona i njihova konfiguracija.

17. Područje glavnog zaslona (ovdje na početnom zaslonu).

18. Pristup obavijestima (prijedite prstom odozgo prema dolje po zaslonu).



Jedinica daljinskog upravljača za spremište

*Ovisno o vanjskim uređajima koje posjedujete i koji su povezani sa sustavom.

18. Tipka za uključivanje ili stavljanje radija u stanje mirovanja.

19. Tipke za upravljanje glasnoćom zvuka.



Uključivanje sustava

Sustav se automatski uključuje nakon postavljanja vozila u način rada „Dodatna oprema” ili „Rad”. Ili pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje “On/Off” (22) na zaslonu.

Tijekom pokretanja može doći do odgode od približno 2 minute.



Isključivanje sustava i ulaz u način mirovanja

Za prebacivanje sustava u stanje mirovanja možete:

- zaustaviti vozilo pritiskanjem gumba START/STOP (ako prekidač ponovno vratite u položaj za boravak u kabini, sustav će nastaviti raditi),
- pritisnuti gumb za „uključivanje/isključivanje” na zaslonu.

Sustav ima instaliranog čuvara zaslona koji isključuje zaslon za prikaz informacija nakon 15 minuta neaktivnosti. Za ponovnu aktivaciju dodirnite zaslon za prikaz informacija.



Kako ne biste izgubili podatke ne smijete isključiti glavni prekidač akumulatora ako prije toga ne izvadite karticu vozača iz tahografa ili ne isključite kontakt.

Zaslon

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj konzoli kako biste uključili ili isključili sustav.

Dodirni se zaslon upotrebljava za kretanje unutar izbornika, s pomoću komande na kolu upravljača ili daljinskog upravljača, ovisno o razini opreme vozila.

Zaslon je dodirni; upotrebljavajte svoje prste za kretanje kroz sustav.



Nemojte upotrebljavati predmete (olovku, šiljate predmete) koji bi mogli oštetiti površinu zaslona.

Održavanje zaslona

Kada je sustav isključen zaslon očistite mekom, čistom krpom.

Za čišćenje plastičnih dijelova upotrebljavajte uobičajena sredstva za čišćenje koji se upotrebljavaju za unutrašnjost kabine. Proizvod najprije ispitajte na malo zaklonjenom dijelu kako biste bili sigurni da proizvod ne oštećuje površinu.



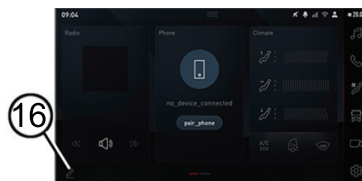
Nikada nemojte otvarati jedinicu zaslona.



Pazite da tekućinu ne prolijete po zaslonu.

Odabir widgeta

Pritiskanjem gumba (16) za odabir widgeta možete konfigurirati početni zaslon.



Odaberite widget koji želite promijeniti na središnjem dijelu (105). Nakon toga odaberite widget koji želite dodati na ponuđeni popis (106).

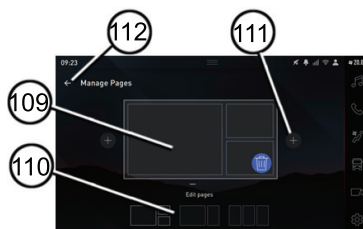
Za povratak na prethodnu stranicu pritisnite strelicu za povratak (107).

Možete i otvoriti alat za upravljanje stranicom (108).



U izborniku za upravljanje stranicom možete odabrati neko polje i izbrisati ga sa središnjeg dijela (109). Drugačiji raspored prikaza i strukturu stranice možete odabrati na traci (110), a možete i dodati stranice ispred ili iza trenutne stranice pritiskanjem znaka „+“ (111).

Za povratak na prethodnu stranicu pritisnite strelicu (112).

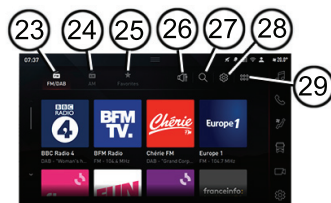


Izbornik Audio

U ovom izborniku možete birati između više dostupnih izvora u sustavu i upravljati njima.

Glavni zaslon audio izbornika

- 23. Popis dostupnih FM i DAB radijskih postaja.
- 24. Popis dostupnih AM radijskih postaja.
- 25. Popis radijskih postaja spremljenih u favorite.
- 26. Prečaci na audio podešavanja.
- 27. Izbornik za pretraživanje.
- 28. Prečaci na podešavanja.
- 29. Odabir izvora (radio, USB, telefon povezan Bluetoothom...).



Način rada radio

U načinu rada za radio pritisnite piktoigram postaje koju želite slušati.

Odabrana radijska postaja prikazat će se s desne strane na glavnom izborniku (30) i dolje lijevo na višefunkcijskom izborniku (31).

Ako pritisnete ikonu koja se prikazuje dolje lijevo na višefunkcijskom zaslonu, dostupne su vam sljedeće opcije:



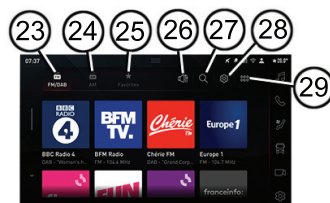
- 32. Povratak na prethodni zaslon.
- 33. Pristup radio tuneru za ručno podešavanje.
- 34. Premotavanje unatrag / povratak na prethodnu radijsku postaju.
- 35. Isključivanje/uključivanje zvuka.
- 36. Premotavanje prema naprijed / prebacivanje na sljedeću radijsku postaju.
- 37. Dodavanje u favorite.



Sustav zajedno prikazuje FM i DAB radijske postaje. Detaljne informacije prikazuju se iznad logotipa, zajedno s frekvencijom prijema (za FM radijske postaje) ili obavijestima o emitiranom programu (za DAB radijske postaje).

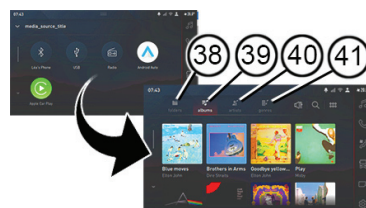
Odabir izvora

Pritiskanjem željenog odabra (29) i odabirom izvora, a ovisno o tome koji su uređaji povezani s vašim vozilom, moći ćete pristupiti sadržaju svog telefona (putem Bluetootha), sadržaju materijala na priključenom USB uređaju, tuneru radija...



Dakle, sami birate gdje ćete tražiti sadržaj i to prema tome u kojoj se mapi nalazi (38), prema nazivu albuma (39), prema izvođaču (40) ili prema žanru (41).

Sučelje radi na istom načelu kao što je već objašnjeno za radio.

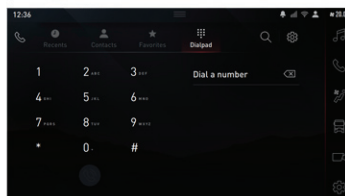
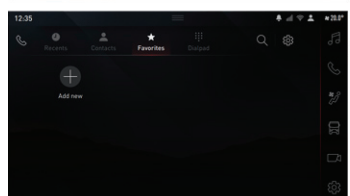
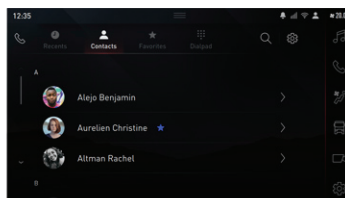
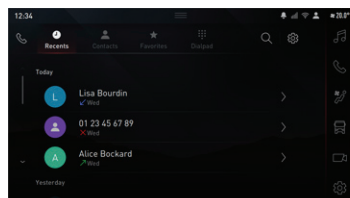


Upotreba uparenog telefona

Ako uparite svoj telefon s vozilom putem Bluetootha, bit će vam dostupne brojne funkcije.

Više o tome kako upariti telefon potražite u poglavlju podešavanja, pogledajte Postavke stranice 103.

S višefunkcijskog zaslona možete pristupiti popisu svih poziva (42), imeniku (43), upravljanju favoritima (44) i numeričkoj tipkovnici (45).



Višefunkcijski zaslon

Pritisnite kontakt koji želite nazvati.

Pritisnite strelicu ispred kontakta ako ga želite dodati u favorite ili pohraniti.

Ako vas netko zove, pritisnite gumb (4) da biste se javili na poziv.

Sugovornika ćete moći čuti putem audio sustava u vozilu.



Upravljanje toplinskom udobnosti

Tri vam sučelja omogućuju da upravljate toplinskom udobnosti i ventilacijom u kabini.

- S višefunkcijskog zaslona.
- Putem kotačića za odabir na središnjoj ploči.
- To možete, u određenoj mjeri, i putem daljinskog upravljača za ležaj.

Kotačić za regulaciju toplinske udobnosti

1. Okretanje u smjeru kazaljke na satu: povećanje temperature.

Okretanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu: smanjenje temperature.

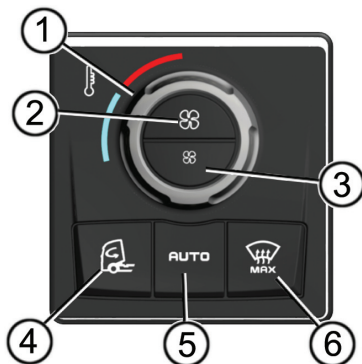
2. Povećanje brzine ventilacije.

3. Smanjenje brzine ventilacije.

4. Recirkulacija zraka u kabini.

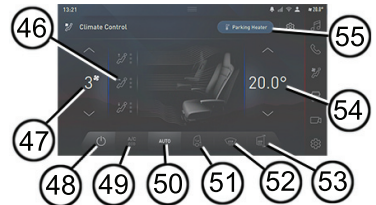
5. Automatski način rada.

6. Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala.



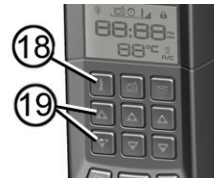
Glavne komande za upravljanje putem zaslona

- 46. Ovdje odaberite raspodjelu protoka zraka (prema gore, prema vama, prema dolje). Možete odabrati protok u više smjerova istovremeno.
- 47. Snaga ventilacije.
- 48. Isključivanje sustava.
- 49. Uključivanje ili isključivanje klimatizacije.
- 50. Automatski način rada.
- 51. Obnavljanje zraka u unutrašnjosti.
- 52. Odmagljivanje vjetrobranskog stakla.
- 53. Odleđivanje retrovizora.
- 54. Zatražena zadana temperatura.
- 55. Otvaranje upravljačke ploče za autonomno grijanje.



Jedinica daljinskog upravljača za spremište

- 18. Tipka za uključivanje ili stavljanje u stanje mirovanja ploče za podešavanje toplinske udobnosti.
- 19. Tipke za upravljanje propisanim vrijednostima temperature okoline.

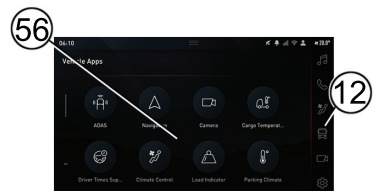


Ako želite saznati više o ovim funkcijama, pročitatite poglavlja s njihovim opisima.

Pristup aplikacijama

Na višefunkcijskom zaslonu dostupan vam je niz izbornika za pomoć pri vožnji i provođenje raznih provjera vozila.

Izbornik možete otvoriti odabirom pripadajućeg piktograma s desne strane na višefunkcijskom zaslonu, onog s prikazom kamiona sprijeda (12).



Iz ovog izbornika možete pristupiti sljedećim funkcijama:

- sustavi za pomoć pri kontroli vozila (ADAS),

- sustav za navigaciju,
- sustavi kamera,
- prikaz podataka iz kronotahografa,
- ploča za upravljanje toplinskom udobnosti,
- ploča za programiranje i upravljanje autonomnim grijanjem,
- sustav za kontrolu tlaka u gumama.
- putno računalo, gdje možete kontrolirati potrošnju goriva, dnevno prijeđe kilometre i zadavati ciljeve,
- ploča za podešavanje funkcije alarma u vozilu,
- kalkulator.

Ove su funkcije jednostavne i intuitivne, ali preporučamo vam da ih isprobate dok je vozilo zaustavljeno kako biste se upoznali s time kako rade.

Ovdje ćemo opisati samo neke složenije funkcije.

Prema potrebi, listajte po zaslonu prema dolje kako biste pronašli sve dostupne aplikacije.

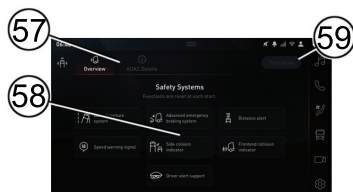
Sustavi za pomoć pri kontroli vozila

Renault Trucks neprekidno radi na tome da poboljša sigurnost vašeg vozila. Stoga vam sad nudi niz sustava i funkcija za pomoć pri vožnji koje vam pomažu da zadržite kontrolu nad vozilom i lakše predvidite neke opasne situacije.

Ali, obzirom da u pojedinim uvjetima, primjerice, u načinu rada za manevriranje, ovi sustavi mogu postati smetnja, smatramo da je važno da ih u pojedinim situacijama možete isključiti. Stoga smo uveli ovaj izbornik u kojem možete provjeriti i promijeniti stanje tih usluga.

U izborniku su dostupne dvije kartice.

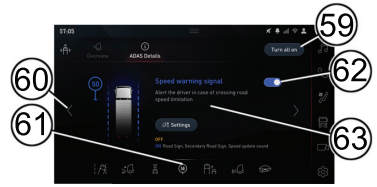
U izborniku *Pregled* možete uključiti ili isključiti svaki od sustava za pomoć zasebno, klikom ispod svakog od njih u odgovarajućem polju (58). Nakon što se isključi najmanje jedna aplikacija, aktivira se gumb (59). Nakon toga možete pritisnuti zaslon pri vrhu i ponovno uključiti sve sustave za pomoć, ili ih možete uključiti svaki od njih pojedinačno.



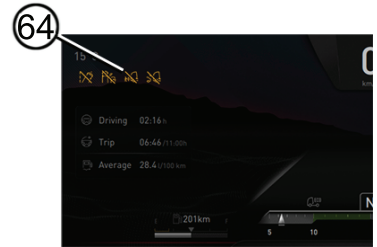
Na drugoj kartici, *detalji* (57), gumb (59) funkcionira na isti način kao na prethodnoj kartici.

Na ovom zaslonu također možete uključiti ili isključiti funkcije ADAS putem gumba (62). Na sredini zaslona, na području (63), nalaze se informacije s opisom svake pojedine funkcije. Za neke su funkcije dostupne dodatne opcije podešavanja.

S jedne na drugu funkciju možete se prebacivati pritiskanjem ikone za svaku od funkcija pri dnu zaslona (61), ili upotrebom strelica za navigaciju (60).



Kad isključite jedan sustav, uključit će se piktogram za taj sustav lijevo pri vrhu glavnog zaslona (64).



Stranica tahografa

Na kartici za regulaciju vremena nalazi se dodatna kartica za otvaranje dnevnika s podacima iz kronotahografa (65), tjedni pregled (66) i detaljan prikaz svih ovih informacija (67).

Isto tako, ovdje možete programirati alarm za kraj radnog vremena pritiskanjem piktograma (68).



Na kartici za podešavanje alarma podesite vrijeme u satima i minutama (69) listanjem. Nakon što podesite vrijeme, spremite ga pritiskanjem gumba za spremanje (70).



Upravljanje toplinskom udobnosti

S ove kartice sustav će vas preusmjeriti na sučelje putem kojeg možete regulirati razinu toplinske udobnosti i ventilaciju u kabini.

Glavne komande za upravljanje putem zaslona

46. Ovdje odaberite raspodjelu protoka zraka (prema gore, prema vama, prema dolje). Možete odabrati protok u više smjerova istovremeno.

47. Snaga ventilacije.

48. Isključivanje sustava.

49. Uključivanje ili isključivanje klimatizacije.

50. Automatski način rada.

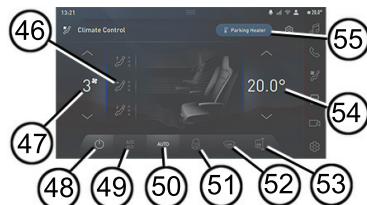
51. Obnavljanje zraka u unutrašnjosti.

52. Odmagljivanje vjetrobranskog stakla.

53. Odleđivanje retrovizora.

54. Zatražena zadana temperatura.

55. Otvaranje upravljačke ploče za autonomno grijanje.



Navigacija

Ako imate pretplatu za navigaciju, možete uključiti, programirati i parametrirati svoj sustav za navođenje iz ovog izbornika.

Ako vam je potrebno više informacija, pogledajte poglavlje Navigacija u priručniku Driver Guide.

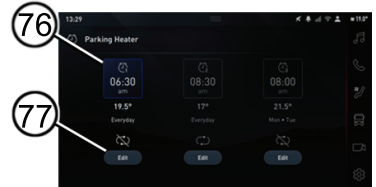
Ako želite aktivirati opciju, obratite se svom ovlaštenom zastupniku Renault Trucks.

Ploča za programiranje autonomnog grijanja

Kako biste pripremili vozilo i postigli željenu razinu udobnosti, čak i tijekom hladnijih noći, ne zaboravite programirati autonomno grijanje. Vozilu je potrebno neko vrijeme da u kabini postane udobno.

U ovom izborniku možete uključiti ili isključiti sustav pritiskanjem neke od programiranih opcija (76), ili možete promijeniti programirane postavke tako da otvorite izbornik pritiskanjem gumba (77).

Ovisno o tome koji gumb pritisnete, prikazat će se podaci koji se odnose na programirane postavke.



Putem izbornika (77) možete konfigurirati sljedeće:
Dan ili dane na koje će se aktivirati programiranje (78).
Gumb posve lijevo na ovoj traci služi za aktivaciju ponavljanja funkcije svaki dan.



Strelica (80) vam omogućuje povrat na prethodnu karticu bez spremanje promjena.

I na kraju, pod (81) možete odabrati vrijeme uključivanja autonomnog grijanja, a željenu temperaturu u kabini možete podesiti pod (82).

Ne zaboravite potvrditi svoj odabir pritiskanjem gumba za spremanje pod (83).

Ploča za upravljanje tlakom u gumama

Svrha ovog izbornika jest omogućiti vam kontrolu tlaka u gumama.

Otvorite izbornik i pročitajte informativne vrijednosti tlaka za svaki kotač.

Ako želite detaljnije podatke, pogledajte poglavlje Sustav za nadzor tlaka u gumama „TPM”.



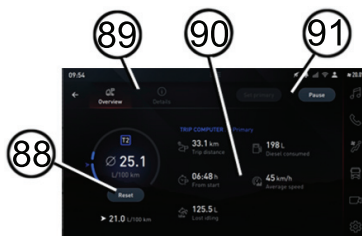
Putno računalo

Putno računalo vam omogućuje da nadzirete i resetirate parametre podešene za vožnju.

Na prvom zaslonu možete otvoriti općeniti prikaz sva tri dostupna brojača. Ovaj koji je aktiviran u trenutku kad ga pogledate prikazuje naslov u okviru, kao u našem primjeru T2 (84). Brojači putem strelice (85) pokazuju koji je vaš zadani cilj za trenutачnu potrošnju. Vrijednost možete promijeniti u izborniku (86).

I na karaju, ako odaberete izbornik (87), tamo će vam biti dostupno još opcija:

- 88. Vraćanje na nulu.
- 89. Odabir između općenitog i detaljnog prikaza.
- 90. Prikaz popisa podataka.
- 91. Prebacivanje brojača u aktivni način rada, ili njegovo pauziranje.



Ako odaberete (89), možete kontrolirati svoju potrošnju goriva, potrošnju sredstva AdBlue, temperaturu zraka u kabini i potrošnju goriva u slobodnom hodu, kao i vrijeme koliko će se pojedina vrijednost održavati.

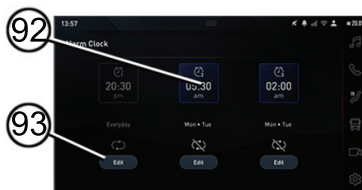
Funkcija alarma

Putem ovog izbornika možete uključiti, isključiti ili podesiti alarme.

Kad su zasivljeni, alarmi nisu aktivni. A svaki alarm kojem je gornji dio u boji uključit će se ovisno o tome jesu li dolje navedeni uvjeti ispunjeni.

Da biste uključili ili isključili neki alarm, dovoljno je da pritisnete gumb za prikaz (92) dotičnog elementa.

Za izmjenu pritisnite gumb (93) ispod elementa koji želite promijeniti.



Putem ovog izbornika možete podesiti vrijeme (94), kao i vrijeme i broj ponavljanja (95).

Svaki put kad izvršite neku izmjenu, spremite je (96). Nakon što spremite izmjene, sustav će vas vratiti na prethodni zaslon.

Ako želite zatvoriti prozor bez spremanja izmjena, pritisnite strelicu (97).



Kamere

Ovisno o opremi vašeg vozila



Vozač ima isključivu odgovornost za manevriranje na siguran način. Kamera pruža dodatne informacije, ali ne može rješavati sva stanja u prometu, vremenske uvjete ili uvjete na cesti.

Kamera je alat koji vam omogućuje da smanjite broj nezgoda pod mrtvim kutom i da imate bolji pregled nad prostorom oko vozila. Može vam pomoći i u tome da se ne približite previše objektima u okruženju u kojem vozite, a prije svega vam omogućuje da smanjite rizik od nesreća i sudara s drugim sudionicima u prometu.

Vaše vozilo može biti opremljeno jednom ili više kamere.

Kamere

- Odaberite opciju „KAMERA” za prikaz slika s kamere.
- Označava se ikona odabrane kamere.
- Za promjenu prikaza pritisnite ikonu druge kamere.



Slika sa stražnje kamere prikazuje se nakon uključivanja brzine za vožnju unatrag.

Ako se brzina za vožnju unatrag uključi tijekom pokretanja sustava, aktivira se brzi način rada. Prikazuje se slika s odgovarajuće kamere, ali stupci izbornika i tipke za povratak se ne prikazuju.

Sustav će se vratiti u normalni način rada odmah nakon toga.

Poruka o pogrešci prikazuje se ako postoji kvar na odabranoj kameri.

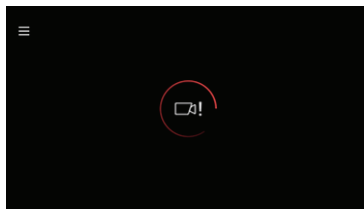
Povratak u prethodni izbornik.

Ako postoji kvar na funkciji automatskog prikaza kamere, sustav se automatski vraća na prethodni zaslon po isteku tri sekunde.

Kamera nije dostupna

Ako nijedna kamera nije povezana s odabranim kanalom ili se dogodi problem prilikom prijenosa slika, sustav će na ovom zaslonu prikazati sljedeće:

Poruka o pogrešci prikazuje se ako postoji kvar na odabranoj kameri.



Povratak u prethodni izbornik.

Ako postoji kvar na funkciji automatskog prikaza kamere, sustav se automatski vraća na prethodni zaslon po isteku tri sekunde.

Ako je problem i dalje prisutan, obratite se servisnom centru Renault Trucks.



U tom slučaju provjerite možete li se sigurno kretati bez pomoći kamere.



TRENTAČNI UVJETI U PROMETU OD VOZAČA IZISKUJU DA SVOJU PAŽNJU U POTPUNOSTI I U SVAKOM TRENTKU POSVETI CESTI. AKO RUKUJETE SUSTAVOM KAMERA U VOŽNJI, MORATE OSTATI U POTPUNOSTI USREDOTOČENI NA CESTU. SUSTAV UPOTREBLJAVAJTE SAMO DOK JE KAMION ZAUSTAVLJEN ILI UZ IZNIMAN OPREZ. NE ZABORAVITE OSTATI USREDOTOČENI NA CESTU.

Kamera za vožnju unatrag

Kamera za vožnju unatrag olakšava pogled iza kamiona, primjerice tijekom vožnje unatrag ili parkiranja.



Vozač ima isključivu odgovornost za manevriranje na siguran način. Kamera pruža dodatne informacije, ali ne može rješavati sva stanja u prometu, vremenske uvjete ili uvjete na cesti.



Vidno polje kamere ne smije se ničim zakloniti. Sva oprema postavljena na tom području može ometati rad kamere i pripadajućih funkcija.

- Izmjena položaja kamere nije dopuštena.
- Nemojte prekrivati, bojiti i stavljati naljepnice ispred kamere i u njeno vidno polje.
- Nemojte ručno povlačiti zaštitna vratašca.

Aktivacija kamere za vožnju unatrag

Kamera za vožnju unatrag uključuje se automatski kad uključite brzinu za vožnju unatrag. Slika koju snima kamera prikazuje se na višefunkcijskom zaslonu. Putem izbornika kamere možete podešavati parametre i promijeniti prikaz kamere kad je to potrebno.

Kameru za vožnju unatrag možete ručno uključiti pritiskanjem prekidača kamere na višefunkcijskom zaslonu.

Deaktivacija kamere za vožnju unatrag

Ako odaberete bilo koji drugi program vožnje osim Unatrag kamera za vožnju unatrag automatski će se deaktivirati.

Dok je uključena brzina za vožnju unatrag, ne možete isključiti prikaz kamere ni prikazati druge izbornike na pomoćnom zaslonu.

U izborniku kamere možete odabrati i organizirati koje će se kamere upotrebljavati kad je uključena brzina za vožnju unatrag.

Postavke

Izbornik podešavanja (14) omogućuje vam da promijenite pojedine parametre na zaslonu, primjerice, svjetlinu, podešavanje sata, ali ovdje možete i konfigurirati mogućnosti povezivanja s vozilom.

U ovom izborniku dostupne su dvije kartice. Glavni izbornik (105) i izbornik vozila (106).



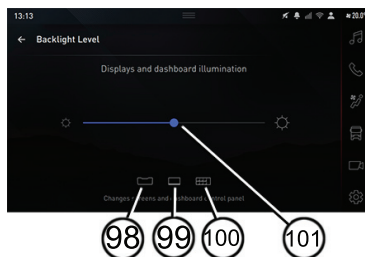
Podešavanja iz glavnog izbornika

Ovisno o razini opremljenosti vozila i plaćenim pretplatama, izbornici se mogu razlikovati.

Svjetlina

Podešavanje svjetline omogućuje vam istovremeno podešavanje svjetline glavnog zaslóna (98), višefunkcijskog zaslóna (99) i pozadinskog osvjetljenja prekidača (100).

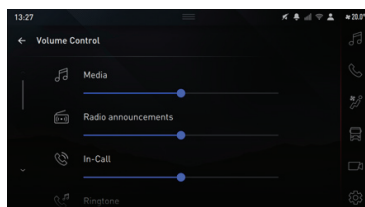
Podesite željenu vrijednost pomicanjem kursora (101) ulijevo za smanjenje svjetline ili udesno za povećanje.



Zvukovi

Pod opcijama za podešavanje zvukova možete pojedinačno mijenjati glasnoću za medije, radijske objave, telefon povezan putem značajke Bluetooth®, zvonjavu za telefonske pozive i zvukove za navigaciju (ako ste pretplaćeni na tu uslugu).

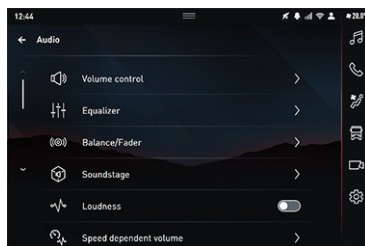
Podesite željenu vrijednost pomicanjem kursora ulijevo za smanjenje, ili udesno za povećanje.



Audio

U izborniku za podešavanje postavki zvuka možete podešavati sljedeće postavke:

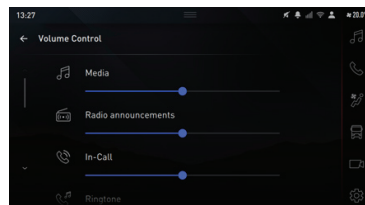
- glasnoća
- Ekvilizator
- raspodjela zvuka lijevo-desno
- zvučne scene
- loudness
- funkcija prilagođavanja zvuka brzini vozila



Podešavanje glasnoće

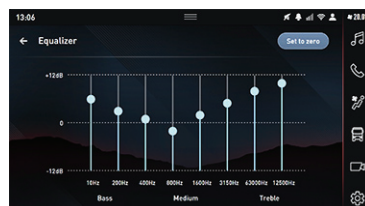
Na kartici za podešavanje glasnoće možete pojedinačno mijenjati glasnoću za medije, radijske objave, telefon povezan putem značajke Bluetooth®, zvonjavu za telefonske pozive i zvukove za navigaciju (ako ste pretplaćeni na tu uslugu).

Podesite željenu vrijednost pomicanjem kursora ulijevo za smanjenje, ili udesno za povećanje.



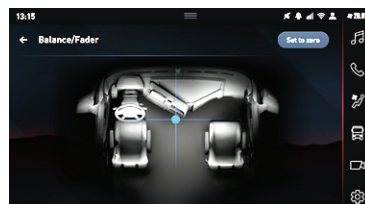
Ekvilizator

Na kartici ekvilizatora možete neovisno podešavati svaku zvučnu frekvenciju kako biste kreirali jedinstvenu zvučnu ravnotežu prema svojim željama.



Raspodjela zvuka lijevo-desno

Na kartici za podešavanje raspodjele zvuka lijevo-desno pomicanjem plave točke na zaslonu možete povećati ili smanjiti glasnoću različitih zvučnika u kabini. Kako točka mijenja položaj smanjuje se glasnoća u smjeru suprotnom od onog u kojem se točka pomiče. Međutim, budite oprezni jer to kako ćete podesiti ovu značajku utječe na zvučnu scenu. Preporučujemo da vrijednost ostavite na nuli kako biste mogli u potpunosti iskoristiti funkciju zvučne scene.



Zvučne scene

Na kartici zvučne scene dostupne su vam 3 unaprijed zadane zvučne scene koje možete odabrati pri dnu zaslona: „Naprijed”, „Na sredini” ili „Sa strane”.

Želite imati osjećaj kao da orkestar svira točno ispred vas dok vozite? Draži vam je osjećaj da čujete pjevača koji pjeva sa sjedala suvozača? Sami odaberite zvučnu scenu koja vam najbolje odgovara.



Loudness i funkcija prilagođavanja zvuka brzini vozila.

Uključite ili isključite pojačavanje intenziteta zvuka putem prednjeg zadnjeg retka u izborniku i zatim aktivirajte ili deaktivirajte funkciju prilagođavanja zvuka brzini vozila kako biste odabrali želite li da se zvuk regulira u skladu s bukom u prometu, a da ne ostane preglasan nakon što zaustavite vozilo.

Wi-Fi

U izborniku Wi-Fi možete uključiti ili isključiti Wi-Fi i spojiti na mrežu Wi-Fi.

Spajanje s mrežom Wi-Fi

Da biste se povezali s Wi-Fi mrežom, aktivirajte je i zatim odaberite željenu mrežu s popisa. Unesite lozinku (ako je potrebno) i odaberite POVEŽI u gornjem desnom kutu.



Prilikom povezivanja s Wi-Fi pristupnom točkom, ako je moguće odaberite pojas od 5 GHz kako biste postigli najbolju izvedbu.



Ako želite upotrijebiti Wi-Fi pristupnu točku na svom telefonu ili na višefunkcijskom zaslonu, to ponekad može ometati Bluetooth vezu tijekom telefonskih poziva.

Preporuke:

- Upotrijebite pristupnu točku Wi-Fi 5 GHz umjesto 2,4 GHz na svom telefonu.
- Ograničite se na jednu vezu na svom telefonu. Bluetooth ili Wi-Fi, a nikako obje veze istovremeno.
- Provjerite jesu li operacijski sustav i aplikacije ažurirani na najnoviju verziju na vašem telefonu.
- Ako je moguće, ponovno pokrenite telefon i ponovno se povežite.

Prekid veze s mrežom Wi-Fi

Ako želite raskinuti vezu s nekom mrežom, odaberite mrežu na popisu i pritisnite ZABORAVI u gornjem desnom kutu.

Bluetooth®

U izborniku Bluetooth® možete uključiti ili isključiti Bluetooth® i upravljati svojim postavkama i uređajima Bluetooth®.

Da biste uključili ili isključili značajku Bluetooth®, upotrijebite digitalnu sklopku (102) u gornjem desnom kutu. Kad je uključena značajka Bluetooth®, možete vidjeti sve dodatne uređaje koji su povezani ili dostupni.

Samo jedan uređaj može biti povezan, ali možete imati pridružene uređaje. Sustav će ih prikazati na popisu na zaslonu (103).



Ispod naziva svakog uređaja navedeno je je li uređaj povezan ili ne. Za povezivanje ili raskidanje veze uređaja odaberite uređaj s popisa.

Da biste uredili postavke za uređaj Bluetooth®, odaberite ikonu postavki.

U prikazu koji se otvori možete uređivati naziv uređaja i njegovu upotrebu.

Da biste uredili naziv, odaberite trenutačni naziv i tip u nazivu koji želite promijeniti.

Bluetooth® uređaj može se upotrebljavati za sljedeće funkcije u kamionu:

- telefonski pozivi
- medijski zvukovi
- tekstualne poruke
- dijeljenje kontakata

Da biste vidjeli za što se uređaj upotrebljava i podesili njegovu upotrebu, proširite izbornik strelicom na redu „Upotrebljava se za”.

Postavite funkciju na uključeno ili isključeno s pomoću gumba za prebacivanje.

Odaberite ikonu „Vrati” u gornjem lijevom kutu da biste izašli iz izbornika i spremili postavke.

Pri dnu zaslona nalazi se izbornik (104) u kojem možete upariti novi uređaj. U zadnjem retku vozilo će prikazati identifikacijski broj na Bluetooth® mrežama.

S vozilom se može upariti do 10 uređaja.



Ako Bluetooth® veza nije stabilna (prekid veze, ograničene funkcije, ...), isključite pa ponovno uključite svoj telefon.

Ako je nakon isključivanja i ponovnog uključivanja telefona veza i dalje nestabilna, provjerite kompatibilnost svog telefona ili posjetite svoj servisni centar Renault Trucks.



Bluetooth® povezivanje predviđeno je kao dodatna funkcija za razmjenu podataka s vašim telefonom. Može se pokvariti ili ne raditi s drugim uređajima, primjerice sa slušalicama.

Upravljanje kamerama

U izborniku kamera na višefunkcijskom zaslonu možete odmah prikazati snimke s kamera, podešavati postavke kamera, aktivirati automatsko uključivanje, konfigurirati više različitih prikaza kamera i zadati nazive za kamere (ako je vaše vozilo opremljeno s više kamera).



Vozač ima isključivu odgovornost za manevriranje na siguran način. Kamera pruža dodatne informacije, ali ne može rješavati sva stanja u prometu, vremenske uvjete ili uvjete na cesti.

Pojedine kamere

Svaku kameru osim bočne moguće je zrcaliti vodoravno i okomito. Može se i preimenovati kako bi bolje opisivala korištenje svake od kamera, na primjer, kamera sedla.



Zrcaljenje prikaza kamere

Automatska stražnja kamera

Ovdje možete odabrati, rasporediti ili izbrisati kamere koje će se koristiti tijekom vožnje unatrag.

Automatska kamera za karoseriju

Ovdje možete odabrati, organizirati i izbrisati kamere koje će se koristiti tijekom korištenja karoserije.

Prikazi kamera

Skup prikaza

Možete imati do četiri skupa prikaza.

Standardni prikaz ima jednu kameru i možete odabrati koju kameru želite pregledavati.

Možete dodati dodatna tri skupa prikaza s dvije, tri ili četiri kamere. Za svaki skup prikaza moguće je odrediti naziv, odabrati i rasporediti kamere koje će se koristiti.

Upotreba kamera

Prema potrebi možete upotrijebiti prikaz kamere koji god želite.

Prikaz kamere aktivira se putem višefunkcijskog zaslona. Ako postoje dvije ili više kamera, ponovno pritisnite prekidač ako želite prikaz neke druge kamere, ili upotrijebite funkciju navigacije na višefunkcijskom zaslonu.

Upotreba kamera tijekom vožnje pri brzini većoj od 30 km/h

Tijekom vožnje može biti uključena jedna kamera ili mogu biti uključene dvije.

Aktivirajte standardni ili dvostruki prikaz kamera na višefunkcijskom zaslonu. Ponovno pritisnite za prebacivanje između zaslona kamere ako su dostupni.

Prikaz s tri kamere ili više blokira se nakon prelaska brzine od 30 km/h.

Automatski načini rada kamera

Prikaz kamere za vožnju unatrag uključuje se automatski kad uključite brzinu za vožnju unatrag. Kamere koje trebaju biti uključene zadaju se u izborniku za upravljanje kamerama.

Kako radi prikaz automatske kamere

Kada se omogući automatski način rada kamere, prikaz kamere otvara se automatski primjerice kada aktivirate pokazivač smjera.

Automatska kamera za karoseriju

Prikaz kamere za karoseriju automatski se aktivira kada aktivirate karoseriju. Kamere koje bi trebalo aktivirati postavljene su u izborniku „Upr. kamerama“.

Kamera prikolice

Prikolica s analognom kamerom može se povezati sa sustavom kamere za gledanje. Morate omogućiti kameru prikolice kako bi prikolicu uključili u prikaze kamere.

Odabir jezika

25 su jezika unaprijed programirana u memoriju vozila. U ovom izborniku možete odabrati što želite upotrijebiti.

Datum i sat

Podешavanje sata i datuma na zaslonima iznimno je važno.

Osim što vas informiraju, ovi podaci omogućuju vozilu da upravlja budilicom i upotrebljavaju se za pohranjivanje podataka o vozilu (upotrebljava se u postprodaji za potrebe dijagnostike).

U ovom izborniku može upravljati sljedećim funkcijama:

- Odabir formata 12-satnog ili 24-satnog prikaza.
- Odabir vremenske zone i podešavanje vremena i datuma
- Odabir formata datuma
- Odabir zimskog/ljetnog računanja vremena.

Mjerne jedinice

U ovom izborniku možete podesiti koje ćete mjerne jedinice upotrebljavati za prikaz. Možete birati mjerne jedinice za sljedeće:

- udaljenost,
- brzine,
- glasnoća,
- tlak,
- potrošnja goriva,
- težina,
- temperatura.

Napredna podešavanja

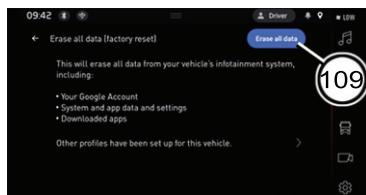
Na ovoj kartici možete pristupati pravnim informacijama, obavijestima aplikacija, podacima o njihovom pokretanju i dostupna je rubrika u kojoj možete provjeriti koje su verzije softvera instalirane u vašem vozilu.

Vraćanje parametara na tvorničke vrijednosti

U izborniku za napredno podešavanje možete resetirati sustav.

Odaberite izbornik sustava i nakon toga opciju resetiranja. Tamo ćete moći odabrati ponovno postavljanje mreže, programiranih postavki aplikacija ili svih podataka.

Kako biste potvrdili brisanje svih podataka i ponovno pokrenuli sekundarni zaslon s tvorničkim parametrima odaberite ovaj izbornik pa nakon toga pritisnite opciju za brisanje svih podataka (109)



Podešavanja iz izbornika vozila

Ovisno o razini opremljenosti vozila i plaćenim pretplatama, izbornici se mogu razlikovati.

Funkcije dostupne u izborniku vozila

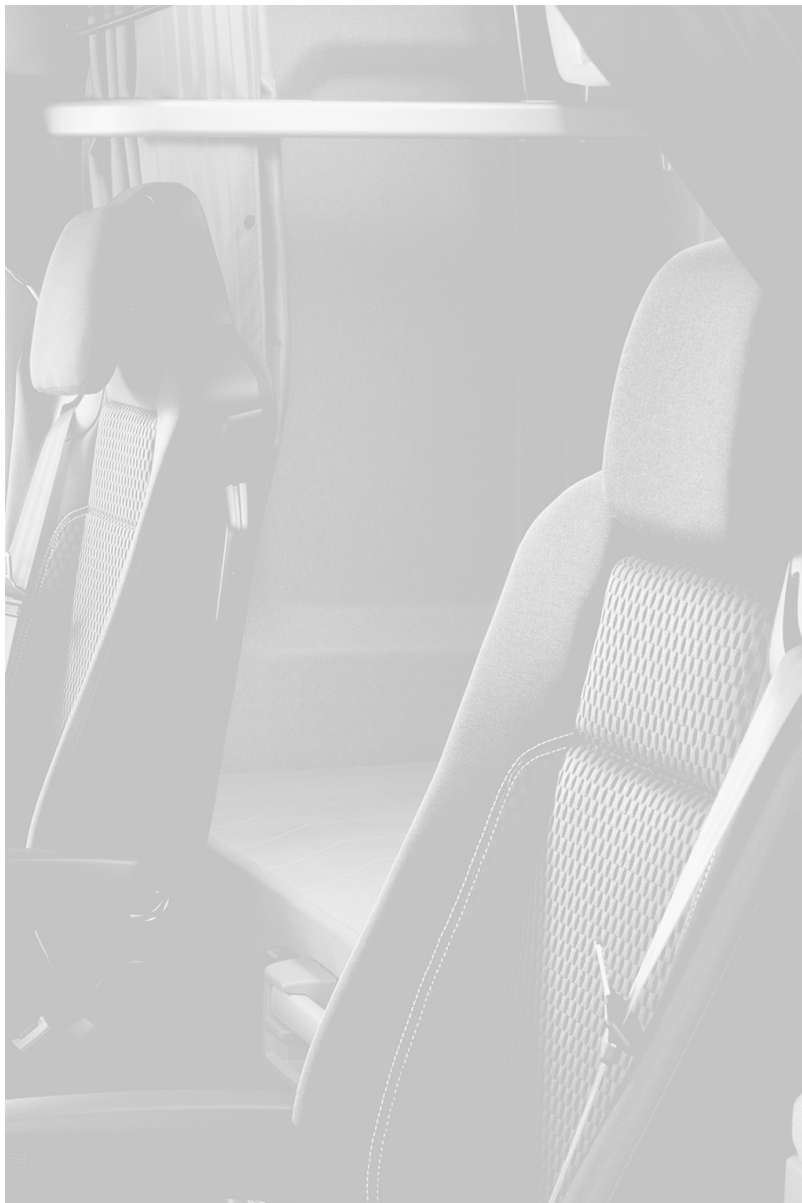
U izborniku podešavanja vozila dostupni su vam prečaci do drugih funkcija podešavanja, a možete i isključiti neke funkcije.

Strela (107) predstavlja prečac. Kursor (108) služi za uključivanje ili isključivanje funkcije.



Na raspolaganju su vam sljedeći izbornici:

- Izbornik za podešavanje zvukova u vozilu.
- Izbornik za podešavanje klimatizacije.
- Prepoznavanje prometnih znakova.
- Uključivanje ili isključivanje zvukova u vozilu.
- Uključivanje ili isključivanje automatskog uključivanja svjetala.
- Uključivanje ili isključivanje automatskog podešavanja svjetline.
- Uključivanje ili isključivanje automatskog uključivanja brisača stakla.
- Funkcije automatskog kočenja.
- Kontrola vozila na stazi s valjcima.



U kabini

U kabini

Električna utičnica

Utičnica DIN ISO 4165 (u upaljaču za cigarete) od 12 volti i još jedna utičnica od 24 volta dostupne su na bočnoj ploči (1).

Utičnica za napajanje nalazi se iznad kreveta, pored daljinskog upravljača za podizanje i spuštanje kreveta.

Utičnica DIN ISO 4165 (tipa u upaljaču za cigarete) nalazi se na gornjem dijelu.



Dvije USB-C utičnice dostupne su bočno na središnjim pretincima za odlaganje (2).

USB-C utičnice snage su 15 W svaka.



Dvije USB-C utičnice (3) dostupne su na gornjoj ploči.

Ona označena simbolom USB omogućuje vam, osim punjenja uređaja, povezivanje s višefunkcijskim zaslonom za, primjerice, slušanje glazbe s USB uređaja.

Snaga punjenja ove dvije utičnice iznosi 27 W.



Utičnice u odjeljku s ležajem



Strogo je zabranjeno držati zapaljive predmete u kabini.



Električni podizači stakla

Komande električnih podizača stakla omogućuju vam podizanje ili spuštanje stakala jednim pritiskom gumba. S mjesta vozača možete upravljati staklom na strani suvozača.

Električno podizanje stakala

Vozačeva strana

- (1) - Prekidač lijevog bočnog stakla
- (2) - Prekidač desnog bočnog stakla

Upotreba komandi

Spuštanje: pritisnite i držite tako prednji dio prekidača (1) u međupoložaju (između tvrdog oslonca i otpuštenog položaja) i staklo će se spuštati sve dok gumb držite pritisnutim.

Podizanje: povucite i držite tako prednji dio prekidača (1) u međupoložaju (između otpuštenog položaja i tvrdog oslonca) i staklo će se podizati sve dok držite gumb pritisnutim.



Automatsko djelovanje

Za automatsko spuštanje ili podizanje vozačeva stakla pritisnite ili spustite prekidač (1) ili (2), zatim ga pustite.

Svako djelovanje na prekidač (1) ili (2) tijekom automatskog podizanja ili spuštanja zaustavlja staklo.

Upotreba prekidača na strani suvozača:

Spuštanje kabine: pritisnite na prednji dio prekidača (1) sve do tvrde točke i staklo će se spuštati dok god budete pritiskivali tipku.

Podizanje: povucite i držite tako prednji dio komande (1) sve do tvrdog oslonca i staklo će se podizati sve dok gumb držite pritisnutim.



Jedinica daljinskog upravljača za spremište

Vozačeva strana

Spuštanje: pritisnite prekidač (2) i staklo će se spuštati sve dok držite gumb pritisnutim.

Podizanjem: pritisnite prekidač (1) i staklo će se podizati sve dok držite gumb pritisnutim.

Suvozačeva strana

Spuštanje: pritisnite prekidač (4) i staklo će se spuštati sve dok držite gumb pritisnutim.

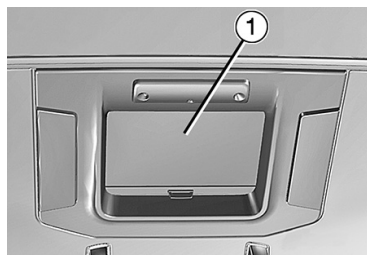
Podizanjem: pritisnite prekidač (3) i staklo će se podizati sve dok držite gumb pritisnutim.



Zračnik na stropu

Kabina je opremljena krovnim otvorom koji je namijenjen za ventilaciju i propuštanje svjetlosti.

Zračnikom (1) se upravlja putem jednog prekidača koji ima dva položaja.



Otvaranje

Pritišćite dio (1) prekidača koji se nalazi na srednjem dijelu sve dok se prozor ne otvori do željene visine.

Zatvaranje

Pritišćite na dio (2) prekidača sve dok se prozor potpuno ne zatvori.



Prije nego što izađete iz vozila provjerite, zbog sigurnosti, je li zračnik u krovu dobro zatvoren.

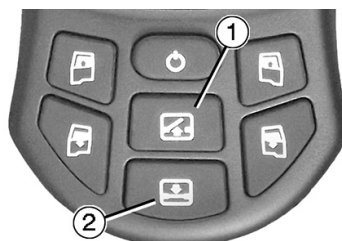
Jedinica daljinskog upravljača za spremište

Otvaranje

Pritisnite prekidač (1) i držite sve do željene razine podizanja.

Zatvaranje

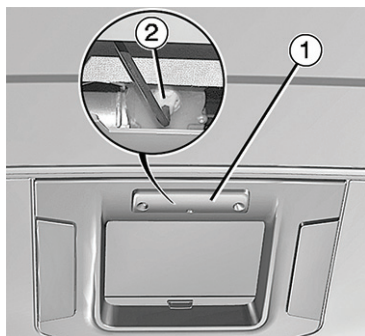
Pritisnite prekidač (2) i držite do potpunog zatvaranja.



U slučaju kvara još uvijek možete ručno upravljati zračnikom.

Skinite poklopčić (1) da biste došli do pomoćnog prekidača.

Stavite muški Allen ključ od 5 mm u otvor (2). Pritisnite ključ za pokretanje motora i okrenite ga za upravljanje zračnikom na krovu.



Mreža protiv komaraca

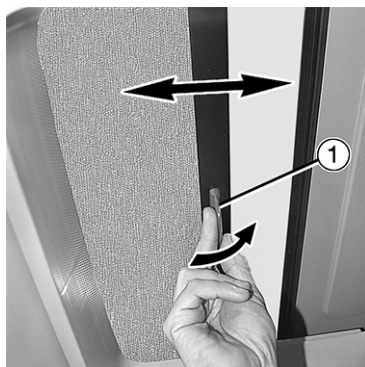
Radi vaše udobnosti zračnik na krovu opremljen je mrežom protiv komaraca.

Zatvaranje

Za zatvaranje mreže za komarce, povucite ručicu (1) prema naprijed sve dok se ne zaključa.

Otvaranje

Za otvaranje, okrenite ručicu (1) prema gore da otključate mrežu i držite je tako dok se mreža potpuno ne otvori.



Da ne biste oštetili mrežu prilikom otvaranja, nemojte ispuštati ručicu (1) iz ruke.

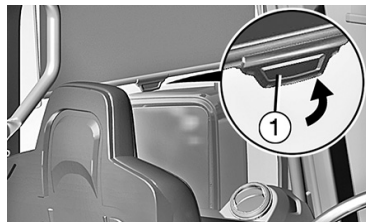
Zastori štitnika od sunca

Sjenila za sunce štite vas od zaslepljujuće dnevne svjetlosti. Ako se pravilno upotrebljavaju, poboljšavaju sigurnost na cesti.

Bočni štitnici od sunca

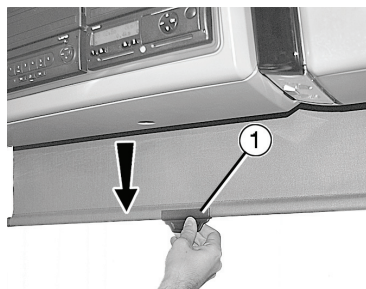
Za spuštanje štitnika, povucite ručicu (1) štitnika do željenog položaja.

Za podizanje štitnika, zakrenite ručicu (1) na štitniku ustranu i držite je do željenog položaja.

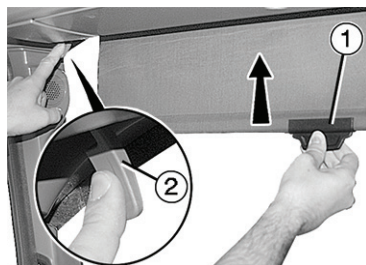


Prednju štitnik od sunca

Spuštanje kabine: povucite ručicu (1) do željenog položaja.



Podizanje kabine: pritisnite prekidač (2) istodobno držeći drugom rukom ručicu zavjese-sjenila za sunce (1).



Produžetak prednjeg štitnika za sunce

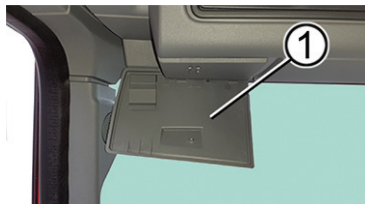
Pritisnite na produžetak štitnika (1) da biste ga otključali.





Ne povlačite preklopna vratašca (1) za otvaranje, dovoljno je pritisnuti izbočeno područje. Radi se o potisnom sustavu "push-push".

Za zatvaranje štitnika (1), podignite ga dok se ne zaključa.

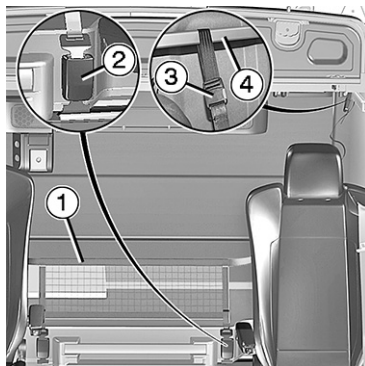


Ležajevi

Kamion je opremljen krevetom za odmor i spavanje. Područje s ležajem prostrano je, a krevet ima madrac koji je poznat kao jedan od najudobnijih na tržištu.

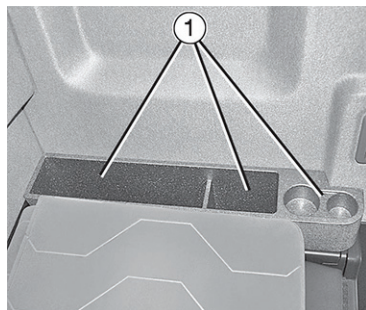
Donji ležaj može se koristiti i kao prostor za odlaganje; u tom slučaju morate obavezno koristiti zaštitnu mrežu (1).

Pričvrstite mrežu (1) pomoću kopči (2) i remena (3) oko prečki (4).

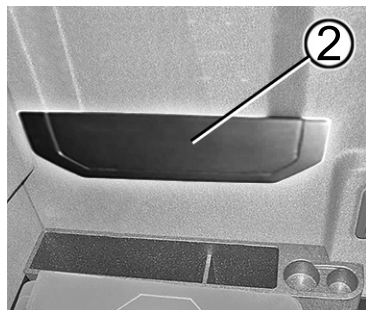


Odlagački prostor donjeg ležaja

Donji ležaj raspolaže odlagačkim prostorom (1).



Pretinac (2) nalazi se uza zid, iznad donjeg ležaja.

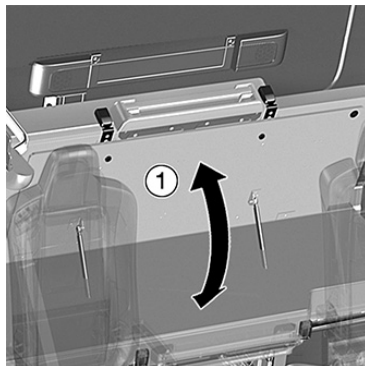


Spremnik(ci) ispod sjedeće klupe

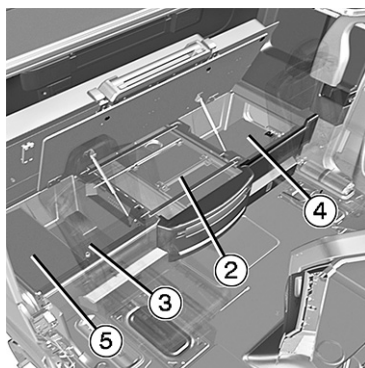
Kamion je opremljen prostranim i praktičnim pretincima za odlaganje u kabini.

Prostor za odlaganje ispod ležaja

Podignite donji ležaj (1) da biste imali pristup odlagačkim prostorima (3) i (4).



Nemojte stavljati teret teži od 3 kg na stolić (5) odlagačkog prostora (3).



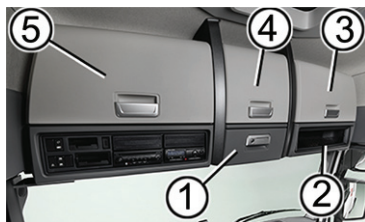
Pretinci u gornjem prostoru

(1) - (3) - (4) - (5) - Spremnici.

(2) - Polica.

Za otvaranje, povucite ručkicu na vratima.

Za zatvaranje, gurnite vrata i ona će se automatski zaključati.





Izbjegavajte pospremati na ova mjesta previše teške predmete, koji bi mogli ispasti i nanijeti povrede ili oštećenja vama i opremi.

Maksimalna težina koju podnosi svaki element gornje odlagačke platforme:

- (1) - 1,8 kg.
- (2) - 1,8 kg.
- (3) - (5) - 11,8 kg sa strane.
- (4) - 8,4 kg.

Ako je potrebno, prije spuštanja kabine ispraznite pretince.

Produžetak sjenila za sunce s funkcijom držača kartice

Za pristup nosaču kartice imate dvije mogućnosti.

Pritisnite na tipku poklopca (1) za pristup nosaču kartice (2).



Ne povlačite preklopna vratašca (1) za otvaranje, dovoljno je pritisnuti izbočeno područje. Radi se o potisnom sustavu "push-push".



Za zatvaranje poklopca (1) podignite ga dok se na zaključa.



Pristupite nosaču kartice (2) preko slobodnog dijela (3) predviđenog u gornjoj platformi.



Pretinci na komandnoj ploči

Na donjem dijelu ploče s instrumentima dostupni su pretinci za odlaganje (1).

Za otvaranje ladice za odlaganje u komandnoj ploči stavite ruku na kvaku (1), snažno pritisnite zasun za otključavanje i nakon toga lagano povucite ladicu prema sebi.

Za veću udobnost ladica ima dva položaja otvaranja. Ako je želite otvoriti do kraja, povucite je prema sebi preko točke otpora.

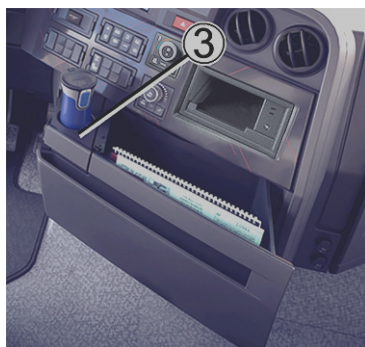


Prostor između prednje strane ladice i poklopca (2) predviđen je za odlaganje dokumenata formata A4 bez opasnosti od gubitaka i oštećenja.



Držač čaša

Držač čaša (3) nalazi se pored kola upravljača. Izvucite ga tijekom upotrebe, pa ponovno uvucite u pospremljeni položaj kad vam više nije potreban.



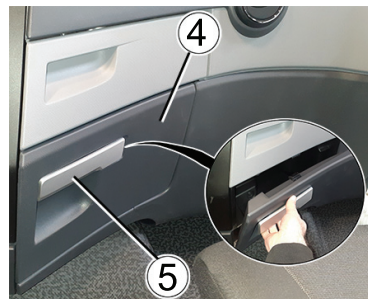
Donji pretinac za rukavice (4).

Otvaranje

Podignite ručkicu (5).

Zatvaranje

Gurnite vrata do kraja da se automatski zaključaju.



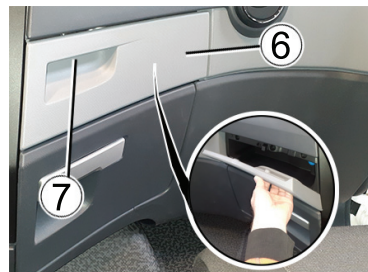
Gornji pretinac za rukavice (6).

Otvaranje

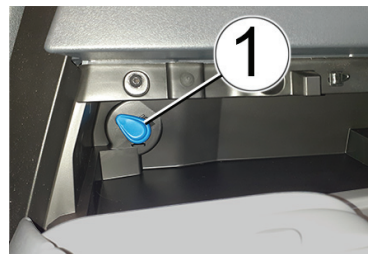
Povucite ručkicu (7).

Zatvaranje

Gurnite vrata do kraja da se automatski zaključaju.



Okrenite čep (1) za rashlađivanje pretinca za rukavice.



Područje (1) obloženo je protukliznom površinom.

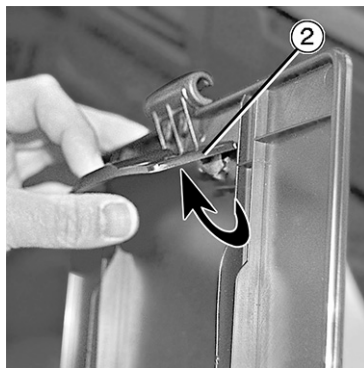




Područje (1) upotrebljavajte samo dok je vozilo zaustavljeno. Na njemu ne smije biti nikakvih predmeta tijekom kretanja vozila ili naginjanja kabine.

Stolić

Podignite pričvrсни jezičac (2) stolića na obruču upravljača.



Pričvrstite stolić (1) za obruč (2).



STOP

NE ZABORAVITE OTKLOPITI PREDNJI STOLIĆ PRIJE VOŽNJE!

Druga dodatna oprema

Kabina u vašem kamionu Renault Trucks opremljena je tako da jamči maksimalnu udobnost.

Što je veća udobnost, to se manje umarate, što znači da ste sigurniji.

Svjetla na stropu

Stropna svjetla

Ovisno o opremi vašeg vozila

Tipkom (4) pale se stropna svjetla (2) kabine i osvjetljenje iznad vrata s maksimalnom snagom.



Tipka (1) daljinskog upravljača na ležaju za spavanje upravlja svjetlima u kabini.

Kad su stropna svjetla upaljena, pritisnite na tipku (+) (2) daljinskog upravljača za pojačanje stropnog svjetla.

Kad su stropna svjetla upaljena, pritisnite na tipku (-) (3) daljinskog upravljača za smanjenje stropnog svjetla.



Noćno osvjetljenje

Tipka (3) upravlja noćnim osvjetljenjem iznad odlagačke platforme i na podu kabine.

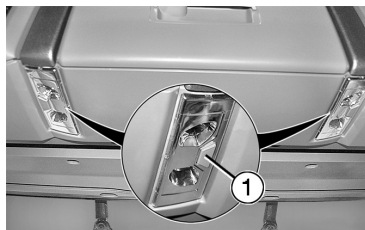
Pritisnite na unutarnji gumb (1) za povratak na početni mod, tj. na gašenje noćnog osvjetljenja.



Svjetlo odlagačke platforme

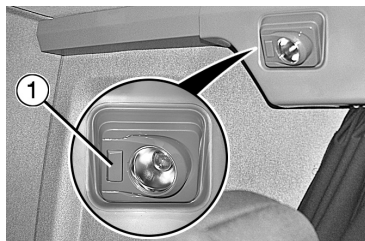
Svaki svjetlosni modul platforme ima prekidač (1), stropno svjetlo i svjetlo za čitanje.

Stropno svjetlo i svjetlo za čitanje su LED svjetla kojima se upravlja putem prekidača (1).



Svjetla iznad ležaja

Svako stropno svjetlo iznad ležaja ima prekidač za paljenje (1).





Grijanje - Prozračivanje - Klima
uređaj

Optimizirani automatski klima uređaj

Sustav klimatizacije/ventilacije/grijanja hladi ili grije, a ujedno odvlažuje zrak u kabini. Senzori detektiraju temperaturu u kabini kako bi uključili regulaciju protoka zraka u skladu s prevladavajućim meteorološkim uvjetima te prema želji korisnika.

Normalno je da se stvara kondenzacija vode i curi ispod kamiona kada je vani vruće.

Sučelja za upravljanje

Regulacijom toplinske udobnosti možete upravljati putem dvaju sučelja:

- kotačića za regulaciju toplinske udobnosti, koji se nalazi na središnjem dijelu kontrolne ploče.
- višefunkcijskog zaslona.

Kotačić sadrži prečace do glavnih funkcija za upravljanje toplinskom udobnosti kako se ne biste morali vraćati na zaslon za podešavanja za sitna i česta podešavanja.

Svim se funkcijama upravlja putem višefunkcijskog zaslona.

Kotačić za regulaciju toplinske udobnosti

1. Okretanje u smjeru kazaljke na satu: povećanje temperature.

Okretanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu: smanjenje temperature.

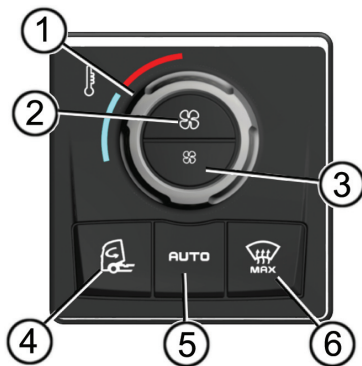
2. Povećanje brzine ventilacije.

3. Smanjenje brzine ventilacije.

4. Recirkulacija zraka u kabini.

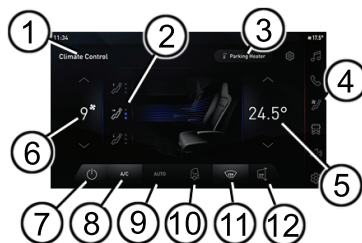
5. Automatski način rada.

6. Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala.



Funkcije kojima se upravlja putem višefunkcijskog zaslona

- 1/ Prikaz načina rada.
- 2/ Kontrola raspodjele zraka.
- 3/ – Upravljanje autonomnim grijanjem.
- 4/ Gumb za pristup ploči za upravljanje toplinskom udobnosti.
- 5/ Željena zadana temperatura.
- 6/ Brzina ventilacije.
- 7/ Gumb za uključivanje/isključivanje uređaja za upravljanje toplinskom udobnosti.
- 8/ Gumb za uključivanje/isključivanje klimatizacije.
- 9/ Automatski način rada.
- 10/ Način rada za recirkulaciju zraka.
- 11/ Način rada za odmagljivanje vjetrobranskog stakla.
- 12/ Način rada za odleđivanje retrovizora.



Ovisno o vrijednosti predefiniranog podešenja, može proći i nekoliko minuta prije nego što se postigne željena temperatura i da bi se po potrebi lagano promijenila preporučena temperatura.

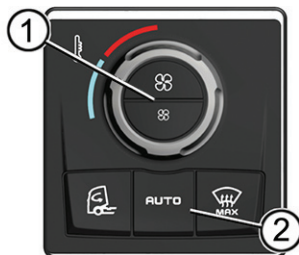
Zahvati

Željena temperatura i snaga ventilacije mogu se podesiti putem kotačića ili višefunkcijskog zaslona.

Raspodjelu protoka zraka možete promijeniti na dijelu (1) na zaslonu.

Mod automatske termičke udobnosti

Ovaj način rada omogućuje automatsko uključivanje ventilacije, raspodjele zraka, recirkulacije i klimatizacije zraka. Pritisnite na prekidač (2); pali se kontrolna lampica "auto".



U automatskom načinu rada sustav upravlja klimatiziranim zrakom ili grijanjem u skladu s vanjskom temperaturom, propisanom vrijednosti temperature koja se prikazuje na zaslonu

te uključivanjem optimiziranje recirkulacije zraka (umjesto klasične funkcije recirkulacije zraka ako je uključena).

Kako bi se osigurala maksimalna razina udobnosti, reguliraju se i brzina ventilacije i raspodjela zraka.

Ako želite isključiti način rada s automatskom regulacijom toplinske udobnosti, promijenite brzinu ventilacije uz pomoć gumba (1) ili promijenite raspodjelu zraka.



Ako se uključi automatski način rada, isključit će se funkcija odmagljivanja vjetrobranskog stakla, ali to neće utjecati na funkciju odleđivanja retrovizora.

Prekidač za reciklažu zraka

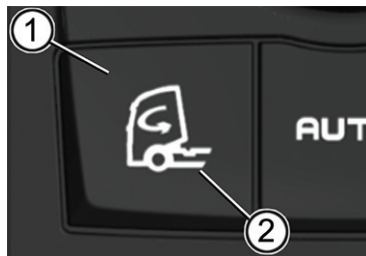
Za aktiviranje funkcije, pritisnite na prekidač (1); pali se kontrolna lampica (2).

Tijekom reciklaže zrak je u kabini zarobljen i reciklira se bez dodatnog propuštanja vanjskog zraka.

Reciklaža zraka omogućuje da se izbjegne udisanje zagađenog vanjskog zraka (cestovni tunel, zagađeno područje...).

Funkcija reciklaže zraka smije djelovati samo kratkotrajno.

Za deaktiviranje funkcije, pritisnite na prekidač (1); pali se kontrolna lampica (2).



Prekidač za odmrzavanje - odmagljivanje

Za aktiviranje funkcije, pritisnite na prekidač (1); pali se kontrolna lampica (2).

Za optimiziranje učinkovitosti, funkcija odmrzavanje - odmagljivanje automatski upravlja temperaturom, prozračivanjem, recirkulacijom i raspodjelom zraka sve dok se vjetrobransko staklo i bočna stakla ne razbistre.

Svakim djelovanjem na prekidač za prozračivanje ili raspodjelu zraka isključit će se funkcije odmrzavanje - odmagljivanje.

Za deaktiviranje funkcije, pritisnite na prekidač (1); pali se kontrolna lampica (2).

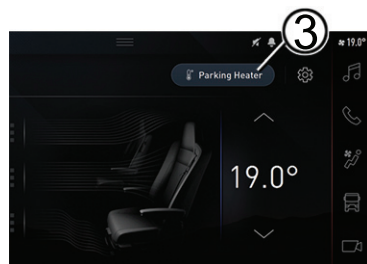


Prekidač autonomnog grijanja

Da biste uključili funkciju, pritisnite gumb (3) na višefunkcijskom zaslonu, a zatim programirajte zagrijavanje prema uputama iz poglavlja Autonomno grijanje, pogledajte Autonomno grijanje stranice 138.

Uključivanje autonomnog grijanja ovisi o vanjskoj temperaturi i preporučenoj temperaturi na višefunkcijskom zaslonu.

Ako želite isključiti funkciju, ponovno pritisnite gumb (3).



Uključivanjem prekidača za odmrzavanje - odmagljivanje isključuje se automatski način prozračivanja.

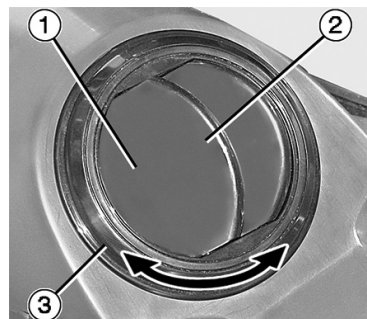
Sve funkcije koje su bile uključene prije slanja zahtjeva za odmrzavanjem - odmagljivanjem se memoriraju za povratak na prethodno stanje prilikom isključivanja funkcije.

- Zračnici

Pokretanje protoka: pritisnite dio (1) uvodnika zraka.

Prekidanje protoka: pritisnite dio (2) uvodnika zraka.

Usmjeravanje protoka: uhvatite uvodnik zraka (3) prstima i okrenite ga u željeni položaj.





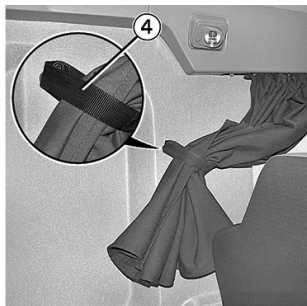
Autonomno grijanje

Autonomno grijanje

Za dobro funkcioniranje autonomnog grijanja:

- prikopčaje remenom (4) bočni zastor kako ne biste blokirali otvor za izlaz zraka (3);
- ne skidajte mrežicu(e) s otvora za izlaz zraka (1).

Za brzo postizanje više temperature na donjem ležaju, možete navući pregradni zastor duge kabine "Sleeping cab".



Ako je funkcija uključena, u određenim uvjetima temperature, autonomno grijanje vašeg vozila će se automatski uključiti ili isključiti radi osiguranja optimalne udobnosti i kako bi se optimizirala potrošnja goriva vozila već od trenutka njegovog pokretanja.

Ovu funkciju možete uključiti ili isključiti u izborniku vozila na višefunkcijskom zaslonu.



Za sva vozila RENAULT TRUCKS koja upotrebljavaju goriva koja nisu u skladu s normom EN 590, s maksimalno 7 % EMHV-a (metilnog estera biljnog ulja), strogo poštujujte mjere opreza u nastavku:

- *kako biste osigurali ispravan rad i zajamčeno autonomno grijanje, morate ga povremeno uključivati tijekom cijele godine, svakih mjesec dana na oko 20 minuta.*



U slučaju upotrebe autonomnog grijanja u visinskim područjima, ili ako primijetite dim tijekom upotrebe uređaja, zaputite se odmah u jedan servisni centar RENAULT TRUCKS specijaliziran za autonomno grijanje da vam podese dovod goriva.

Sve intervencije na uređaju za grijanje moraju se obavljati u jednom servisnom centru RENAULT TRUCKS specijaliziranom za autonomno grijanje.



Grijače tijelo autonomnog grijanja morate obavezno zamijeniti svakih 10 godina. Ovu zamjenu treba obaviti u jednom od servisnih centara RENAULT TRUCKS ovlaštenom za radove s originalnim dijelovima WEBASTO uređaja.

Učinak upotrebe kontaktnog ključa na rad autonomnog grijanja

Ako pritisnete gumb (2) na daljinskom upravljaču, vrata će se zaključati, ali i dalje će se napajati i autonomno grijanje. Isto tako, čak i nakon što zaključate kabinu, autonomno grijanje i eventualno sve njegove programirane postavke ostat će aktivni.



Ako pritisnete gumb (3) na daljinskom upravljaču, možete isključiti napajanje općenito ili se prebaciti u način rada niske potrošnje u vozilu.

Tako ćete isključiti električno napajanje hladnjaka i autonomnog grijanja i spriječiti njihovo uključivanje čak i ako je programirano.



Kako ne bi došlo do kvarova povezanih s gorivom, ako je razina goriva u spremniku preniska, autonomno grijanje isključit će se automatski.

U tom slučaju napunite gorivo do vrha. Ako više puta uključite autonomno grijanje s niskom razinom goriva u spremniku, sustav grijanja će se blokirati. U tom ga slučaju nemojte pokušavati sami deblokirati već se odvezite kod najbližeg distributera Renault Trucks.

Kako sustav funkcionira

Ova funkcija grijanja omogućuje izvrsnu toplinsku udobnost, a radi neovisno o rashladnom sustavu motora, što znači da može zagrijavati kabinu čak i kad je rashladni sustav isključen.

Prije kretanja na put

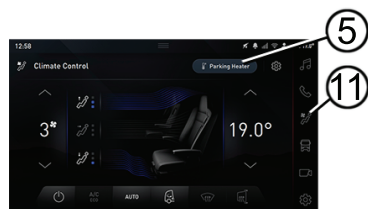
Prije svakog uključivanja uređaja provjerite da otvori za ulaz i izlaz zraka nisu začepljeni.

Gumb za regulaciju autonomnog grijanja putem višefunkcijskog zaslona

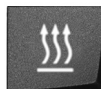
Programiranje autonomnog grijanja

Autonomno grijanje programira se putem višefunkcijskog zaslona. Da biste uključili funkciju, otvorite izbornik (11) za upravljanje toplinskom udobnosti. Nakon toga odaberite izbornik autonomnog grijanja (5).

Aktiviranje autonomnog grijanja ovisi o vanjskoj temperaturi i preporučenoj temperaturi na ekranu.



Ako pritisnete upravljački gumb za otvaranje upravljačke ploče autonomnog grijanja na ploči s instrumentima, odmah će se prikazati taj zaslon.



Na ovom zaslonu možete odabrati hoćete li uključiti ili isključiti programiranje autonomnog grijanja pritiskanjem okvira s pregledom postavki (6).

Postavke možete promijeniti pritiskanjem opcije za uređivanje (7).



U ovom izborniku možete odabrati podešavanje vremena (9), temperature (11) i dana za ponavljanje (12) programirane vrijednosti.

Potvrdite pritiskanjem gumba za spremanje (10).



Vrijeme koje se programira na ovom zaslonu je vrijeme u koje želite da vozilo bude spremno za pokret. Ovisno o temperaturi u kabini, sustav će se uključiti dovoljno prije kako bi se postigla željena temperatura u kabini. Zagrijavanje kabine ostat će uključeno još 10 minuta nakon programiranog vremena.

Uključivanje bez programiranja

Ako je funkcija uključena, više ne morate brinuti o tome da uključite ili isključite autonomno grijanje.

Ovisno o brzini ventilacije, vanjskoj temperaturi i temperaturi u kabini, kao i temperaturi rashladnog sustava i zadanoj temperaturi koju ste sami odredili, sustav će odabrati automatska rješenja koja su najučinkovitija i najekonomičnija kako bi se postigla razina udobnosti koju želite.

Ovu funkciju možete uključiti ili isključiti u izborniku vozila na višefunkcijskom zaslonu.



Funkcioniranje je automatsko. Sustav upravlja brzinom ventilatora grijanja za osiguranje regulacije temperature u skladu s propisanim vrijednostima koje ste sami zadali.

Nema regulacije zraka/vode autonomnog grijanja dok su temperature namještene na minimalne i maksimalne krajnje vrijednosti. Sustav uvijek radi punom snagom.

Pritisnite na prekidač (1) za aktiviranje ili deaktiviranje autonomnog grijanja.

Prekidači za podešavanje temperature na daljinskom upravljaču

Omogućuju podešavanje željene temperature:

- pritisnite na prekidač (2) za povećanje temperature;
- pritisnite na prekidač (3) za smanjenje temperature.



Jedan kratki pritisak na prekidače (2) ili (3) omogućuje smanjenje ili povećanje za 1°C preporučene temperature na ekranu.



Ovisno o vrijednosti predefiniranog podešenja, može proći i nekoliko minuta prije nego što se postigne željena temperatura i da bi se po potrebi lagano promijenila preporučena temperatura.

Ako grijanje uključite putem daljinskog upravljača, bez programiranja, svjećica je pod naponom, a turbina se okreće na niskom broju okretaja. Nakon oko 30 sekunda počinje izgaranje. Provjerite radi li uređaj ispravno. Radni režim turbine razlikuje se ovisno o temperaturi.

Trajanje djelovanja grijanja

Vijek trajanja autonomnog grijanja ograničen je na 10 godina.

U slučaju upotrebe funkcije minutaže, trajanje rada grijaćeg uređaja ograničeno je na 120 minuta.

Zaustavljanje

Pritisnite gumb (1) na daljinskom upravljaču. Turbina se nastavlja okretati da rashladi uređaj (odgođeno zaustavljanje) i zatim se automatski zaustavlja.

Ako izbornik autonomnog grijanja otvorite pritiskanjem gumba na ploči s instrumentima, zaslone će ostati uključene tri sata. Možete ga isključiti pritiskanjem gumba (22).

Kad je zaslon isključen, možete pritisnuti gumb (22) i provjeriti temperaturu u unutrašnjosti. U ovom načinu rada aplikacija će biti zasivljena i dostupna samo za pregled.



Zabranjeno je koristiti uređaj za grijanje u zatvorenom prostoru ili na mjestima gdje se pare i nakupljena prašina mogu zapaliti ili eksplodirati.

Izbjegavajte izlaganje toploj struji zraka uložaka plinskog filtera i spray boca.

Ako su na vozilu bili izvođeni radovi električnog zavarivanja, obavezno isključite akumulator kako se ne bi uništio cjelokupni sistem elektronske kontrole.

Najprije isključite uređaj za grijanje, a onda glavnu sklopku vozila.

Kvarovi u radu

Neuključivanje

Grijanje se ne pali; provjerite osigurač(e) F69.

Zamijenite brtvilo(a) ako je potrebno.

Ponovno aktivirajte prekidač (1).

Ako ni nakon ponovnog ciklusa uključivanja grijanje ne proradi, nazovite servisni centar RENAULT TRUCKS specijaliziran za autonomno grijanje.

Zaustavljanje uređaja u tijeku rada

Pregrijanost uređaja

Provjerite da otvori za ulaz i izlaz zraka nisu na neki način začepljeni.

Nakon nekoliko minuta ponovno uključite uređaj (kontrolna lampica je vidljiva).

U slučaju novog prestanka rada, nazovite servisni centar RENAULT TRUCKS specijaliziran za autonomno grijanje.

Za ponovno pokretanje, isključite prekidač i započnite novi ciklus paljenja (ne više od 3 puta).

Ako grijanje ponovno prestane, nazovite servisni centar RENAULT TRUCKS specijaliziran za autonomno grijanje.

Održavanje

Kako bi se osigurao ispravan i pouzdan rad uređaja, morate ga redovno čistiti svakih 30 dana, čak i pri ekstremnim vanjskim temperaturama.

To je održavanje nužno kako bi se osigurala ispravna cirkulacija goriva u grijaču.

Kad je ta radnja potrebna, na ekranu se prikazuje poruka s podsjetnikom na to. Ako odaberete neprovođenje te radnje, poruka s podsjetnikom ponovno se prikazuje nakon tjedan dana.

Za čišćenje morate pokrenuti autonomno grijanje i namjestiti temperaturu na najvišu dostupnu vrijednost. Ostavite sustav da radi najmanje 20 minuta.



Kako bi se osiguralo provođenje postupka čišćenja u cijelosti, važno je ostaviti sustav da radi najmanje 20 minuta.

Otvorite prozore ako je temperatura previsoka.

Zahvat čišćenja može se pokrenuti i putem izbornika održavanja na zaslonu ekrana.

Za pokretanje postupka održavanja autonomnog grijanja pritisnite gumb „izbornik” (7) među komandama s desne strana na kolu upravljača, uz pomoć strelica (3) i (4) pomaknite se sve do izbornika za održavanje, a zatim odaberite redak „čišćenje autonomnog grijanja” (13).

Potvrdite pritiskanjem gumba OK (5).



Ako se na početku zime pojavi opasnost da gorivo za upotrebu ljeti ostane u grijaču, u potpunosti ispraznite sustav. Ako se gorivo za upotrebu ljeti upotrijebi u sustavu tijekom zime, postoji velika opasnost od smrzavanja goriva, što može dovesti do materijalne štete.



Sigurnost

Sigurnosni pojasevi

Prometnim zakonom obvezno je vezivanje sigurnosnog pojasa u vozilima i automobilima na svim sjedalima.

Uvijek privežite sigurnosni pojas kad vozite! Zvučni alarm i piktogram koji se prikazuje (1) na ploči s instrumentima podsjeća vas da ga privežete ako to već niste učinili.



Pojasevi s automatiziranim namatanjem

Polako odmotajte pojas sve dok jezičac (1) ne budete mogli umetnuti u bravu (2). Ako dođe do blokiranja, lagano vratite pojas malo unazad i ponovno ga povucite.



Otključavanje

Pritisnite tipku (3) na utoru (4) i kopča će se otkvačiti. Povucite kopču (1) van, da se lakše oslobodi.





Ako niste vezali sigurnosni pojas, prikazuje se piktogram u crvenoj boji kako bi vas na to upozorio.



Radi vlastite sigurnosti, uvijek se vozite vezani sigurnosnim pojasem.

Prije pokretanja vozila: namjestite sjedalo u optimalan položaj za vožnju i pravilno vežite sigurnosni pojas.



NIKADA NE PROVLAČITE POJAS ISPOD RUKE ILI IZA LEĐA.

Sigurnost djece

Upotreba sredstava za vezivanje dojenčadi i djece uređena je zakonskim propisima.

U Europi se djeca do 12 godina, visine do 1,50 m i težine do 36 kg, moraju vezati homologiranim sigurnosnim pojasem koji treba prilagoditi težini i visini djeteta.

Vozač je odgovoran za pravilnu upotrebu toga pojasa.

Preporučujemo vam da nabavite sigurnosni pojas homologiran prema europskoj uredbi ECE 44.



Obavezno poštujte zakonske propise o sigurnosti koji vladaju u državi u kojoj se nalazite. Oni se mogu razlikovati od uputa u ovom priručniku.



DOJENČAD I DJECA NE SMIJU SE VOZITI NA KOLJENIMA PUTNIKA NA PREDNJOJ SJEDEOČJ KLUPI.

DVIJE OSOBE NIKADA SE NE SMIJU VEZATI JEDNIM SIGURNOSNIM POJASEM.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na prednju klupu (ako postoji mogućnost)

Kad na mjestu suvozača postoji takva mogućnost, postupite na sljedeći način:

- gurnite sjedalo suvozača maksimalno do kraja;
- uspravite njegov naslon što je moguće okomitiije;
- spustite sjedalo do maksimuma;
- izvucite naslon za glavu do maksimuma;

- podesite visinu sigurnosnog remena u donjem dijelu.

Automatizirani sustavu

Moderna vozila kao što je vaše imaju jako velik broj sustava za pomoć pri vožnji. Ponekad ovi sustavi mogu preduhitriti vozača i reagirati te automatski promijeniti brzinu vozila. Jedan takav primjer je sustav „Pulse and Glide” na vozilima opremljenim motorom Turbo-Compound, koji ima odstupanja vrijednosti brzine do 2 km/h, na ravnoj liniji i ravnoj podlozi, ili eko tempomat koji na nekim vozilima može mijenjati brzinu za 7 km/h!

Neovisno o tome je li vozilo opremljeno nekim od takvih sustava ili ne, nemojte dopustiti da vas iznenadi njegovo ponašanje ili ponašanje nekog drugog sudionika u prometu. Ako neko vozilo naglo ubrza u trenutku kad ga pretječete, ili malo uspori nakon što vas pusti da ga preteknete, ne znači da se radi o lošem vozaču, već je velika vjerojatnost da je to netko to ne poznaje dobro sustave koji su mu na raspolaganju u vozilu.

Uređaji za otkrivanje drugih namjena

Za veću sigurnost vaše je vozilo opremljeno inteligentnom kamerom i radarima koji neprekidno analiziraju stanje kolnika i stanje u prometu ispred vas.

Bez obzira što su inteligentni i sofisticirani, ti sustavi imaju određena ograničenja koja vas sprječavaju da postanete neoprezni.

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije.

Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Smještaj uređaja za detekciju

Radari i kamera su osjetljivi, pa i najmanje smetnje u području oko njih mogu imati teške posljedice.

Budite oprezni i nemojte mijenjati mjesta njihove ugradnje, ne bojajte njihove poklopce i nemojte ugrađivati nikakvu opremu ispred njih te se posebno pobrinite za njihovo čišćenje.

Funkcionalnost sustava može biti ograničena u određenim vremenskim uvjetima kao što su snježne padaline ili obilna kiša kao i ako se u blizini senzora stvori nakupljanje snijega, leda ili prljavštine. Pobrinite se da je područje oko senzora čisto.

Funkcija se senzora može narušiti npr. iznimno širokim teretom, karoserijom ili drugim fiksnim instalacijama u okviru vidnog polja senzora. Ako je pored vidnog polja senzora izmijenjena karoserija ili ako su obavljene druge preinake, tada funkciju sustava treba provjeriti ovlaštena servisna radionica društva Renault Trucks.

Prednji radar



Nemojte bojiti, nanositi ljepljivu traku ni ugrađivati drugu opremu ispred radara (primjerice dodatna prednja svjetla, registarsku pločicu, držač pločice za označavanje, opremu za nadogradnju itd.).

To može prouzročiti kvar senzora i onemogućiti ispravan rad sustava.



Radarska zraka ne smije se ometati. Oprema bilo kakve vrste (alati, ralica, dodatna oprema itd.) postavljena na to područje prouzročit će neispravan rad radara i pripadajućih funkcija.

Ako imate nedoumica, obratite se zastupniku Renault Trucks.

Bočni radari

Prilikom izvođenja manevara u zahtjevnim okruženjima, pazite na bočne radare koji su nekoliko centimetara širi od karoserije. Ugrađena su četiri radara, po jedan sa svake strane, jedan za zaštitu prednjeg kraja vozila i jedan za zaštitu stražnjeg kraja vozila.



Bilo kakva izmjena područja oko senzora rezultira time da društvo Renault Trucks ne može jamčiti pravilan rad sustava.



Svi su radari uvijek ugrađeni bočno na vozilu, ali mogu se malo razlikovati izgledom od onih prikazanih na slici. Ako imate nedoumica, obratite se ovlaštenom zastupniku Renault Trucks.



Bočni radari su osjetljivi i mogu emitirati neispravne informacije ako je njihova zaštitna kapica oštećena. Pazite na njih i pazite da se ne oštete.



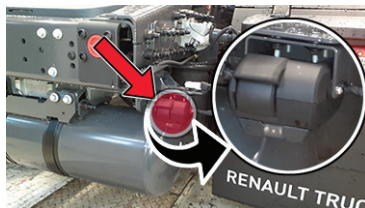
Zamijenite što prije zaštitne kapice bočnih radara ako su zaprljani.

Stražnja kamera



Vidno polje kamere ne smije se ničim zakloniti. Sva oprema postavljena na tom području može ometati rad kamere i pripadajućih funkcija.

- Izmjena položaja kamere nije dopuštena.
- Nemojte prekrivati, bojiti i stavljati naljepnice ispred kamere i u njeno vidno polje.
- Nemojte ručno povlačiti zaštitna vratašca.



Prednja kamera

Ako se prikaže poruka „**Kamera/smetnja**” na višefunkcijskom zaslону, očistite područje prikazano na slici (u slučaju snijega, leda, prašine itd...).

Ako se ista stvar ponovi nakon čišćenja, posjetite neki od servisnih centara Renault Trucks.

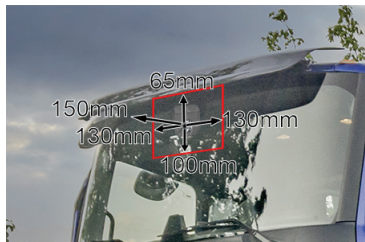


Vidno polje kamere u kojem ne smije biti ugrađene opreme



Vidno polje kamere ni na koji način ne smije biti zaklonjeno. Sva oprema postavljena na tom području može ometati rad kamere i pripadajućih funkcija.

- Promjena položaja kamere nije dopuštena
- Nemojte prekrivati, bojiti i lijepiti naljepnice ispred kamere i u njenom vidnom polju





Kako bi se osigurao ispravan rad sigurnosnih sustava u vozilu, zabranjena je ugradnja opreme na područjima 150 mm ispred, 130 mm sa svake strane i 65 mm iznad i 100 mm ispod kamere.

Specifične situacije u vožnji



Nakon sudara ili manjeg udarca u području radara, otidite u ovlaštenu servis RENAULT TRUCKS kako bi vam tamo provjerili ispravan rad sustava i podesili radare ako je potrebno.

- Sustav ima ograničenu sposobnost otkrivanja sljedećeg:
 - Motocikla i drugih malih cestovnih korisnika
 - Vozila neuobičajena oblika, primjerice, prikolice za čamce
 - Vozila u slabim uvjetima vidljivosti, s jarkim svjetlima od vozila ispred ili iz suprotnog smjera ili odrazima od mokrih cesta
 - Vozila i lošim vremenskim uvjetima kao što su magla, jaka kiša ili naleti snijega od drugih vozila



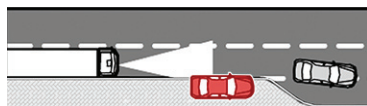
Ovdje nisu navedene sve situacije u kojima može doći do smetnji u radu ovdje opisanih sustava za pomoć pri vožnji. Vi cijelo vrijeme morate ostati gospodarem svoje brzine i regulirati je u skladu s profilom i stanjem ceste, teškoćama u prometu, očekivanim preprekama i važećim ograničenjima dopuštenih brzina.

Ako se u potpunosti oslonite na sustave za pomoć pri vožnji, možete se dovesti u opasne situacije uz potencijalne materijalne štete, teške ozljede pa čak i sa smrtnim posljedicama.

Sustav ima ograničenu sposobnost otkrivanja vozila iza krivine. Vozilo može neočekivano zakočiti ili ubrzati ili prikazati nepotrebna upozorenja.



Sustav ima ograničenu sposobnost otkrivanja zaustavljenih vozila ili vozila čija je putanja malo različita. Vozilo može neočekivano zakočiti ili ubrzati ili prikazati nepotrebna upozorenja.



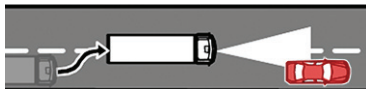
Sustav ima ograničenu sposobnost otkrivanja vozila koja usporavaju u blizini vašeg kamiona kada dođu preblizu vašeg kamiona gdje ih sustav ne može otkriti. Zakočite kako biste povećali razmak između kamiona i vozila ispred.



Sustav ima ograničenu sposobnost otkrivanja kada vozilo ispred napušta cestu ili mijenja smjer kretanja. Vozilo može neočekivano zakočiti ili prikazati nepotrebna upozorenja.



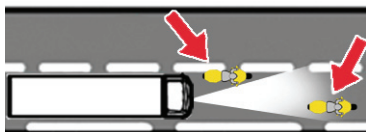
Prilikom pretjecanja sustav može neočekivano aktivirati upozorenje ili kočnicu kamiona ako vozite preblizu vozila koje želite preteći i ako se nalazite na istoj putanji.



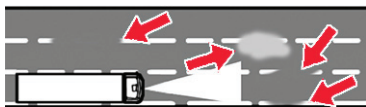
Sustav ne može otkrivati prepreke ni zaustavljena vozila ispred vozila koje se nalazi ispred kamiona. Vozilo može neočekivano zakočiti ili ubrzati ili prikazati nepotrebna upozorenja.



Sustav može nepravilno detektirati sudionike u prometu koji upotrebljavaju malena vozila (primjerice, moped) ili koji ne voze točno u svom prometnom traku.



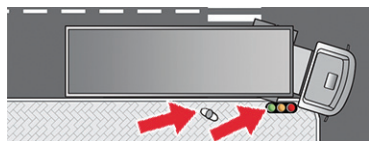
Sustav ima ograničen kapacitet ako su linije izbrisane, ako je kolnik mokar, u lošem stanju ili prekriven snijegom, šljunkom ili nečim drugim. Vozilo može neočekivano zakočiti ili ubrzati ili prikazati nepotrebna upozorenja.



Sustavi upozorenja za slučaj sudara mogu emitirati lažne alarme kad vozite kroz tunel ili jako blizu zaštitnih ograda.



Sustavi upozorenja za slučaj sudara ne mogu detektirati pješake, sudionike u prometu koji se kreću jako sporo ili nisu uopće u pokretu i neće detektirati neke fiksne objekte.



Upotreba funkcije adaptivnog tempomata pri maloj brzini

Senzori mjere udaljenost do donjeg dijela vozila ispred. Ako ciljno vozilo ima teret koji izviruje, senzori to možda neće otkriti. Obratite posebnu pažnju na teret koji izviruje pri niskim brzinama kada je udaljenost od drugog vozila mala i budite spremni na kočenje ili deaktiviranje funkcije adaptivnog tempomata.



U ispravnim uvjetima, prednji sustavi za upozorenje prije sudara i sustav AEBS prepoznaju parkirana vozila, kao i vozila koja voze u istom smjeru i u istom voznom traku kao vi. Ne prepoznaju vozila koja vam se približavaju iz suprotnog smjera ili prelaze u vaš prometni trak. Osim toga, sustav AEBS ne raspoznaje životinje, pješake i bicikle.



Sustavi upozorenja i sustavi za pomoć pri izbjegavanju bočnih udara imaju poteškoća s detektiranjem nepomičnih objekata i sudionika u prometu koji se kreću jako sporo. Uvijek pratite stanje na cesti i u prometu i tko se nalazi oko vas u prometnom traku.

Sustavi za pomoć pri vožnji

Kako biste imali pomoć pri vožnji, vaše je vozilo opremljeno s više sustava za pomoć pri vožnji:

- Sustav za upozoravanje vozača.
- Sustav upozorenja u slučaju prelaska u drugi prometni trak.
- Sustav automatsko kočenja u slučaju nužde AEBS.
- Sustav za detektiranje opasnosti od udarca sprijeda.
- Sustav upozorenja za bočni udar.
- Sustav za prepoznavanje prometnih znakova.

STOP

NITI JEDAN OD NAVEDENIH SUSTAVA NI U KOJEM SLUČAJU NE MOŽE ZAMIJENITI VAŠ OPREZ I POZORNOST. UVIJEK MORATE PRATITI STANJE NA KOLNIKU, KAO I GDJE SE NALAZE I KOJOM SE BRZINOM KREĆU OSTALI SUDIONICI U PROMETU. UVIJEK SE PRIDRŽAVAJTE PROMETNIH PROPISA. I NA KRAJU, NE ZABORAVITE SE PRIDRŽAVATI NAJVEĆEG DOPUŠTENOG VREMENA VOŽNJE I RADA. REDOVNO UZIMANJE STANKI U SKLADU S PRAVILIMA MOŽE BITI OD KLJUČNE VAŽNOSTI.

Jedan crveni gumb vam omogućuje da sa središnje ploče odmah otvorite izbornik za uključivanje/isključivanje ovih sustava za pomoć pri vožnji.



Ako isključite ove sustave za pomoć pri vožnji, samo ćete vi biti odgovorni ako se dogodi nesreća. Stoga uvijek morate biti pozorni, neovisno o tome jesu li sustavi uključeni.



Sustav za detektiranje skupine ranjivih sudionika u prometu ispred vozila

Dok motor radi, a čim vozilo detektira sudionika u prometu iz ranjive skupine (pješač ili biciklist) ispred vozila, sustav će emitirati svjetlosno i zvučno upozorenje kako bi vas upozorio na opasnost od sudara.

Sustav ostaje uključen sve do postizanja brzine od 10 km/h.



Sustav ne aktivira kočnice, upravljač ili druge sustave kamiona. Ono samo šalje svjetlosne i zvučne signale putem instrumentne ploče i zvučnika.



U određenim okolnostima sustav može imati poteškoća s prepoznavanjem životinja, pješaka i biciklista. Pogledajte poglavlje „Uređaji za detektiranje ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148”.



Sustav za detektiranje sudionika u prometu iz neke od ranjivih skupina ispred vozila ne radi u svim uvjetima vožnje i služi kao dodatni alat i mehanizam za zaštitu. Vozač i dalje mora voziti oprezno i pozorno te donositi razumne i pametne odluke. Nikad ne skidajte pogled s ceste kad vozite i ne uzdajte se nikad u potpunosti u sustave za pomoć u vožnji da će vas upozoriti ili vam omogućiti da izbjegnute potencijalni sudar. Ako se uzdate previše u sustave za pomoć pri vožnji, može doći do teških tjelesnih ozljeda, ponekad i sa smrtonosnim posljedicama.



Više je čimbenika koji mogu smanjiti performanse sustava za detektiranje sudionika u prometu iz neke od ranjivih skupina ispred vozila, što može uzrokovati emitiranje lažnih, nevažnih ili netočnih upozorenja.

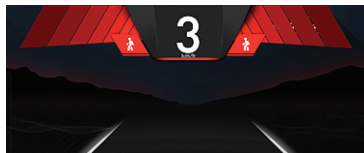
Pažljivo pročitajte sve informacije i ograničenja koja se odnose na sustav prije njegove upotrebe. Budite oprezni i uvijek obratite pozornost i pratite situaciju u području ispred vozila. Budite spremni na usporavanje, posebice ako se prikaže upozorenje.

Kada sustav daje upozorenje?

Mogu se prikazati dvije vrste upozorenja. Ako se detektira neki sudionik u prometu iz ranjive skupine ispred vozila, a vozilo je zaustavljeno, zaslon će svijetliti žuto kako bi vas upozorio na potencijalnu opasnost.



Ako se detektira prisutnost drugog sudionika u prometu iz neke od ranjivih skupina dok vozite, vozilo će emitirati zvučno upozorenje, zaslون će zasvijetliti crveno i zatreperiti kako bi vas upozorio na opasnost.



U slučaju agresivne vožnje, upozorenja se mogu često aktivirati.

Pri brzini većoj od 20 km/h, a u slučaju neizbježnog sudara, sustav može aktivirati sustav za slučaj nužde. Ako želite saznati više informacija o kočenju u slučaju nužde, pogledajte odjeljak „Sustav AEBS”, pogledajte Sustav AEBS stranice 161.



Sustav za detektiranje skupine ranjivih sudionika u prometu ispred vozila može emitirati upozorenja u situacijama kad ne postoji realna opasnost od sudara. Budite oprezni i uvijek obratite pozornost i pratite situaciju u području ispred vozila kako biste mogli na vrijeme reagirati ako to bude potrebno.

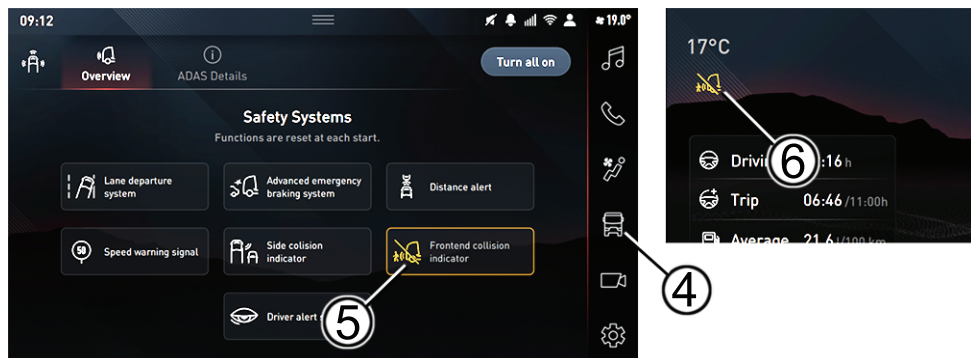


Ako ima snijega, leda ili soli oko radara ili senzora kamere, sustav može raditi s ograničenim kapacitetom i funkcijama. Loši vremenski uvjeti s jakim padalinama, maglom ili jakom svjetlost ispred vozila također mogu dovesti do smanjenja funkcionalnosti sustava, posebice u pogledu detekcije ostalih sudionika u prometu ili nepomičnih objekata.

Isključivanje sustav za detektiranje skupine ranjivih sudionika u prometu ispred vozila

Sustav se može isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS koji se nalazi na kartici aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95 (4) pritiskanjem ikone (5).

U gornjem lijevom kutu na glavnom zaslonu prikazuje se piktogram (6).



U slučaju ručnog isključivanja sustava, automatski će se ponovo aktivirati nakon ponovnog pokretanja kamiona.



U slučaju postavljanja posebne opreme ispred radara i opremanja kamiona dodatnim svjetlom za ralicu za snijeg, sustav će biti onemogućen u slučaju omogućavanja dodatnog svjetla.

Ako sustav ne radi

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije. Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „**Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu**“, pogledajte **Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148** u poglavlju **Sigurnost**.



U određenim okolnostima sustav može imati poteškoća s prepoznavanjem životinja, pješaka i biciklista. Pogledajte poglavlje „Uređaji za detektiranje ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148“.

Kvar na sustavu za detektiranje skupine ranjivih sudionika u prometu ispred vozila

U slučaju kvara na sustavu, piktogram (7) prikazat će se gore lijevo na glavnom zaslonu. Prikazat će se poruka u kojoj se od vas traži da odete u najbliži servis Renault Trucks.



Upozorenje na potencijalni udarac sprijeda (FCW)



FCW ne radi u svim situacijama u vožnji i služi kao dodatni alat. Nije zamjena za pažljivu i razumnu vožnju. U vožnji uvijek držite oči na cesti i nikad se nemojte oslanjati na upozorenja ili izbjegavanje potencijalnog sudara od strane sustava FCW. U slučaju oslanjanja na sustav FCW u kontekstu upozorenja ili izbjegavanja potencijalnog sudara, može doći do teških ozljeda ili smrti.



Više faktora može smanjiti radne karakteristike sustava FCW, uzrokujući nepotrebna, nevažuća ili netočna upozorenja ili pak njihov izostanak.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte sve informacije i ograničenja sustava. Pazite i stalno pratite područje ispred vozila. Budite spremni usporiti, osobito ako se prikaže upozorenje za sudar.



Sustav uzima u obzir samo vozila ispred kamiona koji se kreću u istom smjeru i koji se nalaze u istoj prometnoj traci, a ne vozila iz suprotnog smjera.



Sustav ne aktivira kočnice, upravljač ili druge sustave kamiona. Ono samo šalje svjetlosne i zvučne signale putem instrumentne ploče i zvučnika.

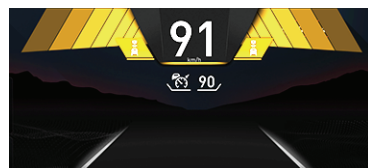


Sustav prepoznaje zaustavljena vozila i vozila ispred vas, koja voze u istom smjeru i istom voznom traku. Ne prepoznaje vozila koja vam dolaze ususret iz suprotnog smjera. Osim toga, ima poteškoća s prepoznavanjem životinja, pješaka ili bicikla, posebice ako se sporo kreću.

Pogledajte poglavlje Uređaji za detektiranje ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148.

Kada sustav daje upozorenje?

Upozorenje se prikazuje kad se udaljenost od vozila ispred smanji i ako sustav detektira opasnost od sudara. Upozorenje je naznačeno prikazom žute oznako oko indikatora brzine, na gornjem dijelu zaslona.



U slučaju agresivne vožnje, upozorenja se mogu često aktivirati.

Pri brzini većoj od 20 km/h, a u slučaju neizbježnog sudara, sustav može aktivirati kočenje u slučaju nužde. Ako želite saznati više informacija o kočenju u slučaju nužde, pogledajte odjeljak „Sustav AEBS”, pogledajte Sustav AEBS stranice 161.



FCW može prikazati upozorenje u situacijama u kojima možda ne postoji vjerojatnost sudara. Pazite i stalno pratite područje ispred vozila kako biste mogli anticipirati potrebu za poduzimanjem akcije.



Ako oko radara ili senzora kamere ima snijega, leda ili prljavštine, funkcionalnost sustava mogla bi biti ograničena. Loši vremenski uvjeti s jakom kišom, maglom ili jako svjetlo ispred kamiona također mogu utjecati na rad sustava, osobito pri otkrivanju zaustavljenih vozila.

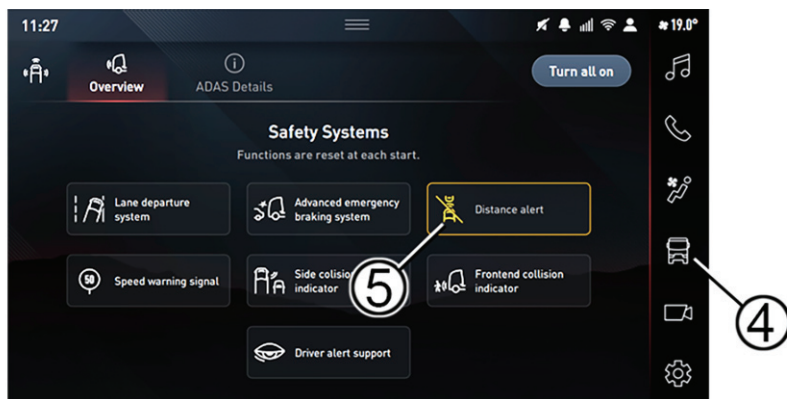
Upozorenje o razdaljini

Kako bi se održavala sigurna udaljenost, preliminarnim upozorenjem dobit ćete upozorenje o udaljenosti od vozila sprijeda. Ta funkcija je aktivna kada vozite brzinom većom od 60 km/h.

Isključivanje sustava FCW

Sustav se može isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS koji se nalazi na kartici aplikacije vozila, pogledajte Sustavi za pomoć pri kontroli vozila stranice 96 (4) pritiskanjem ikone (5).

Ništa na glavnom zaslonu ne signalizira da je sustav isključen, pa pripazite na to ako ćete isključivati sustav.



U slučaju ručnog isključivanja sustava, automatski će se ponovo aktivirati nakon ponovnog pokretanja kamiona.



U slučaju postavljanja posebne opreme ispred radara i opremanja kamiona dodatnim svjetlom za ralicu za snijeg, sustav će biti onemogućen u slučaju omogućavanja dodatnog svjetla.

Ako sustav ne radi

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije. Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „**Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu**”, pogledajte **Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148** u poglavlju **Sigurnost**.



U određenim okolnostima sustav može imati poteškoća s prepoznavanjem životinja, pješaka i biciklista. Pogledajte poglavlje „Uređaji za detektiranje ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148”.

Kvar na sustavu FCW

U slučaju kvara na sustavu, piktogram (7) prikazat će se gore lijevo na glavnom zaslonu. Prikazat će se poruka u kojoj se od vas traži da odete u najbliži servis Renault Trucks.



Sustav AEBS

Svrha ove funkcije jest izbjegavanje udaranja u stražnji kraj motornog vozila koje se kreće ispred i u istom smjeru kao vaše vozilo, ili za ublažavanje posljedica takvog udarca ako je sudar neizbježan. Da bi pravilno funkcionirala, funkcija otkriva vozila u pokretu i parkirana vozila ispred vašeg vozila i utvrđuje predstavljaju li potencijalnu opasnost. Obavještava vas o opasnim situacijama, upozorava putem vizualnog i zvučnog signala i koči vaše vozilo u slučaju neizbježnog sudara s vozilom ispred vas.

Svrha funkcije nije nužno izbjegavanje nezgode, već i ublažavanje njenih posljedica.



U pogodnim uvjetima (dobra vremenska prognoza i dostatna brzina kretanja) sustav može detektirati i bicikliste i pješake.

Kako biste znali prepoznati situacije u kojima je rad sustav ograničen, pogledajte poglavlje Uređaji za detektiranje ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148.

Sustav ABS za rad upotrebljava informacije koje dolaze s kamere vjetrobranskog stakla i radara koji se nalazi na prednjem braniku. Isto tako, moguća je detekcija i klasifikacija objekata koji se nalaze u području ispred vozila, te utvrđivanje pozicije i kretanja objekta.



AEBS U TOM SLUČAJU NE OTKRIVA SVE POTENCIJALNE OPASNOSTI. RADI SE O ALATU KOJI JE PREDVIĐEN SAMO KAO DODATNA POMOĆ PRI VOŽNJI. VI CIJELO VRIJEME MORATE OSTATI GOSPODAREM SVOJE BRZINE I REGULIRATI JE U SKLADU S PROFILOM I STANJEM CESTE, TEŠKOĆAMA U PROMETU, OČEKIVANIM PREPREKAMA I VAŽEĆIM OGRANIČENJIMA DOPUŠTENIH BRZINA. AKO SE U POTPUNOSTI OSLONITE NA SUSTAV AEBS, MOŽETE SE DOVESTI U OPASNE SITUACIJE UZ POTENCIJALNE MATERIJALNE ŠTETE, TEŠKE OZLJEDE PA ČAK I SA SMRTNIM POSLJEDICAMA.



PREDVIĐENO JE DA SE SUSTAV AKTIVIRA U OPASNIM SITUACIJAMA. NE SMIJE SE ISPROBAVATI NI TESTIRATI.

Funkcija se automatski aktivira pri pokretanju vozila.

Uvjeti aktiviranja funkcije

- brzina vozila je veća od 20 km/h,
- funkcija je uključena,
- nema neispravnosti na ulaznim podacima o funkciji.

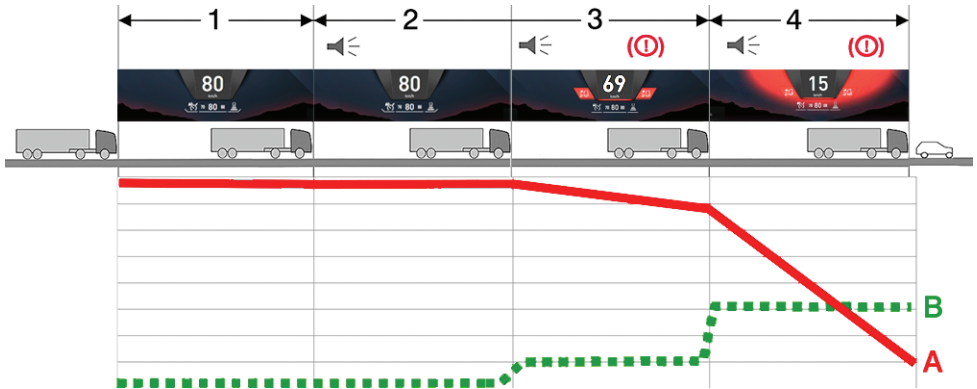


Sustav može ograničeno raditi ako u neposrednom okruženju radara ili kamere ima snijega, leda ili prljavštine. Nepovoljni vremenski uvjeti kao što su jaka kiša, magla ili snažno svjetlo također mogu ograničiti funkcionalnost sustava, osobito otkrivanje zaustavljenih vozila.

Djelovanje

Ovisno o informacijama koje radar i kamera prime o okruženju ispred vašeg vozila, sustav će vas uzbuniti i zakočiti vozilo ako smatra da je situacija opasna.

Situacije su podijeljene u 4 faze i utemeljene na brzini vozila, udaljenosti između vašeg vozila i vozila ispred vas te njegove brzine.



A: krivulja brzine.

B: krivulja usporavanja.

U pojedinim situacijama sustav može proći kroz nekoliko koraka prije nego što reagira na ozbiljnost situacije.

Predupozorenje

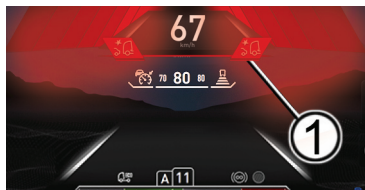
Dio glavnog zaslona (1) koji se odnosi na brzinu postat će crven kako bi vas upozorio da se radi o potencijalno opasnoj situaciji.



S ovim ćete se predupozorenjem često susretati pri žustroj vožnji.

Upozorenja

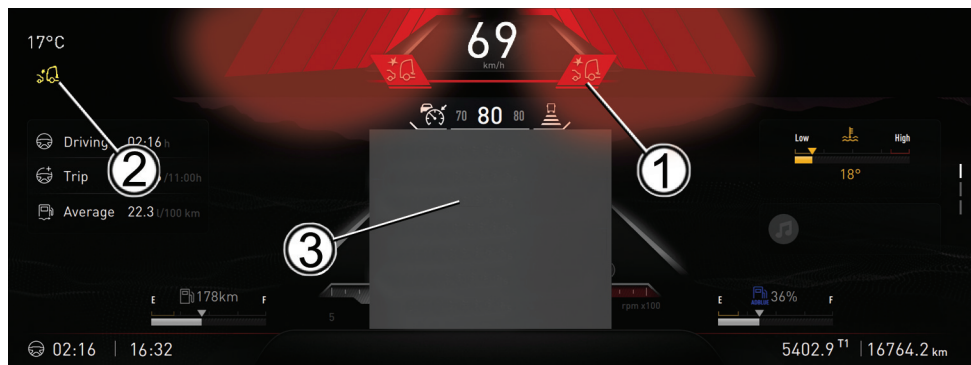
Ako ne reagirate na predupozorenje, dio glavnog zaslona (1) povezan s brzinom početi će treperiti crveno i uključiti će se zvučni upozoritelj kako bi vas upozorio da je situacija opasna, a sve to pri konstantnoj brzini vozila.



Prvo kočenje

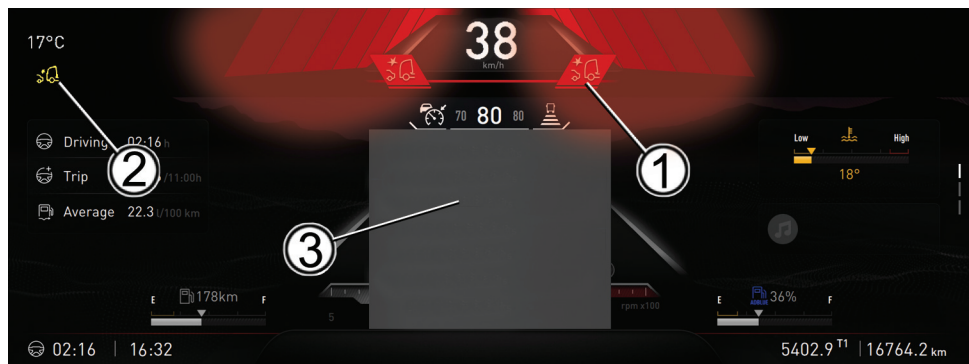
Ako ne reagirate na upozorenje, dio glavnog zaslona (1) povezan s brzinom treperiti će crveno, uključiti će se zvučni upozoritelj i aktivirati će se prvo kočenje kako bi vas upozorilo na neizbježan sudar i započelo usporavati vozilo.

Kada sustav prestane detektirati opasnost od sudara, piktoGRAM (2) i poruka (3) obavještavaju vas da je sustav automatski uključio kočnice.



Naglo kočenje

Ako ne reagirate na prvo kočenje, prethodno navedena zvučna i vizualna upozorenja na glavnom zaslonu (1) nastaviti će se prikazivati i uključiti će se automatsko naglo kočenje kako bi se pokušao izbjeći sudar.



Naglo se kočenje isključuje kada se ispuni jedan od sljedećih uvjeta

- kada prestane opasnost od sudara nakon vaše reakcije ili promjene smjera kretanja vozila ispred vas,
- ako brzina vašeg vozila postane manja ili jednaka brzini vozila ispred vas nakon naglog kočenja,
- ako se vaše vozilo u potpunosti zaustavi prilikom naglog kočenja,
- kada do kraja pritisnete papučicu kočnice, u položaj „kick-down”,

Nakon izbjegavanja sudara vašim kočenjem ili reakcijom, prikazuju se piktogram (2) i poruka (3) kako bi vas informirali da je sustav automatski uključio kočnice.

Čim sustav u potpunosti imobilizira vaše vozilo, automatski uključuje parkirnu kočnicu.



U fazi naglog kočenja stop svjetla trepere. Nakon što se vozilo zaustavi, trepere kontrolna svjetla upozorenja.

U slučaju nehotičnog naglog kočenja tu radnju možete poništiti pritiskanjem papučice kočnice do kraja „Kick down”.



Nakon što se naglo kočenje uključi tri puta, sustav se isključuje. Posjetite servisni centar RENAULT TRUCKS za ponovnu aktivaciju sustava.

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije.

Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

U slučaju kvara na sustavu, ili nakon 3 uključivanja, piktogram (7) prikazat će se gore lijevo na glavnom zaslonu. Prikazat će se poruka u kojoj se od vas traži da odete u najbliži servis Renault Trucks.



Upozorenje za promjenu prometnog traka

Ovaj sustav koristi indikacijske crte na cesti za vizualno prikazivanje položaja vozila u odnosu na bijelu crtu autoceste.

Svrha sustava upozorenja za promjenu prometnog traka služi za upozoravanje u slučaju nehotičnog prelaska preko bijele linije prometnog traka.



VI CIJELO VRIJEME MORATE OSTATI GOSPODAROM SVOJE BRZINE I REGULIRATI JE U SKLADU S PROFILOM I STANJEM CESTE, TEŠKOĆAMA U PROMETU, OČEKIVANIM PREPREKAMA I VAŽEĆIM ZAKONOM PROPISANIM OGRANIČENJIMA BRZINE.

Funkcija se automatski aktivira pri pokretanju vozila.

Uvjeti aktiviranja funkcije

Uvjeti za uključivanje upozorenja za promjenu prometnog traka:

- bijele trake na cesti detektirane;
- brzina vozila veća od 60 km/h;
- aktivna funkcija;
- nema neispravnosti na ulaznim podacima o funkciji.

Djelovanje

Kamera postavljena iza vjetrobranskog stakla prepoznat će različite linije i indikatore smještene na cesti.

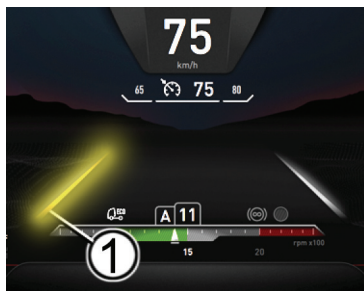
Ona će zatim izračunati udaljenost koja je dijeli od desne linije i od lijeve linije autoceste.

Na osnovi te udaljenosti kamera će moći odrediti približava li se vozilo više ili manje jednoj crti na cesti i prelazi li preko crte.

Sustav smatra da je vozilo prešlo bijelu crtu kada gazeći sloj pneumatika prekriva tu crtu.

U slučaju nehotičnog prelaska u drugi prometni trak sustav će poslati zahtjev radiju da aktivira upozorenje putem desnog ili lijevog zvučnika, ovisno o tome koju liniju vozilo prijeđe (lijevu ili desnu).

Na zaslonu će linija pored one koju vozilo prijeđe svijetliti u narančastoj boji (1).



Ovisno o konfiguraciji zaslona koju ste odabrali, linije se mogu prikazivati na gornjem dijelu na zaslon, pored informacije o brzini.

Uvjeti otkrivanja naglog prelaska crte

Uvjeti otkrivanja naglog prelaksa linije:

- pokazivači smjera nisu bili aktivni posljednje 4 sekunde;
- bijele crte na cesti su vidljive;
- bijele crte na cesti su pravilne;
- sustav je otkrio, u posljednje 4 sekunde, da je vozilo bilo u svom voznom traku;
- nema nikakve uzbune sustava u posljednje 4 sekunde.

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije.

Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

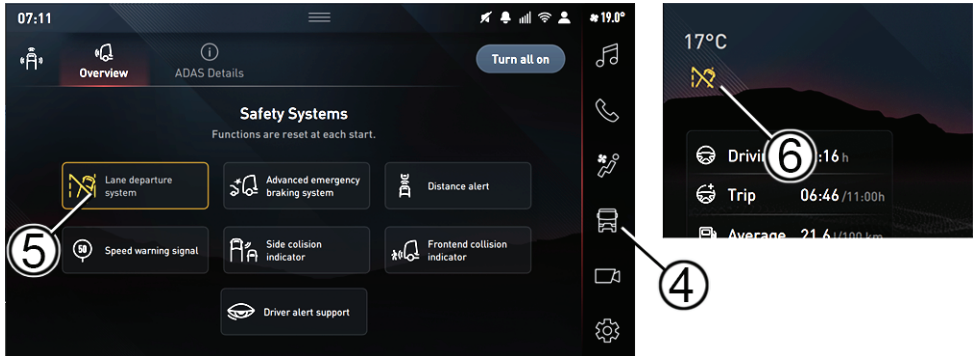
Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu, pogledajte Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148” u poglavlju **Sigurnost**.

Isključivanje funkcije

Sustav se može isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS koji se nalazi na kartici aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95 (4) pritiskanjem ikone (5).

U gornjem lijevom kutu na glavnom zaslonu prikazuje se piktogram (6).



Sustav za pomoć pri izbjegavanju bočnih udara

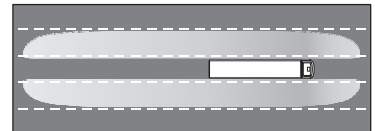
Sustav za detekciju sudionika u prometu je sustav za pomoć pri vožnji koji vas upozorava u slučaju prisutnosti drugih sudionika u prometu u području koji se nadzire bočno na kamionu.

Do brzine od 40 km/h sustav detektira ranjive sudionike u prometu (bicikliste). Mogu se prikazati upozorenja za udaljenost ili neizbježan sudar. Pri brzini između 40 i 90 km/h sustav upozorenja se ne uključuje na strani vozača: aktiviraju se samo upozorenja u slučaju neizbježnog sudara.

Sustav ostaje aktiviran sve do brzine od 90 km/h kako bi detektirao ostale sudionike u prometu (automobile, motocikle...).



Sustav služi kao dodatna pomoć za siguran način vožnje i upotrebu retrovizora. Međutim, ne može zamijeniti vašu odgovornost da uvijek budete svjesni prometa i okruženja kamiona.



Područje pokriveno senzorom.



Sustavom se ne aktiviraju kočnice, upravljač ili drugi sustavi kamiona. Izdaje se upozorenje samo svjetlom upozorenja i zvučnim signalima.

Kako sustav funkcionira

Radari nadziru vozačku i suvozačku stranu kamiona. Ako se u području koje se nadzire detektira prisutnost nekog drugog sudionika u prometu, uključit će se LED traka na nosaču vjetrobranskog stakla bočno na mjestu detektiranja. Ako u isto vrijeme upotrijebite pokazivač smjera, LED traka početak će treperiti i uključiti će se zvučni signal.



Sustavom se ne reagira na statične ili veoma spore objekte.



Uključivanje sustava

Sustav se automatski uključuje kad se pokrene kamion.

Isključivanje zvuka upozorenja

Sustav je i dalje uključen i ne može se isključiti. Traka LED svjetala uključuje se svaki put kad se neki drugi sudionik u prometu nađe u području koje sustav nadzire.

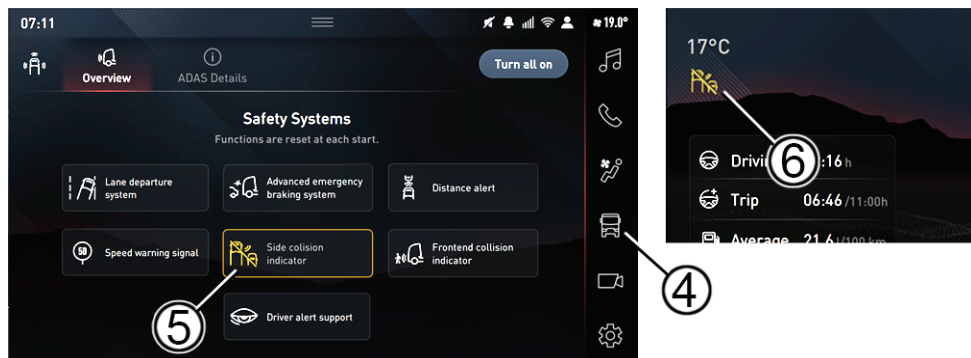
Zvučni upozoritelj i indikator mogu se isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku sustava za pomoć i kontrolu nad vozilom, pogledajte Sustavi za pomoć pri kontroli vozila stranice 96 na kartici aplikacije vozila. Na glavnom zaslonu pojaviti će se piktoqram (1).



Isključivanje funkcije

Sustav se može isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS koji se nalazi na kartici aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95 (4) pritiskanjem ikone (5).

U gornjem lijevom kutu na glavnom zaslonu prikazuje se piktoqram (6).



Sustav se ne može isključiti. Kad ga deaktivirate, isključuju se samo zvučna upozorenja.

Ako sustav ne radi

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije. Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „**Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu**“, pogledajte **Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148** u poglavlju **Sigurnost**.



Sustav uzima u obzir vozila koja voze u paralelnim voznim trakovima. Ne raspoznaje vozila koja dolaze iz suprotnog smjera, parkirana vozila i ona koja se naglo prestroje ispred vas.

Sustav će imati problema s detekcijom onih sudionika u prometu koji se kreću puno brže ili puno sporije.



Senzori izvan sklopa karoserije. Kako ne bi došlo do oštećenja, provjerite gdje se nalaze prije izvođenja manevara.

Bočni radari su osjetljivi i mogu emitirati neispravne informacije ako je njihova zaštitna kapica oštećena. Pazite na njih i pazite da se ne oštete.



Zamijenite što prije zaštitne kapice bočnih radara ako su zaprljani.

Kvar na sustavu VRU

U slučaju kvara na sustavu, piktogram (7) prikazat će se gore lijevo na glavnom zaslonu. Prikazat će se poruka u kojoj se od vas traži da odete u najbliži servis Renault Trucks.



Sustav za upozoravanje vozača

Sustav za upozoravanje vozača je sustav za pomoć pri vožnji koji pruža informacije o razini pozornosti i koncentracije vozača dok je na mjestu vožnje. Sustav privlači pozornost vozača ako detektira da su smanjene njegove sposobnosti za vožnju, primjerice, ako detektira da je vozač umora i da bi mogao zaspati.



DAS ne radi u svim situacijama u vožnji i služi kao dodatno pomoćno sredstvo. U svojstvu vozača, na vama je odgovornost za sigurnu vožnju vozila!

Taj sustav ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vašu dužnost da budete oprezni i pridržavate se svih prometnih propisa te osnovnih načela razboritog ponašanja. Slobodno uzmite više stanki od onih koje su obavezne zakonom: prema zakonu o sigurnosti u prometu preporuča se zaustavljanje u trajanju od 15 minuta svaka 2 sata.

Naučite prepoznati prve znakove umora: potreba za izlaskom vozila kako bi se protegle noge, trnci u predjelu vrata, svrbež na stražnjem dijelu glave. Kad te znakove osjetite već je prekasno: dosegli ste stadij pretjeranog napora i stanka je nužna.



Sustav ne aktivira kočnice ili upravljač kamiona. Šalje samo zvučna upozorenja putem instrumentne ploče i prikazuje poruke na zaslonu.

Sustav za detektiranje umora vozača automatski se aktivira nakon pokretanja kamiona i dostupan je pri brzinama većim od 65 km/h.

Ako detektira pomanjkanje pozornosti, sustav će najprije emitirati zvučni signal, a nakon toga će prikazati poruku „Koncentrirajte se na vožnju”.

Ako ponovno detektira pomanjkanje pozornosti, ponovno će se uključiti zvučni signal i prikazat će se poruka „Ako ste umorni, napravite stanku” i sustav će isključiti tempomat.



Sustav za detektiranje umora vozača može se automatski isključiti ako su izbrisane cestovne znake ili u određenim meteorološkim uvjetima, primjerice, prilikom jake kiše, snijega ili sličnih događaja.

Kada sustav daje upozorenje?

DAS upotrebljava držanje trake kamiona za određivanje vaše razine pažnje. Ako kamion ne prati oznake na cesti, dobit ćete upozorenje u obliku poruke na zaslonu i akustičnog signala.

Kako bi sustav DAS radio, potrebno je ispuniti sljedeće uvjete:

- Sustav je uključen.
- Na cesti su jasno vidljive oznake prometnih traka.
- Brzina kamiona veća je od 65 km/h.



Sustav se ne smije upotrebljavati za produljivanje trajanja vožnje. Svakako se dobro odmorite prije vožnje i redovno se zaustavljajte.



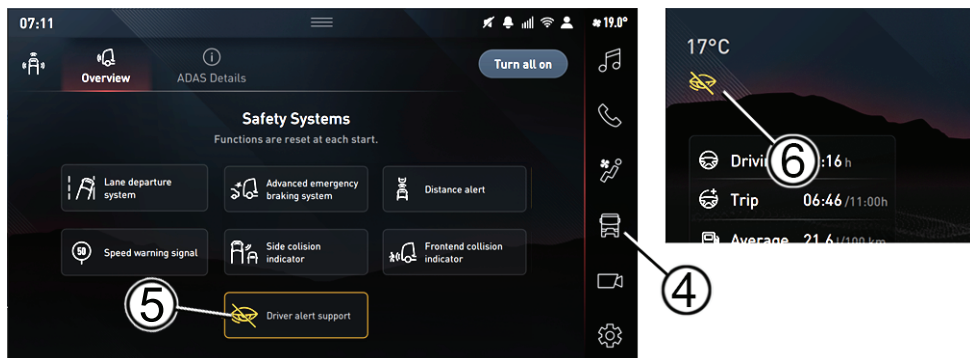
DAS detektira većinu situacija u kojima je vaša koncentriranost na vožnju promijenjena, posebice ako oslabi uslijed umora. Za veću sigurnost provjerite je li aktivirana i značajka upozorenja u slučaju nehotičnog prelaska u drugi prometni trak.

Isključivanje funkcije

Isključivanje funkcije

Sustav se može isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS koji se nalazi na kartici aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95 (4) pritiskanjem ikone (5).

U gornjem lijevom kutu na glavnom zaslonu prikazuje se piktogram (6).



Ako sustav ne radi

DAS može djelovati ograničeno ako je područje u blizini kamere prekriveno snijegom, ledom ili prljavštinom. Ako sustav nije dostupan ili se bez razloga isključio, provjerite je li područje ispred kamere čisto te da prljavština ili magla ne ometaju kameru s vanjske strane vjetrobranskog stakla.

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije. Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu“, pogledajte **Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148** u poglavlju Sigurnost.

Prepoznavanje prometnih znakova

Prepoznavanje cestovnih znakova sustav je koji vam pomaže pratiti cestovne znakove pored kojih ste nedavno prošli. Sustav pazi na podržane znakove unutar tri kategorije:

- ograničenje brzine
- ograničenja pretjecanja
- autocesta ili brza cesta



Prepoznavanje cestovnih znakova namijenjeno je samo kao pomoć. Kao vozač, morate biti oprezni. Vaša je odgovornost znati i poštivati ograničenje brzine na lokalnim cestama. Prepoznavanje cestovnih znakova možda neće prepoznati cestovni znak ili će možda pogrešno očitati cestovni znak.

Na glavnom zaslonu

Sustav će upotrijebiti podatke iz memorije i povezati ih s podacima koje dobije od GPS-a i onih koje zabilježi kamera koja se nalazi iza vjetrobranskog stakla.

Na glavnom zaslonu prikazuje se prekrižen prometni znak za svaku kategoriju, neovisno o odabranom prikazu na glavnom zaslonu, pogledajte Glavni zaslon stranice 78.






Prepoznavanje prometnih znakova na glavnom zaslonu.


Ako prekoračite prikazano ograničenje brzine, prikaz na zaslonu treperi crveno i aktivira se zvučni alarm.

Podržani znakovi

Podržani su sljedeći znakovi (prema Bečkoj konvenciji):

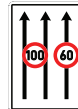
Primjer	Napomena
	Klasično ograničenje brzine. Prepoznaju se ograničenja brzine 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 i 130.
	Prestanak ograničenja brzine. Prepoznaju se ograničenja brzine 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 i 130.
	Elektroničko ograničenje brzine, promjenjivo. Prepoznaju se ograničenja brzine 50, 60, 70, 80, 90, 100 i 120.

Primjer	Napomena
	Ograničenje brzine za sva vozila.
	Prestanak ograničenja brzine za sva vozila.
	Ograničenje brzine za kamione.
	Prestanak ograničenja brzine za kamione.
	Prestanak svih ograničenja.
	Autocesta.
	Kraj autoceste.
	Ruta za motorna vozila.

Primjer	Napomena
	Kraj ceste za motorna vozila.



Sustav ne prepoznaje i ne prikazuje znakove koji su ugrađeni, primjerice jedan ili više manjih znakova postavljenih u veći znak.



Primjer ugrađenog cestovnog znaka.



Sustav ne uzima u obzir dodatne ploče koje, primjerice, pružaju informacije o vremenu i datumu.

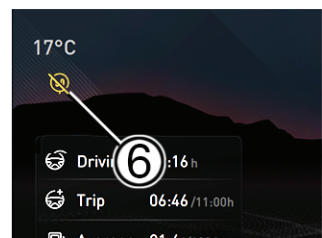
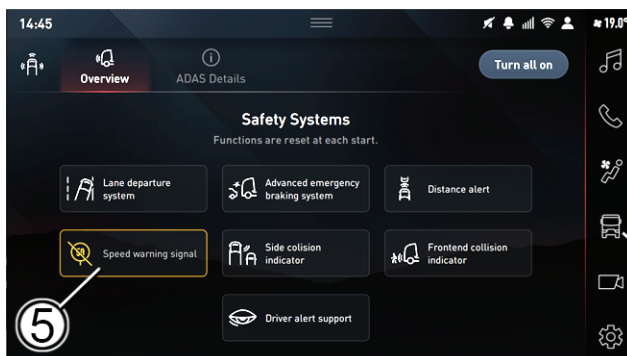


Primjer znaka za ograničenje brzine s dodatnom pločom.

Isključivanje prepoznavanja cestovnih znakova

Upozorenje za slučaj prekoračenja brzine može se isključiti putem višefunkcijskog zaslona, u izborniku ADAS na kartici aplikacije vozila, pogledajte Pristup aplikacijama stranice 95 (4) pritiskanjem ikone (5).

U gornjem lijevom kutu na glavnom zaslonu prikazuje se piktogram (6).





U slučaju ručnog isključivanja sustava, automatski će se ponovo aktivirati nakon ponovnog pokretanja kamiona.



Nijedno se upozorenje ne može isključiti.

Ako sustav ne radi

Situacije koje iziskuju oprez

Sustav može identificirati neke probleme i rješavati razne situacije.

Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

Budite oprezni i pratite stanje u prometu kako biste u svakom trenutku bili spremni za kočenje.

Kako biste znali prepoznati i izbjeći situacije u kojima postoji mogućnost smanjenja performansi sustava, pogledajte stranice „**Uređaji za detekciju ostalih sudionika u prometu**“, pogledajte **Uređaji za otkrivanje drugih namjena stranice 148** u poglavlju **Sigurnost**.

Kvar na sustavu za prepoznavanje prometnih znakova

U slučaju kvara na sustavu, piktogram (7) prikazat će se gore lijevo na glavnom zaslonu. Prikazat će se poruka u kojoj se od vas traži da odete u najbliži servis Renault Trucks.





Savjeti za upotrebu vozila

Uhodavanje

Tijekom razdoblja uhadavanja (oko 5 000 km) vozilo koristite samo za vožnju na kratke udaljenosti. Ne tjerajte motor u prenizak ili previsok broj okretaja. Pozorno pratite temperaturu tekućine za hlađenje i razinu ulja u motoru.

Opterećenost vozila mora biti kao pri normalnoj uporabi.

Upotreba vozila tijekom zime ili u hladnim krajevima

Pri niskim temperaturama prilagodbu vozila morate prilagoditi svom stilu vožnje, načinu pokretanja i parkiranju.

Ovisno o opremi vašeg vozila

Pokretanje motora

Pogledajte poglavlje **Vožnja**.

Prija pokretanja vozila pustite da motor radi nekoliko sekunda kako bi se aktiviralo ulje. Nije potrebno ostavljati motor da predugo radi u slobodnom hodu; krenite polagano, a zatim postupno povećavajte brzinu. Ne zahtijevajte maksimalnu snagu motora dok god nije postignuta temperatura od 80 °C.

STOP

ZABRANJENO JE STAVLJATI NA MASKU HLADNJAKA NAVLAKE ILI KARTONE KAD U NJEMU TEMPERATURA PADNE. TO SPREČAVA HLAĐENJE ZRAKA IZ TURBOKOMPRESORA I UTJEČE NA RAD I PONAŠANJE MOTORA.

Sistem za hlađenje motora

Vozilo se isporučuje s rashladnom tekućinom „ULTRACOOING PLUS” (proizvod RENAULT TRUCKS Oils) sukladno tehničkim uvjetima RENAULT TRUCKS. Ovisno o namjeni, zaštićeno je od zaleđivanja do - 25 °C ili - 40 °C.

Vozilo opremljeno robotiziranim mjenjačem

Upotreba vozila na niskoj temperaturi

Pridržavajte se sljedećeg:

Kad su vanjske temperature niže od -20 °C, pustite motor da radi 10 minuta kako bi mjenjač postigao potrebnu radnu temperaturu.

Upotreba brisača stakla



U uvjetima upotrebe „po snijegu i dok je visoka razina vlage“, preporučujemo vam da ne upotrebljavate ventilaciju vjetrobranskog stakla na maksimalnoj snazi kako bi se izbjeglo nakupljanje snijega koji može negativno utjecati na senzor za kišu. U tom slučaju morate upotrijebiti ručni način za brisanje vjetrobranskog stakla.

Upotreba vozila tijekom ljeta ili u toplim krajevima

Uvijek morate prilagoditi upotrebu vozila svom stilu vožnje, načinu pokretanja i parkiranja te meteorološkim uvjetima.

Ne tjerajte motor u velik broj okretaja, mijenjajte brzine kad god je potrebno da biste održali optimalan broj okretaja. Tekućina za hlađenje motora cirkulirat će, a temperatura će se održati u normalnim okvirima. Što češće čistite rebra rešetka hladnjaka od kukaca i čestica prašine, jer mogu zapriječiti cirkulaciju zraka, upuhivanjem komprimiranog zraka sa stražnje strane. Stanje hladnjaka mora uvijek biti besprijekorno; očistite ga od kamenca ako treba.

Upotreba u prašnjavim područjima

Preporučljivo je svakog dana provjeriti kontrolnu lampicu začepljenosti filtra zraka.

Filtar zraka

Ne zaboravite da zaprljanje filtra zraka ovisi o broju okretaja motora i da je u uporabi ponekad potrebna uporaba nižih stupnjeva prijenosa (primjerice, na uzbrdici). Vremenski parametar ima prednost na prijeđenom kilometražom.

Začepljen filter može izazvati veliku štetu.

Upotreba u visinskim područjima

Upotreba vozila na određenoj nadmorskoj visini odrazit će se na ponašanje vašeg motora. Smanjenje snage odvija se u rasponima od otprilike 10% za motore s unutarnjim sagorijevanjem i otprilike 5% za motore s turbo punjenjem, na nadmorskoj visini od 1000 m. S druge strane, imajte na umu da se točka vrelišta vode smanjuje za 3,5 °C svakih 1000 m nadmorske visine.

Ekonomična vožnja

Za postizanje što boljih performansi mjenjača, i što niže potrošnje goriva, pridržavajte se sljedećih pravila u vožnji:

- uvijek birajte nižu brzinu koja će vam omogućiti da koristite motor na optimalnom broju okretaja. U tom se rasponu nalazi maksimalni broj okretaja koji omogućuje najnižu potrošnju goriva;
- izaberite brzinu u skladu s profilom ceste;
- napominjemo da **svaka promjena brzine donosi povećanje potrošnje goriva.**

Turbokompresor

Kvarovi na turbokompresoru

Neispravan rad turbokompresora očituje se nedostatkom snage motora, nenormalnom bukom, prisutnošću ulja u kolektoru zraka ili neuobičajenom dimu u ispušnoj cijevi.

U tom slučaju zaputite se u najbliži servisni centar RENAULT TRUCKS. Nikakva interna intervencija ne smije se vršiti na turbokompresoru.



Prisutnost termičke(ih) folije(a) na turbokompresoru nužna je da se spriječi opasnost od požara na vozilu ili oštećenje okolnih sklopova.



Nakon svakog zahvata na ispušnoj cijevi i njenim nosačima potrebno je dotezanje. Obratite se ovlaštenom servisu RENAULT TRUCKS.

Parkiranje vozila

Parkiranje vozila je, baš poput vožnje, točka u kojoj morate biti vrlo oprezni kako ne biste ugrozili druge sudionike u prometu, ali i kako biste izbjegli pojedine kvarove.

Kraća razdoblja stajanja vozila (kraće od deset dana)

Pazite da vozilo bude pravilno parkirano (tako da ne ometa prometovanje drugih vozila i ne predstavlja ugrozu za okolni promet, osobe ili građevine u blizini te u skladu s prometnim zakonom).

Izbjegavajte parkiranje vozila u blizini zavoja, križanja na cesti ili prometnih oznaka pored kojih mogu ometati vidljivost ili blokirati druge i onemogućiti im normalno sudjelovanje u prometu.

Provjerite jesu li svi električni sustavi isključeni ili odspojeni.

Postavite glavnu sklopku u otvoreni položaj kako biste izbjegli pražnjenje akumulatora.

Stajanje vozila kraće od 30 dana

Osigurajte vozilo bez upotrebe parkirne kočnice (kako se ne bi uništile obloge). Kako biste to učinili, podložite kotače na vozilo i redovno provjeravajte stabilnost vozila.

Podignite i zaštitite metlice brisača. Obavezno zaštitite vjetrobransko staklo kako biste izbjegli svaku mogućnost njegovog oštećenja za slučaj da se metlice naglo spuste.

Zaštitite plastične i gumene dijelove te stakla od ultraljubičastih zraka.

Napunite spremnik gorivom kako se u njemu ne bi stvorila kondenzacija.

Pazite da redovno mijenjate nagib guma (kako se ne bi spljoštile).

Radnje koje treba obaviti jednom tjedno:

Provjerite da ispod vozila nema tragova od curenja ulja, rashladne tekućine ili goriva.

Provjerite razine tekućina: motornog ulja, ulja servoupravljača...

Uključite motor i ostavite ga da radi sve dok se ne isključi kontrolna lampica tlaka zraka.

Pratite prikaze na zaslonu.

Parkiranje dulje od 30 dana

Provjerite stanje guma, uključujući rezervni kotač (tlak u gumama, ima li tragova udaraca ili napuknuća na bočnim stijenkama...).

Provjerite ima li začepjenja na uvodnicima zraka.

Provjerite i po potrebi napunite akumulator.

Uključite motor i ostavite ga da radi sve dok se ne isključi kontrolna lampica tlaka zraka.

Pratite prikaze na zaslonu.

Provjerite rad dodatne opreme (klimatizacija, grijanje, brisači stakla, prednji i stražnji pokazivači smjera).

– Premještanje vozila:

- Vozite umjerenom brzinom prvih 5 do 10 km kako bi se svi sklopovi zagrijali. Dok je vozilo zaustavljeno, provjerite ima li curenja (na glavčinama, mostovima...).
- Vozite normalnom brzinom 15 do 20 km polako razvijajući maksimalnu dopuštenu brzinu (u skladu sa zakonom propisanim ograničenjem brzine) kako biste provjerili opće ponašanje vozila, kako se mijenjaju brzine te ima li neke neuobičajene buke.

Nakon što sve provjerite, ako ćete ponovno parkirati vozilo, primijenite sve gore navedene savjete i pripazite na redovnu promjenu nagiba guma.

Provjerite točke podmazivanja (šarke, brave, ovjesi...) i po potrebi ih podmažite.

U slučaju da vozilo planirate negdje dulje vrijeme ostaviti, povremeno morate provjeriti akumulator. Po mogućnosti to činite minimalno svaka 4 tjedna.

Ako razina napunjenosti padne ispod preporučene minimalne vrijednosti, napunite akumulator.

Ako vozilo dulje stoji parkirano bez pokretanja motora, obratite pozornost potrošnji struje uzrokovanoj materijalima (tahograf, GPS, radijski uređaji) zbog čega su nužne češće kontrole.

Što je to eko vožnja?

Eko vožnja je način za gradsku vožnju koji omogućuje smanjenje potrošnje goriva, manje habanje vozila, manje stresa i manje umaranje vozača te manju opasnost od nesreća.

Imajte na umu da energetska učinkovitost nikad ne smije biti ispred sigurnosti na cestu.



Sve naše savjete treba upotrebljavati s visokom dozom opreza, a prednost uvijek treba dati važećim prometnim propisima i osnovnim pravilima za sigurnost.

Upotreba motora i mjenjača

Pravilnom upotrebom motora i mjenjača potrošit ćete manje goriva, a vozilo će se manje trošiti i habati.

Industrijski motori i vozila posebno su dizajnirani tako da prednost nad okretnim momentom ima snaga vozila. Tako ćete najbolje performanse kinematičkog lanca (sklopa motora, mjenjača, prijenosa snage na pogonske kotače) ostvariti na nižim brojevima okretaja. Jedan dio energije motora vozila gubi se uslijed mehaničkog trenja. Ta trenja, koja ujedno predstavljaju gubitke, povećavaju broj okretaja motora. Ako vozite na nižem broju okretaja motora, ovi gubici ostat će ograničeni. A samim time će se smanjiti i potrošnja goriva.

Zeleno polje na brojaču okretaja označava raspon broja okretaja u kojem motor vašeg vozila radi najbolje.

Vaš mjenjač mijenja stupnjeve prijenosa za vas, a to čini tako da uvijek upotrijebi najbolji omjer smanjenja stupnja prijenosa ovisno o potrošnji goriva i performansama koje su vam potrebne.

Prilikom usporavanja u ručnom načinu kazaljka uvijek mora ostati u zelenom polju brojača okretaja ako želite uštedjeti gorivo. Zato brzinu promijenite prije nego što broj okretaja motora podigne kazaljku u crveno polje.

Upravljanje brzinom vozila

Kad vozite ustaljenim ritmom i brzinom, uvijek birajte što više stupnjeve prijenosa.

Snaga koja je potrebna za održavanje konstantne brzine relativno je malena. Međutim, viši stupanj prijenosa uvijek možete bez problema aktivirati na nižim brojevima okretaja. Tako ćete smanjiti potrošnju goriva, a motor će ostati netaknut, posebice ako se pravilno održava.

Stoga, kad god je to moguće, održavajte konstantnu brzinu jer promjene brzine dovode do povećanja potrošnje goriva, posebice u fazi ubrzavanja.

Kad je u pitanju dodavanje gasa i ubrzavanje, „slabo“ nije najbolje rješenje, idealno je ubrzavati žustrije i snažnije.

Zapravo, vozilo u fazi usporavanja troši puno više goriva nego vozilo koje se kreće stabilnom brzinom. Stoga je važno što brže razviti stabilnu brzinu pri vožnji i to pritiskanjem gasa na otprilike 3/4 njegovog hoda kako bi vozilo snažno ubrzalo i brzim prebacivanjem u više stupnjeve prijenosa, a nakon toga nastavak vožnje konstantnom, stabilnom brzinom.

Zatim tu brzinu treba nastaviti održavati i pritom upotrebljavati što više stupnjeve prijenosa.

Vozilo za ubrzavanje upotrebljava energiju iz goriva. Tako dobivena kinetička energija gubi se prilikom kočenja (rasipa se u toplinu u predjelu kočnica, što ubrzava njihovo trošenje). Stoga treba izbjegavati nepotrebna i opetovanja kočenja i ubrzavanja. Ako pažljivo pratite stanje u prometu i profil infrastrukture, možete predvidjeti unaprijed potrebne promjene brzine i izbjeći nepotrebnu potrošnju goriva. Ako papučicu gasa otpustate neposredno prije nego što zakočite, kinetička se energija postepeno rasipa, ne morate upotrijebiti kočnice i ne trošite gorivo nepotrebno.

Što je brzina vožnje konstantnija, to je gubitak energije manji, a potrošnja goriva niža.

Jednostavno pravilo uz koje možete izbjeći situacije u kojima morate opetovano kočiti i dodavati gas jest da držite dovoljnu udaljenost od vozila ispred sebe.

Po gradu je GPS praćenjem dokazano da agresivna vožnja (nagla ubrzavanja i kočenja, prolasci kroz žuto odnosno crveno svjetlo na semaforu...) ne znače brže stizanje na odredište. Baš suprotno, a uzrokuju stres za vozača, habanje vozila, ugrožavanje ostalih sudionika u prometu i dovode do značajnog povećanja potrošnje goriva.

Imajte na umu da se papučica kočnice često nepravilno upotrebljava. Niste za upravljačem bolida i ne utrkujete se, pa nema potrebe i nije poželjno da se dovodite u situaciju da morate naglo kočiti.



Kočnice su prije svega sustav za aktivnu sigurnost, a ne sustav za pomoć pri vožnji. Stoga ih treba upotrebljavati s mjerom! Radije upotrijebiti kočenje motorom jer vam ono također omogućuje značajne uštede budući da tijekom kočenja motora nema ubrizgavanja goriva. A kad je ubrizgavanje goriva nula, ne troši se gorivo i ne troše se kočnice. Osim toga, ako tako vozite primorani ste više predviđati situacije, a tako se povećava razina sigurnosti.

Kako biste brzinu održali na što konstantnijoj vrijednosti, važno je da predvidite razne situacije u prometu jer tako možete izbjeći nepotrebno kočenje i ubrzavanje. Na primjer:

- prije semafora...
- ako je ispred vas biciklist ili neko poljoprivredno vozilo...
- na autocesti ili u prometnoj gužvi...

...i u svim ostalim situacijama u prometu, ovo može uvelike utjecati na način vožnje.

Puno se situacija može predvidjeti samo ako se promatra malo bolje i prije nego što sama situacija nastane. Ako se upotrebljava tempomat, predviđanje je još važnije kako bi se mogle iskoristiti sve pogodnosti koje njegova upotreba donosi.



Dobri primjeri iz prakse za eko vožnju

- 1. Ravnomjerno ubrzavanje.*
- 2. Otpuštanje papučice gasa kako bi se iskoristilo prirodno usporavanje vozila.*
- 3. Kočenje prema potrebi.*

Ovisno o uvjetima u prometu, ponekad nije moguće voziti jednako brzo kao što je propisano. Prilagođavanjem brzine se u takvim situacijama može smanjiti potrošnja goriva. Osim toga, kad su uvjeti u prometu loši, vožnja manjom brzinom i držanje veće udaljenosti od vozila ispred sprečava nastanak prometne gužve i nesreće... U svakom slučaju, bolje je održavati manju brzinu konstantno nego se zaletavati i smanjivati udaljenost od vozila ispred. Ako vozite smireno i ne žurite (već isplanirate vrijeme za točni dolazak na određište), potrošit ćete manje goriva, bit ćete pod manjim stresom, habanje općenito će biti manje, a bit ćete sigurniji na cesti.

Smirena vožnja na cesti koja nije prometna i po sporednim putovima donosi uštede u pogledu potrošnje goriva. Na ruti dugačkoj 20 km, razlika u vremenu dolaska na određište iznosi 1 minutu i 40 sekundi ako vozite 80 km/h umjesto 90 km/h. A pritom možete smanjiti potrošnju goriva za više od 5 %. Vožnja manjom brzinom, osim što je ekonomična, omogućuje sprečavanje nesreća i smanjivanje nastale štete u slučaju neizbježnih nesreća: zaustavni put je za 10 m kraći ako umjesto 90 km/h vozite 80 km/h.

U konačnici, vožnja brzinom manjom od propisanog ograničenja omogućuje vam da vozite bezbrižno, bez stalnog gledanja u brzinomjer kako biste bili sigurni da ne vozite brzinom većom od dopuštene. Tako ćete tijekom vožnje veću pozornost obratiti na uvjete u prometu, a manje ćete se umoriti.

Održavanje vozila

Budući da je sad jasno da sve gore navedeno donosi značajne uštede na gorivu, ali smanjuje i troškove održavanja vozila, jasno je da i održavanje vozila igra vrlo važnu ulogu u energetskog potrošnji.

Poznato je i dokazano da zaprljan filter zraka može smanjiti performanse motora za više od 20 % (pa čak i uzrokovati uništenje motora ako se probuši), ali manje je poznato da su stanje i tlak zraka u gumama također važni.

Samo održavanje vozila, počevši od stanja i ispravne vrijednosti tlaka u gumama, vrlo je važan čimbenik. Što je tlak zraka u gumama niži, to je potrošnja goriva veća. Stoga je važno pridržavati se preporuka proizvođača (ako je tlak zraka u gumama prenizak, guma može eksplodirati i potrošnja goriva porasti dok, ako je tlak zraka u gumama previsok, dolazi do prekomjernog trošenja guma i guma može eksplodirati ako nije ispravna).

Osim toga, vožnja s gumama koje nisu pravilno napumpane može uzrokovati habanje čitavog pogonskog sklopa te može negativno utjecati na svojstvo držanja ceste i udobnost vozila.

Istrošene gume mogu povećati otpor kotrljanja i tako uzrokovati slabije držanje gume na cesti. A vi ćete u tom slučaju potrošiti više goriva i bit ćete u opasnosti.

Pravilno održavan motor bolje radi. Ulje s vremenom gubi na kvaliteti i svojstva podmazivanja su lošija, što uzrokuje povećanje otpora u motoru, što pak za posljedicu ima veću potrošnju goriva.

Tako da i vrsta goriva i maziva koja se upotrebljavaju također igra važnu ulogu u potrošnji goriva. Kvalitetno gorivo i maziva čuvaju motor, mjenjač i osovinu te omogućuju da rade učinkovito.

Dobre navike u vožnji

Potrebno je poštovati aerodinamični profil vozila. To znači da vozilo treba imati što manje dodataka kako bi ne bi došlo do ometanja slobodnog protoka zraka, što može stvoriti turbulencije koje djeluju poput padobrana i usporavaju kamion.

Isto tako, znamo da pravilno podešen usmjerivač na krovu (ili njegova ugradnja ako ga vozilo nema) također može značajno doprinijeti smanjenju potrošnje goriva.

A s druge strane, manje je poznato da i stakla igraju važnu ulogu. Do kraja spušteno staklo dok vozite brzinom od 90 km/h značajno povećava potrošnju goriva.

Značajne uštede možete ostvariti i umjerenom upotrebom klima-uređaja. Klimatizacija funkcionira po istom načelu kao u hladnjaku, putem kompresora i rashladnog sustava. Kompresor energiju crpi izravno iz motora, što znači da doslovno guta gorivo kako bi rashladio kabinu. Temperatura u kabini nikad ne bi smjela biti veća ili manja za više od 10 °C u odnosu na vanjsku temperaturu. Osim što ćete na taj način uštedjeti na gorivu, napraviti ćete dobru stvar i za svoje zdravlje!

Završit ćemo ovo poglavlje s toplinskom udobnošću i podsjetiti vas da autonomni grijači za zagrijavanje sustava grijanja u vozilu također trebaju i troše gorivo. Svaki stupanj temperature više u kabini tako izravno povećava ukupnu prosječnu potrošnju vozila.

Kao u svakom natjecanju, dodatni teret vam je neprijatelj. Svako dodatno opterećenje vozila povećava otpor kotrljanja, što znači da motor treba utrošiti više snage da pogoni vozilo. Zato pripazite i riješite se nepotrebnog tereta.

Zadnji savjeti:

Dobro isplanirajte rutu prije polaska i dobro označite odredište prije nego što krenete na put. Ako se dobro pripremite za putovanje, možete optimizirati plan puta kad idete na već poznata mjesta i eventualno zaobići zadanu rutu (kako biste uštedjeli na vremenu i smanjili potrošnju goriva).

Moderni alati koji su dostupni na internetu omogućuju vam da prije polaska označite svoja odredišta, a povremeno vas mogu i spasiti od osjetljivih situacija i manevriranja na neprilagođenim rutama. Što povremeno može značiti više utrošenog vremena, ali i goriva... Karoserija nikad ne smije biti prljava!

Vozilo treba redovno i temeljito čistiti! Ako pažljivo čistite vozilo, možete uočiti manja curenja i nepravilnosti koje mogu negativno utjecati na performanse vozila.

Naučite se pravilno koristiti sustavima za pomoć pri vožnji u vozilu jer oni najbolje znaju kako pravilno upravljati vozilom, a mogu vam i pomoći da na vrijeme uočite neke prepreke. Pustite ih da rade svoj posao i nemojte uporno pokušavati dodati još malo gasa dok sustav usporava vozilo ako ne razumijete o čemu se radi.

Isto tako, nije preporučljivo da motor ostavljate da radi u praznom hodu. Opće je prihvaćena činjenica da je isplativije isključiti motor nego ga ostaviti da radi dulje od 30 sekundi u praznom hodu.

Isto tako, preporučljivo je prilikom pokretanja, čak i pri niskim temperaturama, što prije lagano krenuti kako bi se čitav prijenosni mehanizam ravnomjerno zagrijavao bez nepotrebnog trošenja goriva. Kad motor ostavite da radi u praznom hodu kako bi se zagrijao, zagrijava se samo motor i jednim manjim dijelom mjenjač. Oni potom, nakon što krenete, prenose maksimalnu snagu vozila na osovine koje su hladne. Tako se troši više goriva dok motor radi i vozilo je zaustavljeno, a ujedno se riskira preuranjeno trošenje osovina.



Dnevne kontrole

Svakodnevna provjera

Dnevni pregled kamiona važan je postupak za otkrivanje kvarova i izbjegavanje neplaniranog zastoja.

Pregled se najbolje može obaviti tako da obidete oko cijelog kamiona. Započnite od mjesta vozača, a zatim prije obilaska oko cijelog vozila pregledajte prednji dio kabine. Nakon što obavite pregled izvana, pregledajte unutrašnjost kabine. Ne zaboravite napraviti sljedeće:

- Uključite parkirnu kočnicu.
- Uključite svjetla.
- Uključite svjetla upozorenja.
- Provjerite prikazuje li se neka poruka o pogrešci na zaslonu.

Posebnu pozornost obratite na poruke o pogreškama koje se odnose na razinu ulja u motoru i razinu rashladne tekućine koje se mogu prikazivati na zaslonu.

Prije ulaska u vozilo

Provjerite svakako:

- Da ispod vozila nema tragova od ulja, tekućine za hlađenje ili goriva.
- Tlak zraka u gumama (tlak zraka u gumama može se kontrolirati putem sustava nadzora tlaka u gumama „TPM”, pogledajte Nadzor tlaka u pneumaticima „TPM” stranice 224 putem višefunkcijskog zaslona).
- Stanje pneumatika
- Razine ulja
 - u motoru
 - u servo uređaju
- Razinu tekućine za hlađenje.
- Razinu vode u posudi za pranje vjetrobranskog stakla.
- Indikator začepljenosti filtra zraka.
- Da su veze između prikolice i vučnog vozila čvrsto spojene.
- Zaključanost kabine.
- Brtljenje na razini sklopova. U slučaju curenja, očitite ispusnu cijev. Začepljena ispusna cijev stvara tlak u karteru i izaziva curenje.



Onoliko ozbiljno koliko pristupite tim kontrolama, toliko goriva možete uštedjeti, toliko je veća opasnost od izbjegavanja teških nesreća s mogućnosti imobilizacije vozila ili čak teškim ozljedama.

Pneumatici

Tlak u pneumaticima.

Pogledajte **Servisni pregledi i održavanje**.

Stanje pneumatika

Pažljivo provjerite stanje svih pneumatika:

- Provjerite razinu istrošenosti
- Provjerite stanje gazećeg sloja
- Provjerite bočne dijelove pneumatika



Previše ili premalo napuhan pneumatika, s otkinutim dijelom gazećeg sloja, napuklinama, grbama na bočnim stijenkama ili nekim drugim znakovima oštećenja može se naglo ispustiti i prouzročiti tešku nesreću.

Ako imate nedoumica, obratite se servisnom centru Renault Trucks.

Ispuštanje vode iz spremnika zraka

Kako bi sustavi na njemu ispravno radili, a posebice kočioni sustav, vaše vozilo upotrebljava komprimirani zrak. Kako bi se izbjeglo oštećenje jako osjetljivih komponenti sustava za zrak, filtra s isušivačem izvlači svu vlagu iz sustava. S vremenom, a posebice u slučaju veće potrošnje zraka ili prilikom kvara, voda može prodrijeti i u sam sustav. Tako se može nakupiti u spremnicima i u konačnici značajno oštetiti kočioni sustav ili ga blokirati.

Kako ne bi došlo do kvarova zbog nakupljene vode, potrebno je najmanje jednom dnevno izvaditi prsten za pražnjenje (1) iz svakog spremnika zraka i ispustiti svu vlagu koja se eventualno tamo nakupila. Pustite da izađe zrak i ne zatvarajte dok ne bude potpuno suho.



Odzračite spremnike za zrak kako biste provjerili sadrže li kondenziranu vodu. Ako ima previše vode u spremnicima, to može ukazivati na neispravan rad isušivača.

Razina tekućine za hlađenje

Provjerite vizualno razinu rashladne tekućine u ekspanzijskoj posudi.

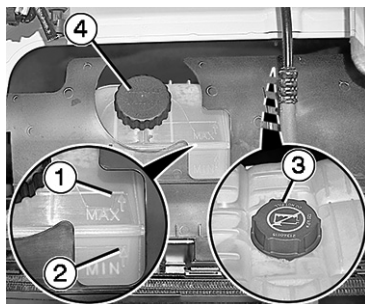
Razina mora biti između oznaka "MINI" (1) i "MAXI" (2); dolijte tekućinu ako je potrebno.

STOP

„TLAČNI“ POKLOPAC (3) JE TARIRANI POKLOPAC ZA ODRŽAVANJE ZAŠTITNOG TLAKA U RASHLADNOG SUSTAVU. NE SMIJE SE DIRATI.

AKO ŽELITE NADOLITI RASHLADNU TEKUĆINU, SKINITE ČEP ZA PUNJENJE (4). OPREZ! NIKAD NE OTVARAJTE ČEP DOK JE MOTOR VRUĆ JER POSTOJI MOGUĆNOST PRSKANJA VRUĆE TEKUĆINE, ŠTO MOŽE UZROKOVATI OPEKOTINE.

UPOTREBLJAVAJTE SAMO ONU RASHLADNU TEKUĆINU KOJU PREPORUČUJE RENAULT TRUCKS.



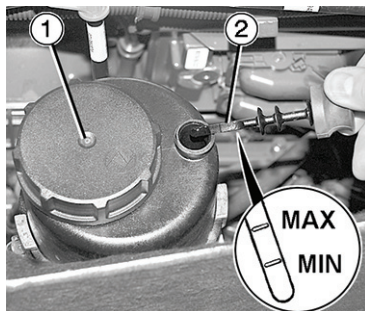
Razina ulja u servo upravljaču

Nagnite kabinu.

Pogledajte poglavlje **Naginjanje kabine**.

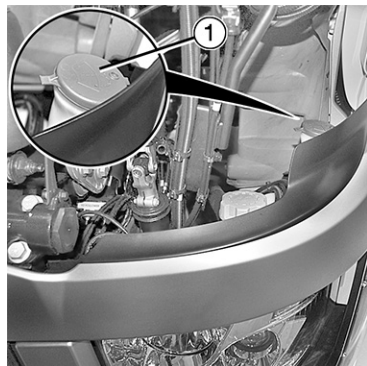
Provjerite razinu ulja u servo upravljaču (2).

Ako je potrebno, dopunite razinu kroz otvor za punjenje (1).



Razina tekućine za pranje stakla

Redovito provjeravajte razinu tekućine u spremniku (1). Dolijte ulje ako je potrebno. Radi izbjegavanja taloženja kamenca i začepljenja cijevi, preporučujemo dodavanje aditiva za pranje stakla (proizvod RENAULT TRUCKS). Taj proizvod služi i kao sredstvo protiv smrzavanja. Može se upotrebljavati tijekom cijele godine.



U spremnik za pranje stakala i farova stane otprilike 10 litara tekućine.

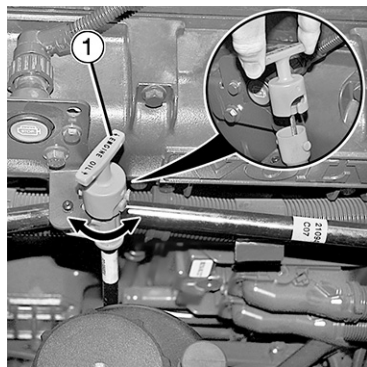
Kontrola razine ulja u motoru

Nagnite kabinu.

Provjerite razinu ulja mjernom šipkom (1).

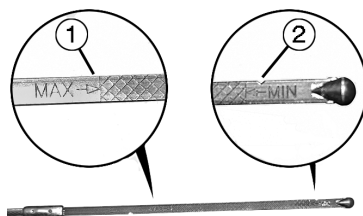


Razinu provjeravajte na ravnom tlu i 2 sata nakon isključenja motora.



Očitavanje mjerne šipke:

1. Maksimalna razina
2. Minimalna razina

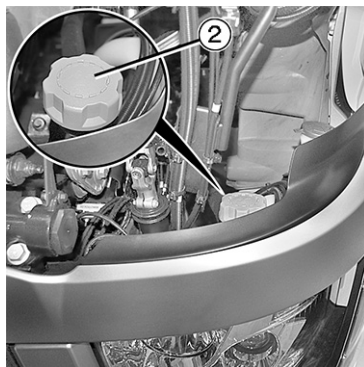


Količina ulja u motoru između minimalne i maksimalne razine iznosi oko 6 litara.

Dolijte ulje ako je potrebno.

Čep za punjenje (2).

Imate mogućnost nadopuniti razinu ulja u motoru s čepom otvora spremnika (2) a da pritom ne morate naginjati kabinu, ovisno o uputama s multifunkcijskog ekrana.

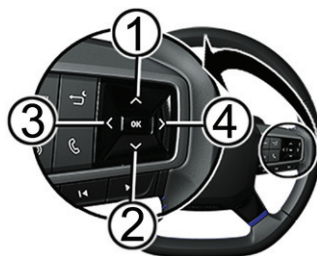


Indikatori na zaslonu

Na zaslonu je dostupno više mjerača.

Osim mjerača razine goriva i mjerača razine tekućine protiv zagađenja, možete pogledati i druge mjerne na desnoj strani, na sredini zaslona:

- tlak zraka u kočionom sustavu,
- temperature motornog ulja,
- temperature rashladnog sustava,
- razina motornog ulja,
- tlaka motornog ulja,
- voltmetar i ampermetar,



- indikator stanja akumulatora,
- ako je primjenjivo, informacije s modula nadogradnje (do 3 mjerača).

Uz pomoć gumba (3) i (4) među komandama s desne strane na kolu upravljača možete prikazati mjerače s desne strane glavnog zaslona.

Pokazivač temperature tekućine za hlađenje motora

Pokazivač temperature rashladne tekućine ima 3 polja.

Polje 1: hladno područje prilikom pokretanja motora.

Polje 2: područje normalne radne temperature motora između 80 i 100°C.

Polje 3: područje previsoke temperature rashladne tekućine; bit će smanjen okretni moment motora.



Ispod mjerača prikazuje se numerička vrijednost temperature rashladne tekućine isključivo u informativne svrhe.

Ako se vaše vozilo pregrije, piktogram (4) će se prikazivati u narančastoj boji.

U tom slučaju smanjite opterećenje vozila i pobrinite se da ventilacija bude dobra.

Ako se vozilo nastavi zagrijavati piktogram će boju promijeniti u crvenu. U tom slučaju zaustavite vozilo.

Kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Indikator temperature motornog ulja

Indikator temperature motornog ulja ima 3 polja.

Polje 1: hladno područje prilikom pokretanja motora.

Polje 2: područje normalne radne temperature motora.



Polje 3: područje previsoke temperature motornog ulja. Okretni moment motora će se smanjiti.

Ispod mjerača prikazuje se numerička vrijednost temperature ulja isključivo u informativne svrhe.

Ako dođe do pregrijavanja vozila, piktogram se prikazuje u narančastoj boji, a stupčasti grafikon također postaje narančast.

U tom slučaju smanjite opterećenje vozila i pobrinite se da ventilacija bude dobra.

Ako se vozilo nastavi zagrijavati, piktogram i stupčasti grafikon će boju promijeniti u crvenu. U tom slučaju zaustavite vozilo.

Kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Indikator tlaka motornog ulja

Indikator tlaka motornog ulja ima 3 polja.

Polje 1: područje niskog tlaka u trenutku pokretanja motora.

Polje 2: područje radnog tlaka motora.



Polje 3: područje previsokog tlaka u sustavu za podmazivanje.

Ispod mjerača prikazuje se numerička vrijednost radnog tlaka isključivo u informativne svrhe.

Ako tijekom vožnje vrijednost tlaka ostane iznad minimalnih ili iznad maksimalnih vrijednosti, moguće je da postoji problem u sustavu za podmazivanje motora.

Kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Indikator razine ulja u motoru

Razinu ulja treba očitavati na ravnom tlu i nakon dužeg mirovanja motora.

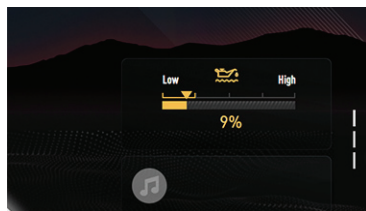
Pri uključenju kontakta:

- Bargraf (1) pokazuje razinu ulja.
- Područje (2) "Minimalna razina".
- Područje (3) "Maksimalna razina".



Ako je razina motornog ulja niska, mjerac mijenja boju. Prikazuje se poruka s upozorenje koje radnje trebate poduzeti.

Preniska razina ulja može uzrokovati značajno habanje motora.



Ako se razina jako spusti, postoji opasnost od katastrofalnog kvara na motoru.

Kako biste izbjegli ovaj problem, zaustavite vozilo i obavezno zamijenite ulje na vrijeme, prije nego što se prikaže upozorenje.



U slučaju neispravnosti na pokazivaču razine ulja, provjera razine ulja više nije dostupna na višefunkcijskom zaslonu: više se ne prikazuje.

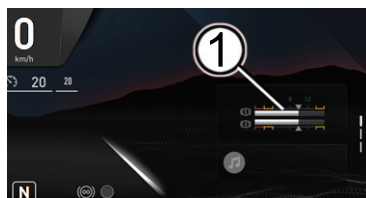
Provjerite razinu na mjeracu i zaputite se u najbliži servisni centar Renault Trucks.

Pokazivač tlaka zraka u sustavu kočenja

Pokazivač (1) vas obavještava o tlaku zraka u sustavu kočenja.

Gornji mjerac prikazuje tlak zraka u prednjem sustavu. Donji mjerac prikazuje tlak zraka u stražnjem sustavu.

Komprimirani zrak potreban je, između ostalog, za upravljanje kočnicama vašeg vozila.



NE POKREĆITE VOZILO SVE DOK TLAK ZRAKA U KOČNICAMA NE BUDE DOVOLJNO VISOKI

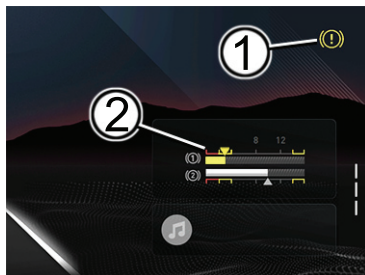


Broj okretaja motora može se automatski povećati kako bi se skratilo vrijeme punjenja spremnika. Kratkim pritiskom na papučicu gasa ili uključivanjem nekog stupnja prijenosa funkcija će se isključiti i broj okretaja motora past će na vrijednost broja okretaja slobodnog hoda.

Ako tlak postane nizak u bilo kojem od dvaju sustava zraka:

- Na glavnom zaslonu pojavljuje se jantarni piktogram (1).
- Na mjerачima zraka (2) možete provjeriti u kojem je sustav tlak opasno nizak.

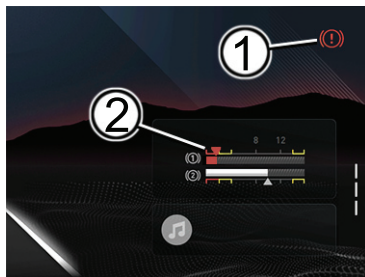
U tom slučaju, a ako ne znate zašto je tlak nizak ili ako tlak naglo padne u vožnji, oprezno se zaustavite i pregledajte vozilo kako biste utvrdili ima li nekih propuštanja. Ako imate nedoumica, obratite se servisnom centru Renault Trucks.



Ako tlak postane opasno nizak u bilo kojem od dvaju sustava zraka:

- Na glavnom zaslonu pojavljuje se crveni piktogram (1).
- Uključuje se kontrolno svjetlo STOP".
- Na mjerачima zraka (2) možete provjeriti u kojem je sustav tlak opasno nizak.

U tom se slučaju čim prije zaustavite, pridržavajući se pritom svih pravila za sigurno zaustavljanje, i zatražite pomoć servisnog centra Renault Trucks.



Nakon duljeg stajanja vozila normalno je da tlak zraka padne ispod granične vrijednosti pri kojoj je dopušteno pokretanje vozila, stoga pokrenite vozilo tako što ćete najprije sustav zraka staviti pod tlak.

Pokazivač razine goriva

U gornjem lijevom dijelu na zaslonu prikazuje se mjerac razine goriva s podacima o dostupnoj razini goriva.

Kako se spremnici prazne, kursor se pomiče ulijevo i prikazuje preostalu razinu goriva u odnosu na ukupnu zapreminu spremnika. Procjena udaljenosti koja se može prijeći s preostalom razinom goriva prikazuje se iznad mjerača.

Kad dođete na rezervu, piktogram i količina goriva ostaju prikazani u narančastoj boji kako bi vas upozorili na mogućnost ostanka bez goriva.



Pokazivač razine AdBlue



Upotreba aditiva AdBlue nužna je za dobro funkcioniranje vozila kao i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Neupotreba se može smatrati povredom zakona.

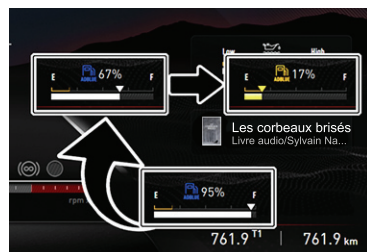


Napunivši spremnik AdBlue, nakon smanjenja okretnog momenta zbog preniske razine, uključite kontakt, pričekajte 15 sekunda (vozilo mora biti nepomično) da se isključi faza smanjenog okretnog momenta.

U donjem desnom dijelu na zaslonu prikazuje se mjerac razine tekućine AdBlue® u spremniku s podacima o dostupnoj razini tekućine protiv zagađenja.

Kako se spremnik prazni, kursor se pomiče ulijevo i prikazuje preostalu razinu tekućine protiv zagađenja u odnosu na ukupnu zapreminu spremnika. Količina rezerve prikazuje se u postocima ukupne zapreminine spremnika iznad mjerača.

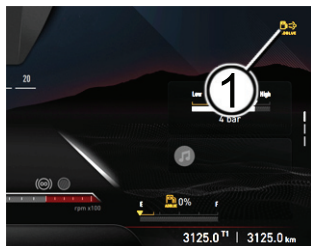
Kad dođete na rezervu, piktogram i količina tekućine protiv zagađenja ostaju prikazani u narančastoj boji



kako bi vas upozorili na mogućnost ostanka bez tekućine protiv zagađenja.

Ako vozilo nastavite upotrebljavati i iscrpите rezervu tekućine AdBlue, pojavit će se piktogram (1) gore desno na glavnom zaslonu kako bi vas obavijestio da je rezerva potrošena.

Morate što prije napuniti spremnik tekućine AdBlue.



U slučaju da sistem otkrije nedovoljan stupanj čišćenja motora:

- Dobit ćete obavijest putem poruke da motor više nije zaštićen od zagađenja i da će se prilikom sljedećeg zaustavljanja motora primijeniti smanjenje okretnog momenta motora.



Kad se obavijest o smanjenju okretnog momenta prikaže, to znači da će pri sljedećem pokretanju motora ta pogreška biti pohranjena i neizbrisiva. Ona će u svakom trenutku biti dostupna prometnoj policiji.



Pokretanje i vožnja

Blokada paljenja motora

Vaše vozilo Renault Trucks ima funkciju blokade paljenja za zaštitu od krađe.

Vozilo se isporučuje zajedno s kodiranim ključevima koji su povezani s elektronskom blokadom motora.

Kontaktni ključ s elektronskom blokadom motora

Dok je glavni prekidač uključen ili prilikom izlaska vozila iz načina osnovne potrošnje, stavite ključ u kabinu i pritisnite gumb START/STOP.

Sustav je prepoznao kod ključa i dopušta pokretanje motora.

U slučaju neispravnosti transpondera, poruka se prikazuje na višefunkcijskom zaslonu; vozilo se ne može pokrenuti.



STOP

SVAKI POKUŠAJ PREVARE SISTEMA BLOKADE MOTORA DOVODI DO NEISPRAVNOSTI NA SISTEMU I PREDSTAVLJA OPASNOST PRILIKOM UPOTREBE VOZILA.

Rad gumba START AND STOP

Vaše je vozilo opremljeno gumbom START/STOP koji upravlja načinima rada isključenog motora/za boravak u kabini, dodatnu opreme i uključeni kontakt te omogućuje pokretanje/zaustavljanje motora.

Aktivan je samo nakon detektiranja daljinskog upravljača u kabini, dok je glavni prekidač u položaju za pokretanje.



Ako vozilo ne detektira daljinski upravljač, ili njegova identifikacija nije moguća, na ploči s instrumentima prikazuje se poruka.

Provjerite nalazi li se ključ vozila u kabini ili zamijenite bateriju u ključu.

Ako je problem i dalje prisutan, obratite se servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Čim se vrata otvore, a za veći komoditet, svjetlo ugrađeno u gumb svijetli bijelo. Isključuje se otprilike 30 sekundi nakon što zatvorite vrata.

Položaj gumba START/STOP

Isključeni položaj / položaj za boravak u kabini:

Pritiskanjem gumba na daljinskom upravljaču šalje se zahtjev za zaključavanje vozila i uključivanje načina rada za parkiranje. Taj način rada omogućuje napajanje prekidača potrebnih za boravak u kabini (podizača stakala, utičnica, unutarnjih svjetala...).

Način rada za dodatnu opremu:

Položaj „napajanje dodatne opreme za udobnost”: motor zaustavljen, upravljač slobodan. Ovaj način rada omogućuje napajanje dodatne opreme za udobnost (radio bez vremenskog ograničenja, ventilacija)

Način rada s uključenim kontaktom:

Vozilo je spremno za pokretanje.

Način rada za pokretanje motora:

Šalje se zahtjev za pokretanje motora.

Prebacivanje između različitih načina rada:

Prebacivanje između svakog načina rada moguće je samo nakon što se detektira prisutnost daljinskog upravljača u kabini kratkim pritiskanjem gumba START/STOP.

Svaki kratki pritisak dok se vozilo nalazi u načinu rada isključenog motora omogućuje prebacivanje u način rada za dodatnu opremu, zatim u način rada s uključenim kontaktom i potom u način rada isključenog motora.

Kontakt se može isključiti čak i ako se daljinski upravljač ne nalazi u vozilu.

Pokretanje motora

Dok se daljinski upravljač nalazi u vozilu, možete izravno pokrenuti motor iz bilo kojeg načina rada na sljedeći način:

- pritiskanjem papučice kočnice i gumba START/STOP (držite nogu na papučici sve do pokretanja)
- dugim pritiskom (duljim od 3 sekunde) na gumb START/STOP bez upotrebe papučice kočnice.



Ako se tijekom pokretanja motora otpusti papučica kočnice, postupak se prekida.

Iz isključenog položaja:

Kratkim pritiskanjem gumba START/STOP, dok je papučica kočnice otpuštena, vozilo prelazi u način rada za „dodatnu opremu”.

Iz načina rada za dodatnu opremu:

Prelazak u način rada isključenog motora:

Nakratko pritisnite gumb START/STOP dok je parkirna kočnica isključena, a papučica kočnice otpuštena.

Ili

Nakratko pritisnite gumb START/STOP nakon što je način rada za dodatnu opremu bio uključen dulje od 15 minuta.

Prelazak u način rada s uključenim kontaktom:

Način rada za dodatnu opremu => Način rada s uključenim kontaktom:

Nakratko pritisnite gumb START/STOP dok je parkirna kočnica uključena, papučica kočnice otpuštena, a način rada za dodatnu opremu uključen dulje od 15 minuta.

Iz načina rada s uključenim kontaktom:

Prebacivanje u isključeni položaj:

Nakratko pritisnite gumb START/STOP dok je papučica kočnice otpuštena.

Dok motor radi:

Prebacivanje u isključeni položaj:

Nakratko pritisnite gumb START/STOP dok je brzina vozila manja od 7 km/h.

Ili

Dugi pritisak.

Prelazak u način rada s uključenim kontaktom:

Ako se motor neželjeno zaustavlja.

Ako je motor isključen na zahtjev nadograditelja.

Isključenje motora pri brzini većoj od 7 km/h

Dugi pritisak (duže od 3 s) nužan je da bi se motor mogao isključiti pri brzini većoj od 7 km/h. U tom slučaju vozilo će se u potpunosti zaustaviti i automatski će se aktivirati parkirna kočnica.

Ako pritisak ne traje dovoljno dugo, otvorit će se prozor s upozorenjem da ponovno pokrenete postupak i držite gumb dulje pritisnut.



Ako dulje držite pritisnut gumb Start i Stop dok je vozilo u pokretu i ako se brzina ne spušta ispod 7 km/h u roku od 40 sekundi, parkirna se kočnica neće automatski uključiti.



Vozilo će automatski prijeći u isključen položaj ako se daljinski upravljač ne nalazi u području detekcije:

Nakon što 10 minuta provede u načinu rada s isključenim kontaktom.

Nakon što 1 sat bude u načinu rada za dodatnu opremu.

Tajmer se ponovno početno postavlja nakon otvaranja vrata.

U isključenom položaju gumb START/STOP bijele je boje.

U načinu rada za dodatnu opremu, s uključenim kontaktom ili dok motor radi, pozadinsko svjetlo ugrađeno u gumb START/STOP svijetli narančasto. Osvjetljenost gumba ovisi o razini osvjetljenja u kabini.



Tijekom postupka pokretanja, ako se motor ne može pokretnu, razlog zbog čega se ne pokreće prikazuje se na ploči s instrumentima.

Ako imate nedoumica, obratite se servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Provjera funkcije filtriranja zraka

Kako bi sustavi na njemu ispravno radili, a posebice kočioni sustav, vaše vozilo upotrebljava komprimirani zrak. Kako bi se izbjeglo oštećenje jako osjetljivih komponenti sustava za zrak, filtra s isušivačem izvlači svu vlagu iz sustava. S vremenom, a posebice u slučaju veće potrošnje zraka ili prilikom kvara, voda može prodrijeti i u sam sustav. Tako se može nakupiti u spremnicima i u konačnici značajno oštetiti kočioni sustav ili ga blokirati.

Stoga je od ključne važnosti da zrak pohranjen u spremnicima bude što suhlji.

Prije svakog polaska, ili ako se na zaslonu prikaže poruka upozorenja za sustav zraka, provjerite ima li vode u spremnicima za zrak.

Kako ne bi došlo do kvarova zbog nakupljene vode, potrebno je najmanje jednom dnevno izvaditi prsten za pražnjenje (1) iz svakog spremnika zraka i ispustiti svu vlagu koja se eventualno tamo nakupila. Pustite da izađe zrak i ne zatvarajte dok ne bude potpuno suho.



Odzračite spremnike za zrak kako biste provjerili sadrže li kondenziranu vodu. Ako ima previše vode u spremnicima, to može ukazivati na neispravan rad isušivača.



Manja količina vlage u spremnicima može biti uobičajena pojava, posebice ako vozite u regijama gdje je vlažnost zraka visoka. Ali ako pronađete puno vode ili se voda brzo ponovno nakuplja u spremnicima za zrak, uputite se u servisnu radionicu Renault Trucks kako bi vam tamo provjerili sustav.

Pokretanje motora

Vaš kamion Renault Trucks ima funkcije i osobitosti s kojima se morate upoznati kako biste mogli pokrenuti motor.

Ključ vozila više ne služi za aktivaciju sustava pokretanja. Ključ samo mora biti fizički prisutan u kabini. Uvijek ga držite uz sebe.

Pokretanje vozila vrši se pritiskanjem gumba START/STOP dok se ključ nalazi u kabini.

Ako vozilo ima poteškoća s detektiranjem ključa, prislonite ga uz antenu za detektiranje (1) ispod gumba Start i Stop i što prije zamijenite bateriju daljinskog upravljača (pogledajte poglavlje o zaključavanju ili otiđite u najbliži servisni centar Renault Trucks).



U ODREĐENIM UVJETIMA MOGUĆE JE DA VOZILO DETEKTIRA KLJUČ ČAK I KAD SE NE NALAZI UNUTAR VOZILA, ALI NA UDALJENOSTI MANJOJ OD METAR OD KABINE.

BUDITE OPREZNI, POSEBICE PRILIKOM PROLASKA ISPRED VOZILA ILI AKO PRISTUPATE OTVORU VJETROBRANSKOG STAKLA: POSTOJI OPASNOST OD NEHOTIČNOG UKLJUČIVANJA SUSTAVA BRISAČA STAKLA ILI MOTORA.

Gubitak sinkronizacije

U slučaju gubitka sinkronizacije daljinskog upravljača (1) pritisnite gumb Start i Stop (2) i držite ga pritisnutim tri sekunde (2).



Uvjerite se da je parkirna kočnica zategnuta.

Uvjerite se da je ručica mjenjača u neutralnom položaju.

Rad gumba START/STOP

Ključ u kabini:

Pritisnite gumb START/STOP i držite ga pritisnut dulje od 3 sekunde.

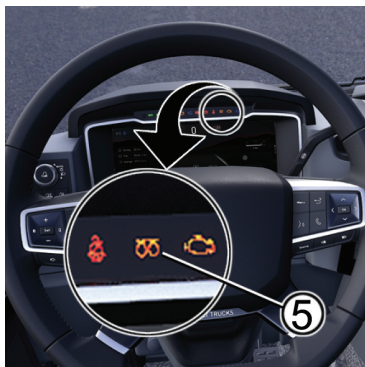
ili

Pritisnite na kraće od 3 sekunde gumb START/STOP, a istodobno pritisnite papučicu kočnice.



Pri temperaturama nižim od 0°C: Kod uključenog kontakta, pričekajte da se isključi kontrolna lampica (5), a zatim pritisnite gumb START/STOP kako biste uključili elektropokretač i pustite ga čim se motor pokrene.

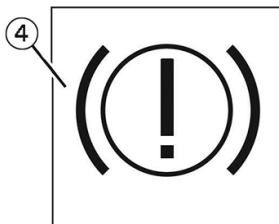
U svim slučajevima, broj okretaja motora varira ovisno o njegovoj temperaturi.



Upotreba proizvoda tipa „Start-pilote” (Eter) za pokretanje motora je strogo zabranjena (može doći do zapaljenja ili eksplozije).

Ne krećite prije nego se:

- kontrolna lampica (4) tlaka zraka u kočnicama se gasi i time se osigurava funkcija uspješnog kočenja;
- djelovanjem na parkirnu kočnicu u položaju za vožnju gasi se kontrolna lampica (Z).



Provjerite da na multifunkcijskom ekranu ne svijetli ni jedna kontrolna lampica koja upozorava na neispravnost.

Simbol "N" (1) kazuje da je ručica mjenjača u neutralnom položaju.



Mehanizam ručnog gasa

Broj okretaja motora u slobodnom hodu može se promijeniti, primjerice u slučaju vibracija ili radi upotrebe funkcije nadogradnje.

Ovisno o opremi vašeg vozila

Ovaj sistem omogućuje kontrolu broja okretaja motora u slobodnom hodu, kad je vozilo zaustavljeno.

Primjena

Možete promijeniti broj okretaja motora do 1700 o/min.

Za regulaciju broja okretaja motora, dok je parkirna kočnica zategnuta, a mjenjač je u praznom hodu:

- Pritisnite prekidač (6) da biste aktivirali ručni gas.
- Povećajte broj okretaja s pomoću prekidača (3). Smanjite ga s pomoću prekidača (2).



Ako postupak prekinete, broj okretaja motora ostaje upamćen i možete ga ponovno odabrati pritiskanjem prekidača (4).

Ako pritisnete prekidač (5) broj okretaja motora vratit će se na vrijednost broja okretaja u slobodnom hodu.

Ako pritisnete prekidač (4), funkcija će se privremeno isključiti. Ako pritisnete prekidač (5) deaktivirat će se.



Uvjeti deaktiviranja funkcije mogu se parametrirati. Kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS koji će vam obaviti potrebne promjene za deaktiviranje funkcije.

U slučaju da je radni režim motora bio već izabran, pritisnite na prekidač (4) za automatski povratak na nominalni radni režim od 900 okr/min.

Geolokalizacija

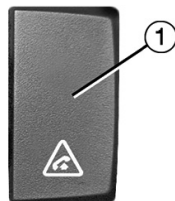
U slučaju kvara na vašem vozilu ovaj sustav vam omogućuje da vas služba hitne pomoći 24/7 brzo geolokalizira.

Djelovanje

U slučaju imobilizacije vozila kontaktirajte službu pomoći 24/7. **Tel: 00 800 1234 24 24.**

Nakon početnih obavijesti o upotrebi bit ćete zamoljeni da pritisnete na prekidač (1).

Prekidač (1) svijetli narančastom bojom od 1 do 3 minute tijekom pretrage vaše lokacije.



Kad je vaše vozilo lokalizirano, prekidač (1) se gasi; operater će vam potvrditi lokalizaciju.

Služba hitne pomoći 24/7 kontaktirat će najbliži servisni centar RENAULT TRUCKS vašoj lokaciji da vas preuzme.

Hidraulički servo upravljač

Upravljač vašeg vozila ima hidrauličko servo upravljanje kako bi se ograničila sila potrebna za vožnje i osigurala veća preciznost pri upravljanju.

Suprotno tome, kad je motor zaustavljen ili ako pritisnete kočnice, riskirate brojne negativne posljedice po sustav, koji u najboljem slučaju može izazvati razine neugodnosti i biti slabo učinkovit, a u najgorem može uzrokovati oštećenja sustava upravljanja.



Ako osjetite otpor pri snažnom zakretanju upravljača, nemojte ga na silu zakretati!

U tom slučaju potrebno je učiniti sljedeće,

- provjerite je li u vozilu uključena brzina za vožnju unatrag (motor je pokrenut i sustav radi).
- Ako to sigurnosni uvjeti dopuštaju, otpustite kočnice.

Ako je problem i dalje pristan ili imate bilo kakvih nedoumica, obratite se svom zastupniku Renault Trucks.

Nipošto ne smijete skidati hidraulične sklopove ili mijenjati njihovo tvorničko podešenje. Takvi zahvati moraju se uvijek povjeriti servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Hidraulični sklop može dobro funkcionirati samo ako je savršeno čist. Obavljanje takvih operacija zahtijeva poduzimanje najvećih mjera opreza.



Pri zaustavljenom motoru, upravljač ne dobiva hidrauličku pomoć pa je njegovo okretanje otežano.

Ako okretanje postane preteško, zaustavite vozilo i potražite uzrok.

Ako ste utvrdili neki kvar, zaustavite vozilo i potražite uzrok kvara.

- *Provjerite razinu ulja u spremniku.*
- *Provjerite je li došlo do curenja na spojevima fleksibilnih cijevi kao metalnih; u tom slučaju popravite cijevi, ako je moguće (ponovno zategnite spojeve ili promijenite fleksibilne dijelove).*

Nalijte u spremnik do vrha ulje preporučene kvalitete. Ponovno uključite motor i uvjerite se da hidraulična pumpa normalno radi, zatim napravite nekoliko krugova s niskim brojem okretaja i u maloj brzini.

Ako je upravljač i dalje tvrd, ili ako ste posumnjali u normalan rad pumpe, odvezite vozilo na pregled u servisni centar RENAULT TRUCKS.

Način upotrebe

Brojač okretaja pomaže vam da učinkovitije koristiti motor.

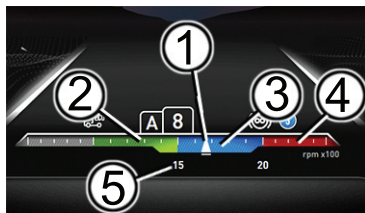
Na donjem dijelu zaslona, na sredini, nalazi se stupčasti grafikon brojača okretaja.

Čim se motor pokrene, kursor (1) se pomiče po stupčastom grafikonu kako bi vam pokazao koliki je broj okretaja motora.

U zelenom polju (2) prikazuje se raspon broja okretaja motora na kojem je vaš motor najučinkovitiji.

U plavom polju (3) se prikazuje raspon u kojem su usporivači najučinkovitiji.

U svakom slučaju izbjegavajte da motor radi dulje vrijeme s brojem okretaja u crvenom polju (4) jer je to previsok broj okretaja motora.

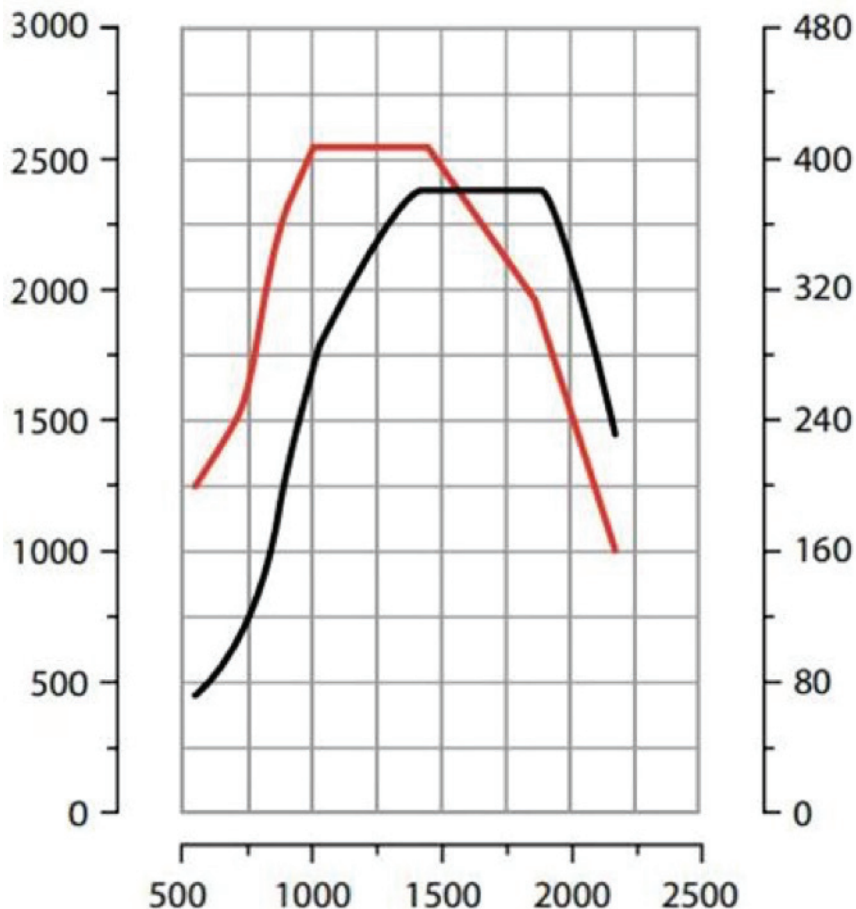


Ne dopustite da kazaljka brojača dospije u crveno polje.

Ispod stupčastog grafikona, a kako biste lakše saznali na kojem broju okretaja vaš motor radi, vrijednosti broja okretaja (5) prikazuju se kako se pomiče kursor.

Krivulje snage i okretnog momenta motora

Vrijednosti okretnog momenta i snage mogu malo varirati ovisno o završnoj opremi vašeg vozila.



Regulator i ograničivač brzine

Regulator brzine pomaže u održavanju stabilne brzine, što dovodi do udobnijeg užitka u vožnji i manje potrošnje goriva.



STOP

REGULATOR BRZINE NE SMIJE SE UPOTREBLJAVATI KAD JE PROMET GUST, NA KRIVUDAJOJ CESTI, KAD SE DOGODI NESREĆA ILI NA KLISKOM KOLNIKU.

REGULATOR BRZINE JE SAMO SUSTAV POMOĆI U VOŽNJI I NE MOŽE NI U KOJEM SLUČAJU ZAMIJENITI POŠTIVANJE OGRANIČENJA BRZINE NI ODGOVORNOST VOZAČA.



STOP

PRIJE NEGO ŠTO SE POČNETE SPUŠTATI VRLO STRMOM CESTOM, PRILAGODITE ŽELJENU BRZINU REGULATOROM KAKO BISTE ODRŽALI KRETANJE VOZILA VAŽEĆOM DOPUŠTENOM BRZINOM.



STOP

AKO UKLJUČUJETE, ISKLJUČUJETE ILI UNOSITE NOVU ZADANU VRIJEDNOST ZA TEMPOMAT, ONA ĆE IMATI PREDNOST NAD USPORIVAČEM PRILIKOM UPRAVLJANJA KAMIONOM. ISTO TAKO, AKO PROMIJENITE PARAMETRE TEMPOMATA, POSTOJI OPASNOST DA VAŠ KAMION UBRZA U NEKOJ FAZI ILI DA GA POKUŠATE USPORITI.

Ako upotrebljavate usporivač dok je uključen tempomat:

- Ako je vaša izmjerena brzina veća od namještene, vozilo će usporiti sve do namještene vrijednosti brzine.
- Ako je vaša brzina jednaka ili manja od namještene vrijednosti: usporivač ostaje aktivan ali ne reagira.

Tempomat „Cruise Control”

Odabir moda reguliranja

Ova funkcija ima 2 moda:

- Način rada s uključenim tempomatom: iznad 4 km/h ta funkcija vam omogućuje da, ovisno o profilu ceste, vozite stabilnom željenom brzinom bez upotrebe papučice gasa.
- Mod reguliranja brzine "Limit": ta funkcija vam omogućuje da ne prekoračite brzinu vožnje koju ste sami izabrali.



Minimalna propisana vrijednost brzine iznosi 4 km/h.

1. Služi za odabir aktualne brzine vozila kao zadane brzine.
2. Kratki pritisak: brzina se smanjuje za 1.
Dugi pritisak: brzina se smanjuje za 5.
3. Kratki pritisak: brzina se povećava za 1.
Dugi pritisak: brzina se povećava za 5.
4. Vraćanje podešene vrijednosti brzine ili podešenog broja okretaja motora.
5. Kratki pritisak: privremeno se isključuje trenutni odabir.
Dugi pritisak: isključuje se i vraća na nulu trenutno odabrana vrijednost.

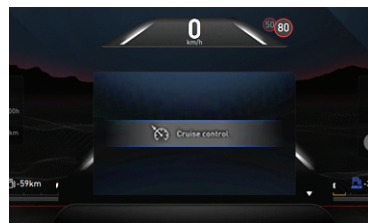


6. Odabir načina rada ograničivača brzine.
7. Odabir načina rada tempomata.
8. Prikaz ili skrivanje načina rada za podešavanje razmaka između vozila. Ako ne potvrdite, sustav će se aktivirati.
9. Ne upotrebljava se.

Odabir načina rada tempomata

Ako želite uključiti tempomat, pritisnite gumb 7.

Na glavnom zaslonu otvara se prozor s potvrdom da ste uključili tempomat. U prozoru pritisnite „SET” (1).

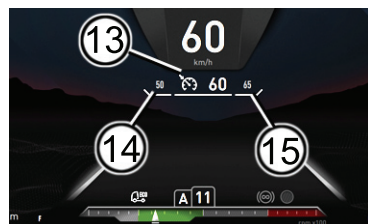


Ako ste odabrali tempomat (Cruise Control):

Pod (13) sustav vam prikazuje piktogram s podsjetnikom na to koju ste brzinu zadali.

Pod (14) sustav vam prikazuje donju granicu brzine ispod koje će vozilo zatražiti zabranu prebacivanja u više stupnjeve prijenosa.

Pod (15) se prikazuje gornja granična vrijednost brzine iznad koje će vozilo tražiti da ne prebacujete u niže stupnjeve prijenosa.



U slučaju naglog prebacivanja u više stupnjeve prijenosa postojeći okretni moment se povećava, a brzina vozila se smanjuje. U obrnutom slučaju, pri naglim prebacivanjima u niže stupnjeve prijenosa, brzina se povećava.

Vrijednosti (14) i (15) ovdje su kako bi vas upozorile na dopuštene vrijednosti koje sustav tolerira.



Čak i s tempomatom, uvijek se trebate pridržavati prometnih propisa. Budući da znate sa sustav može dopustiti povećanje brzine od 5 km/h, nikada nemojte podesiti vrijednost brzine uz koju postoji opasnost da prekoračite zakonski dopuštenu brzinu.

Prekoračenje zadane preporučene brzine

U svakom trenutku možete prijeći namještenu vrijednost brzine. Dovoljno je da pritisnete papučicu gasa i zadržite pritisak da se aktivira način maksimalne mobilnosti.

Nakon što otpustite papučicu gasa, brzina će se smanjivati sve dok ne dođe do raspona brzine koji ste dopustili (za smanjenje brzine (14) i za povećanje brzine (15)).

Kada otpustite papučicu gasa, funkcija regulatora brzine automatski se uspostavlja.

Čim stvarna brzina (16) prijeđe propisanu vrijednost brzine (17), ona treperi. Treperi sve dok stvarna brzina (16) ne dosegne propisanu vrijednost brzine.



Održavanje zadane preporučene brzine

Ako je nagib jako strm, vozilo se može kretati brzinom sve do 3 km/h većom od propisane vrijednosti povećanja brzine koja je memorirana.

Nakon 45 sekundi, ako je potrebno, tempomat će automatski aktivirati razne usporivače kako bi brzina ostala u zadanom rasponu, a ako su isti dovoljno snažni za to.

Ako usporivači nisu dovoljno snažni za održavanje namještene brzine, sustav će automatski uključiti kočnice. Na glavnom zaslonu će se prikazati obavijest o tome.

Održavanje zadane preporučene brzine

Ako je nagib jako strm, vozilo se može kretati brzinom sve do 3 km/h većom od propisane vrijednosti povećanja brzine koja je memorirana.

Nakon 45 sekundi, ako je potrebno, tempomat će automatski aktivirati ispušnu kočnicu kako bi brzina ostala u zadanom rasponu, a ako je ista dovoljno snažna za to.

Ako ispušna kočnica nije dovoljno snažna za održavanje namještene brzine, sustav će automatski uključiti kočnice. Na glavnom zaslonu će se prikazati obavijest o tome.



U tom slučaju potrebno je memorirati nižu brzinu i/ili usporiti.



Jednim pritiskom papučice kočnice tempomat se isključuje ako brzina vozila padne na vrijednost od najmanje 2 km/h manja od one vrijednosti koja je trenutačno zadana i namještena.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija prelazi u stanje mirovanja u sljedećim slučajevima:

- nakon kočenja i kad se brzina spusti na vrijednost koja je za više od 2 km/h manja od zadane namještene brzine,
- nakon uključivanja usporivača i kad se brzina spusti na vrijednost koja je za više od 2 km/h manja od zadane namještene brzine,
- ako nakratko pritisnete gumb „0” (5) među komandama s lijeve strane na kolu upravljača,
- ako držite papučicu gasa pritisnutom dulje od tri minute
- nakon što dobijete upozorenje iz sustava za upozoravanje.

Kad je funkcija u stanju mirovanja, vrijednosti koje odaberete uvijek se prikazuju na glavnom zaslonu, ali su zasivljene. Funkciju u svakom trenutku možete ponovno uključiti pritiskanjem gumba „RES” (4) kad vozilo vozi brzinom većom od 15 km/h.



Minimalna propisana vrijednost brzine iznosi 20 km/h.

Isključivanje funkcije

Držite pritisnut gumb „0” (5) među komandama s lijeve strane na kolu upravljača. Propisana vrijednost brzine i piktogrami nestaju sa zaslona, funkcija je isključuje i možete pustiti gumb.

Papučica gasa

Prelaskom preko krute točke, smještene na kraju putanje papučice gasa, možete promijeniti upravljanje prijenosnim odnosima kako biste postigli optimalnu mobilnost vozila.



Ova funkcija povećava potrošnju goriva.

U slučaju neispravnosti papučice gasa

U slučaju neispravnosti papučice gasa, na ekranu će se od vas prilikom kretanja zatražiti da izvršite provjeru papučice.

Strogo se pridržavajte uputa i zaputite se u servisni centar Renault Trucks.

Nadzor tlaka u pneumaticima „TPM”

Le Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) sustav je koji nadzire tlak napuhavanja i temperaturu u gumama dok je vozilo zaustavljeno i tijekom vožnje. Ako ima propuštanja sustav aktivira zvuči upozoritelj, a na zaslonu za prikaz informacija za vozača prikazuje se poruka. U izborniku zaslona za prikaz informacija prikazuje se aktualna vrijednost tlaka napuhavanja guma za sve gume na vozilu.

Ispravan tlak napuhavanja donosi manju potrošnju goriva i manje trošenje pneumatika.



Zabranjena je upotreba tekućine ili praha za krpanje gume, kao i praha za balansiranje kotača. Senzor se nalazi unutar gume pa svako dodavanje elemenata na kotače može utjecati na njegov rad.

Opis

Sustav „TPM” (Tire Pressure Monitoring System) omogućuje nadzor i prikaz stvarnih vrijednosti tlaka u pneumaticima te vas informira o tome jesu li te vrijednosti preniske ili previsoke u odnosu na graničnu vrijednost konfiguriranu u sustavu.

Uobičajeno je da se vrijednosti tlaka u pneumaticima mijenjaju sukladno temperaturi.



Tlak u pneumaticima mora se uvijek kontrolirati na hladnim pneumaticima.



Nikad ne ispuštajte zrak iz vruće gume!

Nadzor tlaka u pneumaticima omogućuje vam sljedeće:

- smanjenje potrošnje goriva zbog otpora kotrljanja pneumatika;
- manje trošenje pneumatika;
- manju opasnost nezgode zbog otkrivanja svih nepravilnosti na pneumaticima.

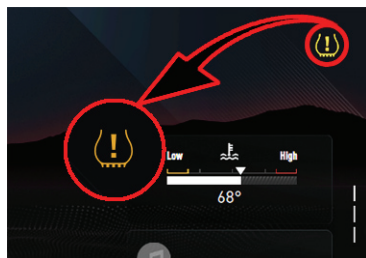
Djelovanje

Senzori tlaka mjere vrijednost tlaka u pneumaticima i potom tu informaciju šalju u elektronički modul koji ih analizira i uspoređuje s graničnim vrijednostima parametriranim u sustavu.

Informacije o vrijednostima tlaka u gumama potom se šalju zaslonima.

Na glavnom zaslonu

Ako sustav detektira neku nepravilnost (preniska ili previsoka vrijednost tlaka, polagani gubitak tlaka...), prikazat će se piktogram gore desno na zaslonu.



Ako vozite vozilo s prikolicom i neispravnost se detektira na prikolici, prikazani piktogram izgledat će drugačije.



Pojavljivanje piktograma upozorenja uvijek je popraćeno porukom s napomenom o ozbiljnosti kvara te uputama kako treba voziti i kako se treba ponašati.

Najbolje se uvijek što prije zaustaviti, uz pridržavanje svih pravila za sigurno zaustavljanje, i vizualno provjeriti u kakvom su stanju gume.

Zaputite se u najbližu servisnu radionicu RENAULT TRUCKS ili joj se obratite za pomoć.

Upozorenja za propuštanja

Ako se detektira sporo ispuštanje zraka iz gume, u gornjem desnom kutu na zaslonu prikazuje piktogram.

U tom slučaju budite oprezni: ako je moguće, što prije zamijenite taj kotač i što prije popravite gumu.

Ispuštanje zraka brzo može uzrokovati bušenje gume pa budite oprezni!



Pojavljivanje piktograma upozorenja uvijek je popraćeno porukom s napomenom o tome koliko brzo se zrak ispušta u gumi te uputama kako treba voziti i kako se treba ponašati.

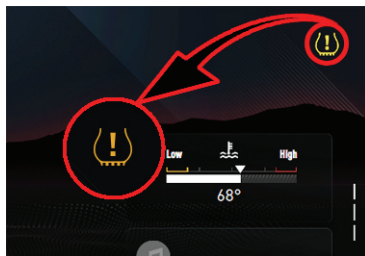
Najbolje se uvijek što prije zaustaviti, uz pridržavanje svih pravila za sigurno zaustavljanje, i vizualno provjeriti u kakvom su stanju gume.

Zaputite se u najbližu servisnu radionicu RENAULT TRUCKS ili joj se obratite za pomoć.

Neispravnosti sustava

U slučaju kvara na sustavu, na zaslonu se prikazuje piktogram upozorenja zajedno s porukom koja sadrži upute kako se trebate ponašati.

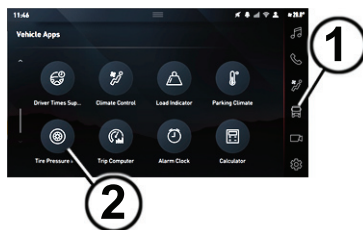
- Zaputite se u najbliži servisni centar RENAULT TRUCKS.

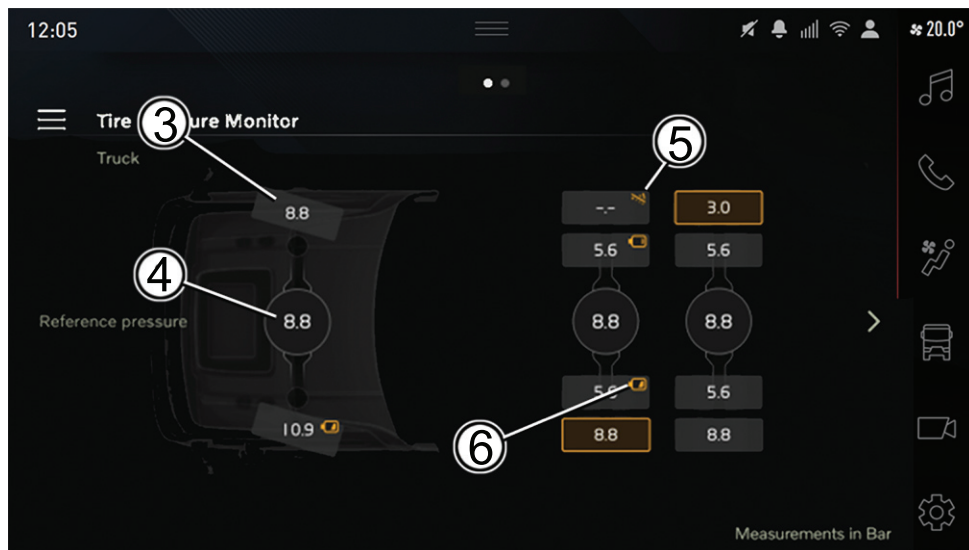


Na višefunkcijskom zaslonu

U izborniku aplikacija (1) odaberite kontrolu tlaka u gumama (2).

Prema potrebi, listajte po zaslonu prema dolje kako biste pronašli aplikaciju koja vam je potrebna.





Nakon što otvorite aplikaciju TPM možete, putem zaslona, provjeriti tlak u vašim gumama na slikama za svaki kotač (3) i onda te vrijednosti usporediti s referentnim vrijednostima za svaku osovinu na sredini shematskog prikaza (4).

Ako dođe do gubitka signala, prikazuje se piktogram (5). Ako je problem i dalje prisutan, obratite se zastupniku Renault Trucks.

Ako sustav detektira da je slaba baterija u senzoru, za dotični se kotač prikazuje piktogram (6). Preporučamo vam da se obratite zastupniku Renault Trucks.

Vrijednost tlaka prikazuje se u onim mjernim jedinicama koje odaberete u izborniku parametara. Pogledajte poglavlje „Podešavanja, pogledajte Postavke stranice 103” na višefunkcijskom zaslonu.



Ako su gume vaše prikolice opremljene senzorima TPMS, onda će ih sustav također moći prepoznati. Dovoljno je da se s prikaza tegljača prebacite na prikaz prikolice.

Prikaz vrijednosti temperature

Ako na ovom zaslonu pritisnete gumb (7), sustav će prikazati vrijednosti temperature u gumama (8).

Pri uobičajenoj upotrebi vozila, vrijednosti radne temperature mogu ići do 30 °C po hladnom vremenu i do 50 °C po toplom vremenu.



Podešavanje i parametriranje

Sustav se može podešavati.

Otvorite izbornik Tire Pressure Management (2) na višefunkcijskom zaslonu. Izbornik se nalazi na kartici aplikacija (1).

Pritisnite gumb (7) da bi se otvorile dostupne opcije.



Da biste izvršili podešavanja, morate:

- uključiti kontakt na vozilu, kod isključenog motora, na način opisan u poglavlju gumb START/STOP, pogledajte Rad gumba START AND STOP stranice 208.
- Provjerite je li uključena parkirna kočnica, pogledajte Parkirna kočnica s električnom komandom stranice 235.



Referentne vrijednosti tlaka uzimaju se u obzir kad je temperatura u gumama 20 °C.

Vrijednosti tlaka u gumama mogu značajno varirati ovisno o temperaturi (zbog toga nikad ne treba ispuštati zrak iz guma kad su tople).

Referentna vrijednost tlaka postavljena je na 20 °C, ali vrijednosti tlaka koje prikazuje sustav su realne vrijednosti, pri aktualnoj vrijednosti temperature i za svaki kotač. Tlak raste kako se temperatura povećava. Sustav analizira i uzima u obzir ovaj odnos. Zbog toga se, kad je temperatura guma povišena, mogu prikazati upozorenja o niskoj razini tlaka u gumama čak i kad je vrijednost tlaka koju prikazuje sustav slična referentnoj vrijednosti tlaka.

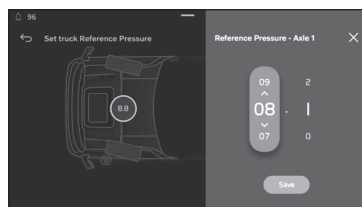
Kad niste sigurni, uvijek se pridržavajte upozorenja koja se prikazuju za vrijednost tlaka. Ostavite gume da se ohlade do normalne vrijednosti temperature i nakon toga provjerite vrijednost tlaka.

Ne zaboravite podesiti referentnu vrijednost tlaka u skladu s opterećenjem i ugrađenom pneumatikom te podesiti granične vrijednosti upozorenja u skladu s uvjetima u kojima vozite.

Granična vrijednost upozorenja je vrijednost pri kojoj se piktoqram prikazuje na glavnom zaslonu kad padne tlak.

Podešavanje referentne vrijednosti tlaka

Referentna vrijednost tlaka navedena je na sredini na svakoj osovini. Referentna vrijednost tlaka može se podesiti tako da odgovara vašim gumama i vašim uvjetima vožnje.



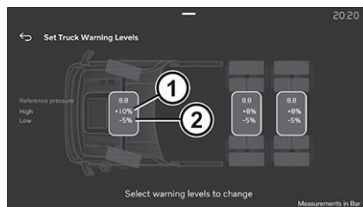
Odaberite osovину koju želite podesiti i upišite novu vrijednost.

Podešavanje razina upozorenja

Upozorenja za tlak mogu se aktivirati na dvije razine.

- Visoki tlak
- Niski tlak

Vrijednosti razina upozorenja naznačene su u postocima u odnosu na referentnu vrijednost tlaka. Parametri visokog i niskog tlaka mogu se podešavati pojedinačno za svaku osovину.



Odaberite osovину koju želite podesiti.

Uparivanje senzora kotača

Senzori sustava TPM ugrađeni su u gume, u ventile za napuhavanje na svakom kotaču.

Njihov je položaj važan za sustav, stoga se, prilikom zamjene kotača, obavezno pobrinite da svaki naplatak bude postavljen točno na isto mjesto jer se u protivnom uparivanje senzora neće izvršiti nakon što ponovno izađete na cestu.

Isto tako, potrebno je zamijeniti senzore u kojima je baterija slaba. Vijek trajanja baterija je otprilike pet godina.

Nakon svake zamjene kotača treba izvršiti uparivanje.

Nakon montiranja kotača pričekajte najmanje 2 minute da biste pokrenuli uparivanje.

Više informacija o pokretanju uparivanja potražite u izborniku Tire Pressure Management na višefunkcijskom zaslonu, pogledajte Ploča za upravljanje tlakom u gumama stranice 99. Odaberite *Položaj senzora* na bočnom prikazu.

Sustav TPMS tegljača upravlja isključivo uparivanje senzora na prikolici. Ako se priključi kompatibilna prikolica, njen je sustav neovisan i odnosi se samo na prikolicu. Vaše vozilo ne upravlja sustavom, osim za prikaz upozorenja i vrijednosti tlaka.

Pojavit će se prikaz podvozja vozila. Odaberite kotač koji želite upariti pritiskanjem ispod njega.

Aktivirat će se tajmer i odbrojavati dvije minute gore desno na zaslonu: za to vrijeme morate lagano ispustiti tlak iz odabranog kotača kako bi sustav detektirao o kojem se kotaču radi.



Redoslijed prikazivanja uvijek je isti: sustav započinje s prednjim lijevim kotačem i radi krug oko vozila u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu.

Kad se kotač upari, vanjski se kotač smatra unutarnjim, baš kao što je prikazano na slici pored.



Ispravno uparivanje senzora je potvrđeno kad svjetla upozorenja zatrepere osam puta i kad se kursor na zaslonu ploče s instrumentima pomakne na sljedeću gumu.

Napušite gumu na ispravnu vrijednost tlaka.

Ponovite isti postupak za svaki novi senzor ili ako promijenite položaj senzora i to redoslijedom koji se prikazuje na zaslonu.

Prije nego što prijeđete na sljedeću gumu, pričekajte da svjetla upozorenja zatrepere.

Provjerite prikazuje li se u izborniku TPM vrijednost za sve senzore.

Sistem „EBS”

Sistem „EBS” upravlja kočenjem vozila i osigurava funkcije deblokade i protuproklizavanja kotača.

Sistem protiv blokiranja kotača „ABS”

Ovaj sistem sprečava blokiranje kotača pri naglom kočenju.



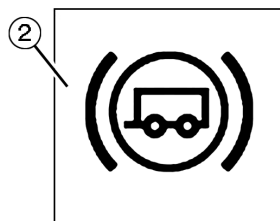
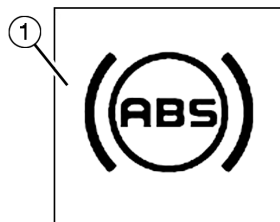
Ovisno o tome koja se prikolica upotrebljava, kontrolna lampica se gasi nakon nekoliko sekunda, čak i pri zaustavljanju.

U slučaju nepravilnosti u radu

U slučaju neispravnosti ili kvara na sistemu, kad se upali(e) kontrolna(e) lampica(e) (1) - (2), njegovo se djelovanje poništava i vozilo koči na klasičan način. Brzo se posavjetujte s jednim servisnim centrom RENAULT TRUCKS kako aktivirati tu funkciju.



U slučaju neispravnosti načina elektronske kontrole, sistem EBS prelazi u način pneumatske pomoći, pa se djelovanje pritiska na papučicu kočnice može osjetiti sa odgodom. Ali duboki pritisak na papučicu kočnice uvijek vam omogućava maksimalnu snagu kočenja.

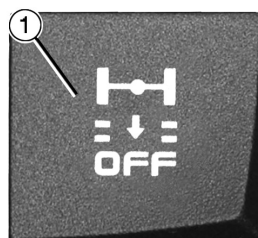
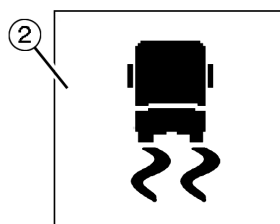


Sistem protiv proklizavanja kotača "ASR"

Prilikom pokretanja ili tijekom ubrzanja, ovaj sistem sprečava proklizavanje kotača bez obzira na stanje ceste.

Ova funkcija se uključuje:

- u slučaju proklizavanja jednog kotača, kočenje toga kotača kako bi prebacila njegovu brzinu na suprotni kotač;
- u slučaju proklizavanja dvaju kotača, ograničenje režima motora a zatim kočenje kotača koji nastavlja proklizavati kako bi prebacio svoju brzinu na brzinu suprotnog kotača.



Na cesti

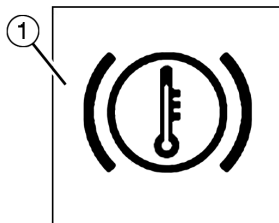
U tijeku djelovanja sistema ASR bljeska kontrolna lampica (2).

Na kolnicima s niskom razinom prijanjanja (snijeg, led, šljunak...), možete zabraniti uključivanje sustava ASR djelovanjem na prekidač (1). Upalit će se kontrolna lampica (2);

Upozorenje za temperaturu kočnica

U slučaju previsoke temperature u kočnicama, na ekranu se pali kontrolna lampica (1).

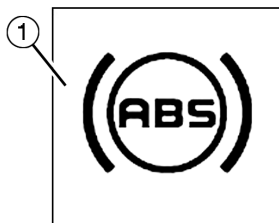
Sada treba prilagoditi brzinu vozila i vožnju. Koristite usporivač(e) ako je vozilo njime(a) opremljeno.



Upozorenje na smanjeno djelovanje kočnica

Ako sistem otkrije značajan gubitak performansi u kočenju cijelog voznog sklopa, na ekranu se pali kontrolna lampica (1); ona se pali zajedno s kontrolnom lampicom za servis **"Service"**.

Provjerite sistem kočenja na tegljaču i prikolici u jednom servisnom centru RENAULT TRUCKS (na ploči za kontrolu kočione sile).



Upozorenje na nedovoljnu silu kočenja

Ako sistem otkrije značajan gubitak performansi u kočenju na jednom od kotača tegljača, na ekranu se pali kontrolna lampica (1); ona se pali zajedno s kontrolnom lampicom za servis **"Service"**.

Provjerite sistem kočenja na dotičnom kotaču u servisnom centru RENAULT TRUCKS (na ploči za kontrolu kočione sile).

Pomoć pri naglom kočenju

Sistem omogućuje, mjerenjem brzine pritiska na papučicu kočnice, prepoznavanje situacije naglog kočenja.

Sustav automatski povećava tlak u kočnicama.

Ova funkcija osigurava raspolaganje maksimalnom snagom u slučaju naglog kočenja.
 Detektirano kočenje u nuždi automatski uključuje bljeskanje stop svjetala.
 Signal kočenja u nuždi može se aktivirati samo kada je brzina vozila veća od 50 km/h.

Sistem „ESC”

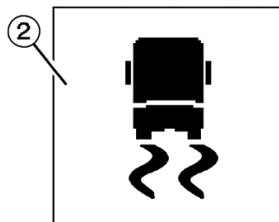
„ESC”: kontrola putanje

Riječ je o sistemu stabilizacije koji smanjuje opasnost od proklizavanja kotača i prevrtanja vozila.

Ako sustav otkrije opasnost od proklizavanja kotača, može doći do smanjenja okretnog momenta motora i kočnice mogu automatski kočiti kotače kako bi vozilo zadržalo svoju putanju.

Uključeni usporivači automatski će biti isključeni u fazi ESC.

Kontrolna lampica (2) bljeska tijekom djelovanja faze ESC.



„ESC”: protiv prevrtanja

Ako sustav otkrije opasnost od prevrtanja, okretni moment motora bit će smanjen. Ako je to smanjenje nedovoljno, sistem automatski koči vozilo i tako smanjuje njegovu brzinu.

Funkcija je poboljšana kad djeluje zajedno s prikolicom opremljenom sistemom ABS ili EBS.

Kontrolna lampica (2) treperi na ekranu tijekom djelovanja faze ESC.



Sustav ESC zamišljen je za djelovanje na vozilima tipa "tegljač" (za koji je spojena samo jedna prikolica) i "solo dostavljač".

U slučaju vuče jedne ili više dodatnih prikolica, sistem ESC mora se isključiti.



Koristite vozilo na isti način kao i vozilo bez ugrađenog sistema ESC.

Sustav ESP smanjuje opasnost od prevrtanja i proklizavanja kotača. Međutim, vozilo se može prevrnuti ako je težište tereta previsoko postavljeno, ako udari o rub ceste u punoj brzini ili ako vozi neprilagođenom brzinom.

Vozilo također može proklizati na zaleđenim površinama usprkos tome što je opremljeno sustavom ESC.



NE KORISTITE VOZILO OPREMLJENO SISTEMOM ESC PO CESTI SA OŠTRIM ZAVOJIMA (TIP PROBNJE STAZE).



UPOTREBA VOZILA NA CESTAMA S POVIŠENIM RUBNICIMA MOŽE UZROKOVATI OPASNE INTERVENCIJE SUSTAVA ESC. AKO MORATE UPOTREBLJAVATI VOZILO NA TAKVIM CESTAMA, POSJETITE OVLAŠTENI SERVIS RENAULT TRUCKS KAKO BI VAM TAMO ISKLJUČILI FUNKCIJU ESC.



Ova funkcija služi kao dodatna pomoć u kritičnim slučajevima vožnje.

Ona, međutim, ne povećava granice vozila.

Ona ne smije poticati vozača na bržu vožnju. Ona ni u kojem slučaju ne smije zamijeniti njegovu budnost i odgovornost prilikom manevriranja (vozač mora uvijek brzo reagirati na nenadane događaje na cesti).

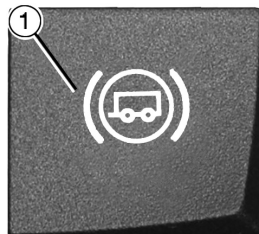
Kočnica prikolice

Statična kočnica prikolice

Za kočenje prikolice, držite prekidač (1) pritisnut.

Kočnice neće biti aktivirane ako brzina padne ispod 4 km/h.

Kočnice će biti otpuštene ako brzina vozila premaši 7 km/h ili ako se prekidač otpusti.



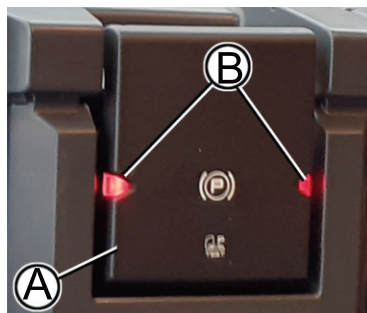
Pomoćna kočnica

U slučaju slabijeg djelovanja jedne osovine, druga će osovina osigurati dodatnu pomoć pri kočenju.

Parkirna kočnica s električnom komandom

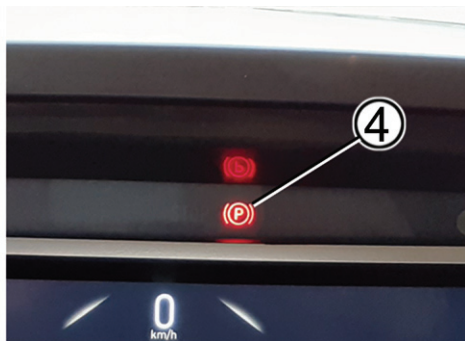
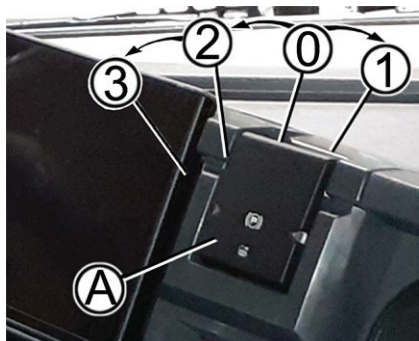
Parkirna kočnica jamči imobilizaciju vozila dok je zaustavljeno. U slučaju neispravnosti kočnica, može se upotrijebiti i kao pomoćna kočnica.

Prekidač parkirne kočnice (A) djeluje istodobno na osovinu ili osovine opremljene parkirnom kočnicom i na kočnice prikolice.



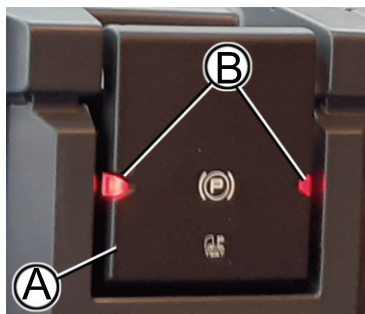
Ručno otpuštanje kočnice

Pritisnite papučicu kočnice, pomaknite prekidač parkirne kočnice (A) iz položaja (0) u položaj (1) i otpustite ga; vratit će se u položaj (0). Nakon otpuštanja parkirne kočnice kontrolna lampica (4) se gasi.



Komanda parkirne kočnice ne smije se dirati osim kad se upotrebljava parkirna kočnica. Prevelika sila, primjerice, ako je upotrijebite za pritiskanje kad podešavate sjedalo, može uzrokovati oštećenja.

Kontrolne lampice (B) prekidača parkirne kočnice (A) se isključuju, a poruka se prikazuje na glavnom zaslonu kako bi vas upozorila da je parkirna kočnica otpuštena.



Ako je uključena jedna brzina, može vas se tražiti da pritisnete bilo papučicu kočnice bilo papučicu gasa.

Za upotrebu papučice gasa treba držati prekidač parkirne kočnice (A) u položaju (1).

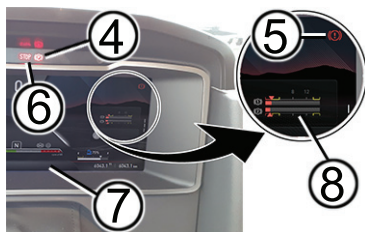
Na glavnom se zaslonu prikazuje poruka koja vas upozorava da treba pritisnuti papučicu kočnice ili papučicu gasa.

Parkirna kočnica ostaje zategnuta:

- u slučaju zaborava pritiska na papučicu kočnice;
- u slučaju zaborava pritiska na papučicu kočnice ili na papučicu gasa ako je uključena jedna brzina.

U slučaju nedostatka tlaka zraka u sustavu:

- kontrolna lampica (4) ostaje uključena kako bi vas upozorila da je parkirna kočnica i dalje uključena,
- prikazuje se kontrolna lampica (6) „STOP”,
- na glavnom se zaslonu prikazuje poruka (7) kako bi vas upozorila da tlak zraka nije dovoljan i da parkirna kočnica ne smije biti isključena,
- piktogram (5) vas upozorava na prisutnost kvara u kočionom sustavu,
- prikazuju se indikatori (8) tlaka u prednjem i stražnjem sustavu.





Parkirna kočnica ne može se podići kada je kontakt isključen ili kada je tlak u spremnicima zraka manji od 7 bara.

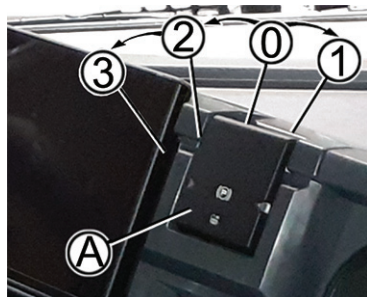


Neovisno o tome koji je način rada za kontakt uključen na vozilu, uvijek možete djelovati na komandu parkirne kočnice kako biste je aktivirali.

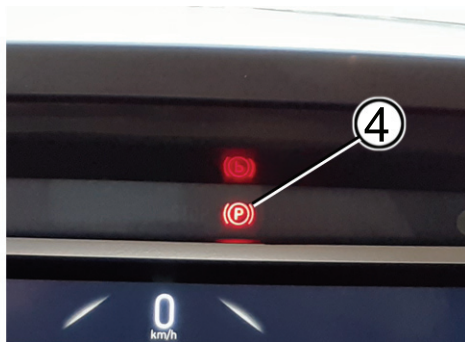
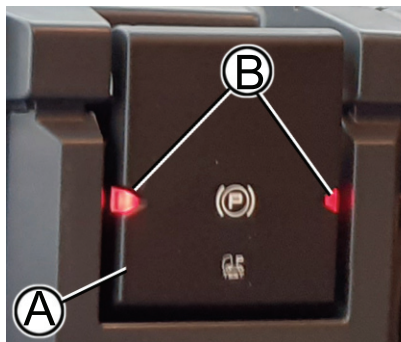
Ako je parkirna kočnica isključena, pokretanje motora nije dopušteno. Pritisnite papučicu kočnice za pokretanje motora dok je parkirna kočnica isključena.

Ručno zatezanje

Povucite prekidač parkirne kočnice (A) iz položaja (0) najmanje do položaja (2).



Otpustite prekidač parkirne kočnice (A), kontrolne lampice (B) - (4) svijetle.



Prikazuje se poruka kako bi vas upozorila da je parkirna kočnica uključena. Vozilo je imobilizirano jednom osovinom ili više njih opremljenih s parkirnom kočnicom.



Ne smijete napustiti kabinu vozila prije nego što ste provjerili jesu li kontrolne lampice (B) - (4) upaljene.

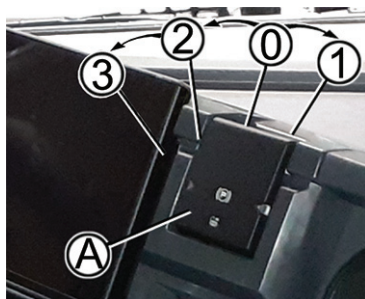


Ako aktivirate prekidač parkirne kočnice (A) dok je brzina vozila veća od 7 km/h, parkirna kočnica će se postupno zatezati ovisno o položaju prekidača (A).

Na glavnom se zaslonu prikazuje poruka kako bi vas obavijestila da je uključena dinamička parkirna kočnica.

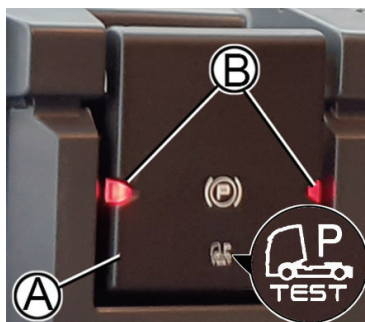


Ako povučete prekidač parkirne kočnice (A) iz položaja (0) u položaj (2) dok je brzina vozila veća od 7 km/h, parkirna kočnica neće se otključati.



Test

Funkcija je prisutna na vašem vozilu ako se logo nalazi na prekidaču (A).

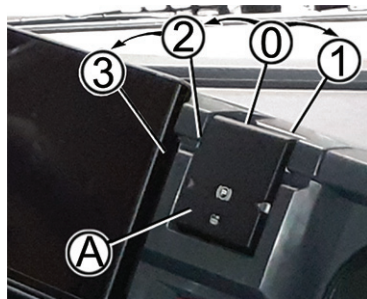


Prije nego što napustite vozilo uvjerite se da je parkirna kočnica čvrsto zategnuta.

Parkirna kočnica mora biti prije toga zategnuta.

Povlačite prekidač parkirne kočnice (A) od položaja (2) do položaja (3) prelazeći preko točke otpora.

Ne pritišćite papučicu kočnice.



Ovaj položaj oslobađa kočenje prikolice i cijeli vozni sklop je imobiliziran tegljačem na oko 10 sekundi maksimalno.

Na glavnom se zaslonu prikazuje poruka kako bi vas upozorila da provjerite stabilnost sklopa kamiona i prikolice te da su kočnice prikolice privremeno isključene.

Ovaj položaj jamči sigurnost da samo vučno vozilo može zadržati cijeli vozni sklop imobiliziran.

Čim se prekidač otpusti, on se automatski vraća u položaj za parkiranje (0).



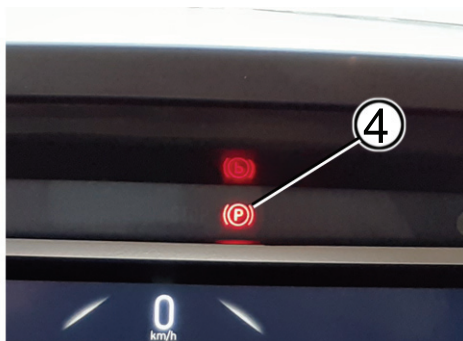
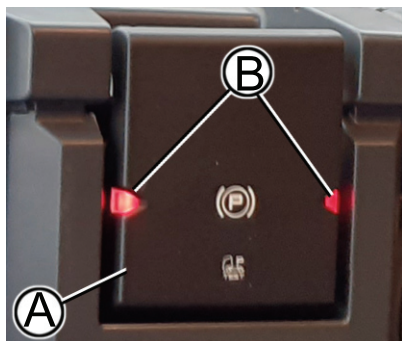
Ako vaše vozilo ima dopuštenu ukupnu težinu vozila i tereta (PTR) od 60 tona, parkirna kočnica djeluje također i na prednju osovinu tegljača.

Automatsko djelovanje

Zatezanje

Parkirna kočnica će biti automatski aktivirana po isključenju kontakta.

Kontrolne lampice (B) - (4) su upaljene.



Na glavnom se zaslonu prikazuje poruka kako bi vas upozorila da je parkirna kočnica uključena, a za potvrdu se uključuje kontrolna lampica (4).

Stavljanje motora u fazu

Tijekom stavljanje motora u fazu parkirna kočnica bit će aktivirana automatski 20 sekundi nakon isključenja kontakta.

Otpuštanje

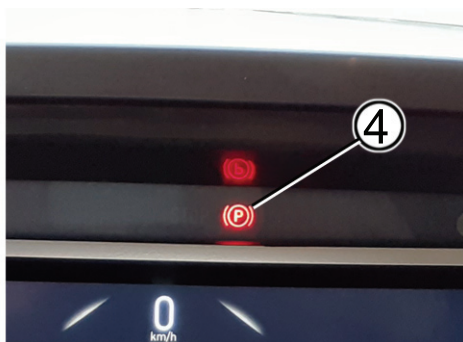
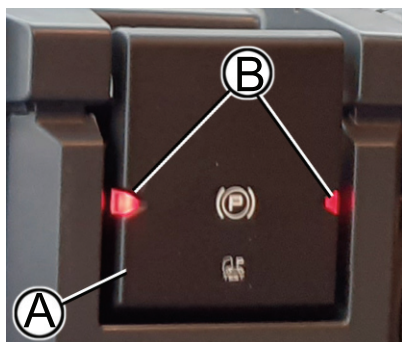
Selektor brzina na "D" ili "R", uključena brzina kretanja, pokrenite vozilo pritiskom na papučicu gasa.

Kočnice će biti automatski otpuštene kada broj okretaja motora postane dovoljan.

Pokretanje vozila na usponu

Možete koristiti funkciju automatskog otpuštanja da olakšate kretanje na uzbrdici.

Kontrolne lampice (B) - (4) se gase.



Na glavnom se zaslonu prikazuje poruka kako bi vas upozorila da je parkirna kočnica isključena.



Kad je parkirna kočnica aktivirana, u slučaju otvaranja vrata, automatski mod otpuštanja parkirne kočnice bit će automatski deaktiviran.

Ručno otpuštanje parkirne kočnice je tada obavezno za reaktiviranje funkcije.

Uzbuna radi zaborava uključjenja parkirne kočnice

Vozilo je zaustavljeno, i ako otvorite vrata (vozača ili suvozača) dobit ćete poruku i zvučni signal koji će vas podsjetiti da parkirna kočnica nije zategnuta.

Uzbuna će biti deaktivirana ako pritisnete na papučicu kočnice ili gasa.

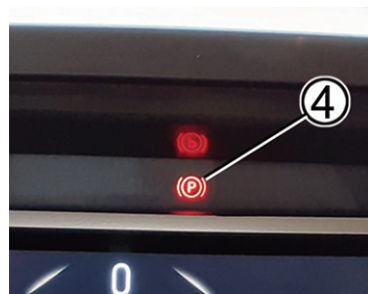
Kvar na sustavu

U slučaju neispravnosti prekidača parkirne kočnice (A):

- kontrolna lampica (4) treperi tijekom vožnje,
- prikazuju se poruka i povezani piktogram (5) kao upozorenje na postojanje neispravnosti na parkirnoj kočnici, a u poruci stoji da se obratite servisnom centru Renault Trucks.

Parkirna kočnica bit će automatski aktivirana čim brzina vozila bude ispod 7 km/h.

Ako je vozilo zaustavljeno više od 10 sekundi, kontrolna lampica (4) se pali.



Pri sljedećem zaustavljanju vozila, kontakt isključen preko 1 minute, pri uključenju kontakta:

- uključuju se kontrolne lampice „STOP” (6) i parkirne kočnice (4), popraćene prikazom piktograma (5) na glavnom zaslonu.
- Prikazuje se informativna poruka kako bi vas upozorila da zaustavite vozilo.



Kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.



Prije nego što napustite vozilo provjerite svijetli li kontrolna lampica (4) fiksno.



U slučaju neispravnosti parkirne kočnice, i ako se upali kontrolna lampica „STOP”, zaustavite se na nekoj ravnoj površini i postavite podloške kotača kako biste imobilizirali vozilo.

Pomoć pri kretanju na usponu

Sustav za pomoć pri kretanju na nagibu sprečava kretanje kamiona prema naprijed ili unatrag prilikom kretanja na nagibu tako što kočnice drži uključene sve dok se kamion ne pokrene.

Kako bi razina udobnosti pri vožnji bila bolja, funkcija ostaje aktivna neovisno o vrsti i konfiguraciji terena. Tako kočnice ostaju uključene kad se zaustavite na uzbrdici, nizbrdici pa čak i na ravnom.

Ova se funkcija upotrebljava kao pomoć prilikom pokretanja vozila nakon što se vozilo zaustavi.

Vrijednost tlaka u kočnicama održava se nakon što maknete nogu s papučicu kočnice, a sve dok ne pritisnete papučicu gasa. Nakon toga vozilo otpušta kočnice i možete krenuti.

Ako se detektira kretanje prije nego što pritisnete papučicu gasa, sustav će malo povećati tlak u kočnicama kako bi se vozilo imobiliziralo.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici uključen je prema zadanim postavkama. Čim se vozilo zaustavi, sustav neće dopustiti isključivanje kočnice sve dok ne pritisnete papučicu gasa.

Funkciju možete deaktivirati pritiskom na gumb (1).



Onoliko dugo koliko se održava vrijednost tlaka u kočnicama, piktogram i poruka ostaju prikazani na glavnom zaslonu kako bi vas podsjetili da je uključen sustav za pomoć pri pokretanju na uzbrdici.



FUNKCIJA NIJE ZAMJENA ZA PARKIRNU KOČNICU. NE USTAJTE IZ SJEDALA VOZAČA A DA PRETHODNO NE AKTIVIRATE PARKIRNU KOČNICU, POGLEDAJTE PARKIRNA KOČNICA S ELEKTRIČNOM KOMANDOM STRANICE 235.



Sustav se automatski isključuje čim broj okretaja motora postane dovoljno visok.



Funkciju možete ručno isključiti pritiskanjem prekidača.

Dizel filter krutih čestica

Kako biste zaštitili zdravlje osoba, kako ne biste naškodili okolišu i kako bi sve bilo u skladu sa zakonskim propisima, na vašem su vozilu upotrijebljene inovativne tehnologije, počevši od upotrebe tekućine protiv zagađenja i filtra katalizatora.

U normalnim uvjetima rada, posebice ako pretežito vozite po gradu i pri niskim brojevima okretaja, filter katalizatora ne može pravilno ukloniti čađu, pa ona ostaje zaglavljena u filtru. Zbog toga je ponekad potrebna regeneracija.

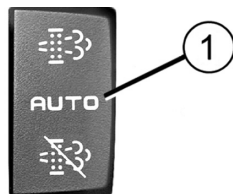
Tijekom regeneracije, osim u slučaju laganog povećanja broja okretaja motora ili promjene zvuka motora, ne trebate učiniti ništa posebno za uključivanje ili isključivanje regeneracije. Postupak regeneracije provodi se automatski bez vaše intervencije.

Prekidač za obnavljanje

Automatsko obnavljanje

Prekidač (1) u položaju „AUTO” omogućuje obnavljanje filtra krutih čestica bez vaše intervencije.

U slučaju isključivanja obnavljanja, obnavljanje se automatski ponovno pokreće pritiskom na gornji dio prekidača (1).



Ručno obnavljanje

Ručno obnavljanje možete pokrenuti ili zaustaviti pritiskom na gornji dio prekidača (1).

Zaustavljanje obnavljanja

Pritiskom na donji dio prekidača (1) prekida se ručno obnavljanje u tijeku ili se isključuje automatsko obnavljanje.

Automatsko obnavljanje

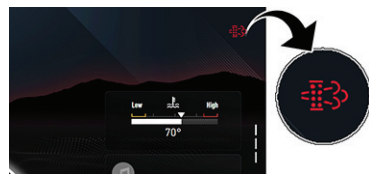
Automatsko obnavljanje pokreće se u vožnji, čim razina zasićenosti filtra krutih čestica postane visoka i ako su zadovoljeni svi uvjeti (brzina vozila, temperatura ispušnih plinova...).

Tijekom obnavljanja broj okretaja motora u slobodnom hodu malo je povećan i motor se jače čuje.

Čim neki od uvjeta više nije zadovoljen, automatsko se obnavljanje može obustaviti. Čim se uvjeti ponovno zadovolje, automatski se ponovno pokreće.

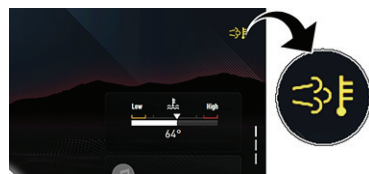
Ako se pojavi neko od ovih upozorenja, uvjeti uporabe vozila ne dopuštaju automatskoj regeneraciji da osigura potpuno uklanjanje krutih čestica.

Ako se prikaže piktogram na desnoj strani zaslona pri vrhu, popraćen porukom u kojoj se od vas traži da **odete na servis**, to znači da je filter krutih čestica pun (prljav i začepljen). U tom se slučaju čim prije obratite servisnom centru Renault Trucks.



Ako ne vodite računa o upozorenjima koja se odnose na regeneraciju, može doći do smanjenja performansi motora i/ili uništenja filtera čestica koje bi uvjetovalo njegovu zamjenu.

Tehnologije koje se upotrebljavaju za smanjenje emisija krutih čestica i pojedinih plinova na prihvatljive vrijednosti iziskuju iznimno visoke temperature u katalizatoru. Isto tako, 5 minuta nakon što se regeneracija uključi, na zaslonu se prikazuju piktogram i poruka. One ukazuju da je temperatura ispušnih plinova povišena.



Kada regeneracija završi, piktogram i poruka više se ne prikazuju na zaslonu.



To je i vrijeme kad morate pripaziti na opasnost od požara i opekotina: izbjegavajte zaustavljanje ili parkiranje vozila pored visoke trave i pripazite tijekom svih radnji koje obavljate u blizini katalizatora.

Automatsko obnavljanje, bez prekida, traje otprilike 1 sat. Za osiguranje optimalnog obnavljanja filtra krutih čestica ne isključujte motor i ne zaustavljajte se na dulje vrijeme tijekom postupka.



IZRAVAN KONTAKT ILI UDISANJE ČESTICA DIZEL GORIVA ILI ČAĐE MOGU IZAZVATI OZBILJNE A KATKAD I SMRTONOSNE OZLJEDE. AKO ZBOG OPERATIVNIH ILI TEHNIČKIH RAZLOGA MORATE PROMIJENITI FILTER ČESTICA, OBRATITE SE JEDNOM OD SRVISNIH CENTARA RENAULT TRUCKS.



Ako se vozilo upotrebljava za vožnju na kraće udaljenosti ili pod slabim opterećenjem, automatsko obnavljanje možda neće biti dovoljno.



Automatsko obnavljanje nastavlja s radom nekoliko minuta nakon kratkog zaustavljanja (zaustavljanje, trobojna svjetla itd.) dok motor radi.



Ako parkirna kočnica ostane uključena dulje od 4 minute tijekom obnavljanja, obnavljanje se automatski obustavlja.



Postupak obnavljanja se obustavlja ako se motor zaustavi. Postupak obnavljanja ponovno se pokreće samo kada su zadovoljeni svi uvjeti.

Ručno obnavljanje

Sigurnost



ISPUŠNI PLINOV I ISPUŠTENI TIJEKOM POSTUPKA RUČNOG OBNAVLANJA PREDSTAVLJAJU OPASNOST OD OTROVANJA. VOZIL I SE MORA PARKIRATI SAMO VANI ILI U NEKOM PROSTORU S DOBRIM PROZRAČIVANJEM.



Prije pokretanja ručnog obnavljanja na parkiranom vozilu, obavezno poštuju te sljedeće preporuke:

- *Parkirajte vozilo na otvorenom, na makadamskoj ili šljunčanoj površini (površini na kojoj nema opasnosti od oštećenja i širenja topline).*
- *Provjerite da nema zapaljivih materijala u blizini ispuha.*
- *Pazite da ispuh ne bude usmjeren prema predmetima ili strukturama koje se mogu oštetiti na visokim temperaturama.*



PARKIRAJTE VOZIL I, PROVJERITE STANJE U PROMETU I OSTAVITE MOTOR DA RADI.



STOP

TIJEKOM RUČNOG OBNAVLJANJA, DOK JE VOZILO ZAUSTAVLJENO, OSTANITE U BLIZINI VOZILA KAKO BISTE NADZIRALI ISPRAVAN RAD SUSTAVA I ZAŠTITILI ISPUŠNI SUSTAV OD SVIH PREDMETA TE SPRIJEČILI SVIMA DA MU SE PRIBLIŽE.



STOP

IZRAVAN KONTAKT ILI UDISANJE ČESTICA DIZEL GORIVA ILI ČAĐE MOGU IZAZVATI OZBILJNE A KATKAD I SMRTONOSNE OZLJEDE. AKO ZBOG OPERATIVNIH ILI TEHNIČKIH RAZLOGA MORATE PROMIJENITI FILTAR KRUTIH ČESTICA, OBRATITE SE JEDNOM OD SERVISNIH CENTARA RENAULT TRUCKS.

Postupak

U određenim uvjetima upotrebe, primjerice u slučaju učestalog zaustavljanja i/ili slabog punjenja motora, automatsko obnavljanje filtra krutih čestice ne provodi se ili se ne odvija na optimalan način.

Kad je potrebna regeneracija, sustav vas o tome informira prikazom poruke na glavnom zaslonu.

U tim uvjetima potrebno je pokrenuti ručno obnavljanje filtra krutih čestica na zaustavljenom vozilu.

Uvjeti koji moraju biti zadovoljeni za izvršavanje ručnog obnavljanja:

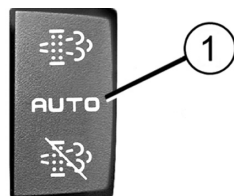
- razina zaprljanosti filtra krutih čestica mora biti dostatna
- pneumatski ovjesi moraju biti u položaju za vožnju po cesti
- papučica gasa mora biti otpuštena
- podešavanje broja okretaja motora je isključeno;
- birač brzina mora biti u neutralnom položaju
- vozilo mora biti zaustavljeno
- parkirna kočnica mora biti uključena
- motor mora doseći normalnu radnu temperaturu
- vanjska temperatura mora biti iznad - 30 °C
- sustav mora biti ispravan

Ručno obnavljanje na zaustavljenom vozilu traje između 30 i 70 minuta.



Ako ovi uvjeti nisu zadovoljeni, primit ćete poruku s uvjetima koji moraju biti zadovoljeni za ručno obnavljanje.

Pritisnite gornji dio prekidača za obnavljanje (1) i držite tako 1 sekundu kako biste pokrenuli ručno obnavljanje.



Broj okretaja motora se povećava.

Tehnologije koje se upotrebljavaju za smanjenje emisija krutih čestica i pojedinih plinova na prihvatljive vrijednosti iziskuju iznimno visoke temperature u katalizatoru. Isto tako, 5 minuta nakon što se regeneracija uključi, na zaslonu se prikazuju piktogram i poruka. One ukazuju da je temperatura ispušnih plinova povišena.

Kada regeneracija završi, piktogram i poruka više se ne prikazuju na zaslonu.



To je i vrijeme kad morate pripaziti na opasnost od požara i opekotina: izbjegavajte zaustavljanje ili parkiranje vozila pored visoke trave i pripazite tijekom svih radnji koje obavljate u blizini katalizatora.

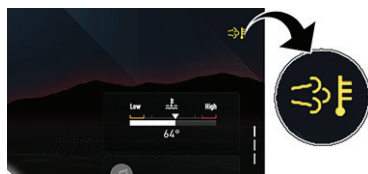


Ako neki od uvjeta prestane biti zadovoljen tijekom ručnog obnavljanja, obnavljanje se prekida i prikazuje se poruka s naznakom koji od uvjeta više nije zadovoljen.

Kraj obnavljanja

Nakon što obnavljanje završi, ostaje uključen piktogram upozorenja za visoke vrijednosti temperature u katalizatoru sve dok se vrijednosti temperature ispušnih plinova ne vrate u normalu.

Kad obnavljanje završi, odmah ćete to znati jer će se prikazati poruka na glavnom zaslonu.



Zaustavljanje obnavljanja u tijeku

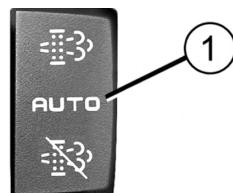
Nakon pokretanja ručnog obnavljanja na zaustavljenom vozilu njegovo prekidanje nije preporučljivo.

Ručno se obnavljanje ne može izvršiti u više navrata. Sustav ne uzima u obzir djelomično obnavljanje i postupak obnavljanja pokreće od početka prilikom sljedećeg zahtjeva.



Novo obnavljanje moguće je po isteku određenog razdoblja.

Međutim, u slučaju nužde, moguće je prekinuti ručno obnavljanje u tijeku ponovno pritiskanjem gornjeg ili donjeg dijela prekidača (1).



Obnavljanje nije moguće

Obnavljanje se prekida kada neki od potrebnih uvjeta za obnavljanje više nije zadovoljen.

U tom se slučaju prikazuje poruka na zaslonu s obavijesti o tome što je uzrokovalo prekid regeneracije.



Obavezna odgoda između dvaju pokušaja je 30 sekundi. Ako gumb (1) pritisnete prije isteka tog razdoblja, ništa se neće dogoditi.

Za brisanje poruke pritisnite gumb (2) na kolu upravljača.



Trenutno obnavljanje

Ako nikakva radnja nije poduzeta po pitanju prethodnog upozorenja:

Kada razina zaprljanosti dosegne kritičnu točku, prikazuje se poruka „**Odmah izvršite regeneraciju**”.

U tom je stanju potrebno primijeniti fazu smanjenja okretnog momenta motora kako bi se zaštitio sustav.

Ako pokrenete ručnu regeneraciju, prikazuje se poruka koja ostaje prikazana sve do kraja regeneracije.

Ako ne pokrenete ručnu regeneraciju, poruka nestaje i zatim se ponovno prikazuje nakon nekoliko minuta.

Začepljen filter krutih čestica

Ako nikakva radnja nije poduzeta po pitanju prethodnog upozorenja:

Kada razina zaprljanosti filtra krutih čestica dosegne maksimalnu vrijednost, na multifunkcijskom se ekranu prikazuje poruka (4) koja ukazuje na potrebu intervencije. Uključuje se i zvučni signal.

U tom je stanju potrebno primijeniti fazu velikog smanjenja okretnog momenta motora kako bi se zaštitio sustav. U tom trenutku više nije moguće pokrenuti ručno obnavljanje na zaustavljenom vozilu pritiskom na gumb.

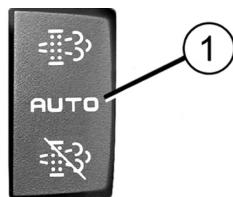
U tom slučaju morate se što prije zaputiti u jedan od servisnih centara Renault Trucks kao što je navedeno u poruci.

Prekinuto obnavljanje ili isključivanje funkcije

Tijekom obnavljanja plinovi jako visoke temperature izlaze kroz ispuh. Iz sigurnosnih razloga, na opasnim područjima i ako, primjerice, prevozite opasne tvari, možete isključiti automatski način. U tom slučaju automatsko se obnavljanje ne može pokrenuti, a ako je u tijeku, bit će prekinuto.

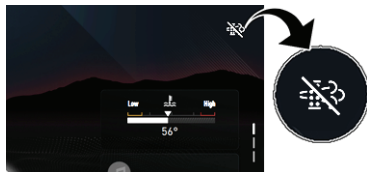
Za prekid ili isključenje automatskog obnavljanja brzina ne smije biti veća od 40 km/h.

Za prekid obnavljanja u tijeku ili isključenje automatskog obnavljanja pritisnite donji dio prekidača (1).



Ako obnavljanje nije u tijeku i brzina je manja od 40 km/h:

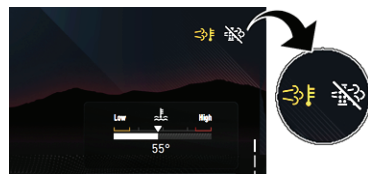
Čim se regeneracija isključi, prikazuju se piktogram i poruka kako bi vas obavijestili da se automatska regeneracija isključila i da je brzina ograničena na 40 km/h.



Ako je obnavljanje u tijeku i brzina je manja od 40 km/h:

Piktogram koji označava isključivanje funkcije obnavljanja prikazuje se u bijeloj boji.

Piktogram koji ukazuje na visoke vrijednosti temperature ispušnih plinova nakon prekida obnavljanja ostaje uključen sve dok se vrijednosti temperature ne vrate u normalu.



Na zaslonu se prikazuje poruka s obavijesti da je regeneracija prekinuta te da je brzina ograničena na 40 km/h, a temperatura ispušnih plinova iznimno visoka.



Ako se ne poštuje uvjet granične brzine, prikazuje se poruka u kojoj stoji da prekid ili isključenje obnavljanja nije moguće.

Mjenjač, upotreba

Mjenjač Optidriver odabire ispravan omjer, prilagođen brzini i stilu vožnje u pravom trenutku kako bi se osigurala bolja mobilnost i veća udobnost prilikom vožnje.

Donosi i brojne pogodnosti u odnosu na mehanički mjenjač po pitanju performansi, udobnosti pri upotrebi, sigurnosti i isplativosti.

Mjenjač Optidriver



*Mjenjači su opremljeni pumpom za ulje koja osigurava podmazivanje, (za vuču, pogledajte poglavlje **Popravci, brze intervencije**).*

Sustav Optidriver

Najprije ćemo vam sažeto objasniti osnovne funkcije mjenjača, a detalje ćemo navesti u sljedećem poglavlju.

Sustav Optidriver omogućuje da se odredi i automatski uključi odgovarajući prijenosni odnos s obzirom na opterećenje vozila, strminu ceste, položaj papučice gasa i uključenost ili neuključenost usporivača. On poboljšava udobnost i sigurnost smanjujući tako umor vozača, koji se sada mora koncentrirati samo na uvjete u prometu.

Sustav Optidriver može se koristiti na dva načina: u integralnom automatskom ili ručnom načinu rada. Nije preporučljivo koristiti integralni automatski način kako bi se postiglo optimalno upravljanje kinematskim lancem.

Prvi kontakt s Optidriverom

Pokretanje vozila

Sustav Optidriver automatski se prebacuje u neutralan položaj.

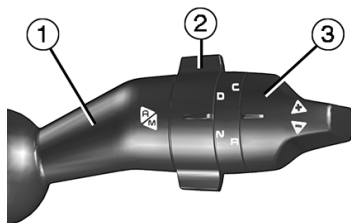
Pokrenite motor.

Kad je parkirna kočnica uključena, stavite obroč prstena (2) nasuprot oznaci „D”.

Uključen je prijenosni odnos za pokretanje vozila.

Pritisnite papučicu kočnice i otpustite parkirnu kočnicu.

Otpustite kočnicu i pritisnite papučicu gasa: vozilo se pokreće.



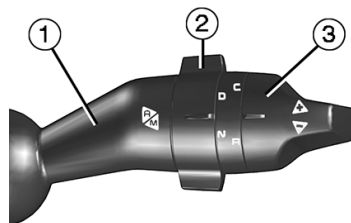


Kad je parkirna kočnica otpuštena, vozilo se može micati čak i ako papučica gasa nije aktivirana; održavajte vozilo nepomičnim s papučicom kočnice.

Prelazak iz brzine za vožnju unazad

Kad je vozilo zaustavljeno, stavite obruč prstena (3) birača (1) nasuprot oznaci „R”.

Sustav uključuje kratku brzinu za vožnju unazad „R1”. Dok je uključena brzina za vožnju unazad, pomaknite birač prema natrag (–) kako biste prešli iz R1 u R2 (ili čak iz R2 u R3) i prema naprijed (+) kako biste prešli iz R3 u R2 ili iz R2 u R1.



Krenite po mogućnosti iz R1.

Moguće je prijeći iz R1 u R2 kad se vozilo kreće s preporučenim brojem okretaja većim od 1000 okr/min.



Prebacivanje u brzinu za vožnju unatrag R3 moguće je samo kad je vozilo zaustavljeno.



Zvučni signal "BIP" upozorit će vas na promjenu smjera, iz brzine za vožnju naprijed u brzinu za vožnju unazad ili iz brzine za vožnju unazad u brzinu za vožnju naprijed.

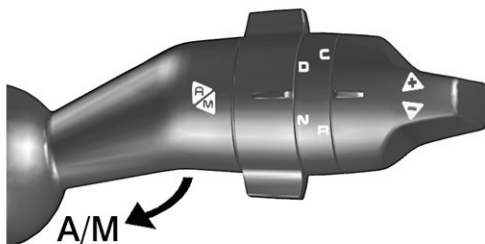
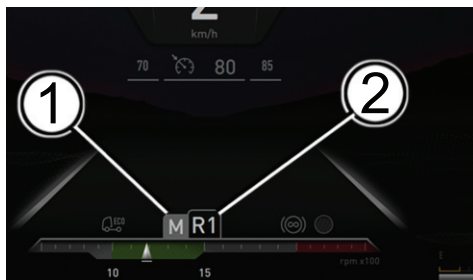


Brzi stupanj prijenosa za vožnju unatrag R3 ne smije se upotrebljavati tijekom manevriranja. Njegova upotreba dopuštena je isključivo kad je to nužno za brzo prebacivanje u brzinu za vožnju unatrag.



Nakon što uključite brzinu za vožnju unatrag, prikazuju se informacije „M” (1), za ručni način rada, i „R(x)” (2), koje znače da je uključena brzina za vožnju unatrag.

Nakon što se izvrši manevar, ponovno uključite ugrađen automatski način rada povlačenjem birača prema sebi, u smjeru oznake „A/M”.



Upotrijebite kočnice kako biste zaustavili vozilo prije nego što zatražite promjenu smjera.

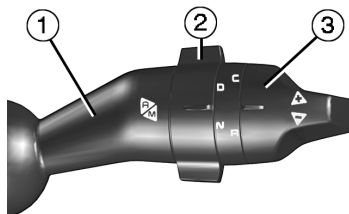
Način za manevriranje

Za lako spajanje ili odvajanje prikolice, podesite noge stajnog trapa prikolice ili zračni ovjes tegljača tako da opterećenje na sedlu bude minimalno.

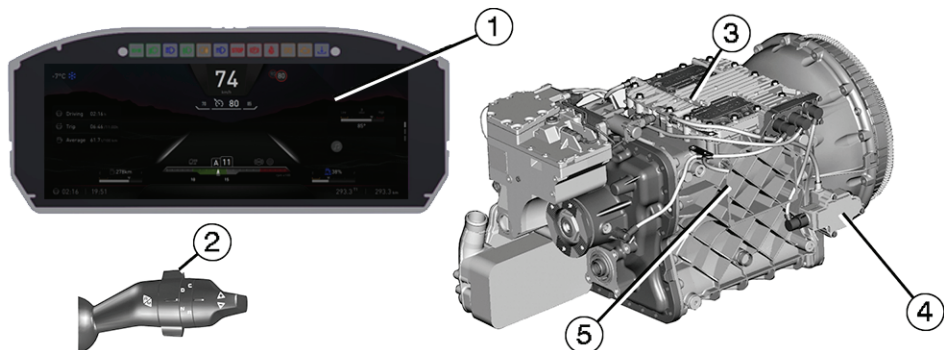
Pogledajte poglavlje **Sedla i radni reflektori**.

Zaustavljanje

Stavite obroč prstena (2) birača (1) nasuprot oznake „N” za prebacivanje u neutralan položaj i uključite parkirnu kočnicu prije nego što izađete iz vozila.



Opis Optidrivera



Optidriver se sastoji od 5 glavnih komponenti:

- obavjesni pokazivač brzine (1),
- selektora brzina (2) s integriranim računalom,
- komandnog modula brzina (3) s ugrađenim računalom,
- uređaja za upravljanje spojkom (4),
- mehaničkog mjenjača s kandžastim spojkama (5).

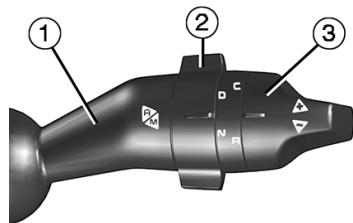
Selektor brzina (1)

Selektor (1) može se pomicati u tri smjera za vožnju i raspolaže dvama prstenovima (2 - 3) za prelazak u neutralni položaj i način za „manevriranje“:

Prsten (2): položaji „N“ / „D“

Okrenite prsten u položaj „N“ i mjenjač će prijeći u neutralan položaj (slobodan hod).

Stavite prsten u položaj „D“ i mjenjač će uključiti brzinu za pokretanje.



Prsten (3): položaji „C“ / „R“ (način za „manevriranje“)

Spustite prsten na položaj „C“, mjenjač će uključiti 1. brzinu naprijed i prijeći na ručni način.

Spustite prsten u položaj „C“ i mjenjač će uključiti 1. brzinu za vožnju unazad i prijeći u ručni način rada.

Povucite ručicu selektora prema sebi („A/M“) da se vratite u „automatski“ način i tako izađete iz načina za „manevriranje“.

Pomaknite birač prema gore: u položaj „+“

Omogućuje promjenu automatskog načina vožnje prelaskom u više prijenosne stupnjeve.

Pomaknite birač prema dolje : u položaj „-“

Omogućuje promjenu automatskog načina vožnje prelaskom u niže prijenosne stupnjeve.

Prema sebi (tip „pozivanja fara”): položaj „A/M”

Jednim pritiskom omogućujete prelazak iz automatskog načina na permanentni ručni i obrnuto.



Sistem odbija uključiti brzine koje mogu dovesti do prevelikog ili premalog broja okretaja motora.

Brzina za pokretanje

Pomaknite prsten (2) selektora (1) iz položaja „N” u „D”.

Kad ste u automatskom načinu, sistem uključuje optimalan prijenosni stupanj za kretanje, ovisno o opterećenju vozila i nagnutosti ceste.



Promjena prijenosnog stupnja za kretanje je moguća, ali primjena neodgovarajućeg višeg prijenosnog stupnja može dovesti do preranog trošenja spojke. Stupanj prijenosa koji odabere mjenjač možete ispraviti u okviru viša 2 stupnja prijenosa, a 5. brzina je maksimalan stupanj prijenosa koji možete odabrati, ili u slučaju upotrebe odgona to je 6. brzina.

Pokretanja na uzbrdici

Pokrenite motor, pri prelasku na način „D” bit će uključen pravilan prijenosni odnos.

Pritisnite na papučicu gasa.

Vozilo se pokreće.

Pokretanje na nizbrdici

Pokrenite motor; pri prelasku na način "D" bit će uključen pravilan prijenosni odnos.

Vozilo se pokreće (spojka se zatvara).



Ako prijeđete iz položaja "N" u "D" dok se vozilo kreće nekom brzinom prema naprijed, sistem će izabrati odgovarajući prijenosni odnos za tu brzinu kretanja, a spojka se zatvara.



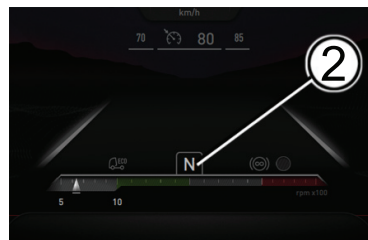
Ako prijeđete iz "N" u "D" tijekom prebacivanja u brzinu za vožnju unazad, sustav će usporiti vozilo sve do zaustavljanja kako bi omogućio prebacivanje u stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed.



Nije preporučljivo pustiti vozilo da klizi unatrag sa selektorom u neutralnom položaju.

Prelazak u neutralni položaj

Mjenjač automatski prelazi u neutralan položaj čim se uključi ili isključi kontakt (kod zaustavljenog motora).



Ako vozite brzinom većom od 100 km/h, mjenjač će sam zabraniti prelazak u neutralni položaj. U tom slučaju, stupanj prijenosa ostaje uključen čak i ako pokušate uključiti prazan hod.

Iz sigurnosnih razloga nikada ne vozite s mjenjačem u neutralnom položaju.

Usporivač motora

Nije potrebno isključivati usporivač motora kada mijenjate brzinu. Sistem ga automatski isključuje, zatim ponovno uključuje pri svršetku promjene brzine.



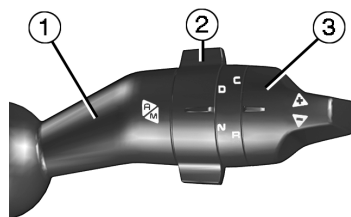
Tijekom promjene nekih prijenosnih odnosa sistem uključuje usporivač motora da poboljša vremena izmjene tih odnosa.

Zaustavljanje



Dok motor radi, prije nego što izađete iz vozila:

- stavite prsten (2) birača (1) u položaj "N",
- uključite parkirnu kočnicu.



Kada vozač otvori svoji vrata s namjerom da napusti vozilo, a odabran je položaj „D”, prikazuje se poruka i uključuje se zvučni signal praćen piktogramom (3) i od vas se traži da odaberete položaj „N”.



Parkiranje vozila

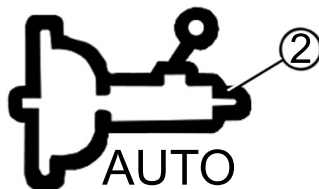
Kad je vozilo potpuno imobilizirano, uključite parkirnu kočnicu, stavite prsten (2) birača (1) u položaj "N" i zaustavite motor s kontaktnim ključem.

Zaštita spojke

Ako dođe do pregrijavanja spojke, prikazuju se piktogram (2) i poruka „PREGRIJAVANJE SPOJKE”.

Pretjerana upotreba klizanja spojke nije više moguća.

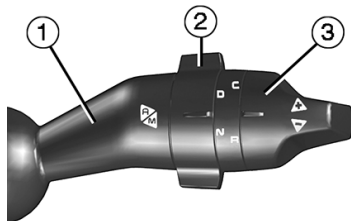
- Pri ubrzavanju spojka je zatvorena, što može dovesti do smanjivanja snage motora.
- Ako tijekom faze klizanja otpustite papučicu gasa, spojka će biti otvorena.



Ako se tijekom faze djelovanja spojke, dok je vozilo u kretanju, upali kontrolna lampica (2), nastavite vožnju kako bi se spojka ohladila.



Ako se kontrolna lampica (2) upali tijekom faze djelovanja spojke a vozilo nije u pokretu, uključite broj okretaja slobodnog hoda, ostavite prsten (2) ručice mjenjača (1) u položaju "D" sve dok se kontrolna lampica (2) ne ugasi.



Da biste izbjegli trošenje spojke:

- ubrzajte dovoljno da pokrenete vozilo,
- koristite prijenosni odnos za kretanje koji je izabrao sistem automatski ili neki niži odnos.



Ne koristite nikad papučicu gasa za održavanje vozila nepomičnog na usponu.

Zaštita od prevelikog broja okretaja motora

Sistem sprečava uključivanje prijenosnih odnosa koji mogu dovesti do prevelikog broja okretaja motora.

Neispravnosti u radu

Ako je trenutano odabran stupanj prijenosa pogrešan, nedostupan ili izvan očekivanih vrijednosti, prikazuju se crtice (1).



Način rada za ispitne staze s valjcima (2 kotača)

Nakon postavljanja vozila na valjke.

Kad je vozilo zaustavljeno, a motor radi:

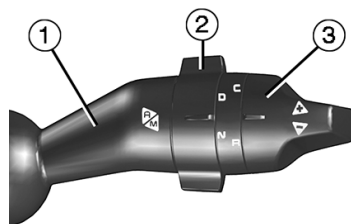
- pomaknite prsten (2) selektora (1) iz položaja "N" u "D",
- snažno pritisnite papučicu gasa.

Motor će ubrzati rad do maksimalnog broja okretaja. Nakon nekoliko sekunda promjene prijenosnih odnosa vršit će se automatski.

Mjenjač je ušao u svoj način „ispitne staze s valjcima”.

Informacija:

- veći prijenosni odnosi: prijenosni odnosi povećavat se 2 po 2 na oko 1700 okr/min;
- manji prijenosni odnosi: pri smanjenu brzine vozila, prijenosni odnosi prijeći će na oko 1100 okr/min.



Promjene prijenosnih odnosa mjenjača nisu optimalne. Ovaj način ispitne staze s valjcima ne omogućuje mjerenje potrošnje.

Izlazak iz načina ispitne staze s valjcima

Do izlaska iz načina ispitne staze s valjcima dolazi:

- čim se prednji kotači vozila počnu okretati;
- 10 sekunda nakon isključenja kontakta ključem.

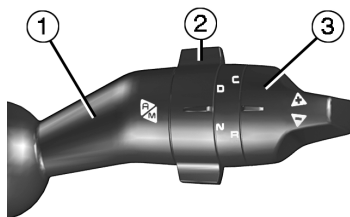
Normalni način promjene prijenosnih odnosa ponovno je inicijaliziran.

Upotreba vozila na niskoj temperaturi

Pri vanjskoj temperaturi nižoj od -20°C pustite motor da radi 10 minuta kako bi postigao potrebnu radnu temperaturu u mjenjaču.

Integralni automatski način

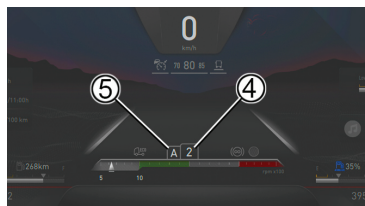
Prilikom svakog pokretanja motora, kad pomaknete prsten (2) birača (1) iz položaja "N" u "D", uključit će se odgovarajući stupanj prijenosa (4) i prikazati poruka "Auto" (5).



Prijenos jedne ili više brzina vrši se automatski, ovisno o položaju papučice gasa.

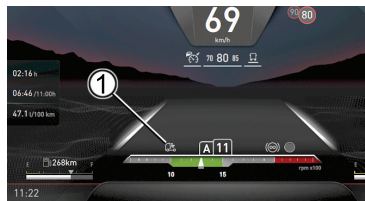


Pri usponima, pustite sistem da sam vrši promjene odnosa, čak i ako vam se čini da je broj okretaja motora prenizak.



Uključivanje funkcije „Power”

Kada želite preteći neko vozilo i pritom imati više snage za postizanje maksimuma mobilnosti vozila, pritisnite do kraja papučicu gasa preko tvrde točke: prikazat će se poruka "Power".





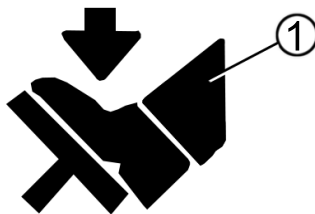
Funkcija „Power” pojačava potrošnju dizel-goriva i može se koristiti samo u slučaju krajnje nužde.

Isključivanje funkcije „Power”

Otpustite malo papučicu gasa, i poruka „Power” (1) će se ugasiti.

Primjena na nizbrdici

U rijetkim slučajevima, primjerice kad vozite po strmom nagibu i uključen je usporivač i papučica spojke je podignuta to kraja, ako broj okretaja motora ostane visok (preblizu prevelikom broju okretaja motora), mjenjač, mjenjač može odlučiti zadržati odabrani stupanj prijenosa i neće se od vas tražiti da prebacite u viši stupnja prijenosa. U tom se slučaju prikazuju poruka i piktogram (1) s obavijesti kako nastaviti s vožnjom.



Kad su usporivač(i) neuključeni a kočnica neaktivirana, i ako ste na nizbrdici, sistem će automatski uključivati više prijenosne odnose kako bi zaštitio motor od prevelikog broja okretaja i poboljšao ubrzanje vozila.



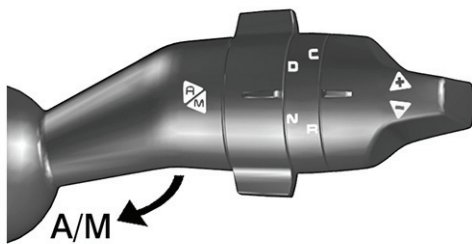
Jedan snažan pritisak na papučicu gasa proizvest će zahtjev za maksimalnom mobilnošću, a time i uspon u više neželjene brzine.

Permanentni ručni način

Za prebacivanje iz automatskog načina rada (informacija „A”, oznaka (1) na zaslonu) u neprekidni ručni način rada (informacija „M” oznaka (2) na zaslonu) ili obrnuto, pomaknite birač u položaj „A/M”.

Ovu promjenu možete izvršiti i kad je vozilo zaustavljeno i kad je u pokretu.

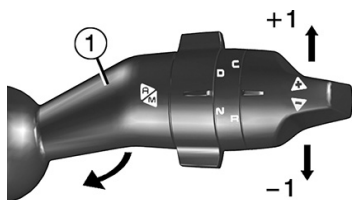
Dok se vozilo prebacuje iz jednog načina rada u drugi, nakratko se prikazuju oba načina rada.



Promjena prijenosnog odnosa

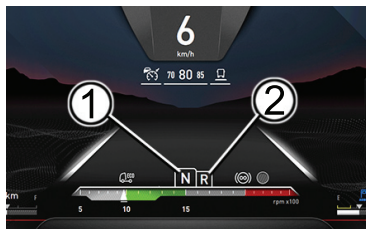
Promjena stupnja prijenosa:

za povišenje ili sniženje samo jednog prijenosnog odnosa, povucite ručicu (1) u okviru upravljača prema gore (+) ili prema dolje (-).



Moguće je zatražiti preskakanje više brzina tijekom prebacivanja u viši stupanj prijenosa brzim uzastopnim impulsima sve do željenog stupnja prijenosa, pri čemu će sustav automatski ograničiti stupanj prijenosa za uključivanje sukladno opasnosti od premalog ili prevelikog broja okretaja.

Ako odaberete brzinu za vožnju unatrag dok vozite prema naprijed, na zaslonu će se nastaviti prikazivati uključeni stupanj prijenosa (1), ali će se prikazati i stupanj prijenosa koji slijedi (2).



U slučaju zahtjeva za promjenom smjera kretanja, ako se vozilo ne zaustavi u roku od 5 sekundi, taj će zahtjev biti zaboravljen i prikaz željenog stupnja prijenosa će nestati.

Ako je brzina veća od 10 km/h, zahtjev ne će biti prihvaćen i ništa posebno neće biti prikazano.

Upotrijebite kočnice kako biste zaustavili vozilo prije nego što zatražite promjenu smjera.

U brzini za vožnju prema naprijed pri sporij brzini, ili dok je vozilo zaustavljeno, moguće je prebacivanje u brzinu za vožnju unazad:

- okrenite prsten „R/C” u položaj „R”.

U brzini za vožnju unazad pri sporij brzini, ili dok je vozilo zaustavljeno, moguće je prebacivanje u brzinu za vožnju prema naprijed:

- stavite prsten „R/C” u položaj „C”; 1. stupanj prijenosa prelazi u ručni način rada;
- povucite birač (1) prema sebi u smjeru oznake „A/M” i uključit će se automatski način rada sa stupnjem prijenosa za pokretanje.

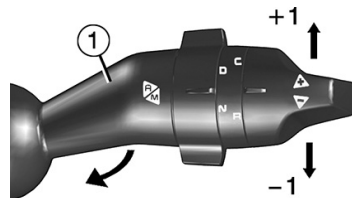
Privremeni ručni način

Kad vozite s mjenjačem u automatskom načinu rada, možete se jako brzo prebaciti u ručni način rada, primjerice, zbog promjene profila ceste.

Možete se prebacivati u za više stupnjeva viši ili niži stupanj prijenosa pomicanjem birač (1) prema oznakama (+) ili (-) onoliko puta za koliko stupnjeva želite promijeniti brzinu, a sve to bez uključivanja ručnog načina rada.

Za povratak u način „Auto”, imate više mogućnosti:

- potpuno dignite stopalo s papučice gasa i zatim je ponovno pritisnite;
- uključite funkciju „cruise control”;
- uključite način „max” na prekidaču usporivača;
- povucite ručicu (1) prema sebi u smjeru „A/M”.



Kad je obavezna brzina dostignuta ili kad je vozilo imobilizirano, mjenjač ponovno funkcionira na automatski način.

Parcijalni način (selektor je isključen ili u kvaru)

Možete prijeći u neutralan hod uključivanjem parkirne kočnice.

U AUTOMATSKOM načinu možete uključiti prijenosni odnos za pokretanje tako da povučete parkirnu kočnicu, a zatim pritisnete papučicu kočnice.

U oba slučaja, najbolje je da se zaputite u najbliži servisni centar RENAULT TRUCKS.

Usporivač

Pomoćna kočnica je dodatna funkcija kočenja normalnoj servisnoj kočnici kamiona. Radi unutar pogonskog sustava kamiona, kao što su ispušna kočnica ili usporivač.

Pomoćnu kočnicu koristite kako biste izbjegli pregrijavanje kočnica kotača i kako biste smanjili trošenje kočionih oplata.

STOP

AKO UKLJUČUJETE, ISKLJUČUJETE ILI UNOSITE NOVU ZADANU VRIJEDNOST ZA TEMPOMAT, ONA ĆE IMATI PREDNOST NAD USPORIVAČEM PRILIKOM UPRAVLJANJA KAMIONOM. ISTO TAKO, AKO PROMIJENITE PARAMETRE TEMPOMATA, POSTOJI OPASNOST DA VAŠ KAMION UBRZA U NEKOJ FAZI ILI DA GA POKUŠATE USPORITI.

Ako upotrebljavate usporivač dok je uključen tempomat:

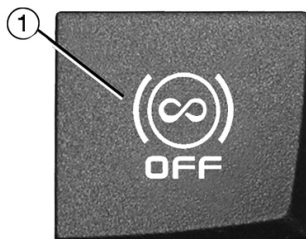
- Ako je vaša izmjerena brzina veća od namještene, vozilo će usporiti sve do namještene vrijednosti brzine.
- Ako je vaša brzina jednaka ili manja od namještene vrijednosti: usporivač ostaje aktivan ali ne reagira.



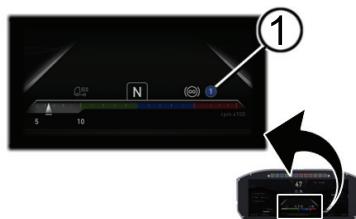
Birajte uvijek nižu brzinu koja će vam omogućiti da koristite motor u njegovom najboljem režimu. U slučaju neravne ceste koristite po mogućnosti funkciju usporivača.

Ne spuštajte se nizbrdicom s ručicom mjenjača u neutralnom položaju.

Na kliskoj cesti ne koristite funkciju usporivača. Isključite automatizirano djelovanje putem prekidača (1).



Pokazivač (1) obavještava vas o položaju prekidača usporivača.





Dok je uključena funkcija usporivača, kazaljka prelazi u plavo polje na pokazivaču broja okretaja motora (1). To plavo polje označava raspon maksimalne učinkovitosti usporivača.

Funkcije usporivača motora i prijenosa nedostupne su u fazi djelovanja ABS i ESC.



Ne dopustite da se kazaljka pokazivača nađe u crvenom polju (prevelik broj okretaja).

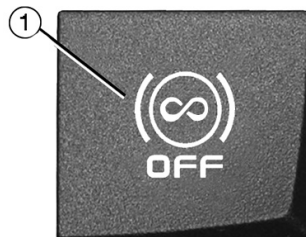
Jedan jedini prekidač smješten ispod upravljača uključuje nekoliko mehanizama usporavanja.

Prekidač

Jedan pritisak na prekidač (1) deaktivira automatsku funkciju uparivanja usporivača s nožnom kočnicom (glavna kočnica).



Svaki put kad ponovno pokrenete motor, uključivanje usporivača putem noćne kočnice vratit će se u stanje u kojem je bilo prilikom zadnjeg isključenja motora.



Djelovanje usporivača na ispušnom sistemu, motoru i prijenosu uključuje se svaki put kad je to moguće ako se pritisne papučica kočnice ikad je prekidač usporivača (1) u položaju 0.



Sa prvih 5 pritisaka na papučicu kočnice, nakon stavljanja pod napon, funkcija usporivača je isključena.



Snaga usporavanja različita je, ovisno o opterećenju vozila i pritisku koji se vrši na papučicu kočnice. Kontrolna lampica (1) se gasi.

Zajedničko djelovanje s regulatorom brzine (konstantna brzina)

Indikator (1) se uključuje i prikazuje odabrani stupanj usporivača ako su uključene funkcije usporivača mjenjača i/ili motora.

Pogledajte poglavlje **Vožnja**.



STOP

AKO UKLJUČUJETE, ISKLJUČUJETE ILI UNOSITE NOVU ZADANU VRIJEDNOST ZA TEMPOMAT, ONA ĆE IMATI PREDNOST NAD USPORIVAČEM PRILIKOM UPRAVLJANJA KAMIONOM. ISTO TAKO, AKO PROMIJENITE PARAMETRE TEMPOMATA, POSTOJI OPASNOST DA VAŠ KAMION UBRZA U NEKOJ FAZI ILI DA GA POKUŠATE USPORITI.

Ovisno o strmini ceste, izaberite nižu brzinu koristeći kombinacije mjenjača. Za usporavanje brzine vozila, otpustite papučicu gasa i pritisnite prekidač (1).



- **Položaj 0:**

Funkcija nije aktivna: simbol (1) kao i plavo polje na brojaču okretaja motora (2) su ugašeni.

Svi položaji birača, osim 0, s uključivanjem na papučici gasa:

Funkcija usporivača na ispuhu i motoru unaprijed je odabrana ali nije uključena: pokazivač (1) i plavo polje na indikatora brojača okretaja motora (2) svijetle.



- **Položaj 1 bez pritiska na papučicu gasa:**

Funkcija usporivača na ispuhu i motoru je aktivna oko 50%, ovisno o opterećenju vozila: simbol (1) i plavo polje na brojaču okretaja motora (2) su osvijetljeni.



To plavo polje pokazuje raspon maksimalnog učinka usporivača.



Ne dopustite da se kazaljka pokazivača nađe u crvenom polju (prevelik broj okretaja).

- **Položaj 2 bez pritiska na papučicu gasa:**

Funkcija usporivača na ispuhu i motoru je aktivna 100 %: simbol (1) i plavo polje na brojaču okretaja motora (2) su osvijetljeni.

- **Položaj 3 (uključen način MAX) bez djelovanja na papučicu gasa:**

Funkcija usporivača na ispuhu i motoru je aktivna 100 % od mogućeg maksimalnog momenta: simbol (1) i plavo polje na brojaču okretaja motora (2) su osvijetljeni.



Uključivanje načina „MAX” zapovjedit će smanjenje prijenosnog stupnja mjenjača Optidriver, što će omogućiti povećanje broja okretaja motora i time snažnije usporavanje. Ovaj položaj je nestabilan.

Blokade diferencijala

Blokada diferencijala prinudno okreće kotače na istoj osovini istom brzinom. Ponekad je potrebno koristiti blokadu diferencijala kako bi se održava trakcija na skliskim podlogama (na primjer, led, pijesak, blato). Blokadu diferencijala koristite isključivo pri niskim brzinama, bez okretanja kamiona.

Napominjemo da blokade diferencijala upravljanje čine težim, a vozilo sporije reagira na promjene smjera kretanja.

Blokadu diferencijala smijete uključiti samo ako je to nužno zbog lošeg prijanjanja (u protivnom postoji opasnost od loma mostova i nesreća).

Blokade se moraju isključiti čim prije, a postupak je isti kao za uključivanje samo obrnutim redoslijedom.

Ne koristiti ovu funkciju:

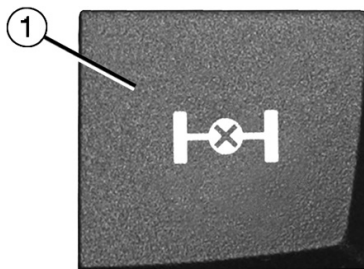
- na tlu s dobrom razinom prijanjanja (cesta),
- u zavojima,
- kad je vozilo opremljeno sredstvom kao što su lanci za snijeg i sl.

Uključivanje blokada diferencijala

Na tlu s lošom razinom prijanjanja ili u blizini područja kliskog kolnika (u vožnji bez promjene brzine kretanja, pri brzini manjoj od 30 km/h) pritisnite prekidač (1).

Piktogram (2) prikazuje se s desne strane na zaslonu.

Nakon što se aktivira blokada diferencijala, ovaj se piktogram zakreće i nestaje (zatvara se) dolje desno na zaslonu (3).

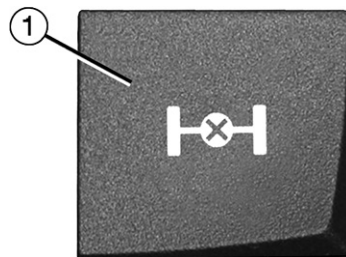




Smanjenje broja okretaja motora može utjecati na rad ako nisu zadovoljeni uvjeti za uključivanje.

Isključivanje blokada diferencijala

Pritisnite na prekidač (1). Kontrolna lampica (2) mora se ugasi. Ako se ne ugasi, pri smanjenoj brzini, lagano zakrenite kotače udesno pa ulijevo, a zatim ih izravnajte da se kandžasta spojka mjenjača otkvači i kontrolna lampica ugasi.



Blokada diferencijala automatski se isključuje čim se postigne brzina viša od 35 km/h.

Zaustavljanje motora

Kako bi se izbjegla sva oštećenja i opasnosti od nezgoda, pridržavajte se pravilnog slijeda događaja za zaustavljanje motora koji je ovdje naveden.

Zategnite parkirnu kočnicu i pobrinite se da ručica mjenjača bude u neutralnom položaju (praznom hodu). Obavezno pričekajte da se motor vrati u slobodni hod prije nego što ga isključite.

Za isključivanje motora pritisnite gumb STOP/START. Motor će se isključiti, kontakt je isključen i vozilo prelazi u način rada za boravak u kabini.

Daljinskim upravljačem vozilo prebacite u način rada za nisku potrošnju električne energije.

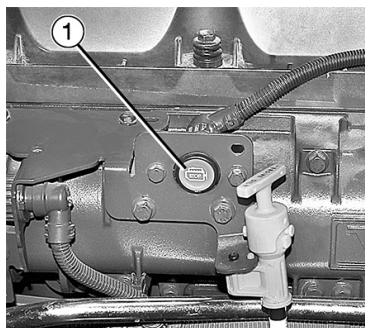
Ako ladica kronotahografa ostane otvorena kad se isključi kontakt, uključuju se zvučni upozoritelj, a na zaslonu se prikazuje piktogram popraćen porukom „pisač je otvoren”. Zatvorite ladicu štampača tahografa.



Pri zaustavljanju motora automatski se odvija ciklus pražnjenja spremnika AdBlue.

Tijekom pražnjenja čut ćete pumpu kako djeluje.

Prekidač zaustavljanja motora (1) (nagnuta kabina).





Zračni ovjesi

Zračni ovjes

Kamion straga ima zračni ovjes umjesto ovjesa s oprugama s lamelama. Količina zraka u manžetama može se podešavati, a ona određuje visinu šasije u odnosu na tlo.

Zračnim ovjesom upravlja se elektronički, a kamion održava na istoj visini neovisno o težini i položaju tereta. Visinom se može upravljati i ručno putem upravljačke kutije.

Prilikom pokretanja tlak u spremnicima zraka mora biti viši od 8 bar da bi zračni ovjes mogao raditi. Zračni ovjes uključuje se nakon zatezanja parkirne kočnice ili nakon upotrebe upravljačke kutije ili prekidača zračnog ovjesa. Niti jedna funkcija ovjesa ne radi sve dok se sustav ne pokrene na jedan od načina navedenih u nastavku.

Sustav zračnog ovjesa može se podešavati i dostupna su dva različita načina rada, način rada za vožnju i ručni način rada. Način rada za vožnju znači da je kamion spreman za vožnju i da upravljačka kutija nije aktivirana. Nakon pritiskanja gumba na upravljačkoj kutiji sustav prelazi u ručni način rada. Ručni način rada znači da je sustav spreman za promjenu visine kamiona. Sustav zračnog ovjesa može se ručno podešavati sve dok je kamion zaustavljen ili dok vozi brzinom manjom od 10 km/h.

Prilikom pokretanja vozila pneumatski ovjes blokira svako pomicanje.

Da bi se omogućilo podizanje ili spuštanje vozila, morate učiniti sljedeće:

- otpustiti parkirnu kočnicu

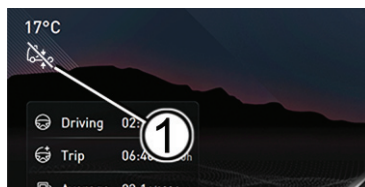
ili

- pritisnuti neki gumb na daljinskom upravljaču (bilo koji osim gumba za zaustavljanje)

ili

- pritisnuti gumb na ploči s instrumentima za regulaciju pneumatskog ovjesa

Piktogram (1) prikazuje se kako bi vas obavijestio da je pneumatski ovjes u načinu rada za zaštitu i da čeka da obavite neku od prethodno navedenih radnji.



Zahvati

- **Automatski način rada**

Sustav visinu šasije prilagođava visini vožnje čim brzina vožnje postane veća od 10 km/h.

- **Runi način**

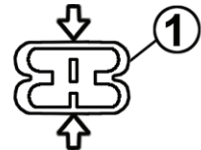
Rad u ručnom načinu moguć je samo pri brzinama manjim od 10 km/h.

U ručnom načinu rada visinu šasije možete namještati prema želji. Povratak u automatski način rada obavlja se djelovanjem na tipku „povratak na visinu za vožnju” na daljinskom upravljaču ili kada brzina padne ispod 10 km/h.

- Piktogram (1) i poruka upozorenja prikazuju se na višefunkcijskom zaslonu ako se vozilo ne uspije vratiti u položaj za vožnju.



- Odmah nakon što se utvrdi kvar, više se ne prikazuju piktogram (1) ni poruka upozorenja na višefunkcijskom zaslonu. Funkcija sigurnosti elektronskog kućišta automatski neutralizira u potpunosti ili djelomice sistem upravljanja.



Ovi piktogrami ukazuju da postoji neispravnost na ovjesu. Ako se prikazuju tijekom vožnje, čim prije se zaustavite na sigurnom mjestu i obavite ispitivanje.

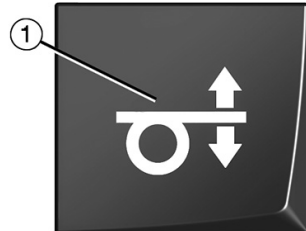
Otpuštanje parkirne kočnice



Ako vaše vozilo ima najveću ukupnu dopuštenu masu (PTR) ≥ 50 tona, parkirna kočnica, osim na most, djeluje i na prednju osovinu.

Tijekom podešavanja ovjesa, prednja osovina bit će otkočena kako ne bi proizvodila mehanički pritisak.

Prije nego što počnete podešavanje ovjesa, provjerite je li vozilo dobro imobilizirano te pritisnite gumb (1).



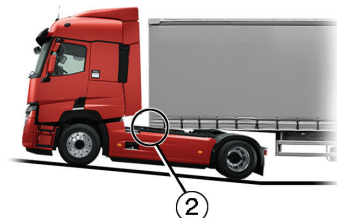
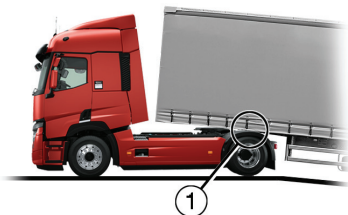
Prije pritiskanja gumba (1) i dok je vozilo parkirano, provjerite je li kontakt uključen i je li tlak zraka dostatan.

Maksimalna zglobna pokretljivost cestovnog sklopa



Tijekom parkiranja ili ako je cesta jako oštećena, nadzirite točke (1) ili (2) kako ne biste oštetili tegljač ili poluprikolicu.

Kako biste smanjili kut pucanja cestovnog zgloba, prilagodite pneumatski ovjes tegljača.



Daljinski upravljač

Mjesto za daljinski upravljač (1) u kabini.



Spajanje/otipajanje prikolice na vozilo opremljeno zračnim ovjesom

Za otpajanje prikolice:

- vozilo neka bude u visokom položaju;
- spustite noge stajnog trapa prikolice;
- otključajte vučno sedlo;
- krenite vozilom malo naprijed da oslobodite kraljev čep;
- spustite malo vozilo da se sedlo odvoji;
- otkopčajte tegljač, zatim stavite vozilo u normalan položaj novog pokretanja.

Za spajanje prikolice:

- podesite visinu sedla prije priključivanja vozila;
- izvršite probnu vuču (pogledajte poglavlje **Sedla i radni reflektori**);

- nakon obavljenog priključenja, stavite vozilo u visoki položaj;
- podignite noge stajnog trapa prikolice;
- stavite vozilo u normalan položaj prije kretanja u vožnju.

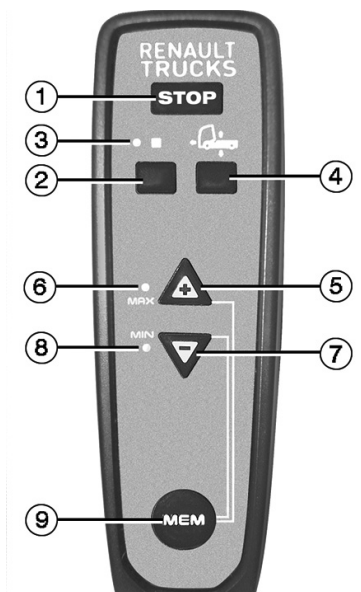
Daljinski upravljač omogućuje dizanje i spuštanje stražnjeg ovjesa i njegovo vraćanje na razinu ceste.

Daljinski upravljač je funkcionalan ako je:

- tlak zraka veći od 8 bara,
- je brzina niža od 10 km/h.

Postojeće komande:

- (1) - Prekidač „STOP”.
- (2) - Komanda za promjenu visine za vožnju.
- (3) - Kontrolna lampica funkcije promjene visine za vožnju.
- (4) - Komanda za povratak na visinu za vožnju.
- (5) - Komanda za „podizanje”.
- (6) - Kontrolna lampica uključivanja komande za „podizanje”.
- (7) - Komanda za „spuštanje”.
- (8) - Kontrolna lampica uključivanja komande za „spuštanje”.
- (9) - Komanda za „memoriranje” / „pozivanje iz memorije”.



Upotreba daljinskog upravljača

Isključite način rada za nisku potrošnju električne energije ili uključite glavni prekidač.

Uključite kontakt (ako je tlak zraka nedovoljan, pokrenite motor).

Funkcija "podizanja"

Za podizanje ovjesa pritisnite prekidač (5).

Ako istodobno pritisnete komande (5) i (9) upalit će se kontrolna lampica (6); možete pustiti komande i ovjes će se automatski podići sve do graničnika.

Funkcija "spuštanja"

Za spuštanje ovjesa pritisnite prekidač (7).

Ako istodobno pritisnete komande (7) i (9) upalit će se kontrolna lampica (8); možete pustiti komande i ovjes će se automatski spustiti sve do graničnika.

Memoriranje razine lučkog gata

Za memoriranje razine parkiranja, potrebno je prethodno namještanje pomoću komandi (5) i (7).

Nakon postizanja željene visine pritisnite komandu (9) na kraće od 5 sekundi pa je pustite.

Željena visina je memorirana.

Za pozivanje te visine, dovoljno je pritisnuti tipku (9) na najmanje 2 i najviše 5 sekunda.

Povratak na visinu za vožnju

Za pozivanje visine za vožnju, pritisnite komandu (4).

Stop

Komanda za „zaustavljanje” omogućuje u svakom trenutku prekid pomicanja ovjesa.



U slučaju opasnosti, moguće je odmah zaustaviti svako pomicanje jednim pritiskom na komandu (1).



Ako elektronski sistem ocijeni da je brzina vozila prebrza, on je ograničava tako što prekida dotok zraka.

Standby

Nakon isključenja kontakta ključem možete ovjes staviti u stanje mirovanja „Standby” pritiskom na bilo koji gumb daljinskog upravljača, osim gumba „Stop” (1).

Položaj ovjesa ostaje stabilan 1 sat. Visinu ovjesa također možete mijenjati putem prekidača za „podizanje” (5) i „spuštanje” (7). Funkcija ostaje uključena sve dok tlak zraka u spremnicima ne bude dovoljno visok.

Ako držite komandu „Stop” (1) pritisnutom 2 sekunde, isključit će se način mirovanja „Standby”.

Pozivanje zadane visine za vožnju

Pritisnite komandu (2) i provjerite je li se upalila kontrolna lampica (3). Tijekom te faze šasija može promijeniti položaj.

Zatim komandu (9) držite pritisnutom najmanje 2 sekunde, a na više od 5 sekundi, i pustite je.

Bit će pozvana zadana visina za vožnju. Pritisnite komandu (2) za izlazak iz te funkcije.

Spajanje/otpajanje prikolice

Za otpajanje prikolice:

- vozilo neka bude u visokom položaju;
- spustite noge stajnog trapa prikolice;
- otključajte vučno sedlo;
- krenite vozilom malo naprijed da oslobodite kraljev čep;
- spustite malo vozilo da se sedlo odvoji;
- otkopčajte tegljač, zatim stavite vozilo u normalan položaj novog pokretanja.

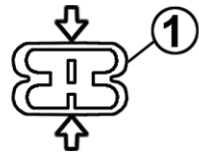
Za spajanje prikolice:

- podesite visinu sedla prije priključivanja vozila;
- izvršite probnu vuču (pogledajte poglavlje **Sedla i radni reflektori**);
- nakon obavljenog priključenja, stavite vozilo u visoki položaj;
- podignite noge stajnog trapa prikolice;
- stavite vozilo u normalan položaj prije kretanja u vožnju.

Testiranje

Deaktivirajte ili aktivirajte računala i ponovno uključite glavnu sklopku (10 sekundi prekida).

Ako svijetli piktogram (1), pripazite na poruke koje će se pojaviti na zaslonu. Ako se prikaže poruka da je ovjes u načinu rada sa smanjenom funkcijom, potražite pomoć u najbližem servisnom centru Renault Trucks.



Vozite malom brzinom (maksimalno 20 km/h) i udvostručite oprez pazeći na udaljenost.

Čak i ako se piktogram i poruka više ne prikazuju na zaslonu i ako se prikaže obavijest da je manji kvar otklonjen, preporučamo vam da se odvezete u servisni centar Renault Trucks radi provjere.



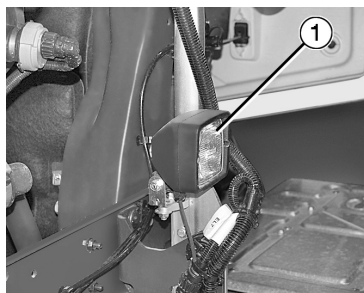
Svaka intervencija na senzorima, upravljačkom sistemu ili zamjeni računala zahtijeva postupke parametriranja i kalibraže. Takvi zahvati moraju se uvijek obavljati u servisnom centru RENAULT TRUCKS.



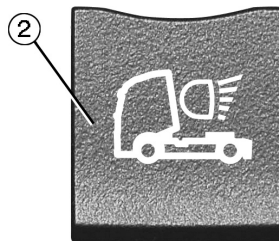
Vanjska oprema, kontrola /
upravljanje

Radni reflektor

Upalite radni reflektor (1) pomoću prekidača (2).



Prekidač (2) se pali prilikom paljenja radnog reflektora (1).



Vožnja solo tegljača

Vaše vozilo predviđeno je za vuču prikolice i u tim uvjetima osigurava najbolje moguće performanse.

Kad ga morate voziti bez prikolice, pripazite jer postoji opasnost od blokiranja stražnjih kotača prilikom micanja noge s papučice gasa i pritiskanja kočnice, a i razina držanja ceste stražnjih kotača je smanjena zbog nedostatka vučenog tereta.

Vozite oprezno.

Vučno sedlo



Ove upute predstavljaju samo kratki podsjetnik, jer one spadaju u pravila struke samog vozača.



Kad obavljate zahvat na sedlu tegljača, prikolici ili tegljaču, ne zaboravite obući osobnu zaštitnu opremu, primjerice, rukavice, reflektirajući prsluk itd.

Prikopčavanje

Prije prikopčavanja prikolice provjerite:

- je li sedlo u otvorenom položaju;
- je li prijanjajuća površina poluprikolice malo iznad platforme sedla (otprilike 5 cm). Po potrebi prilagodite visinu prikolice;
- jesu li upravljačka ploča, zaporni mehanizam i kraljev čep dovoljno podmazani;
- da nema stranih tijela na površinama trenja;
- je li prikolica imobilizirana svojom parkirnom kočnicom ili podupiračima.



Ako je vozilo tijekom priključivanja prikolice spuštено na svoj najniži položaj, pneumatici bi mogli oštetiti unutarnji dio šesterokutnih matica.

Zbog toga prilikom ovog postupka izbjegavajte spuštati vozilo u njegov najniži položaj.

Krenite tegljačem malo unazad u ravnini prikolice, dok ploča sedla ne bude ispod prikolice.

Podižite stražnji kraj tegljača sve dok sedlo ne dođe u kontakt s prikolicom.

Krećite se tegljačem unazad sve do automatskog zaključavanja sedla.

Provjerite vizualno je li:

- sedlo savršeno dobro zaključano, i je li sistem zabrane otključavanja (sigurnosna kopča, zaporna osovina, poluga ili sigurnosna dizalica) aktiviran;
- je li prikolica u cijelosti upravljana pločom sedla.

Priključite najprije žuti napojni vod kočnice zatim crveni.

Priključite hidrauličke i električne vodove.

Izvedite probu vuče.

Imobilizirajte prikolicu.

Moguća su 2 slučaja:

- Zategnuta kočnica prikolice.

Pogledajte poglavlje **Vožnja**.

- Prikolica imobilizirana podupiračima.

Krenite polako s mjesta.

Provjerite je li kraljev čep čvrsto zaključan u sedlu.

Tegljač mora ostati zadržan od prikolice.

Otpustite parkirnu kočnicu prikolice.

Uklonite podupirače.

Podignite noge stajnog trapa.

Vozilo je spremno za vožnju.



Ako sedlo ima obavijesnu pločicu, strogo se pridržavajte uputa koje su navedene na njoj.

Obavezno provjerite pravilno zabavljenje sedla (vizualno i probnom vučom). To će vam omogućiti da izbjegnute naglo otkopčavanje prikolice, i ozbiljne posljedice koje iz toga mogu proizaći. Ako priključivanje nije pravilno obavljeno, ponovite **cijeli** postupak ispočetka.

Vozila opremljena sedlom s dvostrukom oscilacijom: oslobodite dvostruku oscilaciju tijekom vožnje po lošem terenu.

Otkopčavanje

Imobilizirajte poluprikolicu na ravnom i stabilnom tlu.

Zategnite parkirnu kočnicu i podmetnite podupirače pod kotače prikolice.

Spustite noge stajnog trapa i dignite poluprikolicu na razinu vuče.

Otpojite najprije crveni napojni vod kočnice zatim žuti.

Otpojite električne i hidraulične vodove.

Oslobodite sveze priključka lagano idući tegljačem prema nazad i pomaknite ručicu u smjeru „otključavanja”.

Krenite tegljačem prema naprijed.



Ako je vozilo prilikom odvajanja prikolice spuštено u svoj najniži položaj, gume bi mogle oštetiti unutarnji dio šesterokutnih matica.

Zbog toga prilikom ovog postupka izbjegavajte spuštati vozilo u njegov najniži položaj.

Vožnja tegljača bez prikolice

Kad vozite tegljač bez prikolice, prianjanje stražnjih kotača smanjeno je zbog nedostatka opterećenja pa vozite oprezno.

Otključavanje

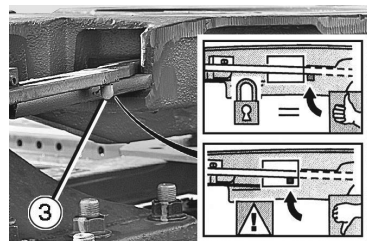
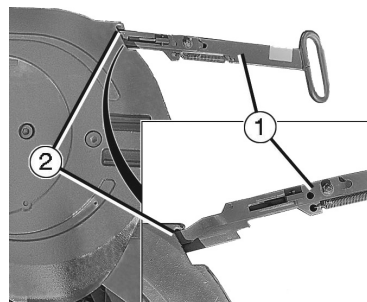
Trgnite ručicu (1) prema naprijed i izvucite je do kraja prema van. Zakvačite ručicu (1) za rub (2) sedla.

Zaključavanje

Zaključavanje se vrši automatski vraćanjem u početni položaj ručice (1) prilikom faze prikopčavanja.

Kontrola zaključanosti sedla

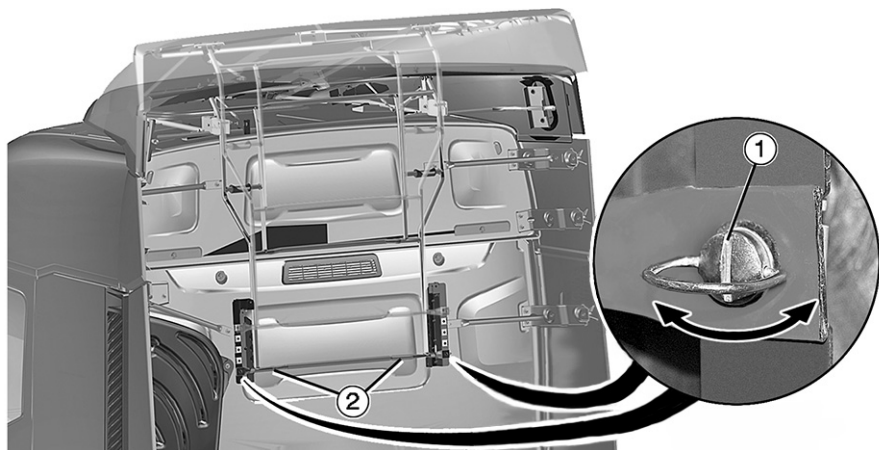
Provjerite je li ručica (1) dobro zaključana u sedlu (kapica s crvenom oznakom (3) ne smije se više vidjeti).



Odbojnik na krovu

Uvijek pazite da je krovni usmjerivač u ispravnom položaju. On se može prilagođavati više različitih visina šasije, a omogućuje vam značajne uštede goriva ako je dobro podešen.

Podesivi odbojnik



Podesivi odbojnik ima 5 različitih položaja.

Za podešavanje odbojnika po visini okrenite vijke (1) za $\frac{1}{4}$ okretaja u smjeru obrnutom od kazaljki na satu.

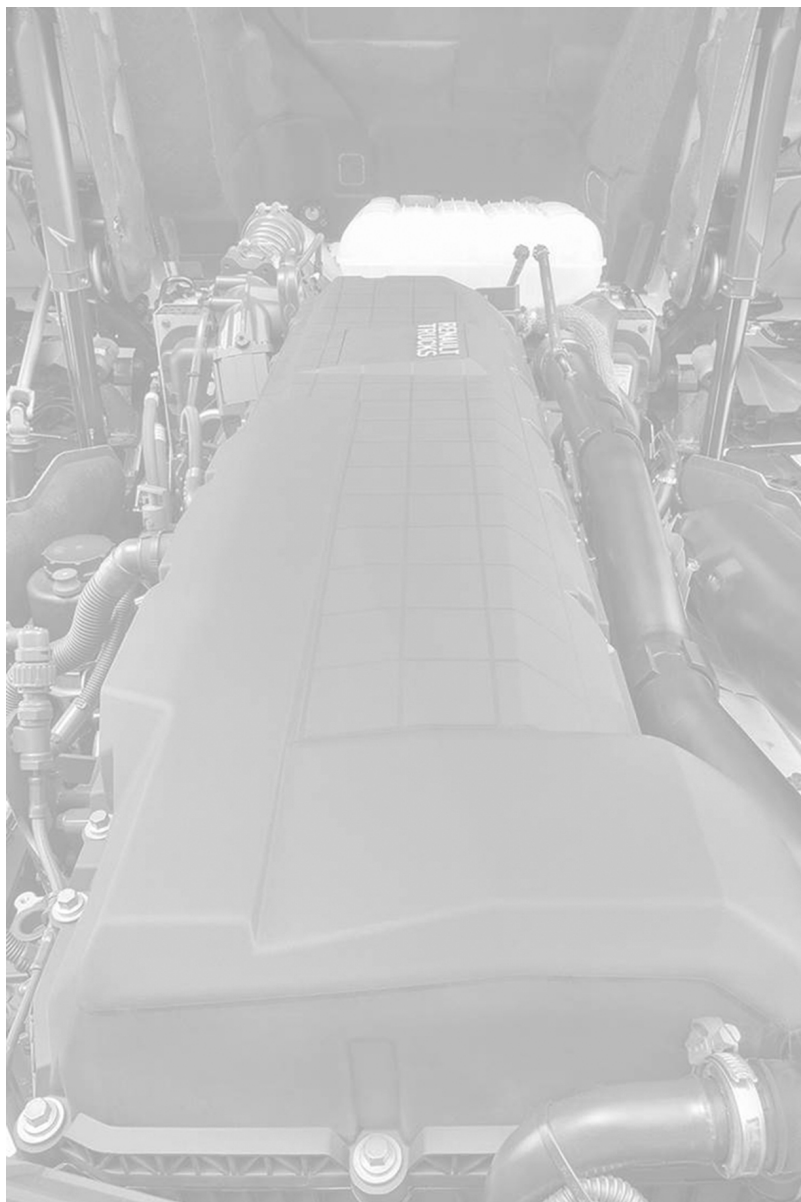
Uхватите šipku u razini oznaka (2) i podesite odbojnik na odgovarajuću visinu.

Za završavanje u odabranom položaju okrenite vijke (1) za $\frac{1}{4}$ okretaja u smjeru kazaljki na satu.



Vozilo opremljeno hladnjačom:

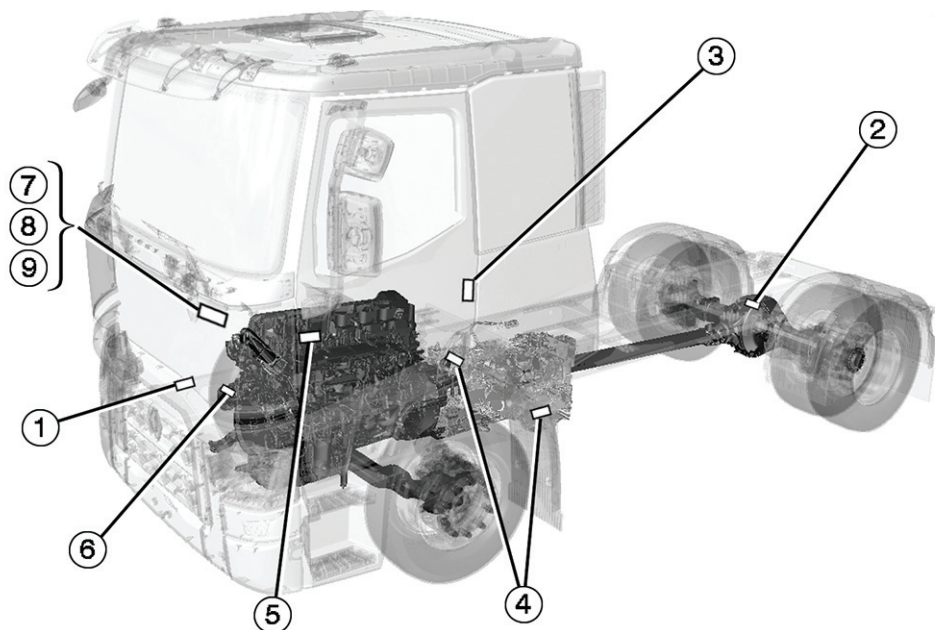
U slučaju opremljenosti vozila s odbojnikom na krovu, provjerite da odbojnik ne ometa djelovanje hladnjače (ograničeno hlađenje kondenzatora).



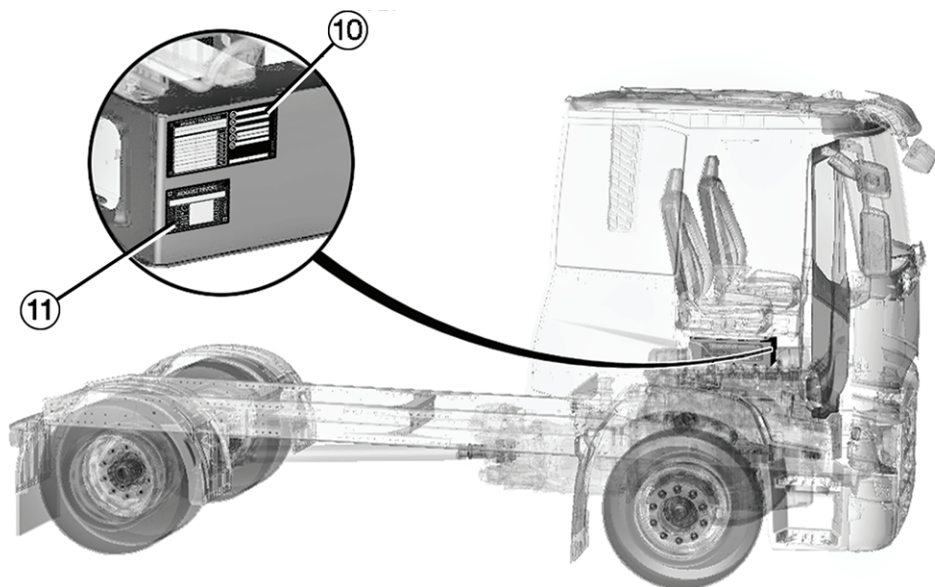
Servisni pregledi i održavanje

Identifikacija vozila

Identifikacijske pločice učvršćene su na glavne sklopove vašeg vozila.



- (1) - Šasija
- (2) - Osovina
- (3) - Ploča tahografa
- (4) - Mjenjač
- (5) - Motor
- (6) - Osovina
- (7) - Kataloški broj CAM
- (8) - Kataloški broj boje
- (9) - Broj proizvođača



- (10) - Pločica proizvođača
Oznaka zagađenosti
Naljepnica uređaja za pranje reflektora
- (11) - Pločica usklađenosti
Pločica RTMD-ADR

Žarulje

Kad mijenjate žarulju, zamijenite je uvijek žaruljom iste snage i istog tipa.

Tablica žarulja

Stražnja pozicijska svjetla	2x5W
Stražnji žmigavci	21W
Osvjetljenje policijske pločice	10W
Stop svjetla	21W
Svjetla za maglu	21W
Svjetlo(a) za vožnju unazad	21W

Zamjena žarulja

Ponekad treba zamijeniti neku žarulju kako bi se osigurala mogli dobro vidjeti i kako bi vas drugi vidjeli na cesti. U slučaju zahvata na optičkom sustavu, budite oprezni kako biste izbjegli svaku opasnost od ozljeda i materijalne štete.

Žarulju uvijek zamjenjujte istom.

Vaše je vozilo opremljeno osvjetljenje s elektroluminiscentnom diodom (LED). Te su lampe dugovječne i ne kvare se često. Ali, ako se slučajno pokvare, otiđite u najbliži servisni centar Renault Trucks.

Zamjena žarulje

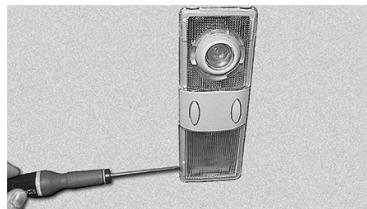
Prednji far

U slučaju kvara prednjih svjetala LED svjetala (1) posjetite servisni centar RENAULT TRUCKS.



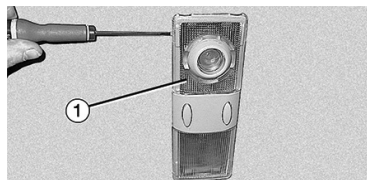
Zamjena žarulje na svjetlima stropa

Otkvačite stakalce pomoću plosnatog odvijača.



Zamjena žarulje svjetla za čitanje

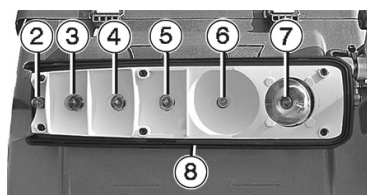
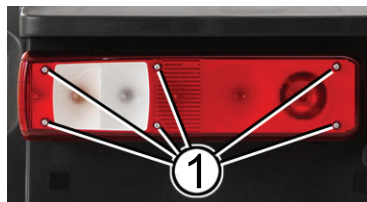
Otkvačite stakalce (1) pomoću plosnatog odvijača za pristup žarulji.



Promjena žarulja na stražnjim svjetlima

Odvijte vijke (1) i skinite poklopac da biste došli do žarulje.

- (2) - Pozicijsko svjetlo
- (3) - Žmigavac
- (4) - Svjetlo za vožnju unazad
- (5) - Pozicijsko svjetlo
- (6) - Stop svjetlo
- (7) - Svjetlo za maglu
- (8) - Osvjetljenje pločice policijskog vozila



Zamjena žarulje na radnom reflektoru

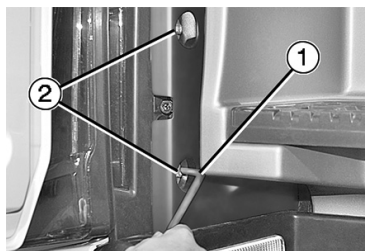
Vaše je vozilo opremljeno LED radnim svjetlom. Ako uočite neispravnost LED radnog svjetla, otidite u servisni centar RENAULT TRUCKS.

Upotreba kratkih svjetala u skladu sa Zakonom o cestovnom prometu.

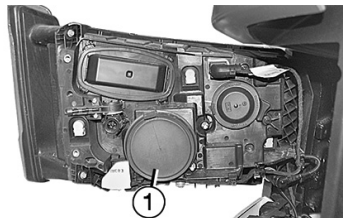
Kada vozite po državi u kojoj se vozi drugom stranom ceste nego u vašoj zemlji, asimetrična kratka svjetla vašeg vozila mogu zaslijepiti vozače koji dolaze iz suprotnog smjera.

Kako bi se to izbjeglo, reflektor je opremljen sistemom koji omogućuje promjenu smjera svjetlosnog snopa.

Za pristup žaruljama, odvijte vijke (2) pomoću ključa (1) koji ste dobili zajedno s putnim alatom i okrenite cijeli optički blok.



Skinite ukrasni poklopac (1).



Pomaknite ručicu (1) prema žarulji i pomičite je da namjestite svjetlosni snop.



Tijekom intervencije na reflektoru koji je donedavno bio uključen može doći do opekline zbog topline.

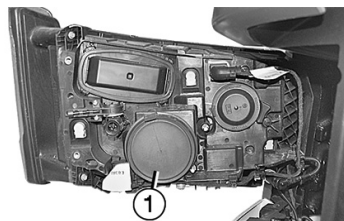
Zaštitite ruke prikladnim sredstvom.



Ne zaboravite ponovno vratiti ručicu (1) u početni položaj kad izađete iz te države.



Nakon svake intervencije na reflektoru, koja je zahtijevala skidanje zaštitnog poklopca (1), vratite poklopac na mjesto kako biste osigurali savršenu zaštitu optičkog bloka.



Strogo je zabranjeno lijepiti traku na reflektore, jer se ona od topline može vrlo brzo oštetiti.

Osigurači

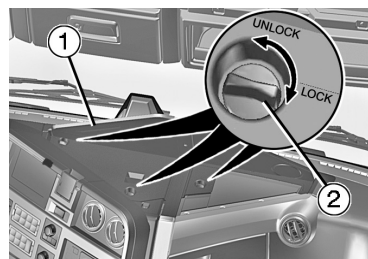
Osigurači kamiona namijenjeni su za zaštitu strujnih krugova električnog sustava od preopterećenja i obično iskaču uslijed kratkog spoja. Zbog toga, ako neki osigurač iskoči, uvijek morate prepustiti ovlaštenoj servisnoj radionici da utvrdi razlog.

Osigurač uvijek zamijenite onim istog tipa.

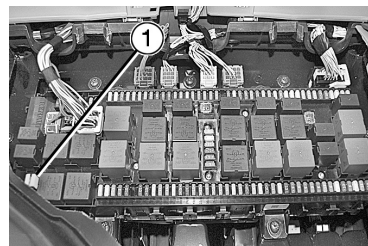
Za pristup osiguračima:

- uklonite tepih (1) s poda u kabini;
- okrenite 3 zasuna (2) za 1/4 okretaja;
- skinite poklopac.

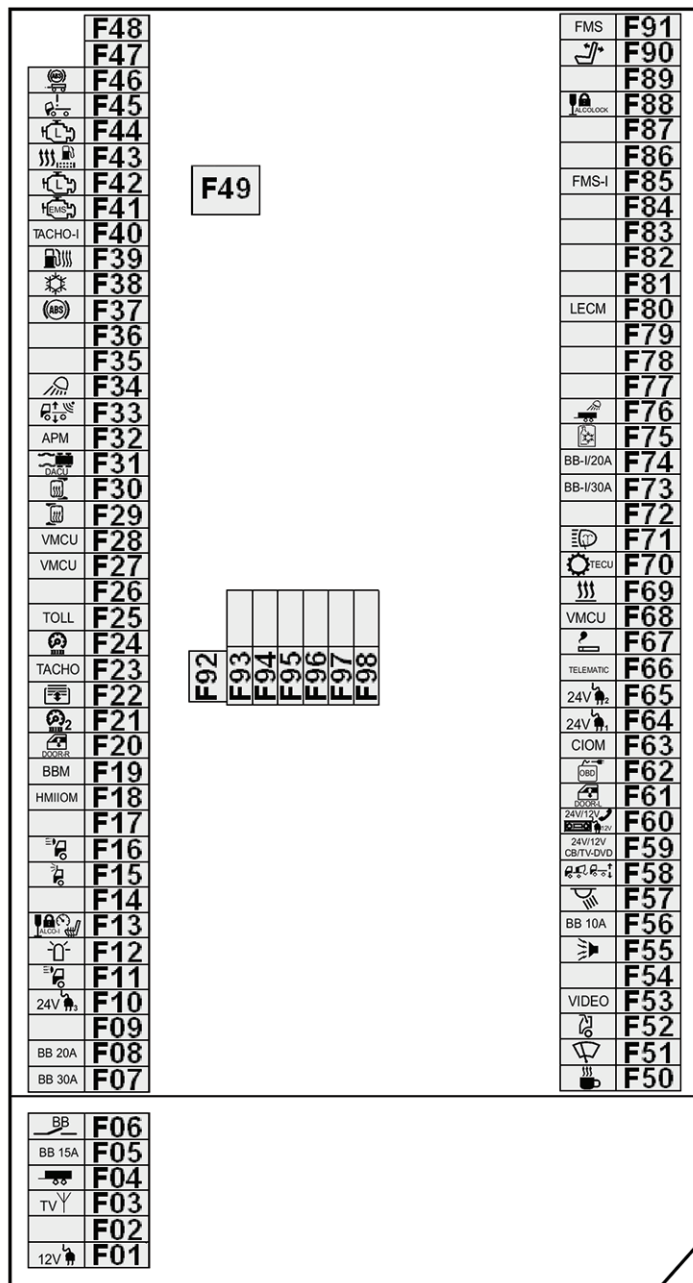
Nakon postavljanja žarulje vratite poklopac i okrenite 3 zasuna (2) za 1/4 okretaja.



Zamijenite osigurače pomoću kliješta (1).



Ploča s osiguračima na razvodnoj električnoj ploči



Namjena	(F) Oznake	Amp.
Utičnice od 12 V	F01	10
Slobodno	F02	
Predoprema za napajanje televizora	F03	10
Utičnica prikolice	F04	15
Predoprema nadograditelja za šasiju	F05	15
Napajanje prekidača za remene motora	F06	5
Jedinica za priključenje nadogradnje	F07	30
Jedinica za priključenje nadogradnje	F08	20
Slobodno	F09	
Utičnica 24V u platformi	F10	15
Predoprema za poziciona svjetla s držačem	F11	15
Rotirajuća svjetla	F12	15
Grijano sjedalo	F13	10
Brojač sati	F13	10
Alco lock (test na alkoholizam)	F13	10
Slobodno	F14	
Predoprema za custom svjetla na krovu	F15	10
Predoprema za custom svjetla na krovu	F16	10
Slobodno	F17	
Računalo za upravljanje prikazom	F18	3
Napajanje kućišta nadogradnje	F19	15
Modul vrata na strani suvozača (komanda vrata, podizanje stakala i retrovizora)	F20	20
Drugi ekran	F21	3
Zastori štيتnika od sunca	F22	5

Namjena	(F) Oznake	Amp.
Tahograf	F23	3
Multifunkcijski ekran	F24	3
Napajanje kućišta za naplatu cestarine	F25	3
Slobodno	F26	
Računalo za upravljanje vozilom	F27	10
Računalo za upravljanje vozilom	F28	20
Odmrzavanje desnog retrovizora	F29	10
Odmrzavanje lijevog retrovizora	F30	10
Računalo za pomoć u vožnji	F31	5
Centralizirano upravljanje zrakom	F32	10
Slobodno	F33	3
Radni reflektor	F34	5
Slobodno	F35	
Slobodno	F36	
Računalo sistema "EBS"	F37	20
Komandna ploča klima uređaja i autonomnog grijanja	F38	20
Cijev za grijanje goriva	F39	20
Tahograf	F40	3
Računalo za upravljanje motora	F41	15
Računalo za upravljanje motora	F42	15
Grijač filtera goriva	F43	10
Računalo za upravljanje motora	F44	10
Naginjanje kabine	F45	30
Utičnica „ABS/EBS” na prikolici:	F46	20
Slobodno	F47	

Namjena	(F) Oznake	Amp.
Slobodno	F48	
Predoprema za mikrovalnu pećnicu	F49	50
Predoprema za kuhalo kave	F50	30
Motorčić brisača stakala	F51	20
Krov na otvaranje	F52	15
Oprema (kamera za vožnju unazad)	F53	5
Slobodno	F54	
Alarm	F55	3
Glavna sklopka nadogradnje u odlagačkoj platformi	F56	10
Unutarnje osvjetljenje kabine	F57	10
Predoprema nadograditelja (sklopiva rampa ili dizalica)	F58	20
Izmjenjivač napona 24V / 12V u platformi	F59	15
Izmjenjivač napona 24V / 12V u podu kabine	F60	15
Modul vrata na strani suvozača (komanda vrata, podizanje stakala i retrovizor)	F61	20
Dijagnostički priključak (OBD)	F62	5
Računalo za upravljanje kabinom	F63	10
Utičnica 24V u podu kabine	F64	15
Utičnica 24V za ležajeve	F65	15
Putna elektronika	F66	3
Upaljač za cigarete	F67	15
Računalo za upravljanje vozilom	F68	15
Autonomno grijanje	F69	15
Napajanje računala za robotizirani mjenjač	F70	15
Pumpa pranja reflektora	F71	15

Namjena	(F) Oznake	Amp.
Slobodno	F72	
Jedinica za priključenje nadogradnje	F73	30
Jedinica za priključenje nadogradnje	F74	20
Predoprema za hladnjak	F75	10
Unutarnje osvjetljenje prikolice	F76	15
Slobodno	F77	
Slobodno	F78	
Slobodno	F79	
Daljinski upravljač ležaja	F80	3
Slobodno	F81	5
Slobodno	F82	
Slobodno	F83	
Slobodno	F84	
Putna elektronika	F85	3
Slobodno	F86	
Slobodno	F87	
Alco lock (test na alkoholizam)	F88	5
Slobodno	F89	
Slobodno	F90	15
Putna elektronika	F91	10
Zamjenski osigurač	F92	50
Zamjenski osigurač	F93	30
Zamjenski osigurač	F94	20
Zamjenski osigurač	F95	15
Zamjenski osigurač	F96	10

Namjena	(F) Oznake	Amp.
Zamjenski osigurač	F97	5
Zamjenski osigurač	F98	3

Metlica brisača stakla

Metlica brisača stakla doprinose dobroj vidljivosti na cesti, a time i vašoj sigurnosti. Pazite da uvijek budu u besprijekornom stanju.

Zamjena metlice brisača

Podignite nosač metlice brisača.

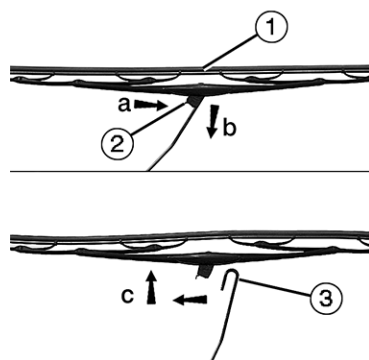
Zaokrenite metlicu (1) u vodoravan položaj.

a - Pritisnite na jezičac (2).

b - Povucite metlicu (1).

c - Oslobodite kukicu (3).

Za montažu metlice, postupite obrnutim redoslijedom i provjerite je li jezičac (2) dobro pričvršćen.



Garancija

Preporuke za servisne preglede sadrže informacije koje se odnose na preventivne radnje koje vozač mora napraviti da bi održao vozilo pouzdanim i sigurnim.

Opisano održavanje u ovim preporukama ne pokriva sve.

U usluge koje pružaju servisni centri RENAULT TRUCKS uključeno je mnoštvo stvari.

Prilikom kupovine vozila utvrđuje se plan njegova održavanja. Ovaj program je prije svega utemeljen na vrsti upotrebe vozila prilikom transporta, uvjetima vožnje, kvaliteti ulja te okruženju u kojem se kreće i važećim zakonskim propisima u državi.

Svi ti faktori jedinstveni su za svako pojedino vozilo. Zbog toga vam savjetujemo da se obratite najbližem ovlaštenom servisu RENAULT TRUCKS i tamo zatražite savjete kako optimalno prilagoditi održavanje vašeg vozila.

Ako su se početni uvjeti za utvrđivanje plana održavanja promijenili, treba promijeniti i plan. Kontaktirajte svoj servisni centar RENAULT TRUCKS.

Servisiranje je primarni uvjet za jamstvo

Što su uvjeti upotrebe vozila teži, to su rokovi kontrolnih pregleda i održavanja češći. U nekim slučajevima potrebno je više voditi računa o ukupnim satima rada nego o prijeđenoj kilometraži. Proizvođač ne snosi odgovornost za kvarove koji nastaju na vozilu nakon grešaka u vožnji ili zbog nepoštivanja preporuka iz ovog priručnika, pogotovo ako se podmazivanje dijelova vrši sa sredstvima koja nemaju zahtijevanu razinu performansi.

Za sve servisne preglede obratite se jednom od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Rezervno ulje u motoru



Rezervno ulje u motoru mora biti iste kvalitete kao i RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 do prvog roka za zamjenu. Nakon toga klijent sam bira ulje ovisno o namjeni njegova vozila.

Poštivanje tih operacija preduvjet je priznavanja garancije koja pokriva ovo vozilo.

Za ostvarivanje prava iz garancije obratite se jednom od servisnih centara RENAULT TRUCKS i pokažite svoj garantni list koji ste dobili prilikom isporuke vozila.

Podmazivanje

Proizvođači određuje potrebnu razinu performansi sredstava za podmazivanje koja su nužna za ispravan rad njihovih vozila. Također određuje i periodičnost postupaka podmazivanja.

Preporuke proizvođača treba obavezno poštivati.

Njihovo poštivanje pridonijet će dugotrajnosti dijelova vozila i uvjetovati normalno ostvarivanje prava iz garancije.



Pražnjenje sklopova: činite to na ravnom čvrstom tlu i dok je ulje vruće kako bi lakše istjecalo.

Prije stavljanja čepa na otvor promijenite brtvila.

Provjera razina ulja (svi sklopovi).

Razinu ulja treba provjeravati uvijek u istim uvjetima (kad je vozilo prazno ili opterećeno), na čvrstom i ravnom tlu i najmanje 5 minuta nakon zaustavljanja vozila.



Razina motornog ulja: za što točnije mjerenje, razinu motornog ulja treba mjeriti pri hladnom motoru koji nije dulje vrijeme radio (najmanje 2 sata), ujutro prije pokretanja vozila na primjer; u drugim slučajevima, razinu motornog ulja mjerite mehaničkom šipkom.

- Vozilo s mehaničkim ovjesom: kontrola razine ulja na praznom vozilu.

Proba vozila na cesti

Nakon prvog servisnog pregleda koncesionar mora provjeriti je li njegov klijent dobro razumio sve preporuke iz priručnika za vožnju.

Gorivo

Dizel

Kvaliteta goriva važna je za tehničke performanse vozila i učinak vozila na ekološki sustav.

Loša kvaliteta goriva negativno utječe na motor i može uzrokovati nepoštivanje normi za emisije štetnih plinova.

Kvaliteta goriva vrlo je važna za vozila opremljena filtrom krutih čestica (ETAS) i sustavom za povrat ispušnih plinova (EGR) pa je vrlo važno da upotrebljavate goriva koja zadovoljavaju nacionalne i međunarodne norme.

Morati poštivati europsku normu EN 590 koja obuhvaća pravne parametre za goriva iz direktive 98/70/CE i one za neizgorene čestice EZ (izmjena i dopuna 2009/30/CE).

Sukladno europskoj normi EN 590 nacionalna udruženja za normizaciju (AFNOR u Francuskoj, DIN u Njemačkoj, BSI u Ujedinjenom Kraljevstvu...) moraju definirati klase viskoziteta sukladno klimatskim uvjetima i godišnjim dobima na lokalnoj razini.

Nakon prilagođavanja na nacionalnoj razini, normizacijske oznake su NF-EN 590 (Francuska), DIN-EN590 (Njemačka), BS-EN590 (Ujedinjeno Kraljevstvo), SS-590 (Švedska) itd.

Udio sumpora

Na vozilima opremljenim dizel motorom sumpor u gorivu doprinosu stvaranju krutih čestica. To je štetno za vozila opremljena filtrom krutih čestica (EATS) i sustavom povrata ispušnih plinova (EGR). Zato morate upotrebljavati dizel gorivo bez sumpora (< 10 ppm).



Upotrebljavajte samo dizel gorivo za motorna vozila koje je sukladno normi EN 590.

Propisi pojedinih država dopuštaju proizvođačima da dodaju određeni omjer biodizela u dizel gorivo (fosilni dizel).

Dodavanje biodizela komercijalnom dizel gorivu moglo bi povećati emisije štetnih plinova i ubrzati trošenje motora.

U slučaju dizel goriva lokalno skladištenog u bačvi, potrebno ga je filtrirati i provjeriti njegovu čistoću prije nego što se napuni(e) spremnik(ci) vozila. Ako u dizel gorivu ima vode, nemojte ga upotrijebiti.

Strogo je zabranjena upotreba tekućine Aquazole.

Za svaki pojedinačan slučaj posavjetujte se sa servisnim centrom RENAULT TRUCKS.

Biodizel

Biodizel (EMHV, metilni eter biljnog ulja zadovoljava normu EN 14214) uvelike se upotrebljava kao aditiv u dizel gorivima.

EMHV ima značajke koje ga čine manje prikladni za upotrebu kao gorivo u odnosu na sastav čestica ugljikovodika: manja stabilnost, manje dobra svojstva na niskim temperaturama, veće zadržavanje vode i bakterija.

Norma EN 590 dopušta maksimalno 7% EMHV-a u gorivu.



Za neke je izvedbe motora dopušteno do 30% EMHV-a u gorivu. Više informacija potražite u servisnim radionicama RENAULT TRUCKS.

U vozilima Euro VI upotrebljavajte isključivo gorivo koje zadovoljava normu EN 590 (maksimalno 7% EMHV-a).

Zaštita dizel-goriva i aditiva od smrzavanja

Upotreba po hladnom vremenu

Kako bi se prilagodila različitim klimatskim i temperaturnim uvjetima, norma EN 590 definira određeni broj „klimatskih klasa” koje se moraju odabrati na nacionalnoj razini.

U prodaji postoje dizel goriva više različitih kvaliteta ovisno o godišnjem dobu (zima ili ljeto). Temperatura filtrabilnosti „TLF” mijenja se ovisno o vrsti dizel goriva koju

upotrebljavate. Pri vrijednosti temperature bliskoj pragu filtrabilnosti, u dizel gorivu nastaju kristali parafina koji začepljuju sustav dovoda goriva.

Moguće je odabrati više klasa goriva za zimske uvjete ako se ocijeni da je to potrebno, a kako bi se vozila zaštitila u svim regijama tijekom zime.

Odabrane klase „CFPP” moraju odgovarati najnižoj temperaturi okoline u nekoj državi ili regiji.

Primjeri kategorija po državama:

- Francuska: Za zaštitu do - 15 °C: upotrebljavajte dizel gorivo klase „E”.
- Njemačka: Za zaštitu do - 20 °C: upotrebljavajte dizel gorivo klase „F”.
- Ujedinjeno Kraljevstvo: Za zaštitu do - 15 °C: upotrebljavajte dizel gorivo klase „E”.
- Finska: Za zaštitu do - 26/- 32/- 44°C: upotrebljavajte dizel gorivo klase „ARTIC” 1/2/4.

Naftne kompanije odgovorne su za prilagodbu svojih goriva na tržištu „TLF”.

U izvanrednim okolnostima (ekstremno niske temperature) dizel gorivu može se dodati najviše 20% kerozina kako bi se poboljšala njegova svojstva na niskim temperaturama.

Upotrijebljeni kerozin ne smije sadržavati sumpor (< 10 ppm).

20 % kerozina omogućuje spuštanje temperature „TLF-a” za 5 °C.



Dodavanje esencija ili alkohola (metanol, etanol) zabranjeno je.

Aditivi

Moderna dizel goriva sadrže snažne aditive koje dodaju naftne kompanije.

Naftne kompanije odgovorne su za kvalitetu goriva (sa ili bez aditiva) koje prodaju.



Nije dopušteno dodavanje drugih aditiva gorivu.

Upotreba EMHV-a (metilnog estera biljnog ulja koji zadovoljava normu EN 14214) zadržava vodu i povećava opasnost od povećanog stvaranja bakterija i gljivica.

Naftne kompanije ne smiju dodavati antibakterijske aditive tijekom proizvodnje goriva.

Ti se aditivi moraju dodati u spremnike vozila u kojima postoji problem s bakterijama.

Ako mislite da vam je potreban antibakterijski aditiv, obratite se servisnoj radionici RENAULT TRUCKS.

AdBlue



Koristite samo AdBlue u vozilima koja se prodaju u komercijalnoj mreži (Norme DIN 70070).



Prilikom ubrizgavanja sredstva upotrebljavajte samo homologirane komplete s pumpom za spremnik AdBlue.



Nemojte ponovno koristiti sredstvo AdBlue koje je ispušteno iz spremnika.



Zabranjeno je u spremnik AdBlue ubrizgavati druga sredstva, ili ih dodavati, jer time može doći do slabijeg pročišćavanja ispušnih plinova i do oštećenja sistema za naknadnu obradu.



Ustanovite li da je sredstvo AdBlue koje koristite kontaminirano, ne pokrećite vozilo i odmah nazovite jedan servisni centar RENAULT TRUCKS.



Pažljivo rukujte sredstvom; proizvod je korozivan.

AdBlue nipošto ne smije doći u dodir s kemijskim proizvodima.

U slučaju proljevanja sredstva po vozilu, ili curenja, pokupite višak tekućine suhom krpom i isperite mjesto vodom.



U slučaju intervencije na dijelovima sistema AdBlue, zaštitite električne konektore i odspojene cijevi od eventualnog prskanja sredstva s kompletom čepova koji se može nabaviti u prodajnoj mreži.

U slučaju prskanja AdBlue:

- na spojeni konektor: isperite ga vodom;*
- na otpojeni konektor: promijenite konektor.*



STOP

U SLUČAJU DA SREDSTVO DOSPIJE NA KOŽU ILI U OČI, ISPERITE MJESTO OBILNO VODOM.
U SLUČAJU UDISANJA SREDSTVA, IZAĐITE NA SVJEŽI ZRAK I DIŠITE.
PO POTREBI SE OBRATITE LIJEČNIKU.

Ispušni plinovi, motori Euro VI

Katalizator obrade ispušnih plinova povećava temperaturu i hladi se sporije od normalnog prigušivača.

To ima za posljedice:

- Ispušni plinovi postaju vrlo vrući u vožnji, ali i u zaustavljenom položaju vozila, dok je motor u radu.



Ne parkirajte vozilo iznad zapaljivih materijala, na primjer iznad ostataka ulja, dizel-goriva, suhe trave i sl.

- Ispušni plinovi imaju miris koji je drukčiji od onoga koji dolazi od motora bez katalizatora. Razlika je veća kad je motor hladan.
- Prilikom pokretanja vozila na niskoj temperaturi (do 5°C), može se pojaviti oblak bijelog dima od pare. Ova pojava događa se više kod motora bez obrade ispušnih plinova. Oblak pare može se pojaviti i nakon kraćih stanki, ali u tom slučaju s manje intenziteta.



Imajte na umu da to, u nekim iznimnim slučajevima, može smetati drugim korisnicima!



Katalizator u radu postiže vrlo visoku temperaturu. Pričekajte otprilike 2 sata prije obavljanja zahvata na katalizatoru kako bi se temperatura spustila na prihvatljivu razinu od 50 °C.

Postoji opasnost od opeklina.

Sistem APM

Provjera funkcije filtriranja zraka.

Ako se na multifunkcijskom ekranu prikaže poruka upozorenja za sustav zraka o "velikoj potrošnji zraka", provjerite ima li vode u spremnicima zraka.

U slučaju prisutnosti vode u spremnicima zraka morate provjeriti sustav.
Zaputite se u servisni centar RENAULT TRUCKS.

Savjeti za preventivno održavanje

Pridržavajte se uputa za održavanje i upotrebljavajte kvalitetne sastojke i zamjenske dijelove prilikom preventivnog održavanja jer je to ključno za osiguranje ispravnog rada vozila i njegovu pouzdanost.

Ako imate nedoumica, obratite se servisnom centru Renault Trucks.

Sredstva za podmazivanje

RENAULT TRUCKS preporučuje upotrebu sredstava za podmazivanje **ECO 5** (korištene u 1. ugradnji) za postizanje značajnih ušteda u potrošnji goriva.

Te preporuke odgovaraju zahtjevima tvrtke RENAULT TRUCKS za osiguranje pouzdanosti koju njeni klijenti očekuju.

Te preporuke ne mogu biti predmet „kompromisa ili pregovaranja”: one su povezane s tehničkom definicijom motora.

Nepoštivanje preporuka proizvođača u smislu rokova zamjena ili korištenja neodgovarajućih podmazivača imaju za posljedicu znatno smanjenje koeficijenta sigurnosti u djelovanju motora i mogu na kraju dovesti do ozbiljnih posljedica.

Ako do takvih posljedica dođe, RENAULT TRUCKS neće priznati troškove popravaka za te motore, čak ni za vozila koja su pod jamstvom.

Prilagodite viskoznost korištenog ulja prema klimatskim uvjetima regije u kojoj koristite vozilo.

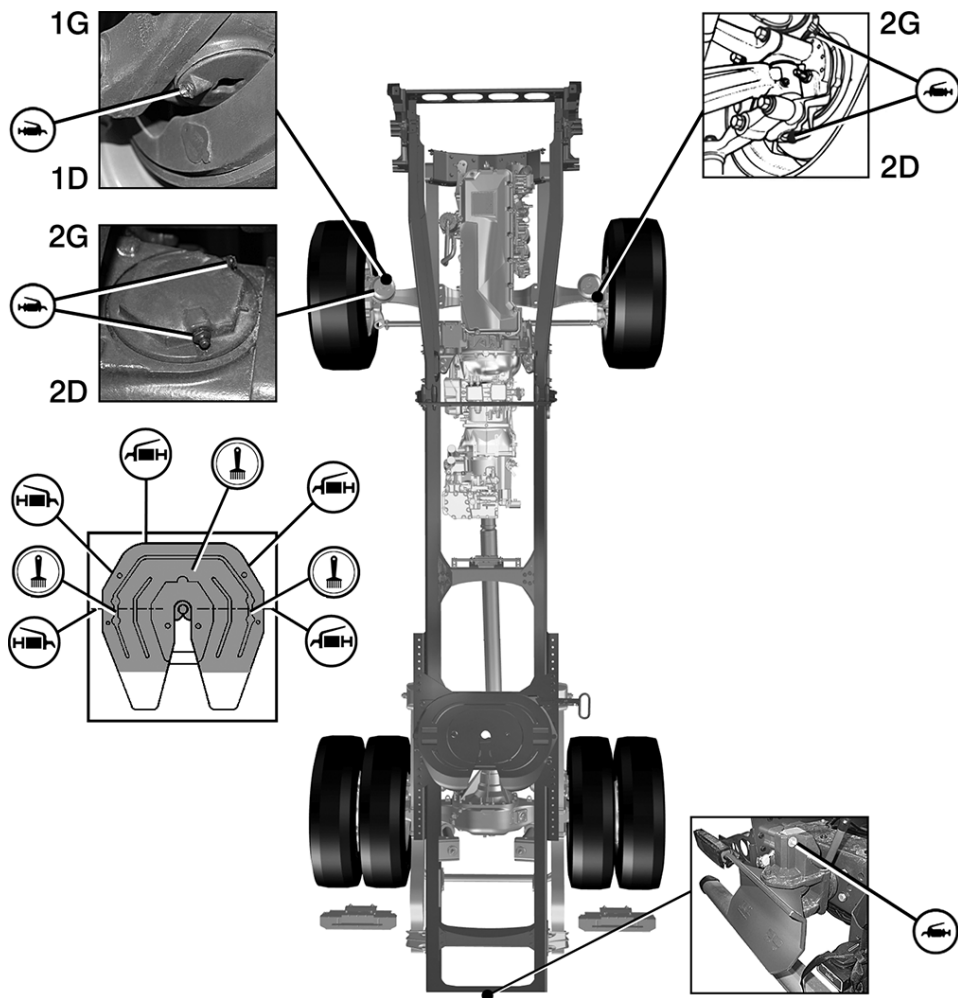
Upotreba ulja slabije kvalitete podrazumijeva češću potrebu za pražnjenjem. Servisni centar RENAULT TRUCKS na raspolaganju vam je za sve dodatne savjete.

Mi preporučujemo ulja RENAULT TRUCKS Oils.

Uložak(šci) filtera ulja u motoru

Za dobro funkcioniranje i dugovječnost vašeg motora koristite samo originalne filtere čiji je prag i površinu filtriranja odredio sam proizvođač.

Shema podmazivanja



Kontrola / podmazivanje sedala

U utvrđeno vrijeme provjerite hod između vučnog sedla i poluprikolice. Taj hod može biti onaj zapornog mehanizma, odnosno ležišta.

- Hod u zapornom mehanizmu: provjerite vučnu osovinu. Podesite zaključavanje. Ako je podešavanje nemoguće, zamijenite zaporni mehanizam.
- Hod u ležištima: provjerite istrošenost ležišta. Zamijenite ih ako je potrebno.



Vučno sedlo je spojni sklop koji mora zadovoljiti iznimno velike zahtjeve sigurnosti.

Obratite se svom servisnom centru RENAULT TRUCKS, proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku, kod kojih ćete dobiti sve potrebne elemente za kontrolu i popravak sedla.



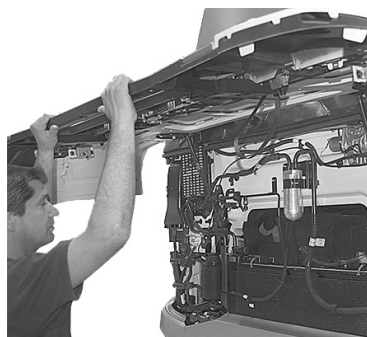
Podmažite vučno sedlo prije prvog izlaska na cestu.

Svakih 5 000 km: podmažite zaporni mehanizam, spojeve i ploču vučnog sedla.

Rešetka hladnjaka

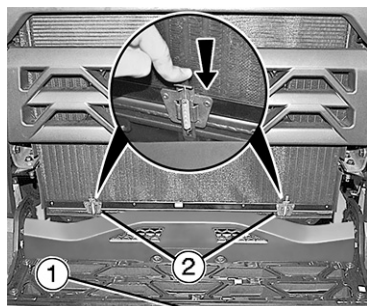
Vađenje

Otvorite poklopac motora.

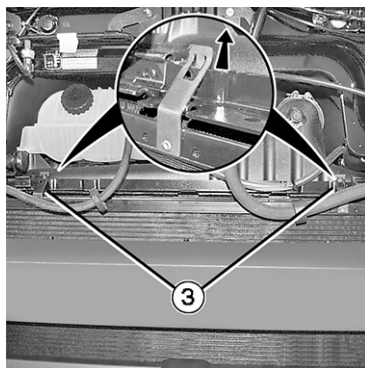


Otvorite pristupnu stepenicu (1).

Pritisnite na pričvrzne kukice (2) da otključate donji dio mreže za komarce.



Otkvačite pričvrzne kopčice (3) na gornjem dijelu mreže.



Skinite rešetkastu mrežu (4).



Čišćenje:

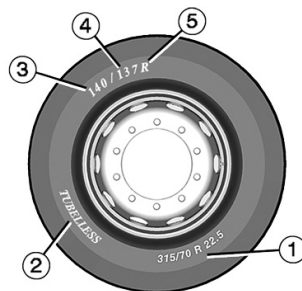
Početkom proljeća i ljeta očistite rešetku (4) upuhivanjem komprimiranog zraka ili tople vode. Izbjegavajte mlaz pod snažnim pritiskom.

Namještanje:

Prilikom montaže provjerite je li rešetka hladnjaka dobro pričvršćena. Zatvorite pristupnu stepenicu i poklopac motora.

Karakteristike pneumatika

1. Tip pneumatika
2. "Tubeless": bez unutrašnje gume
3. Indeks nosivosti: za jednostruku montažu
4. Indeks nosivosti: za dvostruku montažu
5. Simbol maksimalne brzine pneumatika



Oznake brzine

Sljedeću tablicu možete upotrijebiti za pronalazak odgovarajućeg simbola brzine za zamjenske gume.

Brzina vozila	Simbol
≤ 80 km/h	F
80 – 90 km/h	G
90 – 100 km/h	J
100 – 110 km/h	K
110 – 120 km/h	L
120 – 130 km/h	M



Zabranjeno je postavljanje pneumatika s oznakom brzine manjom od one tvornički ugrađenih pneumatika na vozilu, ili one koju preporučuje proizvođač. S druge strane, dopušteno je postavljanje pneumatika s većom oznakom brzine.



Za svaku promjenu tipa pneumatika potrebno je obavezno ponovno parametrirati kočioni sustav. Obratite se najbližem servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Tahograf ispitajte u radionici koja ima potrebna odobrenja Ministarstva mora, prometa i infrastruktura.

Zategnutost vijaka-matica kotača

Redoslijed zatezanja vijaka-matica

- Kotači s aluminijskim naplatkom

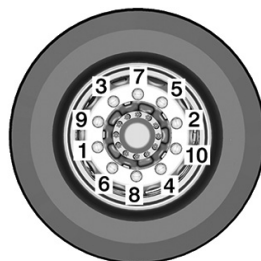
Upotrijebite momentni ključ od 33 mm.

Etapa 1

Zategnite lagano matice kotača na 300^{+50} N.m

Etapa 2

Zategnite matice kotača na 650^{+75} N.m



Kontrola

Kontrolni zatezni moment vijaka: najmanje 670^{+30} Nm.



Provjerite zategnutost vijaka-matica na kotačima nakon svake nove montaže: nakon 20 do 30 km, zatim između 150 i 250 km.

Provjerite zategnutost vijaka-matica na kotačima svakih 6 mjeseci, bez obzira jesu li kotači bili skidani ili ne.

Ako tijekom kontrole primijetite da jedan od vijaka-matica nije pričvršćen na minimalni zadani zatezni moment od 670^{+30} Nm, odvijte sve vijke-matice i zategnite ih na zadani zatezni moment.

Nepoštivanje ovih elementarnih mjera može izazvati opasnost od odvijanja i drugih vijaka-matica, što bi moglo rezultirati teškim posljedicama.

Oznake opterećenja i tlaka u pneumaticima



Vaše vozilo opremljeno je pneumaticima određene veličine. Prilikom svake promjene pneumatika provjerite u svom servisnom centru RENAULT TRUCKS je li nova veličina sukladna s vašim vozilom.

Naplatci sa zaštićenim ventilom: prilikom demontaže / montaže pneumatika pridržavajte se preporuka proizvođača. Skrenite pozornost mehaničaru.

Popis oznaka opterećenja



Pri zamjeni pneumatika provjerite da novi pneumatici imaju oznaku opterećenja sukladno najvećem dopuštenom opterećenju na osovini vašeg vozila.

Dimenzije za pneumatik	Oznaka opterećenja Jednostruki / dvostruki	Opterećenje u kg za jednostruke kotače	Opterećenje u kg za dvostruke kotače
315/70 R 22.5	156 / 150	8 000	13 400
Dimenzije pneumatika	Oznaka opterećenja	Teret u kg po montaži	
	Jednostruki / dvostruki	Jednostruka	Dvostruka
315/70 R 22.5	158 / 150	8 500	13 400

Tlak u pneumaticima



Poštujte upute proizvođača pneumatika. Ako nisu raspoložive, privremeno upotrijebite sljedeće vrijednosti tlaka koje su dane informativno. Za šasije koje su namijenjene nadogradnji koja će promijeniti opterećenost po osovini, pogledajte podatke proizvođača prema tipu, marki i upotrebi vozila. Poštujte indekse nosivosti/brzina navedene na boku pneumatika.

Dimenzije pneumatika	Opterećenje u kg po montaži		Tlak u barima
	Jednostruka	Dvostruka	
315/70 R 22.5	6 000	10 000	6,5
	6 540	10 960	7,0
	6 910	11 580	7,5
	7 280	12 000	8,0
	7 640	12 800	8.5**
	8 000	13 400	9
Dimenzije pneumatika	Opterećenje u kg po montaži		Tlak u barima
	Jednostruka	Dvostruka	
315/70 R 22.5 LI 156/150	5 900	10 000	6,5
	6 300	10 550	7,0
	6 750	11 300	7,5
	7 200	12 000	8,0
	7 550	12 700	8,5
	8 000	13 400	9

** : prema indeksu tereta i simbolu brzine.

Savjeti

Kotači - Pneumatici

Zamjena kotača

Mjere opreza koje treba poduzeti prilikom montaže kotača na vozilo:

Prije montaže

Očistite pažljivo naplatke i glavčine, osobito dijelove koji moraju doći u kontakt (mazivo, zemlju, blato, metalne krhotine, razmaz boje itd.).

Pri montaži

Lagano podmažite osovine i matice (motornim uljem). Postepeno zatežite matice isključivo alatom isporučenim s vozilom. Dobru zategnutost postići ćete zaokretanjem drške ključa.



Prejaka zategnutost može biti štetna. Da ne biste povećali zatezni moment, ne služite se pomagalima poput: šupljih cijevi, produžne šipke i sl.

Vaši kotači opremljeni su senzorima tlaka koji mogu biti osjetljivi na nečistoće ili udarce. Prilikom postavljanja guma na naplatak, obratite pozornost rukovatelju na senzore tlaka koji se nalaze na ventilima za napuhavanje.



Prilikom postavljanja guma nemojte koristiti aditive tipa "prašak za balansiranje" koji bi spriječili ispravan rad senzora tlaka u gumama.

Nakon montaže

Provjerite zategnutost vijaka-matica nakon svake nove montaže: nakon 20 do 30 km, zatim između 150 i 250 km.

Nepoštivanje osnovnih mjera opreza znači opasnost od odvijanja vijaka-matica i mogućnost teških posljedica.

Glavni uzroci preranog trošenja pneumatika

- način vožnje (često naglo kočenje, prelazak preko rupa i sl.);
- preopterećenost vozila ili loša raspodjela tereta;
- prejako ili preslabo napuhane gume (napužite ih do tlaka koji odgovara teretu po osovini);
- loše uparivanje guma (uparite uvijek pneumatike istih dimenzija, istog tipa i istog stupnja istrošenosti);
- loša podešenost geometrije prednjeg ovjesa.

Kontrola tlaka u pneumaticima

Učestalost

Tlak u pneumaticima potrebno je provjeriti prilikom svakog punjenja goriva, ili svakih 14 dana.

Metoda

Tlak u pneumaticima mora se uvijek kontrolirati na hladnim pneumaticima.

Nikada ne smijete ispuhivati vruće pneumatike.

Sigurnost

Incidenti u vožnji.

Svaki put kada dođe do udarca pneumatika ili kad se vozilo ne može brzo zaustaviti nakon puknuća gume, obavezno morate odvesti vozilo na pregled stručnjaku.



Prejako ili preslabo napuhani pneumatici imaju za posljedicu povećanu potrošnju goriva.



Upotrebjavajte samo niklovane i kromirane ventile RENAULT TRUCKS. Prilikom zamjene ventila, podmažite rupu ventila i unutarnje sjedište naplatka mašću „FREYLUBE, ROCOL. MG ili ESSO MOBY“.



Nakon svake međusobne zamjene guma, ne zaboravite ponovno upariti senzore tlaka. Informacije potražite u poglavlju sustav nadzora tlaka u gumama „TPM“.

Lanci za snijeg

U nekim zemljama upotreba lanaca za snijeg može biti malo drugačija zbog različitih zakonskih propisa. Poštujte zakone koji su na snazi u svakoj zemlji.

Lanci za snijeg moraju se postaviti na pogonske kotače. Kod nekih tipova lanaca, tlak u gumama morate provjeriti već nakon prijeđenih nekoliko desetaka metara.

Ne prekoračujte maksimalnu dopuštenu brzinu kada vozite s montiranim lancima za snijeg.

Čim je cesta prohodna, skinite lance za snijeg kako ne biste oštetili gume, ali i da biste opet zadobili optimalno kočenje i držanje ceste.



Ako naiđete na probleme s motorom dok vozite s lancima za snijeg, isključite sustav protiv proklizavanja „ASR“; pogledajte poglavlje **Vožnja po teškom terenu**.



Koristite samo one lance koje dopušta i preporučuje RENAULT TRUCKS kako biste izbjegli oštećenja na svom vozilu. Obratite se svom servisnom centru RENAULT TRUCKS.

Tlak u sustavu kočenja

Potrebno je provjeriti sklop	Referentna vrijednost tlaka	
Kompresor / ispusni ventil	Maksimalni tlak isključenja: 12,5 bara	Minimalni tlak uključenja: 11 bara
Četverosmjerni zaštitni ventil	Tlak statičkog zatvaranja: 4,5 bara	
Minimalni tlak za kalibraciju u sustavu kočenja	10 bara	

Akumulatori

Akumulatori služe za pokretanje motora i opskrbu svih upravljačkih jedinica i električnih potrošača u kamionu. Stanje akumulatora, tj. njegov kapacitet pohrane naboja i opskrbe električnom energijom, od velike je važnosti za dobro funkcioniranje kamiona i pouzdanost rada.

Karakteristike - održavanje

Provjera stanja napunjenosti

Alternator ne može puniti akumulator do 100 %. U optimalnim uvjetima akumulator se može napuniti do 90 %.

Za održavanje vijeka trajanja akumulatora treba puniti izvana najmanje jednom svaka tri tjedna, čak i ako se čini da su u potpunosti napunjeni.

Za sustave koji upotrebljavaju puno akumulatorske snage dok je motor isključen, primjerice podizače stražnjih vrata, preporučujemo svakodnevno punjenje izvana.

- Kako bi se spriječila dubinska pražnjenja i trajne promjene na akumulatorima, isti se nikada ne smiju isprazniti ispod 50 % kapaciteta.
- Redovno puniti akumulator izvana.
- Upotrebljavajte punjače s indikatorima razine napunjenosti i dovoljno jaku struju punjenja.



Izvršite punjenje izvana najmanje jednom svaka tri tjedna za održavanje vijeka trajanja akumulatora.



Tehničke specifikacije akumulatora optimizirane su za konfiguraciju proizvedenih vozila. Za dodavanje bilo kojeg dodatnog potrošača (klima uređaja, svjetlosne trake, televizijskih zaslona itd.) treba obaviti dijagnostiku električnog sustava u servisnom centru Renault Trucks.

Za tu intervenciju kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.



NE ZABORAVITE DA AKUMULATORI MOGU OSLOBODITI VRLO EKSPLOZIVAN DETONIRAJUĆI PLIN. KRATKI SPOJ, PLAMEN ILI ISKRA U BLIZINI AKUMULATORA MOGU IZAZVATI SNAŽNU EKSPLOZIJU S VELIKIM TJELESNIM ILI MATERIJALNIM OŠTEĆENJIMA.

Osigurajte da su akumulatori i njihovi utikači čisti i bez patine.

Odspajanje akumulatora

Odspojite akumulatore vozila

Prije odspajanja akumulatora morate isključiti upravljačke jedinice vozila:

- Pritisnite gumb Start i Stop kako bi se vozilo prebacilo u način rada za zaustavljanje.
- Nakratko pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje svjetala upozorenja (2).
- Odmah nakon što otpustite gumb za uključivanje/isključivanje svjetala upozorenja, ponovno pritisnite gumb i držite ga pritisnutim najmanje 5 sekundi.
- Pričekajte najmanje 30 sekundi.
- Nakon toga možete odspojiti akumulator, počevši s masenim (-).



Ponovno spojite akumulatore vozila

Provjerite jesu li priključci i priključni polovi akumulatora čisti i bez tragova oksidacije.

Prije početka provjerite jesu li priključni polovi akumulatora slobodni, ništa ih ne smije dodirivati.

Spojite pozitivni priključni pol akumulatora. Dovoljno ih stegnite.

Spojite negativni priključni pol akumulatora.



Kad odspajate ili ponovno spajate priključke akumulatora, činite to ujednačenim pokretima i bez zastajkivanja kako ne bi došlo do stvaranja električnog luka.

Vanjsko nadopunjavanje

Nadopunjujte akumulator vanjskim punjačem barem svaka tri tjedna kako biste održali dug radni vijek.

U hladnim predjelima ili ako kamion ima sustave koji preopterećuju akumulator kada je motor isključen, akumulator treba češće puniti vanjskim punjačem.



Uštedite gorivo tako da povežete nadopunjavanje tijekom noćnog mirovanja.

Upotrebljavajte isključivo punjače s regulacijom punjenja i dovoljno velikom jakošću struje punjenja.

Osnovno pravilo je da jakost struje punjenja punjača akumulatora mora iznositi 10 % snage akumulatora. Primjerice, ako je snaga akumulatora 170 Ah, punjač mora davati struju punjenja od 17 A.

Niska temperatura

Temperatura uvelike utječe na dostupan kapacitet akumulatora. Pri niskim temperaturama učinkovitost akumulatora značajno je smanjena.

Primjerice, na -18 °C akumulatori imaju samo 50 % dostupnog kapaciteta, čak i ako su potpuno napunjeni.

Prilikom vožnje u hladnim podnebljima, češće puniti akumulator vanjskim punjačem. Punjenje funkcionira bolje ako se akumulatori pune na višim temperaturama okoline, primjerice u garaži.

Neki pametni punjači za nadopunjavanje mogu kompenzirati nisku punjivost pri niskim temperaturama podizanjem voltaže punjenja. Upotrebljava senzor temperature za podešavanje voltaže punjenja, ali ne može u potpunosti izmjeriti temperaturu u akumulatorima.

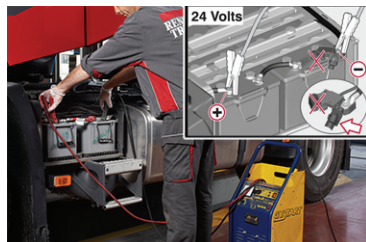
Povežite kabele za punjenje ili kabele za pokretanje akumulatora



U akumulatorima se može nakupiti elektrolitički plin, koji je vrlo eksplozivan. Dovoljna je samo iskra da akumulator eksplodira i uzrokuje ozbiljne ozljede. Do iskrenja može doći ako se kabel nepravilno ukloni ili priključi na akumulator.

Ne naginjte se nad akumulatore.

1. Uklonite plastičnu zaštitu s jednog od pozitivnih polova akumulatora i priključite pozitivni kabel.
2. Otvorite plastični pokrov iznad priključka za kabel za uzemljivanje kraj negativnog pola drugog akumulatora i priključite negativni kabel. Sav napon mora ići kroz senzor akumulatora.



Provjerite je li spoj uzemljenja čist i bez boje.

Uklonite kabele za punjenje

1. Uklonite negativni kabel.
2. Uklonite pozitivni kabel.

Općenito o čišćenju

Općenito

Redovitim čišćenjem održavate vrijednost kamiona. Ne zaboravite češće prati vozilo tijekom zimskih uvjeta ili drugih uvjeta koji uzrokuju veću zaprljanost vozila.



Vodite brigu o okolišu.

Služite se autopraonicama koje zbrinjavaju otpad od pranja na ekološki prihvatljiv način. Što je više moguće koristite sredstva za čišćenje koji nemaju negativan utjecaj na okoliš.

Upotreba pranja pod visokim tlakom

Pranje pod visokim tlakom učinkovit je način za čišćenje kamiona. Međutim, budite oprezni prilikom pranja pod visokim tlakom jer se u protivnom može oštetiti kamion ili neki njegovi dijelovi.

Oprezno koristite pranje pod visokim tlakom. Proboj vode i prljavštine mogu uzrokovati oštećenja. Oštećenja se javljaju nakon određenog vremena i povezanost s pranjem često nije očita.

Nemojte ispirati:

- Univerzalni spojni zglob
- Potporna ležišta
- Klizne spojeve
- Spojeve
- Brtve
- Ventilacija mjenjača, spremnika ulja i sl.
- Utikači
- Električni dijelovi
- Ulazi zraka

Gume i mjehevi zračnog ovjesa:

Pulsirajući mlaz pod visokim tlakom mogao bi oštetiti gume i mjeheve zračnog ovjesa. Oštećenje nije vidljivo već može eventualno dovesti do puknuća guma ili mjeheva.

Hladnjak:

Hladnjak čistite iznimno oprezno. Lopatice se lako mogu oštetiti pod visokim tlakom.

Prigušivači zvuka:

Meke ploče zvučne izolacije oko motora i mjenjača treba čistiti vrlo pažljivo. Materijal za upijanje buke lako se može oštetiti pod visokim tlakom.



Prije pranja vozila zaustavite motor i vozilo prebacite u način rada za nisku potrošnju električne energije ili isključite glavni prekidač.

Ograničite tlak mlaza vode na najviše 80 bara. Za zaštitne folije protiv buke, ograničite temperaturu na 80°C i poštujte minimalnu udaljenost od 80 mm.



Prilikom pranja vozila, podmažite sve sklopove koje je potrebno. Osobito podmažite zaporni mehanizam vučnog sedla i zaporni mehanizam vučne kuke prikolice.

Prednja strana

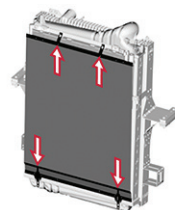
Kad je poklopac motora podignut, ne usmjeravajte u hladnjak vodu pod pritiskom.

Čišćenje hladnjaka

Prilikom čišćenja mreža za zaštitu od insekata može se ukloniti.



Budite iznimno pažljivi prilikom čišćenja kako ne biste oštetili rashladne ploče.



Podizanje kabine

Kamion treba oprati čim se zaprlja, posebno tijekom zime kad sol za cestu i vlaga mogu dovesti do prohrđavanja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih postupaka kako biste izbjegli oštećenje boje i kako biste ostvarili dobre rezultate prilikom pranja:

Način pranja: prvenstveno perite tlačnim peračem. Prljavštinu koja se ovim načinom ne može ukloniti pokušajte ukloniti četkom ili spužvom i sredstvom za čišćenje koje je najprikladnije za tu vrstu prljavštine. Mogli biste ogrebat boju ako koristite pranje četkom bez prethodnog pranja pod visokim tlakom ili pranjem četkama koje nisu dobro održavane (istrošene, zaprljane i sl.).

Kemikalije za pranje, općenito: različita sredstva preporučuju se za različite vrste prljavštine. Obavezno se pridržavajte preporuka proizvođača o upotrebi, doziranju i maksimalnoj temperaturi. Izbjegavajte sušenje kemikalija na površini boje.

Deterdžent za pranje: izbjegavajte koristiti snažna alkalna sredstva ($\text{pH} > 12$). Nemojte prati vozilo pod izravnom sunčevom svjetlosti. Obilato isperite hladnom vodom prije nanošenja kemikalija ako je temperatura veća od $30\text{ }^{\circ}\text{C}$. Perite manja područja koja ćete odmah isprati kako biste izbjegli duža izlaganja vozila ili sušenje kemikalija.

Čišćenje farova

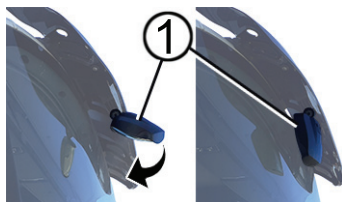
Plastične leće farova izrađene su od polikarbonata i osjetljive su na kemikalije. Zbog toga ih čistite **isključivo** otopinom sapuna i čiste vode. Plastične leće čistite samo dok su hladne. Uvijek upotrebljavajte čiste spužve i krpe za čišćenje. Ne upotrebljavajte pranje pod visokim tlakom.

Strojno pranje

Ako je kamion jako zaprljan, prvo ga isperite prije strojnog pranja.

Ako se za pranje vozila upotrebljava automatska autopraonica, preklopite retrovizore i ne zaboravite antevizor (1) tako da se ne oštete.

Ne zaboravite ponovno otklopiti prednji i ostale retrovizore nakon što završite s pranjem.



Pranje šasije

I šasiju i kabinu treba oprati čim se zaprljaju.

Budite posebno oprezni prilikom visokotlačnog pranja osovine, spojeva i ostalih pomičnih dijelova gdje bi se voda i prljavština mogle prodrijeti. Izbjegavajte ispiranje sredstva za podmazivanje. Ako se to ipak dogodi, obavezno ponovno podmažite dijelove.

Deterdžent za pranje: izbjegavajte koristiti snažna alkalna sredstva ($\text{pH} > 12$). Nemojte prati vozilo pod izravnom sunčevom svjetlosti. Obilato isperite hladnom vodom prije nanošenja kemikalija ako je temperatura veća od $30\text{ }^{\circ}\text{C}$. Perite manja područja koja ćete odmah isprati kako biste izbjegli duža izlaganja vozila ili sušenje kemikalija. Obavezno obilato isperite vodom nakon korištenja deterdženta za pranje.



Nikada nemojte usmjeravati mlaz vode izravno na brtve, provode kabla, električne kabele ili kontakte.

STOP

KAKO BI SE IZBJEGLA OPASNOST O POŽARA, DRŽITE PODRUČJE OKO FILTARA KRUTIH ČESTICA ČISTIMA.



Filtri krutih čestica i ispušne cijevi mogu biti jako vrući. Pazite da se ne opečete.

Iznimno je važno čistiti područje oko ispušnog sustava. Pažljivo očistite sva područja na kojima se mogu nataložiti nečistoće.

U nekim slučajevima pristup požarištu može biti otežan. Pripazite na takvim područjima.



Čišćenje

Čišćenje oko ispušnog sustava vrlo je bitno. Obavezno čistite sva područja na kojima se nakuplja prljavština.

U pojedinim slučajevima karoserija otežava čišćenje vrućih područja. Napominjemo da čišćenje možete vršiti s vanjske strane koša blatobrana i ispod njega ako je pristup odozgo otežan.

Područje oko vrućih komponenti držite čistim.

Nakon pranja

Nakon pranja kamion treba podmazati. Odmah nakon pranja ispitajte kočnice.

Neka motor uvijek bude čist. Isperite ostatke prolivenog ulja ili dizel goriva. Koristite toplu vodu za čišćenje motora i oprezno perite pod visokim tlakom. Izbjegavajte raspršivanje vode po alternatoru, elektropokretaču i drugim električnim dijelovima. Ako koristite odmašćivač, obavezno zaštitite pogonske remene.

Poliranje i premazivanje voskom

Pravilno održavanje boje karoserije kamiona iziskuje redovito poliranje voskom. Vosak povećava sjaj i pomaže pri zaštiti od prohrđavanja, UV zračenja, kiselih kiša i drugih oštećenja. Pomoći će vam da kamion održavate čistim; istodobno ćete štititi okoliš i zadržati vrijednost kamiona.

Obojene površine

Tijekom vremena boja kabine mogla bi početi blijedjeti. Odgodite to redovitim nanošenjem voska na kabinu. U slučaju pogorašanja boje kabine, koristite blago sredstvo za poliranje. Uzmite u obzir preporuke proizvođača proizvoda kao i sljedeća opća pravila. Kamion prvo operite sukladno gornjim postupcima i pustite da se osuši. Zatim upotrijebite sredstvo za poliranje ili sredstvo za duboko čišćenje s manjom količinom abrazivnih komponenata. Nanosite tekući vosak. Koristite samo čiste krpe i sl. Djelujte na površinu boje blagim pritiskanjem.

Kromirani dijelovi

Kromirane površine najprije operite, koristeći isto sredstvo za čišćenje kao i za ostatak kabine. Za uklanjanje sloja na kromiranoj površini uporabite koncentriranu tekućinu za pranje. Na kromirane površine može se zatim nanijeti isti vosak koji ste koristili za ostatak kabine. Na kromiranim dijelovima nikad ne koristite sredstva za čišćenje s abrazivima.

Čelični naplatci, održavanje

Čelični naplatci često su izloženi različitim vrstama zagađivača kao što su prljavština, ulje, asfalt, katran i kočiona prašina. Redovito održavanje je potrebno kako bi se zaštitili naplatci od prohrđavanja, neželjenog trošenja te gubitka boje. Zaštitni vosak koristi se za dodatnu zaštitu, primjerice tijekom vožnje po cestama posipanim soli, bljuzgom ili cestama uz more.

U slučaju oštećenja boje naplatka kotača, potrebno ju je odmah popraviti kako ne bi došlo do prohrđavanja.

Redovito čistite naplatke kotača. Prvo isperite vodom, po mogućnosti visokotlačnim peraćem. Četkom ili spužvom očistite naplatak kotača.

Za tvrdokornu prljavštinu smijete upotrijebiti alkalno sredstvo za čišćenje (pH>7).

Kabina, čišćenje unutrašnjosti

Za pravilno održavanje unutrašnjosti kamiona i svog radnog okruženja morate redovito čistiti unutrašnjost kamiona. Dobro održavana unutrašnjost pomaže pri održavanju vrijednosti vozila. Napominjemo da je mrlje uvijek lakše ukloniti odmah, prije nego što se osuše i postanu tvrdokorne.

Tekstil

Najprije tkaninu očistite usisavačem kako biste uklonili čestice prljavštine. Zatim upotrijebite pjenasto sredstvo za čišćenje za uklanjanje preostale prljavštine. Ne stružite grubim četkama. Kad ste očistili sve tekstilne površine, pustite ih sušiti preko noći. Nakon toga usisavačem otklonite suhu pjenu i preostalu prljavštinu.

Za čišćenje sjedala, kreveta i tekstilnih prostirki može se koristiti voda i sintetičko sredstvo za pranje. No nikada ne koristite vodu ili sredstva za čišćenje na bazi vode za čišćenje obloge stropa i zidne obloge.

Koža

Očistite usisavačem. Koristite posebna sredstva za čišćenje kožnih presvlaka.

Ako je vaše vozilo opremljeno kolom upravljača presvučenim kožom, preporučujemo vam da pripazite na sljedeće:

- Izbjegavajte kontakt s abrazivnim sredstvima (otapalo, hidro-alkoholni gel, beton, ugljikovodici, kemijski proizvodi...).
- Izbjegavajte kontakt s vodom.

Koža je organski materijal. Morate je negovati kako se ne bi oštetila.

- Redovno čistite kolo upravljača posebnim proizvodom.
- Kožu tretirajte proizvodima za održavanje kože koje preporučuje tvrtka RENAULT TRUCKS.
- Višak proizvoda uklonite suhom krpom.

Vinil

Koristite vodu i sintetičko sredstvo za pranje.

Stropne obloge i zidni paneli

Nikada nemojte koristiti vodu niti sredstva za čišćenje na bazi vode.

Instrumentna ploča i stranice vrata

Koristite vodu sa sapunom.

Sigurnosni pojasevi

Koristite vodu i sintetičko sredstvo za pranje.

Podne prostirke i obloge poklopca motornog prostora.

Usišite ili očistite metlicom. Povremeno isperite vodom, posebno tijekom zime.

Senzor temperature za sustav ventilacije/grijanja kabine.

Senzor temperature (1) koji se nalazi desno od središnjeg pretinca za odlaganje ne smije se čistiti kemijskim proizvodima na bazi benzina.



Zasloni

Informacijski zasloni imaju zaštitne plastične zaslone. Čistite ih usisivačem. Ako ih brišete krpom, mogli biste ogrebat površinu.

Instrumenti

Instrument ima zaštitne plastične zaslone. Očistite pažljivo pomoću usisavača kako biste spriječili ogrebotine.

Uklonite mrlje na staklu što je prije moguće pomoću čiste ili nove tkanine s mikrovlaknima i tople vode.



Na instrumentnoj ploči nemojte koristiti tekućinu za pranje ili drugo sredstvo za čišćenje na bazi alkohola.



Nisu dopušteni proizvodi na bazi čistog alkohola ili trikloretilena jer tako možete oštetiti obloge i druge materijale.

Mrlje uklonite što je prije moguće!

Mrlje na tekstu

Uklonite čestice koje ne prijanjaju na mrlje. Upijte što više tekućine čistim krpama. Mrlju tretirajte izvana prema unutra i prema sredini mrlje sredstvom za uklanjanje mrlja. Dio mrlje koji se otopi uklonite brisanjem. Nastavite tako sve dok mrlja u cijelosti ne nestane.

Budite oprezni s količinom sredstva za uklanjanje mrlja: mrlja bi se mogla proširiti.

Mrlje na koži

Koristite toplu vodu s malo sapuna. Nikada nemojte strugati ili trljati. Nikada nemojte koristiti snažna sredstva poput benzina, specijalnog benzina ili alkohola.

Mrlje na vinilu

Nikada nemojte strugati ili trljati. Nikada nemojte koristiti snažna sredstva poput benzina, specijalnog benzina ili alkohola.

Čišćenje zaslona

Suhom, čistom krpom od mikrovlakana očistite površinu zaslona.

Ako ima tvrdokornijih mrlja, navlažite krpu od mikrovlakana otopinom koja sadrži pola destilirane vode i pola izopropilnog alkohola ili etilnog alkohola. Ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na površinu monitora, već ga nanosite na krpu od mikrovlakana.

Nemojte koristiti štetne kemikalije kao što su jaki alkalni proizvodi za čišćenje, ketonski spojevi ili aromatična otapala kao što je toluen.

Izbjegavajte brisanje površine monitora suhim ili tvrdim materijalima, primjerice papirnatim ručnicima ili krpama izrađenim od stare odjeće.



Na zaslonu nemojte upotrebljavati tekući sapun ili sredstva za čišćenje na bazi alkohola.



AKO RUKUJETE KEMIKAJIJAMA, NE ZABORAVITE SE ZAŠTITITI ODGOVARAJUĆOM OPREMOM (RUKAVICE, MASKA, ZAŠTITNE NAOČALE ITD.). OSIGURAJTE DOBRU VENTILACIJU U KABINI TIJEKOM I NEPOSREDNO NAKON ČIŠĆENJA.



Popravci, brze intervencije

Uključivanje načina rada za hibernaciju

Ako će vozilo ostati parkirano više dana ili će se transportirati trajektom, vlakom ili na šleperu, preporučujemo vam da uključite način rada za hibernaciju.



U načinu rada za hibernaciju vozilo neće pratiti temperaturu akumulatora, pa postoji opasnost od njihova oštećenja.

Prije nego što vozilo prebacite u način rada za hibernaciju, provjerite je li parkirano na mjestu na kojem je zaštićeno od velikih vrućina i hladnoća.

- Pritisnite gumb Start i Stop kako bi se vozilo prebacilo u način rada za zaustavljanje.
- Nakratko pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje svjetala upozorenja (2).
- Odmah nakon što otpustite gumb za uključivanje/isključivanje svjetala upozorenja, ponovno pritisnite gumb i držite ga pritisnutim najmanje 5 sekundi.
- Pričekajte najmanje 30 sekundi.



Je li vozilo prešlo u način rada za hibernaciju možete provjeriti otvaranjem vrata: svjetla ugrađena u stepenice ostat će isključena.

Izlaz iz načina rada za hibernaciju

Dok je ključ u kabini, uključite kontakt u vozilu uz pomoć gumba START/STOP, pogledajte Rad gumba START AND STOP stranice 208.

Pokretanje vozila uz pomoć izvana

Ako su akumulatori kamiona ispražnjeni do kraja, kamion možda treba pokrenuti uz pomoć drugog vozila ili akumulatora.

U slučaju da ne možete pokrenuti vozilo pomoću vlastitih akumulatora, možete se poslužiti vanjskim izvorom struje (nosač akumulatora ili neko drugo vozilo).

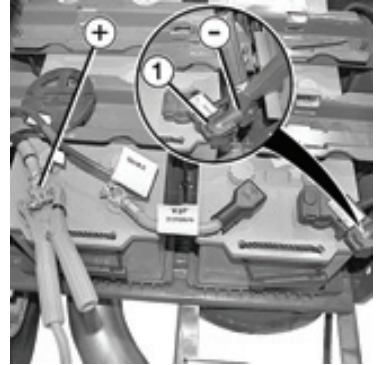
Postupak:

- Postavite vozilo u način rada za nisku potrošnju električne energije.
- Spojite električnu utičnicu vozila s nosačem akumulatora ili s nekim drugim vozilom pomoću kabla predviđenog za to.

- Isključite način rada za nisku potrošnju električne energije pomoću daljinskog upravljača ili uključite glavni prekidač.
- Pokrenite starter.
- Održavajte motor na broju okretaja od **1 300 tr/min.** oko **5 minuta.**
- Upalite kratka svjetla prije nego što motor dovedete u slobodni hod.
- Ostavite motor u slobodnom hodu oko 1 minute.
- Odspojite električnu utičnicu vozila od nosača akumulatora ili drugog vozila.
- Ugasite kratka svjetla.



Pripazite da negativni priključak spojite na senzor akumulatora (1) na strani kabela.



Upotreba punjača za pomoć pri pokretanju vozila strogo je zabranjena (zbog mogućeg oštećenja elektronskih sistema).

Za tu intervenciju kontaktirajte jedan od servisnih centara RENAULT TRUCKS.

Mjesto za dizalicu i kutiju s alatom

Kako biste se lakše suočili sa svim nepredvidivim okolnostima, vozilo je opremljeno laganim kompletom alata. Redovno provjeravajte jesu li svi alati na svom mjestu i u dobrom stanju.

Spremnik izvan kabine

Otvaranje

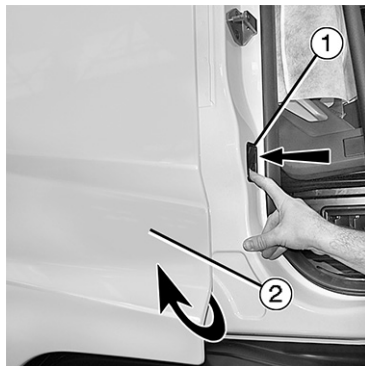
Otvorite suvozačeva vrata.

Pritisnite na otkopac (1) za otključavanje vrata.
Podignite vrata (2).

Upalit će se jedna lampica čim se vrata otvore.

Zatvaranje

Gurnite vrata (2). Zaključavanje je automatsko.



Raspored alata u spremniku

Torbica s alatom:

- 6-kutni nasadni ključ od 6 milimetara.
- Pumpna ručica za podizanje kabine, poluga dizalice i poluga za skidanje kotača.
- Ključ za skidanje kotača.
- Crijepo za napuhavanje guma.
- Ventilni nastavak za napuhavanje.
- Odvijač.
- Francuski ključ.
- Kliješta.
- Nasadni ključ.



Ručna dizalica.

Razmačnik ručne dizalice.

Remen.

Signalni trokut(i).

Vučna kugla.

Nosač rezervnog kotača

Vađenje

Skinite pričvrzne žičice (1).

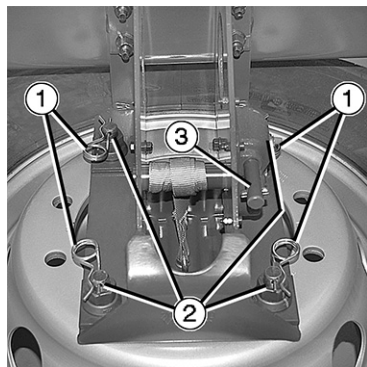
Odvijte 4 vijka-matice (2) i skinite kotač uz pomoć vitla (3).

Postavljanje

Podignite kotač pomoću vitla (3) i blokirajte 4 vijka-matice (2).

Zategnite ga do momenta od 400 Nm.

Vratite na mjesto 4 pričvrzne žičice (1).



Nakon blokade rezervnog kotača na nosaču kotača otpustite kabel vitla.

Zamjena kotača

U slučaju puknute gume možete upotrijebiti rezervni kotač za privremeno uklanjanje kvara.

Oprez, zamjena kotača zahvat je koji je rizičan. Pogledajte poglavlje koje se odnosi na zamjenu kotača, a ako niste sigurni, nazovite najbliži servisni centar.

Kad skidate rezervni kotač s nosača, budite oprezni i predvidite svaku rizičnu fazu i izbjegnite ispadanje kotača.

Vozilo zaustavite na odgovarajućem mjestu, a da ne ometate promet tako da se možete sigurno kretati oko vozila i da ne ugrožavate ostale sudionike.

Tlo mora biti ravno i čvrsto.

Zaustavite motor.

Uključite parkirnu kočnicu. Pogledajte poglavlje "Parkirna kočnica".

Uključite svjetla upozorenja.

Isključite kontakt.

Mjesto na kojem se nalaze reflektirajući prsluk, sigurnosnog trokuta, svjetlo za slučaj nužde, komplet alata i dizalice potražite u poglavlju "Položaj dizalice i kompleta alata".

Reflektirajući prsluk obucite prije no što sigurnosni trokut i svjetlo za slučaj nužde postavite na sigurnoj udaljenosti.

Podložite vozilo. Pogledajte poglavlje "Podloške kotača".

Prema potrebi otkvačite prikolicu. Pogledajte poglavlje "Okretni zglobovi spoj",

U poglavlju "Držać rezervnog kotača" potražite lokaciju rezervnog kotača.

Provjerite je li rezervni kotač u dobrom stanju.

Dizalicu postavite ispod vozila na odgovarajuću točku podizanja. Upotrebljavajte preporučene točke podizanja. Pogledajte poglavlje "Upotreba dizalice". Spustite ovjes u donji položaj.

Dizalicu postavite ispod vozila na odgovarajuću točku podizanja. Upotrebljavajte preporučene točke podizanja. Pogledajte poglavlje "Upotreba dizalice".

Još dok su kotači na tlu otpustite matice kotača, a da ih ne skinete.

Otpustite kočnice na kotaču koji treba zamijeniti. U protivnom postoji opasnost da se bubnjevi kočnice iskrive.

STOP

NEKONTROLIRANO SPUŠTANJE VOZILA MOŽE DOVESTI DO ZNAČAJNE MATERIJALNE ŠTETE, OZBILJNE OZLJEDE ILI ČAK I SMRTI.

- NEMOJTE SE PODVLAČITI ISPOD VOZILA DOK GA DRŽI DIZALICA.
- POSTAVITE DIZALICU NA ČVRSTU, VODORAVNU POVRŠINU S DOBROM RAZINOM PRIANJANJA.
- DIZALICA SE SMIJE UPOTREBLJAVATI SAMO ZA PODIZANJE VOZILA I TO NA KRATKO.
- DIZALICA SE MOŽE SPUSTITI ILI PROPASTI AKO PREDUGO PODRŽAVA VOZILO ILI AKO SE VOZILO KREĆE.
- DIZALICA SE SMIJE POSTAVITI SAMO NA PREPORUČENE TOČKE PODIZANJA.
- UPOTREBLJAVAJTE SAMO ALATE KOJI SE ISPORUČUJU U KOMPLETU ALATA RENAULT TRUCKS.
- NIKADA NE POKREĆITE VOZIO, POMIČITE KAROSERIJU I NE PENJITE SE U VOZILO DOK GOD JE ONO PODIGNUTO.

Pomoću dizalice iz kompleta alata podignite vozilo tako da je kotač koji treba zamijeniti, bez opterećenja i da više nije u doticaju s tlom. Vijke kotača do kraja skinite i zatim skinite kotač.



Pazite da ne oštetite navoje usadnih vijaka kotača prilikom skidanja/postavljanja kotača.

STOP

VODITE RAČUNA O OPASNOSTI KOTAČA KOJI PADA I PREPREKU KOJU ON MOŽE PROUZROČITI NA KOLNIKU.

STOP

RADI SVOJE SIGURNOSTI I SIGURNOSTI OSTALIH SUDIONIKA UPOTREBLJAVAJTE SAMO ALATE I KOTAČE KOJE ISPORUČUJE TVRTKA RENAULT TRUCKS KOJI SU PREPORUČENI ZA VAŠE VOZILO.

Pažljivo postavite novi kotač pazeći da ne oštetite usadne vijke. Pogledajte dio "kotač i guma u poglavlju "Oznaka opterećenja gume i vrijednosti tlaka".

Zategnite kotač. Pogledajte poglavlje "Zatezanje kotača".

Provjerite tlak u gumama.

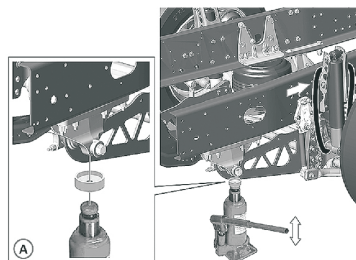
Prije polaska vratite ovjes u položaj za vožnju po cesti.

Upotreba ručice dizalice

Uporišta na prednjem dijelu vozila

Postupak za podizanje prednje osovine

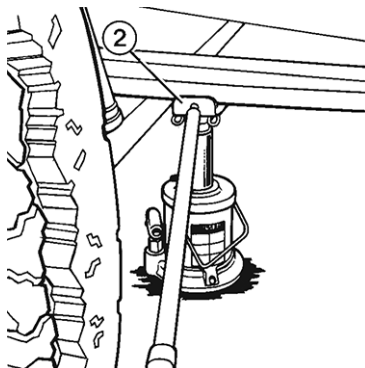
- Dok motor radi,
- podložite vozilo,
- nagnite kabinu,
- podignite zračni ovjes,
- namjestite ručnu dizalicu i njen razmačnik, priložen u kompletu uz vozilo, ispod reakcijske šipke (A),
- spustite zračni ovjes,
- zaustavite motor,
- namjestite i zategnite remen, priložen u kompletu uz vozilo, oko stabilizacijske poluge i šasije,
- podignite osovinu pomoću ručne dizalice.

**STOP**

- **NEMOJTE SE PODVLAČITI ISPOD VOZILA DOK GA DRŽI DIZALICA!**
- **POSTAVITE DIZALICU NA ČVRSTU, VODORAVNU POVRŠINU S DOBROM RAZINOM PRIJANJANJA.**
- **ČVRSTO PODLOŽITE KOTAČE KOJI STOJE NA TLU.**
- **OTPUSTITE KOČNICE NA KOTAČU KOJI TREBA ZAMIJENITI.**

Skidanje dizalice

Ako je potrebno, poslužite se ručicom dizalice da oslobodite nastavak (2).



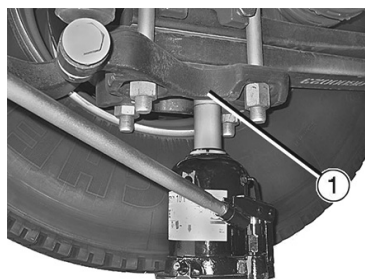
Uporišta na stražnjem dijelu vozila

Uporišta na stražnjem dijelu vozila (1)



Podložite prednje kotače.

Spustite ovjes u donji položaj.



Vuča vozila

Ako više ne možete kontrolirati kamion, najbolje je da ga odvučete u servisnu radionicu. Najprije treba izvršiti neke korektivne mjere kako ne bi došlo do oštećenja vozila i kako bi se izbjegla opasnost od nesreće.

Osiguravanje vozila za vuču

Provjerite jesu li primijenjeni svi sigurnosni zahtjevi prije obavljanja zahvata na vozilu.

Kretanje oko zaustavljenog vozila na jako prometnoj cesti iznimno je opasno. Nemojte nepotrebno riskirati.

Kako biste izbjegli svaki rizik, obavezno učinite sljedeće:

- Stavite ručicu mjenjača u neutralan položaj.
- Uključite parkirnu kočnicu.
- Uključite svjetla upozorenja.

- Obucite zaštitni prsluk.
- Postavite signalizacijski trokut na udaljenost od najmanje 200 metara iza vozila.



Vuča industrijskog vozila može biti iznimno opasna.

Prije nego što započnete obavljati bilo kakav zahvat, provjerite je li kamion siguran.

U svakom se slučaju obratite odgovarajućem stručnjaku. Ako imate nedoumica, obratite se najbližem zastupniku Renault Trucks.

Vučna kuka naprijed

Ako vaše vozilo treba vući, koristite vučnu kuglu (2) koja je isporučena u kutiji s alatom.

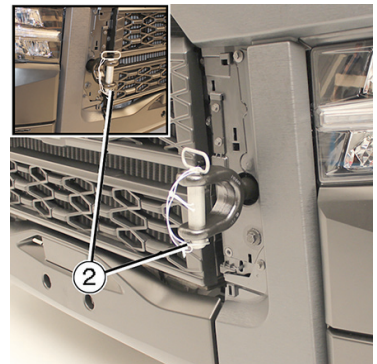
Uhvatite poklopac (1) za donji dio.

Povucite donji dio kako biste skinuli poklopac (1).



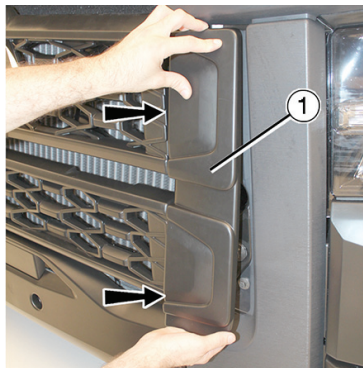
Odvijte kuku (2).

Vučna kuka (2) može se pričvrstiti neovisno desno ili lijevo.



Nakon vuče, pažljivo uklonite i spremite kuku za vuču (2).

Gurnite preklop (1) s obje ruke kako biste ga postavili.



Ako je motor vozila u kvaru:

- Mehanički neutralizirajte cilindre kočnica u slučaju nedostatka tlaka zraka.
- Upravljač je krut jer nema pomoći servo uređaja.
- Stavite ručicu mjenjača u neutralan položaj.
- Skinite mjenjač.
- Koristite vučnu kuglu.



Pročitajte poglavlje otpuštanje parkirne kočnice, pogledajte Otpuštanje parkirne kočnice stranice 342.



Kako ne bi došlo do oštećenja mjenjača, obavezno skinite prijenosno vratilo prilikom vuče vozila s pogonskim kotačima na tlu.



Poduprite kotače vozila.

Otpuštanje parkirne kočnice

Ako ne možete pokrenuti motor kamiona ili u slučaju električnog kvara, parkirnu kočnicu treba otpustiti kako bi se kamion mogao pomaknuti.

Parkirna kočnica može se otpustiti (isključiti) na tri načina.

- Ako dođe do kvara na motoru, pneumatski sustav možete, primjerice, napuniti zrakom iz nekog drugog kamiona. Nakon toga možete upotrijebiti ručicu parkirne kočnice u kabini.
- Ako postoji električni kvar, parkirnu kočnicu možete ručno otpustiti ubrizgavanjem zraka u pneumatski sustav prema uputama iz ovog poglavlja, pogledajte Otpuštanje parkirne kočnice u slučaju električnog kvara stranice 343.
- Treći način jest da mehanički otpustite opruge parkirne kočnice.



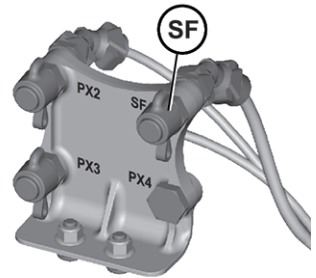
Poduprite kotače vozila.

Zračni sustav napunite zrakom.

Nosač za punjenje zrakom nalazi se straga lijevo na šasiji.

Prilikom punjenja zraka iz, primjerice, drugog kamiona, uvijek morate upotrebljavati testni cijevni spoj SF (system fill) na nosaču. Tada se dolazni zrak isušuje i vlaga ne ulazi u sustav.

Ostale priključnice s oznakom PX2, PX3 i PX4 ispitni su priključci za kočioni tlak u stražnjim osovinama.



Priključnica za punjenje komprimiranog zraka označena je sa SF.

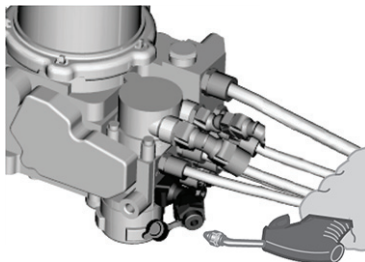
Otpuštanje parkirne kočnice u slučaju električnog kvara

Kod nekih električnih kvarova ne otpušta se električno upravljana parkirna kočnica. Ako u sustavu ima komprimiranog zraka, može se ručno odzračiti.



Ako se ova uputa ne slijedi, mogu se postaviti neke šifre pogrešaka.

1. Uključite parkirni način rada na vozilu, pogledajte poglavlje gumb START/STOP , pogledajte Rad gumba START AND STOP stranice 208.
2. Pričekajte 2 minute da se sve elektroničke upravljačke jedinice isključe.
3. Priključite vanjski dovod zraka. Primjerice, upušite zrak kroz cijevni priključak rabeći pištolj za zrak, kao što je prikazano na slici.



4. Napunite sustav zrakom do najviše 8,5 bara. (Ako tlak bude previsok, prikazat će se poruka o pogrešci nakon pokretanja vozila.)
5. Odspojite vanjski dovod zraka. (Ako dođe do propuštanja prilikom priključivanja, preporučujemo vam da ostavite cijevni priključak spojen na dovod zraka kako ne bi došlo do nehotičnog uključivanja parkirne kočnice.)
6. Parkirna kočnica će se isključiti.

Parkirna kočnica može se ponovno pritisnuti odzračivanjem zračnog sustava istom mlaznicom.

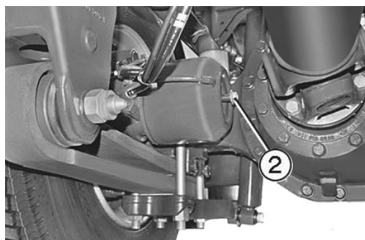


Ako imate nedoumice, obratite se za pomoć zastupniku Renault Trucks.

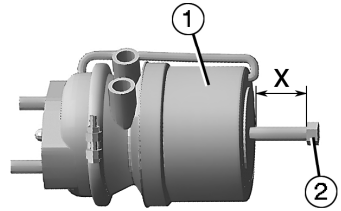
Mehaničko otpuštanje parkirne kočnice

Ovisno o opremi vašeg vozila

U slučaju nedovoljnog tlaka za pomicanje (vuču) vozila, odvijte vijak (2) na svakom cilindru ključem 24, dok ne oslobodite kotače.



Duljina X izlaska vijka (2) iz posude može biti različita (15 mm ili 65 mm), ovisno o tipu cilindra kočnice (1).

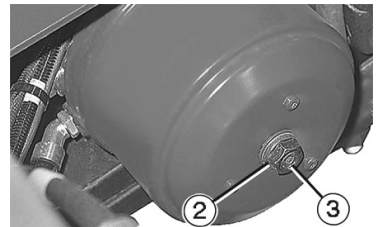


Otpuštanje parkirne kočnice

U slučaju nedovoljnog tlaka za pomicanje (vuču) vozila, odvijte vijak (2) na svakom cilindru u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, pomoću ključa 24, sve dok ne oslobodite kotače; sve dok ne izađe crvena oznaka (3).

Ovisno o opremi vašeg vozila

Osposobljavanje sistema: pošaljite tlak od oko 5 bara u sistem. Dovedite vijak (2) u kontakt s cilindrom i zategnite ga do momenta od 75 Nm ili ga okrenite u smjeru kazaljke na satu i zategnite do momenta od 75 Nm; crvena oznaka (3) mora se uvući.



*Zatezač matica **ne** smije se koristiti jer bi se mogao oštetiti cilindar.*

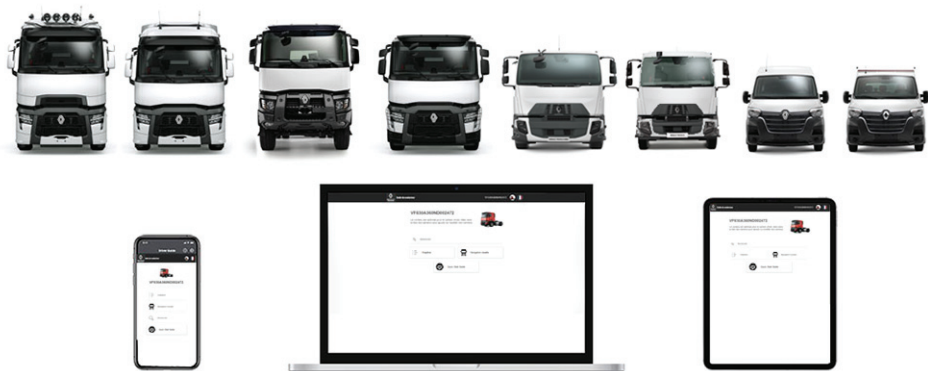


Uvijek napunite zrak u spremnike parkirne kočnice, kad je moguće i otpustite parkirnu kočnicu kako bi bilo lakše odvrtiti maticu. Time se kočioni cilindar štiti od nepotrebnog trošenja.



Neki kamioni imaju cilindre parkirne kočnice i na prednjoj i na stražnjoj osovini.

Pristup Vodiču za vozače



Kako se koristiti vodičem Driver Guide:

- Idite na web-mjesto:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>
- ili
- skenirajte QR kod za preuzimanje aplikacije s vodičem za vozače.
- ili
- potražite „Renault Trucks Driver Guide” na web-mjestu i preuzmite aplikaciju.



Tamo se nalaze sve informacije koje su vam potrebne, posebno prilagođene odabranom modelu vozila Renault Trucks kako biste maksimalno iskoristili sve njegove pogodnosti.

Budući da funkcije neprekidno nadograđujemo, moguće je da se ovo izdanje dokumenta promijeni. A digitalna verzija uvijek će sadržavati sve najnovije informacije.



A

AdBlue	308
Akumulator, punjenje	322
Akumulatori	320
Antevizor	72, 326
Automatski načini rada kamere	108
Autonomno grijanje	138

B

Blokada paljenja motora	208
-------------------------	-----

Č

Čelični naplatci, održavanje	328
Čišćenje hladnjaka	325
Čišćenje parkirnog hladnjaka	325
Čišćenje vozila	324

D

Daljinski upravljač	276
Dnevne kontrole	194
Dobrodošli za upravljač vašeg vozila RENAULT TRUCKS	6

E

Ekonomična vožnja	183
Električno podizanje stakala	115

F

Filtar krutih čestica	244
-----------------------	-----

G

Geolokalizacija	217
Glavni prekidač	39
Gorivo	305
Gornji spremnici	32
Gumb START/STOP	208

H

Hidraulički servo upravljač	217
-----------------------------	-----

I

Identifikacija vozila	292
Indikator razine ulja u motoru	200
Integralni automatski način	260
Isključivanje sustava i ulaz u način mirovanja	89
Ispušni plinovi, motori Euro VI	309

J

Jamstvo	304
Jedinica daljinskog upravljača za spremište	89, 95

K

Kabeli za pokretanje akumulatora	323
Kabeli za punjenje, priključiti	322
Kabeli za punjenje	323
Kabina, čišćenje unutrašnjosti	328
Kamere za gledanje	108
Karakteristike pneumatika	315
Ključevi	18

Kočnica prikolice	234	O	
Kontrola / podmazivanje sedala	312	Odbojnik na krovu	288
Kontrola razine ulja u motoru	197	Održavanje boje	328
Kontrole prije vožnje	194	Održavanje zaslona	90
Krivulja snage i okretnog momenta motora	219	okretni moment	219
L		Opća pravila za upotrebu gospodarskih vozila	6
Leće farova, čišćenje	326	Općenito predstavljanje komandi	87
Legenda prekidača	61	Opis Optidrivera	255
Ležajevi	120	Osigurači	297
M		Osvjetljenje	65
Mehanička blokada diferencijala na stražnjoj osovinu	268	Oznake opterećenja i tlaka u pneumaticima	316
Mehanizam ručnog gasa	216	P	
Metlica brisača stakla	303	Papučica gasa	223
Mjenjač Optidriver	252	Parcijalni način (selektor je isključen ili u kvaru)	263
Mjesto za dizalicu i kutiju s alatom	336	Parkirna kočnica s električnom komandom	235
motor, krivulje upotrebe	219	Permanentni ručni način	261
N		Pneumatici	194
Način očitavanja naljepnica	34	Podešavanje visine upravljačkog stupa	72
Način upotrebe	218	Pokazivač razine AdBlue	203
Nadzor tlaka u pneumaticima „TPM”	224	Pokazivač razine goriva	203
Naginjanje kabine	43	Pokazivač temperature tekućine za hlađenje motora	199
Nanošenje voska	328	Pokazivač tlaka zraka u sustavu kočenja	201
		Poklopac motora	31
		Pokretanje motora	213

Pokretanje vozila uz pomoć izvana	334	Rešetka hladnjaka	313
Poliranje	328	S	
Pomoć pri kretanju na usponu	242	Savjeti	320
Pomoć pri pokretanju	323	Sedlo „JOST“ 42	287
Poruke upozorenja	82	Shema podmazivanja	312
Pranje kabine	325	Siguran pristup vozilu	26
Pranje motora	327	Sigurnosni pojasevi	146
Pranje pod visokim tlakom	324	Sigurnost djece	147
Pranje šasije	326	Sistem „ESC“	233
Pranje vozila, retrovizori	326	Sistem APM	309
Pregled prije vožnje	194	Sjedala	53
Prekidač brisača i posude za pranje vjetorbranskog stakla	69	Skidanje mrežice za insekte	325
Prekidači	60	Sklopivi ključ	18
Prije ulaska u vozilo	194	Sklopke izmjenjivog položaja	64
Primjena na nizbrdici	261	sklopke	60
Pristup kabini	26	snaga	219
Pristup mostiću iza kabine	27	Spremnik u kabini	32
Pristup vjetrobranskom staklu	28	Spremnik(ci) ispod sjedeće klupe	122
Privremeni ručni način	263	Spremnik(ci) za AdBlue	37
Provjera funkcije filtriranja zraka	211	Spremnik(ci) za gorivo	33
Punjenje, akumulator	322	Sredstva za podmazivanje	311
R		START/STOP	208
Radni reflektor	284	Stražnji ovjes	274
Razina tekućine za hlađenje	195	Strojno pranje	326
Razina tekućine za pranje stakla	197	Sustav „ABS“	231
Razina ulja u servo upravljaču	196	Sustav AEBS	162
		Sustav za pomoć pri izbjegavanju bočnih udara	169
		Svjetla na stropu	127
		Svjetlosno-zvučna signalizacija	65

T			
Tablica vrijednosti napuhavanja	317	motora „Optibrake” (s mjenjačem Optidriver)	266
Tahograf	75	Usporivač	264
Testiranje	279	V	
tlak u pneumaticima	317	Vanjski bočni retrovizori s električnim upravljanjem	71
Turbokompresor	184	Vanjsko nadopunjavanje	322
U		Vožnja solo tegljača	284
Uhodavanje	182	Vrata	18
Uklanjanje mrlja	330	Vučna vozila	341
Uključivanje funkcije „Power”	260	Vučna kuka naprijed	341
Uključivanje sustava	89	Vučno sedlo	284
Upotreba kratkih svjetala u skladu sa Zakonom o cestovnom prometu.	296	Z	
Upotreba ručice dizalice	339	Zaključavanje vrata	18
Upotreba u prašnjavim područjima	183	Zamjena kotača	337
Upotreba u visinskim područjima	183	Zamjena žarulje	294
Upotreba vozila tijekom ljeta ili u toplim krajevima	183	Zaslon	90
Upotreba vozila tijekom zime ili u hladnim krajevima	182	Zastori štitnika od sunca	119
Upozorenja	15	Zaštita dizel-goriva i aditiva od smrzavanja	306
Upozorenje o razdaljini	160	Zategnutost vijaka-matica kotača	316
Upozorenje za promjenu prometnog traka	167	Zaustavljanje motora	270
Upravljanje kamerama	108	Značenje logotipova prikazanih na naljepnicama	35
Uređaji za otkrivanje drugih namjena	148	Zračnik na stropu	117
Usporivač na ispušnom sustavu i usporivač		Ž	
		Žarulje	294



CID2283210

11MA094623 CRO PC23
BRG-L3 35243-46311-12-04



**RENAULT
TRUCKS**

RENAULT TRUCKS

Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€

Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renewalt-trucks.com